



Deutsche
National - Litteratur

BUCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ
Art. B Nr. 1329 Lfd. Nr. 1395.

Deutsche National-Litteratur

Historisch kritische Ausgabe

Unter Mitwirkung

von

Dr. Arnold, Dr. G. Walke, Prof. Dr. H. Wartsch, Prof. Dr. G. Wechstein,
Prof. Dr. G. Behaghel, Prof. Dr. Witzlinger, Prof. Dr. H. Blümner, Dr. f. Bobertag
Dr. G. Vorberger, Dr. W. Creizenach, Dr. Joh. Crüger, Prof. Dr. H. Dünziger,
Prof. Dr. A. Frep, L. Fuida, Prof. Dr. L. Geiger, Dr. G. Kamel, Dr. C. Henrich,
Dr. M. Hoch, Prof. Dr. H. Lambel, Dr. G. Frhr. v. Tillyenron, Dr. G. Milchbach,
Prof. Dr. J. Minor, Dr. F. Müncher, Dr. P. Herrlich, Dr. H. Geßlerien, Prof. Dr. H. Palm,
Prof. Dr. P. Piper, Dr. H. Pröhle, Dr. Adolf Rosenberg, Prof. Dr. A. Sauer, Prof.
Dr. H. J. Schröer, H. Steiner, Prof. Dr. A. Stern Prof. Dr. F. Vetter,
Dr. C. Wendeler, Dr. Ch. Zolling u. a.

herausgegeben

von

Joseph Kürschner

159. Band

Zweite Abteilung

Immermanns Werke I. 2

Berlin und Stuttgart,

Verlag von W. Spemann

Immermanns Werke

Erster Teil

Zweite Abteilung

Merlin. Tristan und Isolde.

Goethe und die falschen Wanderjahre

Herausgegeben

von

Prof. Dr. Max Kähler



BÜCHER I
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LÖDZ.
80095

Berlin und Stuttgart,
Verlag von W. Spemann

• 8 APR 1910

30095



098191

Alle Rechte vorbehalten

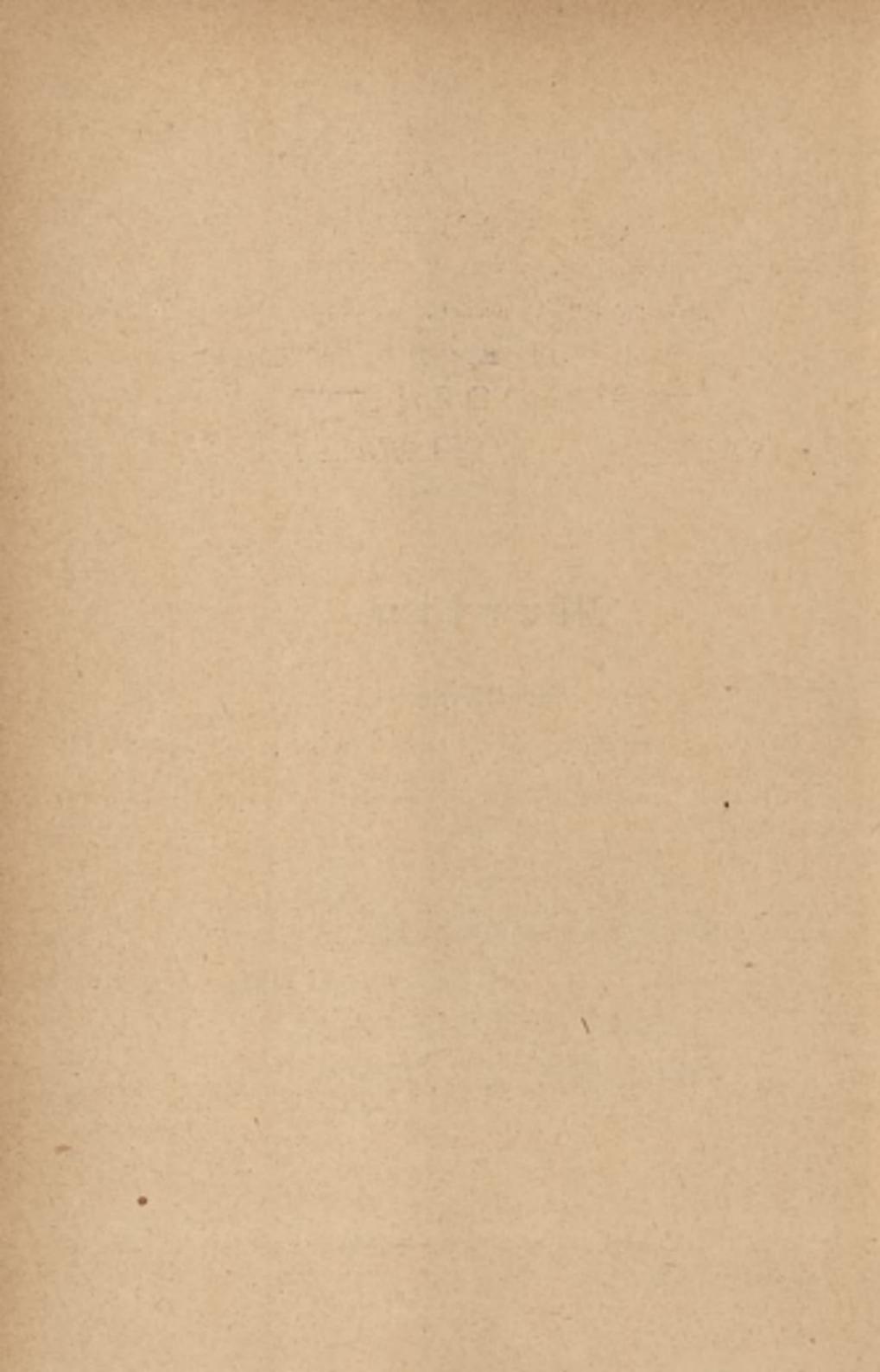
Städtische Volksbücherei
Litzmannstadt

Lfd 336 40 5198

M e r l i n.

Eine Mythe.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Art. Nr.: Lfd. Nr.



BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
— und allgemeiner Bildung
—; in LODZ.
Abl. Nr.: Lfd. Nr.

Einleitung.

Am 15. September 1803 schrieb Friedrich Schlegel von Paris aus an seinen Freund Tieck: „Meine Frau ist beschäftigt mit einem Auszug oder vielmehr Übersetzung des alten Romans vom Zauberer Merlin. Dieser ist eine wahre Fundgrube von Erfindung und Witz.“ Dorothеens Arbeit erschien dann im folgenden Jahre (Leipzig) als „Geschichte des Zauberers Merlin“ im 1. Bande der „Sammlung romantischer Dichtungen des Mittelalters“ (dann wieder abgedruckt im 7. Bde. von Fr. Schlegels sämtlichen Werken). „Die erfindungsreichsten und bedeutendsten unter jenen schönen alten Romanen,“ schreibt Schlegel in der Vorrede, „sind diejenigen, welche sich auf die Tafelrunde und den König Artus beziehen; und unter diesen ist wiederum nicht leicht einer wunderbarer und eigentümlicher, als der vom Zauberer Merlin.“ Das so empfohlene Werk lernte Immernann schon als Knabe kennen, wie er in der ausführlichen Selbstbesprechung seiner Dichtung in den „Maskengesprächen“ (vgl. I¹, S. 62) erzählt, und trug es seitdem im Herzen. Wahrscheinlich schon zu derselben Zeit, da er eine andere Verdeutschung Schlegels, Turpins Chronik zu dem mystisch gesärbten Trauerspiele „Das Thal von Ronceval“ (vgl. Biographie^{*)}) verarbeitete, dachte er auch bereits an eine Dramati-

^{*)} In diesem Zusammenhange ist es wohl beachtenswert, wenn Immernann im Reisejournal vom Winter 1831, während dessen er höchst erregt am Merlin dichtete, erzählt: „Ich erinnere mich noch einer Phantasie, worin mir der Traum nach seiner willkürlichen Art, die fährt nie das wiedergibt, womit man sich eben beschäftigt, statt der Bilder des Grals eine Vision aus der Rolandssage vorführte. Alles übermenschlich groß, aber ohne phantastische Beimischung, deutlich, historisch möchte ich sagen.“

sierung der Merlinmythe. Aus dieser Periode, 1818, stammt das Gedicht „Merlins Grab“.

Lehrling.

Durch Felsenthäler
Abgründen vorbei
Schlängelt der Pfad sich.
Dunkler wird's und dunkler,
Die Lüfte ächzen,
Die Eichen rauschen,
Was lauerst im Wipfel
Heischkrächzender Geier?
Wie der Waldgott Sturm
Durch der Bäume Kronen dahinsaust! 5
Ob wohl der alte Turm
Dort einen neckenden Kobold behaust?
Rückwärts zieht mich
Geheimes Grauen,
Vornwärts drängt's mich
Zu schauen, zu schauen. — 10
Denn ich schmachte
Nach dem Licht!
In der Welt find' ich's nicht,
Und die Bücher, die weisen
Mögen mir's auch nicht weisen. 15
Drum bin ich gewandert
Viele Tage,
Viele Nächte,
Den Alten zu fragen,
Den schlafenden Alten. 20
Wie ist der Weg so lang,
Wie ist mein Herze bang,
Wie ist der Drang so mächtig!
Wie ist's im Geiste nächtig! 25
Halt! —
Was glänzt aus jener Grotte Schlund,
Was blinket leuchtend aus dem Grund?
Was giebt so hellen roten Schein?
Das muß der Hügel Merlins sein! 30
Wie komm' ich hin?
Rauschender Waldbach
Zwischen mir und ihm — 35

8. Heisch adj.: rauh, heiser. — 11. alte Turm, vgl. Merlin, B. 617.

Stimme aus dem Grabe.

40 Ich schlafe und träume
Von sonst und künftig.
Wenn Thoren mich fragen,
Werden sie's beklagen.
Wenn Kluge kommen,
Mag's ihnen frommen,
45 Aber den rauschenden Waldbach
Schäue nicht, wer zum Grabe will.

Lehrling.

Hinein in die Wellen
Stürzt' ich, von innerer Glut getrieben,
Und meinte, zerstossen
50 Müßt' ich, doch bin ich oben geblieben.

Stimme.

Wie die Nacht vor dem Tage flieht,
Schwindet vor dem Mut der Schrecken;
Wenn dich ein Ungeheuer ansieht,
Will der Urgeist dich nur artig necken.

Lehrling.

55 Nun steh' ich in hallender Felsengrucht,
Umschwirrt von seltsamen Stimmen;
Ich frage dich, eisgrauer Schläfer
Mit zwingendem Wort, Beschwörungsspruch —

Stimme.

Beschwöre zuerst
60 Deß eignen unendlichen Schwägens Geist!
Sei kurz!

Lehrling.

Die Welt ist wahrlich gar zu schlecht,
Das Recht
Sie treten es mit Füßen.
65 's ist eine Schande meiner Treu,
Daz frei
Sein Leben keiner mag genießen.
Wie fang' ich's an, dem Unfug zu wehren?
Möchte gern alles zum Besten fehren.

Stimme.

70 Zu fehren
Bor deiner Thür, das laß dich lehren,

Der Windhund sagte: Pfui abscheulich!
 Der Löwe hauset doch zu greulich.
 Stampfte vor Zorn mit dem Fuße auf,
 Hatte selber zertreten einen Ameisenhauf.

75

Lehrling.

Doch wie? wenn die Guten zusammenständen,
 Und sich die gleichen Gemüter fänden,
 Da spräche man dem Frevel Hohn?

Stimme.

Würde geben einen herrlichen Lohn.
 Viele Fäuste, wenig Sinn,
 Großer Lärm und kleiner Gewinn.
 Jeder sei für sich bedacht,
 Zu halten auf der Bösen Macht.
 Was dir allein nicht mag gelingen,
 Wirst du mit vielen auch nicht vollbringen.

80

85

Lehrling.

Ich fing was an mit treuen Sinnen,
 Und meinte: gewinnen
 Müßt' ich der halben Welten Dank.
 Gab aber eitel Dampf und Zank.

Stimme.

Der Wald stand frisch, der Wald stand grün,
 Dem Wiedhopf er zu sauber schien.
 Hätte gegeben drum sein Leben,
 Möcht' alles wie im Neste kleben.
 Schimpfte unbändig,
 Setzte sich hin auswendig;
 Wenn sein Geschrei längst mußt' ermatten,
 Giebt Wald dem Wanderer noch Schatten.

90

95

Lehrling.

Doch wie, wenn in des Sturmes Wehn
 Der ganze Forst droht zu vergehn?

Stimme.

Die Stämme sind nicht zu bedauern,
 Die keine Fröste überdauern.

100

Lehrling.

O Meister, wollst ein Mittel nennen,
 Daz mich die Edeln nicht erkennen.

Stimme.

Werd' einer von den Edeln selbst.

Lehrling.

105 Die Meinung ist flüchtig,
Die Kunst ist wichtig,
Die Tugend so schwer,
Wenn sie leichter nur wär'!

Stimme.

Magst Neze dir und Neusen flechten,
110 Fängst nicht die Guten, so fängst du die Schlechten.

Lehrling.

Würde gar zu gern ein großer Mann!

Stimme.

Das meinte der Hyssop auch zur Eichen,
Mußte aber doch am Boden kreuchen.

Lehrling.

115 Die Welt ist ein verschloßnes Haus:
Ich seh' die Thür,
Wer reichtet mir
Den Schlüssel?

Stimme.

120 Den haben
Geister begraben
Im tiefen Brunnen,
Und nimmer gewonnen
Wird er von euch, o Erdenkinder!
Es klopft und bebet
Auf den Höhen, in den Tiefen,
In den Büschchen, auf den Triften,
Auf den Gipfeln, in den Klüsten,
Allkräftig wallend,
Wunderbar,
Von Anfang an,
Bis zum Ende, das nimmer wird kommen!
125 Hast du ein Herz,
Wird dir nichts fremd sein.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung —————
und allgemeiner Bildung —————
in LODZ. —————
Gut... Dr. ... —————
S. 109. Neuse, vorbartiges Geflecht für den Fischfang. — 112. Hyssopus, 30—60 cm.
hoher Halbstrauch; „Salomons Königs von Israel und Juda gülden Worte von der Ceder
bis zum Iffop“ (15 Parabeln) hat schon der junge Goethe bearbeitet.

Wer will's ergründen?
 Keiner wird's finden,
 Aber suchen sollen alle! 135
 Hast muntere Augen,
 Hände, so zur Arbeit taugen,
 Auf eile, und kehre
 In die Welt aus der Leere.
 Leer ist das Wort, 140
 Leer ist der Ort,
 Aber im Leben strömt die Kraft,
 Wie im Baume der Saft;
 Und der Gebieter der Welt, er heißt
 Lebendiger Geist! 145
 Keine Sprüche, keine weise Lehren
 Mögen dir Sinn und Verstand bescheren,
 Aber aus des Herzens Fülle
 Quillt der mächtige gute Wille.
 Laß dich die Wellen umspülen, 150
 Und du wirst lernen schwimmen,
 Drob' zu stehn, mußt du klimmen,
 Und willst du treffen, so mußt du zielen.
 Aller Segen kommt dir von innen,
 Von draußen steht nichts zu gewinnen, 155
 Und aus der Dummheit Ketten
 Kann kein Zauberer dich retten!

Immermann selbst legte besondern Wert auf dies Gedicht, in dessen Zwiesprach er, wie er am 6. September 1818 an Jouques schrieb, sich gewissermaßen „selbst gefangen, wie ich liebenvoller, jedoch strenger Zucht entwachsen, von den Büchern in die Welt ging. Da rauschten der Hain und der Strom, da sprachen die Welt und der Mensch ganz andre Worte zu mir, als ich bis dahin gelesen hatte. Was mir da erklang, und wie ich zurecht gewiesen ward, wollte ich wiedergeben, und ich ging mit wahrer Begeisterung daran. Gleichzeitig mußte sich im Gedichte auch ein Allgemeines aussprechen, da jeder den Übergang, den ich zu schildern hatte, erlebt. Wer nun lebendig fühlt, in welchen Kampf und Streit er hinausgetreten sei, und wie Schrift und Schule den hellen Sinn in ihm verdüstert haben, der rettet sich zulegt, daß er gesunde, zu dem alten trauen Naturgeiste, der, wenn die Liebe ihn rust, erwacht, und dann auch, aber kräftig und ermutigend ans Herz redet. Dann wird der Lehrling des Lebens vor der eignen Gelehrtheit und Klugheit gerettet und ans Herz der liebenden Mutter, deren Schoß uns umfaßt, gewiesen, damit er erfahre, wo er stehe, und was er solle, und damit er ein Baum werde, der Wurzeln treibt und Schatten giebt.“

Schon hier zeigt sich also der Versuch, der Merlinsage eine tiefere symbolische Bedeutung abzugehn, welche in der von Dorothea Schlegel übersetzten französischen Geschichte nicht anzutreffen ist. Die äußere Situation, den an Merlins Grab nach Weisheit forschenden Jüngling hat Immermann der zweiten Strophe von Goethes*) erstem „koptischen Liede“ (zuerst gedruckt 1796, Nat.-Litt. Bd. 82, S. 89) entlehnt:

Merlin der alte, im leuchtenden Grabe,
Wo ich als Jüngling gesprochen ihn habe,
Hat mich mit ähnlicher Antwort belehrt:
Thöricht, auf Besserung der Thoren zu harren!
Kinder der Klugheit, o! habet die Narren
Eben zum Narren auch, wie sich's gehört.

Als fleißiger Leser der Wiener „Jahrbücher der Litteratur“ fand Immermann 1819 im 5. Bde. von Büsching eine ausführliche Besprechung des Werkes von Peter Roberts „an account of some traditions, customs and superstitions of Wales“, in welcher manches über Merlin und king Arthur mitgeteilt war. In Münster hat Immermann, wie wir wissen, im Winter 1819/20 sich aus dem 1819 (Paris) erschienenen Werke von J. C. L. Sismonde de Sismondi de la littérature du midi de l'Europe Auszüge gemacht. Sismondi erzählt im 7. Kapitel (I, 270) von König Artus und der Tafelrunde und dem Propheten Merlin, dem Sohne eines Teufels und einer bretonischen Dame; unmittelbar daran reiht er Nachrichten über den Roman des Saint-Gréaal. „Die Schale, welche das Blut unseres leidenden Heilands trank, ward nach England gebracht und von den Rittern der Tafelrunde erobert, Lanzelot vom See, GalAAD sein Sohn, Perceval (Parcival) der Galier, und Voort. Der König Artus, Ritter Gaulvain (Gawain) sein Neffe, Perlevaig, Neffe des Roi Pêcheur (V. 1714), Meliot von Logres, Meliaus von Dänemark sind alle Helden dieses berühmten Hofes.“ Hier war dem Dichter also bereits das wichtige Motiv gegeben, daß die Tafelrunde nach der Gewinnung des Grales strebt, während in Schlegels Merlinromane es nur auf eine Nachahmung der Gralsgenossenschaft abgesehen ist. Seine eigne Weiter- und Umdichtung des gegebenen Motivs ist es, Merlin zum Förderer dieses Strebens zu machen und dieses selbst zu ihrem Verderben ausschlagen zu lassen. Diese Arbeit rückte aber nur sehr langsam vorwärts.

Dem Zuge der Romantik folgend beschäftigte sich Immermann in den ersten Düsseldorfer Jahren viel mit älterer deutscher Litteratur. Vor allem zog ihn Konrads von Würzburg „Schwanritter“ an, den er im Epos erneuen wollte (vgl. die Einleitung zum „Tristan“), die Arbeit

*) Als Goethes Quelle hat R. Vorberger in Schnorr's „Archiv für Litteraturgeschichte“ IX, 266 auf Arioost verwiesen, aus dem schon Wieland in seinem Oberon IV. Ges. 20. Strophe die Erwähnung von „Merlins furchtbars Grab“ entnahm.

am Schwanritter führte ihn von selbst zum Studium des 1813 von J. Görres herausgegebenen *Lohengrin*, in dessen Anfang ihm gleich Ringzor begegnete, und zwar von Artus und seiner massenre und dem Grale erzählend. Wolframs Parzival wollte ihm anfangs gar nicht behagen, doch legte er selbst in der Folge die Schuld den Schwierigkeiten zur Last, mit welchen er bei der Lesung der aus Heidelberg entliehenen Handschrift sich abquälen müsste.

Im selben (54.) Bande der „Wiener Jahrbücher der Litteratur“, in dem 1831 Immermanns Rezension über Michael Beer erschien, befindet sich auch eine ausführliche Besprechung von K. Rosenkranz’ Geschichte der deutschen Poesie im Mittelalter (Halle 1830); S. 282 ist in der Rezension der bayerische Dichter Ulrich Fürteter*) genannt, von dessen großem Cyklus fast aller romantischen Sagen Immermann dann S. 306 des Rosenkranzschen Buches lesen konnte, daß Fürteter im 2. Teile von Merlinis Geburt und Jugend, im 4. von Tschionatulander und Sigune, im 5. von Parzival, im 13. von Lancelot von Lac handle. Im „Litterarischen Grundriss zur Geschichte der deutschen Poesie von den ältesten Zeiten bis in das 16. Jahrhundert“ von F. H. von der Hagen und Büsching (Berlin 1812), für Immermanns Zeit ein Hülfsmittel wie Goedele oder Röberstein für uns, fand er dann als Arbeit Fürteters die Abenteuer des fronen Gral, den teuren Merlin und Lancelot vom See genannt und auf eine Ausgabe jener Gedichte hingewiesen (S. 156). Diese Ausgabe nun: „Altdeutsche Gedichte aus den Zeiten der Tafelrunde“** aus Handschriften der k. k. Hofbibliothek in die heutige Sprache übertragen von Felix Franz Hoffstätter (Wien 1811) ist Immermanns Hauptquelle geworden. Von jüngeren Tituren, auf den Docen, A. W. Schlegel, Rosenkranz u. a. aufmerksam gemacht hatten, lagen ihm wenigstens einige gedruckte Auszüge Büschings vor, der schon 1809 im 1. Bande des „Museums für altdeutsche Litteratur und Kunst“ eine größere, von Immermann benutzte Abhandlung „Der heilige Graal und seine Hüter“ veröffentlicht hat. Wahrscheinlich hat Immermann auch von der Hagens „Heldenbilder aus den Sagenkreisen Karls des Großen, Arthurs, der Tafelrunde und des Grals“ (Breslau 1819—1821) kennen gelernt.***

*) R. Bogberger begnügte sich Putlitz nachzuschreiben, Immermann habe den „fronen Gral“ des Sängers Ulrich (15. Jahrhundert) benutzt, was in dieser Weise angegeben nicht zutreffend ist. Für die Feststellung des Quellenverhältnisses schulde ich Herrn Prof. Dr. Karl Lucas freundlicher Beihilfe Dant. Über Ulrich Fürteter, gest. im letzten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts, vgl. Goedele’s Grundriss I^o, 334 und allgem. deutsche Biographie VIII, 271. Fürteters Profarroman von Lancelot hrsgb. v. Arthur Peter, Tübingen 1885, als Bd. 175 der Bibliothek d. Stuttg. litt. Vereins. Vgl. auch das Litteraturverzeichnis K. von Reinhardtstötters in der übersichtlichen Einleitung zu seiner Ausgabe der Historia dos Cavalleiros da Mesa Redonda e da Demanda do Santo Graall (Berlin 1887).

**) I. Band: Lancelot de Lac Ulrichs von Zatzschken aus dem 13. Jahrhundert. — Lancelot de Lac. Nach einer andern Handschrift. — Übereinstimmung der Provenzaldichter mit der Geschichte Britaniens. II. Band: Die Abenteuer des fronen Gral. — Der teure Merlin.

***) Während der Ausarbeitung des Merlin hat er „eine ganze Reihe mittelalterlicher Gedichte vorgenommen“, aus denen er einzelnes entlehnte.

Im Anfang des Jahres 1830 hat er die Arbeit an einer weitschichtigen, wunderbarlichen Komposition begonnen, über die er Tag und Nacht finnt, zweifelnd ob er der Aufgabe gewachsen sei oder sich resignieren folle. Gewaltig fühlte er sich von den Ideen des Titurel und Parzival ergriffen. „Diese Sagen sind wie das reine Frühlicht. Es war eine neue Jugend, die mir aufging, als ich in den Umkreis von Montsalvatsh geriet. Mein eignes Leben ward von dieser hohen Vergangenheit erleuchtet; die Schwere des Tages fühlte ich nicht. Ich lebte in der Gesellschaft von Helden und Wundern.“ Im dritten Buche des „Reisejournals“ gab er in Prosa umfangreiche Auszüge aus den Gralssagen und betonte dabei, welch Wagnis es sei, einzelnes aus diesem Cyklus durch Bearbeitung „auf unsre Weise lebendig gemacht, menschlich und fasslich“ bei uns einzuführen. „Das Große, Herzbegeisternde dieser Mythen entspringt aus einem Gefühle, welches wenigstens in der Allgemeinheit und auf die Dauer eben nicht das unsrige ist.“ Nicht nur daß die Zeitlebenden etwas so Tieffinniges, von Grund aus Gehendes nicht begreifen würden, auch der Bearbeiter würde der Gefahr unterliegen eine zu moderne Façon herzustellen.

1829 veröffentlichte Tieck im 2. Bande von „Shakespeares Vorschule“ (Leipzig) die Übersetzung des angeblich von W. Rowley und Shakespeare herrührenden Schauspiels „Die Geburt des Merlin oder das Kind hat seinen Vater gefunden“, nachdem er schon 1811 in seinem dramatischen Märchen „Leben und Thaten des kleinen Thomas, genannt Däumchen“ Merlin und den Gral erwähnt, Artus, Ginevra, Gawein und Kay wirklich vorgeführt hatte. Der ausführliche Bericht Felix Mendelssohns über Meyerbeers Robert le diable, diese kalte berechnete Phantasiestadt, für deren „kalte und herzlose“ Musik ihm der Maßstab fehle, ging Immermann zwar erst im Januar 1832 zu (erste Aufführung 21. November 1831), aber von Scribes Bearbeitung der alten Sage vom Sohne des Teufels wird der Dichter des Merlin schon früher durch Michael Beer vernommen haben. Das zeitliche Zusammentreffen der beiden Dramatisierungen der Legenden von Teufelsjöhnern, die eine ebenso oberflächlich und ballemäßig geschrifzt, als die andere von metaphysischem und religiösem Rüstzeug beinahe erdrückt, ist auch als ein nur zufälliges doch beachtenswert. Fast gleichzeitig erschien in Wendts Musenalmanach für das Jahr 1831 Uhlands Ballade „Merlin der Wilde“,*) die Immermanns Lust zu seiner „Komposition so problematischer Natur“ neue Nahrung geben möchte. Im Frühjahr 1831 geht er mit Ernst an die Aufführung seiner Pläne; das Gerüst des Dramas bildet der Sagenkreis der Tafelrunde, des Titurel und Parzival. „Die Katastrophe wird die verunglückte Unternehmung Merlins sein, mit Artus und den Rittern der Tafelrunde den Gral zu

*) Uhland bezeichnet als seine Quelle die von Gg. Ellis (1805 und) 1811 herausgegebenen Specimens of early English metrical romances; ich bezweifle, daß Immermann die alte Merlinlagen damals allerdings auf das bequemste darbietende Sammlung gelangt hat. Vgl. die treffliche Studie W. L. Hollands: „Über Uhlands Ballade Merlin der Wilde“ Stuttgart 1876, welche einen Überblick über die neueren Merlindichtungen gibt.

erobern. Dies Äußere kann Ihnen aber von der eigentlichen Sache, dem Gedanken, keinen Begriff geben. Vor allem denken Sie aber nicht an ein christliches Schuld- und Bußdrama!*) Im Gegenteil, es wird recht heidnisch frech (Vorspiel V. 68) und dabei doch heilig sein."

Die begonnene Arbeit erlitt indessen zunächst zu Gunsten des „Alexis“ eine Unterbrechung und erst zwischen dem 19. Juli und 19. August wurde der Anfang des Hauptstückes ausgearbeitet. Allein am 28. November berichtet er Tieck: „Ich habe mir jeden Tag vorgenommen an den Merlin die Hand zu legen, und sie immer in einer Art von Verzweiflung sinken lassen. Ich leide nicht an dem Zweifel, an der Dunkelheit, was ich noch zu machen habe; im Gegenteil steht mir dies deutlich vor der Seele, und dies eben entmutigt mich. Ich habe ein Gefühl, wie der Gemsenjäger, der sich zwischen Klippen verstiegen hat; er sieht den Pfad ganz bestimmt vor sich, aber die Füße eines Menschen sind nicht gemacht, ihn zu wandeln. Nie habe ich eine solche Kluft zwischen dem Gegenstand und meinen Organen empfunden. Ob unter diesen Auspizien noch irgend etwas Poetisches zustande kommen kann, oder ob ich nicht im glücklichsten Falle nur ein transzendentales Ungeheuer erzeugen werde, muß die Zeit lehren. Es wäre ein Unglück für mich, wenn ich daran scheiterte, denn ich habe bei diesem Wagnis einen bedeutenden Teil meiner Lebenskraft eingesetzt.“ Der treue Michael Beer meinte einen Monat später, gerade diese „grandiose Konzeption“ sei völlig geeignet die ganze Eigentümlichkeit von Immermanns Talent zu entwickeln. Inzwischen hatte sich dieser im Dezember „mit Furcht und Zittern“ neuerdings an die Dichtung gewagt. Um die Jahreswende ruhte seine ganze Seele auf dem in ultimis terminis schwebenden Merlin. In den ersten Tagen des Jahres 1832 ward das Werk denn zu Ende gebracht, wenn auch nicht so bunt, figurenvoll und psychologisch, wie es seiner ersten Anlage nach hätte werden sollen. Der Dichter war entschlossen es nun rasch zu publizieren, fühlend, daß er an dem Gedichte, das aus Entzückungen entsprungen, nichts ändern könne, und daß es durch Feilen nur abgeschwächt werden würde. Am 30. Mai verspricht er denn Beer die Aushängebogen, falls der Freund nach diesem Monstre Gelüst habe. Die gewöhnliche Trostlosigkeit, welche ihn nach vollbrachter großer Arbeit niederzudrücken pflegte, war humorvollem Scherze gewichen. „Ich rate Ihnen, wenn Sie, aus Merlins Dunstkreise tretend, etwa hiesige fromme Freunde besuchen wollen, erst verschiedene Abwaschungen und Räucherungen vorzunehmen, denn man riecht es Ihnen sonst an, daß Sie aus Luzifers Küche kommen, und Sie gehören dann auch ohne Gnade zu den Verlorenen.“

„Ein ins Spezielle gehendes Deuten,“ schrieb er am 28. Oktober 1832 an Tieck „würde meine Absicht nicht treffen“; könne doch er selbst über manches, was dunkel erscheinen mag, auch nichts weiter sagen, „als daß

*) So ward trotz des Dichters Erklärung das Werk aufgefaßt und bewundert von G. Nöpe „Über Immermanns Merlin“ Hamburg 1848.

es mir so in meiner Anschauung vorgeschwebt hat, und ihm kein bestimmter Satz oder eine besondere Wahrheit zum Grunde liegt. Die allgemeine Unregung ist gerade die Stimmung, aus welcher wenigstens bei mir die Arbeit hervorgegangen ist, und die ich gern überall bei andern wiedersehen möchte.“ Als aber Rudolph Köpke, der Biograph Tiecks, 1866 fragte, daß Immermanns „Mysterium Merlin“ dieser Gegenfaust und nach und seit Faust unbezweifelt die tiefstinnigste Dichtung“ unbeachtet und unverstanden geblieben sei, forderte Uechtritz den Klagenden auf, doch als Litterarhistoriker dem deutschen Volke die Einsicht in eines der höchsten noch im Schachte des Verkennens ruhenden Kleinode unserer Litteratur, diese größte Schöpfung Immermanns, zu erschließen. Um solche Erklärung und Deutung haben sich seit dem Erscheinen des Merlin manche*) abgemüht. Vor allen hat aber Immermann selbst manche Erläuterung zu seiner tiefstinnigen Dichtung ausgehen lassen; die Erzählung der Gralsage und die damit verbundenen Bemerkungen im Reisejournal können als Prolegomena des Dichters zu seinem Werke angesehen werden. Dann hat er in den Briefen an Tieck vom 27. Januar und 28. Oktober 1832 wichtige Bekenntnisse niedergelegt. Dieser hatte im Novellenkranz für 1832 (Berlin 1831) seine Novelle „Der Hexensabbath“ veröffentlicht, die Immermann individuell berühren mußte, weil sie in einem Punkte mit seiner Arbeit zusammentraf. „Mir war Satan, Luzifer, Beelzebub, oder wie man sonst das Wesen nennen will, welches uns auf jedem Schritt und Tritt fühlbar wird, nie das Ungeheuer mit Klauen und Schweif, oder der listige Kammerdiener, der seinem Herrn die Dirne schafft.**) Es ging mir vielmehr mit Notwendigkeit aus Gottes Wesen hervor, und um die Keterei mit Worten auszusprechen: der Teufel war mir der in der Mannigfaltigkeit geoffenbarte Gott, der durch diesen Akt sich selbst in feiner Einheit verloren hatte. Weil aber dieser Zustand eodem momento, wo er geboren war, sich in Gott wieder aufheben mußte, so war mit der Manifestation als Satan zugleich die als Logos verbunden, oder vielmehr beide fielen zusammen. Die Funktion des letzteren war mir nun,

*) Karl Schnaase in seiner höchst rühmenden Besprechung des Werkes in Nr. 99—103 des Berliner „Freimüthigen“ 1833. — Karl Rosenkranz in Nr. 121 u. 122 der Ergänzungsbücher zur Galleschen allgem. Litt.-Zeitung 1833 meinte, der Merlin bedürfe bald eines Kommentars wie die divina commedia, um alle Beziehungen zu deuten, und bedürfe schon jetzt einer so vertrauten Bekanntschaft mit den Sagen und Dichtungen des Mittelalters, daß sie kaum den ihrem poetischen Werte nach wohl verdienten Eingang finden dürfte. — Fr. v. Uechtritz 1841 in Nr. 228 u. 229 der „Blätter für litterarische Unterhaltung“. — G. Kinkel, über Immermanns Merlin, u. L. Schlichting, über Immermanns Merlin: die Sage, der Dichter, das Gedicht 1842 in Freiligraths „Blätter der Erinnerung an Karl Immermann“. — Richard Wegener, Immermanns Merlin in den „Auffägen zur Litteratur“, Berlin 1882. — G. Kühne in den „Porträts und Silhouetten“ 1843. — Gegen den Merlin erklärte sich A. Gustow in den „Götter, Helden, Don Quijote“ 1838. — Über Merlin selbst vgl. San-Marte „Die Sagen von Merlin. Mit alt-wälischen, bretagnischen, schottischen, italienischen und lateinischen Gedichten und Prophezeiungen Merlins, der Prophetia Merlini des Gottfried von Monmouth und der Vita Merlini, lateinischem Gedicht aus dem 18. Jahrhundert“ Halle 1853, sowie San-Martes Vortrag „Merlin der Prophet und Zauberer“ in „Rückblinde auf Dichtungen und Sagen des deutschen Mittelalters“ Quedlinburg 1872.

**) Goethes Faust I, B. 2264.

das Vielfache, Vergängliche in den Abgrund des Einen und Unvergänglichen hinunterzustürzen; Gott pulsierte für mich in jedem Augenblicke nach beiden Richtungen durch das Weltall. Hierdurch war mir Sünde und Tod, der Satz des Widerspruchs und das Werk der Erlösung erst verständlich. Ich wurde mit den Geheimlehren der Kirche bekannt,* Spinoza kam hinzu, und so rann aus Fremdem und Eignem der Demiurgos**) zusammen, der im Merlin auftritt. — Wie mir die Entfaltung der Welt durch das Christentum vorkommt, so hat jener einfache und eigentliche Geist desselben, der das Menschengeschlecht aus den Fesseln des äußern Naturgesetzes befreite, nur die ersten, apostolischen Zeiten beherrscht, sehr bald nahm dieses Gesetz, diese Gewalt der Mannigfaltigkeit, diese Herrschaft des Irdischen, oder wie man es sonst nennen will, wieder Besitz von den Gemütern der Menschen, und die folgenden Jahrhunderte stellen nur den Kampf der beiden, wenigstens auf Erden unvereinbaren Dinge in Volk und Individuo vor. Die Kirche sucht sie durch einen schönen Traum zu versöhnen, die Reformation giebt dafür einen andern Traum, als könne man zu jener Schlichtheit und Einfalt des Urchristentums zurückkehren. Er dauert aber nicht lange, bald tritt die Doppelheit und der nie zu schlichtende Zwiespalt immer größer und gewaltiger auf, treibt auf dieser Seite zu neuen Heiden, die denn doch nichts wären ohne das Christentum, auf jener Seite zu Christen, welche ohne die Ausstattung durch Natur und Altertum auch zusammenschrumpfen würden, und erscheint endlich in seiner Spitze da, wo nun selbst die heißeste Andacht, die tiefste, unmittelbarste Sehnsucht nach dem Göttlichen, so von ihrer eignen irdischen Fülle durchdrungen, verdichtet und verkörpert wird, daß die Gnade von diesem Drange sich abwendet, und das Heilige vor dem Gebete erschrickt. Ich kann, um mich deutlich zu machen, hier Spinoza nennen, obgleich das Beispiel nicht ganz paßt, da seine Natur noch einen Schritt weiter gegangen ist.

„Vor jenem modernen, unbeschreiblichen, in seinem Reichtume unseligen Geiste hatte auch ich in mir manchen Schauder verspürt und Merlin wurde mir der eminente Repräsentant desselben. Hier war von keiner psychologischen Unwissenheit, von keinem Unglück durch Sünde, nicht von Schuld und Buße die Rede, nein, daß Elend* an sich, die Andacht ohne Gott, der Untergang der vollkommenen Dinge, eben weil sie die vollkommenen sind, dieses alles hatte mich ergriffen.“

Putlitz meint doch mit Unrecht, diese Auseinandersetzungen böten keinen Anhalt für das Verständnis des Gedichtes, sie sind im Gegenteil als Erklärungsversuche des Autors höchst wichtig und in der That ausschlußreich.

*) Für seine Merlin-dichtung studierte Immermann u. a. Solgers „Erwin“ und Neanders Kirchengeschichte; in der Lehre der gnostischen Sekten fand er die Anschauung, nicht Gott, sondern der aus ihm hervorgehende Demiurgos habe die Welt geschaffen.

**) Da einmal der Name Demiurgos genannt wird, darf und muß wohl auf die diesen Namen führende tiefsinngie Dichtung Wilhelm Jordans (Ein Mysterium 1852—54) hingewiesen werden, die vielfach zum Vergleiche mit Immermanns Mythe Anregung giebt.

Sie zeigen, wie unmittelbar Immermann „das geheimnisvollste und wunderbarste Kind seiner Muse“ mit geschichtlichen wie mit allerneuesten religiösen Problemen verknüpfte. Negte ihn doch gerade während der Arbeit am Merlin auch der St. Simonismus mächtig an. Er war, so erzählt Uecktrix als Augenzeuge, in einem träumerisch-prophetischen Zustand, als er den Merlin niederschrieb, in dessen Hauptperson er in mehr als einer sehr wichtigen Beziehung sich selbst abspiegelte. Sein rationalistischer Verstand war mit seinem innigsten, echt religiösen Bedürfnisse in Zwiespalt geraten; er konnte die Zweifel weder überwinden noch ableugnen. Wenn man immer die Parallele mit Goethes Faust zu Ungunsten des Merlin zieht, sollte man doch zu Immermanns Gunsten einräumen, daß eine Ähnlichkeit dem Romantiker zum Lobe gereichen muß; auch er schafft sein Hauptwerk aus innerer Lebensersahrung heraus. Freilich nicht am Abend eines weltumspannenden Lebens, wie Goethe es geführt hatte, sondern in Mitte des Lebenskampfes schreibt Immermann seinen Faust, und da ist es ganz natürlich, daß er nur einen Schluß zu geben vermochte, der, wie er selbst klagt, „nichts schließt und nichts löst, und von dem Drucke der vorangegangenen Katastrophe das Gemüt nicht zu befreien vermag“. Goethe urteilte von seinem Faust, ein solches incommensurables Werk könne eigentlich nie fertig werden. Immermann dachte später daran noch einen „erlösten Merlin“ — im Hinblick auf den gefesselten und erlösten Prometheus? — zu schreiben. Statt dessen tauchte bald nach Vollendung des Merlin „die Idee zu den Sonetten an den, der kommen wird, an den mystischen Kaiser auf“, die dann im Herbste als chiliastische Sonette niedergeschrieben wurden. Sie gehören vollständig in den Kreis der Merlindichtung.

Ich schau' in unsre Nacht und seh' den Stern,
Nach dem die Zukunft wird ihr Steuer richten,
Bei dessen schönem Glanze sich die Pflichten
Besinnen werden auf den rechten Herrn.

5 Einst geht er auf; noch aber ist er fern.
Es sollen unsres jek'gen Tags Geschichten
Zu Fabeln erst sich ganz und gar vernichten;
Dann wird gepflanzt der neuen Zeiten Kern.
Dann wird der König, den ich meine, kommen,
Und um den Thron, den ich erblicke, wird,
Wonach gestrebt das allgemeine Ringen
Und was die Größten einzeln unternommen,
Was wir erkannt, worin wir uns geirrt,
Als leichter Arabeskenkranz sich schlingen.

10 15 Er wird als Held nicht kommen, kriegumweht:
Ihn kümmern weder Franken, weder Slaven,
Da nur für Tröpfe westlich unsrer Straßen
Gefüllte Schale oder östlich steht.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Übung
in LODZ.

Elt. Ott. & So. Okt.

Er wird auch nicht erscheinen als Prophet;
 Er macht sie nicht zu eines Wortes Sklaven.
 Vorüber gehn, so ihn zufällig trafen.
 Er predigt nicht, er lehrt sie kein Gebet.
 Er giebt den Augen nichts und nichts den Ohren;
 Sein achten weder Reiche, weder Arme:
 Ihm schallt ein Fluchen und ein Segnen nie.
 Doch wie er Speise nimmt und schlunzert, wie
 Er selig atmet in des Weibes Arme,
 Fühlt alle Welt entzückt sich neugeboren.

Wie Wahnsinn müssen klingen euch die Worte.
 Denn nimmer ist der Ding' urmächt'ges Prangen
 In euren ganz verarmten Sinn gegangen;
 Ihr rauft von grünen Wiesen das Verdornte.
 Ihr sitzt beständig in des Hauses Pforte
 Und fühlt ein schmerzliches, ein sehnend Bangen
 Ins Innre der Gemächer zu gelangen,
 Wollt aber euch nicht röhren von dem Orte.
 Ihr seid so ferne jeglichem Genusse,
 Dass mir die Zähre kommt, euch zu beweinen,
 Wiewohl ihr mich verlacht, wenn ich euch frage,
 Ob ihr den Gott genoßt im Brot am Tage,
 Ob Engel mochten eurer Nacht erscheinen,
 Ob Andacht euch durchschauert hat im Kusse?

Wenn auf des Königs Einzug harrt die Menge,
 Und er zu lang ausbleibt der Neubegier,
 So treibet in den Gruppen da und hier
 Zu manchem Possenspiel der Stunden Länge.
 Dann springt ein Knabe wohl durch das Gedränge
 Und ruft: Ich bin's! in nachgemachter Zier,
 Die Krone auf dem Haupt von Goldpapier,
 Und ihn begrüßen lachende Gesänge.

27. Im Tagebuch 13. Mai 1832: „Abends Gespräch mit Schnaase, wo mir im Neben allerhand Divinationen kommen, z. B. vom künftigen Propheten, der ein natürlicher Mensch sein wird.“ Um dieselbe Zeit war auch Uecktrix in seinem Drama „Die Chaldaer in Jerusalem“ mit der Darstellung der Messiasidee beschäftigt. — 29. Im I. Buche des Reise-journals erzählt er aus Frankfurt: „Selbst hilfslästige Ideen, Träume von einem neuen Christus wurden mir vorgetragen, die mit starker Gewalt Punkte meines Innersten trafen. ~~Ja~~ hütte mich aber immer, ihren Worte zu leihen, weil sie, ausgesponnen, zur Gotteslästerung oder zur entnerwenden Geisteschwelgerei führen. Freilich kann uns in unsern großen Unglücks nur ein drittes Wunder helfen; wer das aber recht tief empfindet, der wird auch wissen, daß nur die formlose unendliche Sehnsucht danach das Menschliche ist, und daß dem Götze wird überlassen bleiben müssen, sich in seiner Erscheinung, wann und wie er will, offenbarend zu setzen.“

Dies Gleichen sey' ich euch, daß niemand wähne,
Als ob mein Sehnen auf dem Flügelrosse
In niedre Dienste sich begeben habe.

55 Denn wo der Tand zu Hause, an der Seine,
Wird jetzt gespielt meines Königs Posse,
Und Saint-Simon heißt der gezierte Knabe.

Wenn sich mein Fürst, vor deiner Sohlen Spangen,
Dereinst vom Weg empor ein Stäubchen stiehlt
Und jubelnd vor dir her im Lichte spielt,
60 So ist's der Staub des Menschen, der vergangen.
Und wenn zu deinen schönen Götterwangen
Sehnfütigwehend sich ein Lüftchen hiebt,
So ist's mein Seufzer, der nach dir gezielt,
Eh du erschienest, hinter Kerkerstangen.

65 Ich trug mich an der Seiten Joché matt.
Nur das Gemeine lebt und ist beständig,
Im Handwerksschmuz verwaltet von den Bünft'gen.
Ach, die Verachtung macht so bald uns satt.
70 Ich bin's. Du kommst: dem Jetzt entronnen, send' ich
Des Unterthanen Eide dem Zukünft'gen.

Als Prophet und Heiland der Menschheit erscheint auch Merlin, aber freilich als einer, der das Heil verspricht und nicht verwirklichen kann. So unklar manche Einzelheit der Dichtung auch sein mag, der Ideengehalt im ganzen ist in seiner Haupttendenz leicht erkennlich. Der Demiurgos als Fürst der Welt und als solcher Vertreter fröhlich kräftiger Sinnlichkeit und Sinnengenusses (Vorspiel B. 66 folg.) will der farblosen christlichen Entzagungslehre gegenüber den schönen bunten Schein der Erde gewährt wissen. Heine hat zwanzig Jahre später (1853) in seinem Aufsatz „Die verbannten Götter“ eine ähnliche Auffassung vertreten. Des Satans Sohn soll als Gegner des Gottessohnes (Gegen-, Antichrist) der Heiland der Sinnlichkeitslehre werden. Wir mögen uns dabei wohl erinnern, daß kurz vorher die Führer des „jungen Deutschland“ die Emanzipation des Fleisches anpriesen. Merlin aber hat mit seinem allumfassenden Geiste die Einheit aller Dinge erkannt; der den Demiurgos erzürnende und beängstigende Gegensatz der Dinge ist für denjenigen, der die Natur in Gott gesehen, und das Alleins (*εἰ καὶ πᾶν*) in sich aufgenommen hat, gar nicht mehr vorhanden und er glaubt die von ihm im Geiste und Gefühl erkannte Einheit nun auch ohne weiteres in der realen Welt herstellen zu können. Daß er, sobald er von der Beschauung zu That und Wirken sich wendet, sich auch dem Demiurgos und seiner

56. Claude Henri Graf von Saint-Simon (gest. 1825) veranlaßte durch seine Schriften die nach ihm genannte, seit 1837 in Paris von Enfantin geleitete religiös-kommunistische Schwärmerei.

Herrschaft hingiebt, bemerk't er, vom Willen geleitet und fortgerissen, nicht. Er wirkt thätsächlich für den Demiurgos, bis er am Schlusse allem Wollen und dem Angebote der Macht entsagend sich zur Aufopferung und intellektuellen Anschauung Gottes zurückwendet.

Sinnlichkeit und Geistiges, Weltlust und Weltentzagung will Merlin vereinen. Ihm erscheint die Weltflucht Titurels und der Seinen bang und blöde.*). Das Göttlich-Geistige in Zunsthut und Zwang betrachtet er als eine Schändung dieses Göttlich-Geistigen selbst. Indem er die edelsten, vom Ruhm- und Minnekranz umlaubten Vertreter sinnlicher Weltfreude zu Hütern des rein Geistigen machen will, glaubt er den in der Welt herrschenden Zwiespalt überhaupt beseitigen, in höherer Einheit verschmelzen zu können. In diesem ganzen Streben zeigt er sich unverkennbar als der Sohn und Vorkämpfer Satans, ohne dies freilich selbst zu ahnen. Er fühlt für die Vertreter der Sinnlichkeit, die Artusgenossenschaft, von Anfang an ebensoviel Sympathie als er gegen die Kunst Titurels sich voreingenommen zeigt. Indem er eine ganz andere Ordnung der Welt herbeiführen, die durch Christus' Wirken klar zu Tage getretenen Gegensätze vernichten will, thut er in Wollen und Wirken sich ganz eigentlich als der Antichrist kund. Und sein unmögliches Bestreben endet denn auch mit dem ungeheuren, bis zur grausamsten Ironie gesteigerten Misserfolge, daß die Vertreter der Weltlichkeit auf dem Wege zum Geistigen zu Grunde gehen, weil sie die gewöhnliche leibliche Nahrung nicht entbehren und den überirdische Nahrung spendenden Gral nicht finden können, der Prophet selbst aber in der allerseelenlosesten Sinnlichkeit zu Grunde geht, denn seelenlos wie die den Menschen ins Verderben lockenden Elementargeister ist diese koboldartige Niniana.

Von besonderer Wichtigkeit mußte es für den Dichter sein, den Gegensatz heiterer Sinnen- und ernster Geisteswelt in dem Kreis der Tafelrunde und der Gralsgenossenschaft plastisch scharf vor Augen zu stellen; gerade dies ist ihm in ausgezeichneter Weise gelungen. Dagegen war die Einführung einer dritten Gruppe (Tendenz) wohl nicht von

*) Zu verwandter Anschauung bekennt sich Uecktrix (22. Dez. 1835), „daß auch diese Außenwelt ungeachtet ihrer Widersprüche ein Werk und eine Offenbarung des Herrn und unsere Aufgabe sei, auch sie, alles Menschliche immer mehr zu versöhnen, in einen reinen Tempel Gottes zu verwandeln, nicht aber das sogenannte Weltliche asketisch von uns zu stoßen“. Finden wir hier einen Nachklange der Ideen des Merlin, so lassen sie sich anderseits bereits in den für die ganze Merlinidichtung so wichtigen „niederländischen Briefen“ Schnaeres finden: „Wir finden bei den Dichtungen des Mittelalters zwei völlig getrennte Reiche, eines des tief verborgenen geistigen Lebens, eines der äußern Erscheinung. Die Schönheit, das wahre Bild des Ganzen, ist in der Mitte beider zu finden... Die christliche Welt verachtete die tägliche Erscheinung des Bösen. Diese gewaltige Scheidung des Geistigen vom Körperlichen“ gelte es zu beseitigen. „Man könnte die ganze geistige Geschichte des Mittelalters als die Entwicklung dieses Gefühls betrachten. In Dante (vgl. Eueignung) trat es zuerst in völlig belebter, geistiger Kunstgestalt auf... nach scheinbarer Vereinigung trennen sich die geistige und die sinnliche Natur aufs neue.“ Tied sagt im „Hegen-Sabbath“: „Wer im Wechsel bald seinen Geist mit allem Leben der Wirklichkeit und sich dann wendet, um auch aus dem Duell der heiligen wesenlohen Liebe zu trinken, der ist der vollkommen wahre Mensch,“ nachdem er erst Luzifer als den Herrn der Welt und ihrer Schönheit gepriesen.

Vorteil. Der heiteren Sinnenwelt und dem Geistigen stellte er noch den Vertreter einer vergötternden Naturreligion zur Seite; den allerdings wirksamen Gegensatz zwischen Klingsor und Merlin hat er allzu sehr auf Kosten der Klarheit der ganzen Dichtung erkaufst.*). Immermann häftete alle persönlichen Deutungen in seinem Merlin. Allein für die von Anfang an austretende Anklage, daß er bei seinem Klingsor an Goethe gedacht habe, hat er selbst das Beweismaterial geliefert. Er tröstete sich (an Tieck 28. November 1831) über die Hindernisse, welche ihn von Weimar fern hielten, mit der Betrachtung, „daß ein persönliches Zusammentreffen“ mit Goethe ihm wahrscheinlich denn doch die Figur seines Klingsor verrückt haben würde. „Ich bestärke mich in der Stille immer mehr in meiner Ansicht, die Sie eine kekerische nennen müssen. Es mag wie Annahme klingen, aber ich kann mir nicht helfen; mir scheint es zuweilen, als ob das Gebiet der eigentlichen Poesie im höchsten Sinne erst da beginne, wo Goethe — mit wenigen Ausnahmen — aufhört. Gewiß ist es wenigstens, daß von einer so eignen, aparten Behandlungsweise, wo das Individuum sich immer seine Rechte gegen den Stoff und gegen die Gesetze der Gattung reserviert (vgl. B. 1613), bei Homer, Sophokles, Cervantes, Shakespeare keine Spur ist.“**) Das ist nun freilich eigen-tümlich genug, daß Immermann Goethe nicht kennen lernen will, um ja seine Vorurteile nicht berichtigten zu müssen. Neben Goethe hat jedoch noch ein anderer Zeitgenosse Immermanns Züge für seinen Klingsor herleihen müssen: Hegel, dessen Philosophie, so wenig der Dichter sich mit ihr befrieden möchte, doch auf ihn und sein Werk von Einfluß war. Geibel glaubte, Immermann habe bei der Figur des Klingsor an Tieck gedacht. Tiecks Tochter fand im Merlin sehr Schönes und Merkwürdiges, aber noch mehr Unverständliches und Störendes.

Es ist natürlich, daß man das Mysterium Merlin immer mit dem Mysterium Faust vergleichen wollte, allein schon Uechtritz hat auch auf die Ungerechtigkeit dieses Vergleiches hingewiesen. Die jüngere Dichtung ist aus Immermanns Natur, einer nicht immer erquickenden aber eigenartig tiefen und ganzen Natur hervorgegangen. Das gestellte Problem selbst war ein vom Faust durchaus verschiedenes, und die Bearbeitung vollends bewegt sich in völlig fremden Bahnen. Es ist, obwohl Immermann dies nicht zugegeben hätte, eine durchaus, vielleicht die tieffinnigste neuromantische Dichtung, mit allen Vorzügen und Schwächen der Romantik. In Goethes Faust bildet die Romantik nur eine Entwickelungs-stufe. Die mittelalterlichen Sagenkreise sind uns seitdem vertrauter ge-

*) Wohlweislich hat denn auch Richard Wagner nur den einfachen Gegensatz des Heiligen und Sinnlichen (Klingsors Zauber-garten) in seinem „Parsifal“ aufgestellt, der mannsfach interessante Vergleichungspunkte mit Immermanns Merlin darbietet; vgl. A. Ettlinger, „Die romantische Schule in der deutschen Litteratur und ihre Beziehungen zu Richard Wagner“ 1886 in Kürrichers „Richard Wagner-Jahrbuch“ I, 121.

**) Goethe selbst hatte sich kurz vorher (14. Dezember 1830 an Zelter) mit Merlin verglichen.

worden als in jener Zeit, da Wilhelm Grimm klagte, daß in ganz Deutschland vielleicht keine zwölf Menschen ein „Gudrun“ genanntes Gedicht gelesen hätten (12. Januar 1824 an Suabedissen), und neuerdings (1886) ist Immermanns Dichtung zwei Operntexten von Lipiner-Goldmark und Hoffmann-Rüfer zu Grunde gelegt worden, freilich ohne daß man es dabei für der Mühe wert gefunden hätte Immermann und seine Dichtung zu erwähnen.*). Er ist einer der Bahnbrecher jener Richtung geworden, welche die großen Stoffe der mittelalterlichen Poesie für die neuere Dichtung fruchtbar zu machen strebte, eine Richtung, welche ihren größten siegreichen Vertreter in Richard Wagner verehrt. Allein Immermanns trübes Bekenntnis, das er in den „Epigonen“ niederglegte: „Ich schrieb den Merlin und wußte sein Schicksal vorher, nämlich daß man seiner nicht achten werde“ hat leider volle Bestätigung erfahren, obwohl Platens Schüler, der vielgefeierte Emanuel Geibel, schon 1841 an die Nation die strafende Mahnung ergehen ließ:

Wie viel Schones ging vorüber, und des Großen o wie viel
Unbemerkt und unempfunden, gleich als sei's ein bloßes Spiel!
Seiner Jugend Fehler habt ihr jenem o wie spät verzeh'n,
Der den zweiten Faust geschaffen, den gewaltigen Merlin,
Erst, als in den Epigonen er zu euch herunterstieg,
Als münchhausisch er gefabelt, rießt ihr: Sieg und aber: Sieg.

*) Raftners „Wiener Musikalische Zeitung“ z. B. erwähnt diese Opern wie Martys große Komposition Merlin enchanté (1886), eine Operette Merlin l'enchanteur und das Ballett Viviane mit der Frage, woher diese auffallend Merlinische Strömung kommen mag. Sie geht bei Hoffmann und Lipiner wenigstens von einer Nachlässigung des Wagnerschen „Parzival“ aus, dessen Verwandtschaft mit Tendenzen der Immermannischen Dichtung nicht zu verleugnen ist. Tennysons Vivien und andere Artus- und Gralbüchungen kommen jedenfalls erst in zweiter Linie in Betracht. L. Hoffmann hat neben Immermann auch die verschlespearische Tragödie von J. Hughes „the misfortunes (Unglücksfälle) of Arthur“ benutzt, von der Immermann durch Tiecks Erzählung (neu gedruckt wurde daß Stück erst 1833) Ruhme erlangt haben konnte. In einer Operette Vile de Merlin hat schon Glück 1753 Musik geschrieben.

M e r l i n.

Eine M y t h e

von

K a r l Z i m m e r m a n n.

5

Düsseldorf,

• Verlag von J. C. Schaub.

1 8 3 2.

2. M y t h e. In dem Aufsage über Grabbe unterscheidet Zimmemann: historisches Trauerpiel, bürgerliche und mythische Tragödie. — 7. Zweite Ausgabe 1834 im 3. Bde. der Schriften, dritte im 15. Teile der Hempelschen Ausgabe und vierte in Nr. 59 von Reclams Universalbibliothek.

A b l ü r z u n g e n :

- S. Dorothea Schlegels Übersetzung des französischen Merlinroman.
Z. Lanzelet. Eine Erzählung von Ulrich von Zatzikhoven.
H. F. F. Höfliäter, altdeutsche Gedichte aus den Zeiten der Tafelrunde. (Wien 1811.)

Zueignung.

„Zueignung“ hat auch Goethe die seinen Faust einleitenden Stanzen betitelt. Zimmermanns Zueignung ist an seinen Freund Karl Schnaase (W. 176) gerichtet. Die Form der Strophen, in denen die Zueignung gedichtet, ist dieselbe wie im jüngeren Titurel, nur daß Zimmermann sich die Aufgabe erüchtigend auch die im Titurel reimlose vorlegte Zeile mit in das Reinschema zog, so daß dieses den Unterschied zeigt:

Titurelstrophe a b a b c d c
Immermanns Merlinstrophe a b a b c b c

Schnaase rühmte die „große Schönheit“ der Allegorie in der Zueignung, der Nr. in der Halleischen Zeitung den guten Bau der siebenzeiligen gereimten jambischen Strophen. Die siebenzeilige Strophe hat auch H., aber reimlos; über den Bau der jüngeren Titurelstrophe könnte Zimmermann u. a. auch bei Rosenkranz („Über den Titurel und Dantes Komödie“) Velehrung finden.

Ich saß, vom Fels bedachet,
Vertieft in alte Rollen,
Aus denen an mich lachet'
Ein ganzer Himmel alles Rätselvollen.
5 Ich mußte oft sie auf die Seite legen,
Weil gegen Wunsch und Wollen
Ich lesen nicht gekonnt vor Herzenschlägen.

Da rauscht' es in den Sträuchern,
Und Flöten, Cymbeln klungen,
10 Arabisch Balsamräuchern
Ist vom Gestäud zu meinem Platz gedrungen.
Gleich sprangen aus dem Busch mit keckem Tritte
Drei muntere kleine Jungen,
Schwarz, weiß die ersten zwei, und braun der dritte.

15 Sie schlügen an die Becken,
Und einer spielte Flöte.
Es folgt' auf schlanker Schecken
Ein Mägdlein, lustig wie die Morgenröte.
Bunt Florgewand und Schmelz und Schleif' am Nieder,
20 Band, Quast' und Pausch erhöhte
Den Schmeichelreiz der leichtgeschwungenen Glieder.

In ihren Armen schwachte
Ein Horn, gewunden gülden,
Aus dessen Wölbung strebte
25 Ein üpp'ger Strauß von seltsamen Gebilden.

1. Bewußte Anlehnung an Walters von der Vogelweide berühmtes Lied: Ich saz üf eime steine. — 2. alte Rollen; aus den alten Gral- und Merlinssagen und -Dichtungen, wie aus den mystischen Lehren der Gnostiker hat Zimmermann seine Merlinmythe neu geschaffen. — 19. Tied im „Oktavian“: „Mit Federbüscheln in dem Winde flatternb, die weiße Brust mit blauem Schleier schmückend.“ — 21. Tied: „ein Zauberreiz umspielt dies Wunderwesen.“ — 23. Die Fabel trägt das Wunderhorn der Sage; das Verschiedenartigste erzählt sie.

Es staken Königskronen, Bettelstäbe
 Bei Häuptern, milden, wilden,
 Bei Totenbein, bekränzt von Ros und Rebe.

Die Jungen tanzen näher,
 Das Mägdelein lenkt die Schecke,
 Bis, mir verstoßl' nem Späher
 Grad gegenüber, an des Felsens Ecke,
 Der Märchenzug ist vorgerückt gaukelnd.
 Dort hemmt sie. Auf der Decke
 Zurückgelehnet, ruht sie üppig schaukelnd.

30

35

Die Knaben springen weiter,
 Um mich ganz unbekümmert.
 Aus ihren Augen heiter
 Ein flüchtig Lächeln zu mir nieder schimmert,
 Und in das Horn die weißen Finger senkend,
 Um die manch Ringlein flimmert,
 Wirst sie die Ros herunter, mich beschenkend.

40

Ich bück' mich nach der Rose,
 Erhebe solche Gabe,
 Blick' auf: Da fleucht die Rose
 Fern schon auf ihrem Ros im schnellsten Trabe,
 Unendlich Goldgelock weht nach in Lüften,
 Raum daß ich dieses habe
 Gesehn, verschwebt sie zwischen Felsenklüsten.

45

Sonst, wenn ein Gott gekommen
 In unsre arme Nähe,
 Nachfühlen wir, beklommen,
 Die eigne Niedrigkeit und seine Höhe.
 Doch dieser holden Reiterin Begegnen
 Ließ mir das süße Wehe,
 Womit uns goldne Liebesstunden segnen.

50

55

28. Rose und Rebe erwuchsen sich verschlingend aus dem Doppelgrabe Tristan und Isoldens. — 33. Märchenzug. Vorbild für die ganze Schilderung ist „Der Aufzug der Romanze“ im Vorspiel zu Tiecks „Kaiser Octavianus“. — 42. Bei Tieck trägt die ihre Tochter Romanze begleitende Liebe eine Rose; hier soll die Rose wohl Symbol der Dichtergabe sein.

Ich sprach zu mir: Du schauteſt
 Die Thörin, die unſterbliche,
 Der du manch Denkmal bauteſt,
 60 Obgleich ſie liebt nur das Verderbliche;
 Welch' überſtaud den Sturz von Rom und Babel,
 Die ſchöne Laſt, die erbliche
 Der irdiſchen Geschlechter all: die Fabel.

Seit diesem guten Tage
 65 Hegt' ich ein gründlich Hoffen,
 Doch ohne Schmerz und Klage;
 Die Fabel werde einft von mir betroffen
 Zu andrer Zeit in noch viel rein'rem Lichte;
 Und manche düſtre Frage
 70 War mir gelöst, und alles ward Geschichte.

Die liebe Rose blühte
 Frisch fort in meinen Händen.
 Als einft der Abend glühte,
 Trug ich ſie, ſachte wandelnd, in den Händen.
 75 Da nahm der Wind, vorbrechend aus den Hügeln,
 Sie ſcherzend meinen Händen,
 Und trieb ſie vor mir her auf ſeinen Flügeln.

Der Schwebenden nacheilt' ich,
 Die Füße rüstig regend,
 80 Doch nimmerdar ereilt' ich
 Den Flüchtling, wirbelhaft ſich fortbewegend.
 Schon hatte Dänumrung abgelöst die Helle,
 Ich war in fremder Gegend,
 Da ſank die Nöſt auf eine breite Schwelle.

85 Die Schwelle, ſanftgebreitet,
 Lag unter hoher Pforte,
 Die in ein Innres leitet',
 Aus dem ein Glanz fiel nach dem äußern Orte.

63. Zimmermann nennt Fabel, was Tieck „Romanze“, die mittelhochdeutschen Dichter nach Wolframs Borgang Frau Aventiure nennen; vgl. Jak. Grimms ſchöne Abhandlung „Frau Aventiure klopft an Veneces Thür“ (Kleinere Schriften I, 82—112) Göttingen 1842. Zimmermann wählte die Bezeichnung „Fabel“ in Nachahmung von Novalis („Heinr. v. Ofterdingen“ 9. Kap.).

Ich ahnt' in diesem Bau, begrünt von Moose,
Uralter Schöpfung Worte,
Und schritt gleichgültig über meine Nase.

90

Ich trat in Kirchenhallen
Vom allergrößten Stile.
Auf solche Formen fallen
Konnt' Einer nicht! Sie fanden, bauten viele.
Den einzelnen umfahn der Willkür Nehe,
Doch zu notwend'gem Ziele
Verschlangen hier im Stein sich die Gesetze.

95

Endes blieb ich nicht haften
Am Stein zu dessen Preise,
Denn meine Sinne rastten
Sich in des herrlichsten Gesichtes Kreise.
Ich sah die Fabel, fröhlich und vermessn,
Allein in welcher Weise!
In wessen Hut! In Pfleg' und Lehre wessen!

100

Ein ew'ges Weib saß thronend
In kühngewölbter Blende;
Das Licht, im Raume wohnend,
Schuf einzig ihrer Augen milde Spende!
Kelch, Anker, Kreuz war nahebei zu schauen,
Ein Buch, das sonder Ende,
Lag auf dem zücht'gen Knie der heil'gen Frauen.

105

Und wie ein Kind sich schmieget
Der Mutter an, der füßen,
Ihr Kleid sittsam gefüget,
Stand bei ihr Fabel auf bescheidn'en Füzen.

115

89. Novalis („H. von Osterdingen“): „Folgt uns in unsre Wohnung, in dem Tempel dort werden wir ewig wohnen, und das Geheimnis der Welt bewahren.“ — 91. Die Dichtergabe (Nose) leitet zur Erkenntnis geheimnisvoller Wahrheit. — 93. Im ersten Kapitel des Steifejournals von 1831 spricht Immermann von dem Einbrud des Kölner Domes: „Ich fand in jenen ernsten Hallen die Bedeutung des Grals im Merlin. So ein trüber, brennender, gelbrötlicher Hauch muß über diesen transzendentalen Dingen schweben. Der Einbrud, den das fertig-unfertige Gebäude auf mich machte, war diesem in ganzen gemäß, nicht harmonisch, aber anregend, eine Harmonie zu finden.“ — 106. Das ewige Weib ist die Personifikation der Religion, schon durch ihre Symbole, Kelch (Glaube), Anker (Hoffnung), Kreuz (Liebe) kennlich. — 107. Blende, Vertiefung, Nische zum Aufstellen eines Bildes. — 110 f. Eine ähnliche Schilderung in dem Einleitungsgedichte zu den „Romanzen und Balladen“.

Diese, damit sie bis zum Knie ihr reichte,
Hat sich erheben müssen,
Und dennoch fäz die Ernstes, stand die Leichte.

120 Liebmütterlich verkehrte
Das große Himmelswesen,
In ihrem Buche lehrte
Die Ewige mein zeitlich Mägdelein lesen.
Sie wies ihr Wort für Wort und Zeil' auf Zeile,
125 Und wenn zu rasch gewesen
Der muntre Zögling, sprach die Mutter: Weile!

Schien er zerstreut im Sinne,
Als ob sein Fleiß ermatte,
Faßt' ihn gelind am Kinn
130 Die Lehrerin und wandt' ihn zu dem Blatte.
Und wenn er stammelte das Falsche, Nicht'ge,
Und sich versprochen hatte,
Dann sagte sie klar, deutlich, fest das Nicht'ge.

Am Segen der Lehrstunde
135 Teil nahmen drei Genossen,
Steh'nd in der Blende Grunde:
Drei Männer, vom Prophetenkleid umflossen.
Zwei ältere schrieben nach in Büchern; jeder
Trug ein verschiedene Runde,
140 Dem Jüngsten war entsunken Blatt und Feder.

Gemurr in meiner Sprache
Verriet des ersten Namens.
Wolfram vom Eschenbache,
Der Gottverworrne Mund von deutschem Samen!

117. Agl. Zimmermanns Beschreibung von Dannegers Basrelief „die Tragödie von der Historie Unterricht empfangend“ I, 1 S. 138. — 126. Dahe Zimmermann hierbei etwa an §§ 67 und 68 von Lessings „Erziehung des Menschengeschlechts“? — 138. Die Zusammensetzung Dantes und Wolframs war durch die Schrift von A. Rosenkranz „Über den Titurel und Dantes Komödie“ Halle 1829 nahe gelegt. — 140. Jüngsten; Novalis hatte seine Pläne und Ideen nur erst andeuten können und war im Beginne seiner Arbeiten gestorben. — 143. W. von Eschenbach aus Franzen, in dem ersten Viertel des 13. Jahrhunderts den Parcival, Titurelfragmente und Willehalm dichtend. — 144. gottverworren im Sinne von gottbegeistert und daher dunkel und schwer verständlich.

Rund um den Hals trug er viel myst'sche Zeichen, 145
 Und seine Blätter nahmen
 Der Fabel Schwäzen auf in bunten Laichen.

Den Zweiten ich erkannte
 An seiner Unterlippe.
 Er war der große Dante,
 Gedanken-aufgezehrt, fast ein Gerippe. 150
 Vorsichtig horcht' er: Sprach die Fabel Lüge,
 So zuckt' er mit der Lippe,
 Sah zornig aus und schrieb der andern Rüge.

Doch o mein teurer Dritter,
 Novalis! Frommverwundert
 Fragt' ich mich oft: Wie schritt er,
 Der Fremdling, in dies nüchterne Jahrhundert?
 Der Jüngling seine Seligkeit nicht trübe,
 Hat nicht gehorcht, gesondert, 160
 Er schaute, lächelte, genoß und liebte.

Und auf die mächt'ge Gruppe,
 In Händen Lilienstengel,
 Sahn von der Blende Kuppe
 Aus Wolken still herab zwei Frauenengel,
 Die zwei der drei sonst hoben über Mühe 165
 Hinaus und über Mängel,
 Die Engel: Beatrice und Sophie.

147. Laich, nichtstrophische lyrische Gedichtform des Mittelalters (vgl. St. Ladmanns Kleinere Schriften I, 325), hier nur allgemein für poetische Form, denn wir wissen nicht, daß Wolfram einen Laich gedichtet hätte. — 150. Der Florentiner Dante Alighieri (1265—1321) als der Dichter der „göttlichen Komödie“ hier genannt; seine untere Lippe erscheint auf den Bildern (Giottos u. a.) vorhängend, er selbst hager. — 154. Rügegedichte sind die beiden ersten Teile, Hölle und Fegefeuer, der „göttlichen Komödie“. — 156. Novalis, der Dichtername Friedrichs von Hardenberg (1772—1801), des Propheten der romantischen Dichterschule in Deutschland. — 158. Fremdling im Jahrhundert der Aufklärung ist der gemütlstiefe schwärmerisch-religiös gestimmte Dichter wohl zu nennen. Eine mystische Grundstimmung verbindet bei allen Verschiedenheit Wolfram, Dante und Novalis. — 160. Novalis' reines Kindergemült wurde von seinen Freunden mit Recht gepriesen; er hat alles mit pantheistischer Liebe umfaßt, nicht wie Dante scharf Freund und Feind rühdend gesondert; Simrod rühmt die „besonders schöne und rührende Weise“, in welcher J. hier seiner gedenkt. Während der Arbeit pflegte J. „als sich immer bewährendes Heilmittel gegen Dürre des Gemütes“ Novalis' Schriften zu lesen. — 168. Beatrice Portinari, Dantes Geliebte und Ideal, in der „göttlichen Komödie“ seine Führerin im Paradiese. Sophie von Kuhn, die Braut Novalis', gestorben am 19. März 1797, sollte in seinem Roman „Heinrich von Osterdingen“ als Personifikation von Kunst, Poesie und Religion eine ähnliche Stelle einnehmen wie Beatrice (die Personifikation der reinen Theologie?) in Dantes didaktischem Epos.

170 Und als ich um mich blickte,
 Weil, meinem Sinn zu helle,
 Der Lichtstrom mich erdrückte,
 Von dem das Aug' der Lehrerin die Quelle,
 bemerk't ich, daß ich nicht allein vorhanden,
 Nein, daß zu dieser Stelle
 175 Noch andre Füße öffnen Zugang fanden.

Du lehn'tst am nächsten Pfeiler,
 Gleich mir Chrfurdtbezwungen!
 Anbetender Verweiler,
 Wo wir dem Wesen sahn den Schein entsprungen
 180 Durch eine andre Thür warst du gekommen,
 Von andrem Wunsch durchdrungen,
 Ein Tempel aber hatt' uns aufgenommen.

Was ferner dort geschehen,
 Das bleibt wohl unser Eigen,
 185 Wenn der Verwandlung Wehen
 Auch sonst des Tags Geburten an uns zeigen.
 Doch still von unsrem Glück im Heiligtume!
 Denn aus des Abgrunds Schweigen
 Wächst dort geschloßnen Kelches jede Blume.

176. Du; Karl Schnaase „mein hiesiger Freund“, wie Immermann am 8. Okt. 1832 an Tieck schreibt, „ist der Unbekannte in der Bueignung. Das Entstehen unseres näheren Verhältnisses fiel gerade in die für mich sonderbare und unvergleichliche Zeit, wo der Merlin in mir zu werden begann. Er war der erste, der von der Idee erfuhr, und nahm auf eine Weise teil daran, ohne welche ich sie vielleicht nicht auszuführen vermocht hätte. Ich hoffe, dieser schöne, vielseitige und tiefe Geist wird Ihnen nicht lange mehr unbekannt bleiben.“ — 180—182. Ausgangspunkt und Weg der Wahrheitsfucher können die allerverschiedensten sein, ihr Ziel ist nur ein gemeinsames eines.

Vorspiel.

Vorspiel, zwischen dem 6. und 9. März 1831 niedergeschrieben. „Das Vorspiel enthält die Erzeugung des Merlin.“ Joh. Scherr rühmt das Vorspiel, „daß umstreichig zu dem Grokhartigsten gehört, was je gedacht und gedichtet wurde“.

Hohe Klippen und Landschaft. In der Ferne Gehöfte.

Satan und **Lucifer** auf den Klippen.

Lucifer.

Warum, du Fürst im finstern Land,
Hast du dich einsamlich verbannt
Von unsrem wilden, bunten Fest,
In dieses fahle Felsenfest?

5 Du hängst, gleich einer dunkeln Wolke
Von Klippen in das platte Land;
Kom, Herr, zurück zu deinem Volke,
Das bittend mich zu dir gesandt!

Satan.

Bin ich der Fürst, hab' ich zu sorgen
Für unsres Reiches Dau'rbarkeit;
Das Volk denkt nur an heut und morgen,
Der Herrscher denkt der ganzen Zeit.

Lucifer.

Wir sahn's, dich faßt' ein grimmig Leid,
Als bei des Sternes Helligkeit
15 Die Könige vom frühen Osten
Gekniet an jener Krippe Pfosten.

Das Teufelsspiel in Nachahmung der in den mittelalterlichen Mysterienspielen üblichen, zunächst wäre wohl an die einleitenden Teufelszenen des Spiels von der Frau Päpstin Jutta, das Immermann in Gottscheds nützlichem Vorrat stand, zu denken; mit der Beschreibung der Teufelsberatung beginnt aber auch die Schlegelsche Übersetzung der „Geschichte des Baubecers Merlin“. — 16. Grabe 10. Juni 1835 an Immermann: „Armin oder die Hermannschlacht soll tödlich endigen. Augustus: Da im Nord der Untergang der Veteranen, der besten Legionen — und, wie mir Herodes schreibt, im Südost, in Bethlehem, ein Kind geboren,

Der Stern, der Hütten dampf, die Lichter,
 Gefrönte Stirnen, Schäfergesichter,
 Die schöne Mutter, blau und rot,
 Das Gold, das Stroh, der Glanz, die Not! 20
 Es gab ein wunderlich' Gemeng',
 Die Farbe kam fast ins Gedräng,
 Man merkt', hier war etwas geschehn,
 Was alle Tage nicht zu sehn.
 Wir Kleinen schauten lachend zu,
 Die Brust zerschlugest, Großer, du,
 Und stießest einen Seufzer aus,
 Der unsren Scherz verkehrt' in Graus.

Seitdem nun wandelst du durch Wüsten,
 Höchst unterm Samum beim Getier, 30
 Wenn wir dich, deine Knechte, grüßten,
 Tritt in das Aug' die Thräne dir,
 Vor der wir, gleich verzagten Zwergen,
 Uns in den Eulenflügeln bergen.

Satan.

Wenn Satan weint, so hat er Grund. 35

Luzifer.

Thu' auf, o König, deinen Mund!
 Dein Feuer ist es, was uns nährt,
 Wir sind schon bleich und halbverzehrt.
 Auf! Bleibe nicht in dir verschlossen,
 Hast du nicht tausend Streitgenossen? 40

Satan.

Es bringen Millionen Milben
 Nicht einen Kieselstein vom Ort;

welches den Olymp erschüttert. Die alten Götter, die alten Sterne fallen; aber ein neuer Stern soll über Jüdäa funkeln. Drei Könige aus unbekannten Regionen haben ihn erblickt und brachen auf und suchten ihn, und er, mit Feuerfingern, wies sie zur Anbetung an eine Krippe, worin das Kindlein lag. Rom, dich lassen Jesus Christ und der Deutsche. Ich überlese das Ding wieder und finde, Sie haben's im Merlin besser gesagt, an den ich aber bei der Konzeption nicht dachte."

19. Blauer Mantel und rotes Untergewand erscheinen als die gewöhnliche Bekleidung Marias; Immermann möchte hier wohl ein bestimmtes der vielen Bilder, welche die Anbetung der hl. drei Könige darstellen, vorschweben. — 30. Samum, der gefürchtete heiß-trockene Wüstenwind.

Und aller Sprachen alle Silben
 Sind noch kein einzig zeugend Wort. —
 Was ein Tyrann in Güte sagt,
 Das widerruft er, wenn es behagt;
 Trotz dem Tyrannen, der nicht hält,
 Was er in seinem Zorn gesprochen!
 Er übergab mir diese Welt,
 50 Sie steht; er hat den Eid gebrochen.

Lucifer.

Bracht' eine Jungfrau in die Wochen.
 Seltsame Reise eines Gottes!
 Wir hielten's wert nur unsres Spotts,
 Für eines Greisen Grillenspiel.
 55 Was ist darum zu sorgen viel?
 Was kümmert uns der Thorenschwank?

Kirchengesang in der Ferne.

Satan.

Die Antwort giebt dir dieser Sang.
 Schließt, Felsen, euer steinern Thor,
 Schnee, spreite dich als Decke vor,
 Ihr Donner, brüllet rauhen Chor!
 60 Schnee, Felsen, Donner, schützt mein Ohr!
 O Erde, Tochter meiner Flammen,
 Mußt du in Stöhnen rinnen zusammen?
 Mein froh Metall, meine lichten Stein',
 65 Soll euch der Pfaff am Rock entweih'n?
 O wilde Lust und Jugendbrunst,
 O nackte Leiber, freche Kunst,
 O Heldenzorn und Heldenstimm',
 O todesherrlicher Königsgrimm:
 70 Verjammert alles in stumpfes Ach,
 In heil'ges, dumpfes Ungemach!
 Weißt du es nun? Hast du's gewittert,
 Warum dein Herrscher zürnt und zittert?
 Der droben stand der Welt zu weit,
 75 Er konnt sie mit dem Arm nicht langen,
 Die unergründ'te Schlängigkeit

Ist aber jetzt ins Fleisch gegangen.
Die Menschen führt der Mensch zum Streit,
Den Teufel hält der Gott gefangen!

Lucifer.

So lang in meinem Amt es glückt, 80
Ist der Triumph ihm noch zerstückt.
So lang mein Sturm die Saaten knickt,
So lang meine Flamm' um Scheuren zückt,
So lang meine Flut den Deich erdrückt,
So lang meine Pest in Krampf und Beulen brütet, 85
Sind vor des Paradieses Rückkehr wir behütet.

Satan.

Und was hast du mit Sturm, Flamm', Flut und Pest geschafft,
Bleibt aufrecht stehn des Menschen geist'ge Kraft?
Ich sage dir: Es fällt ein Schimmer
In unsre Schöpfung, und beleuchtet Trümmer! 90
Kannst du sie nicht mit unsren Mitteln treiben,
Was wird uns bleiben?
Was schaffst'st du heut?

Lucifer.

Ich traf Tiberias
Mit Hunger, Kummer, Dürre, Mausefraß.

Satan.

Und hörst, sie singen Lob- und Dankeslieder:
„Der Herr hat es gegeben, nahm es wieder.“
Und siehst, sie wall'n im Thal zu jenes Preis,
Dem nicht die Hölle war zu schwarz und heiß,
Der bis zum Ungeheuer-gégürteten Kreise drang;
Und über Even selbst die Fahne schwang. 95
Nun, Phosphoros, du schweigst?
100

77. Evang. Johannis I, 14: „Und das Wort ward Fleisch, und wohnte unter uns.“ — 87. Vgl. Mephistopeles in Goethes Faust I, 1013; Bd. 98 S. 57 der D. Nat.-Litt. — 93. Tiberias, Stadt am westlichen Ufer des Sees von Genezareth in Galiläa. — 96. Buch Hiob I, 21: „Der Herr hat's gegeben, der Herr hat's genommen; der Name des Herrn sei gelobt.“ — 99. Christi Höllensfahrt. Bei S. beginnt das 1. Kap.: „Der böse Feind war sehr ergrimmt und voller Zorn, als unser Heiland Jesus Christus zur Hölle hinabgestiegen war, und Adam und Eva daraus erlöste, samt allen, die mit ihnen in der Hölle waren.“ — 101. Phosphoros, gr. Lichtträger = Lucifer lat.

Lucifer.

Was soll ich sagen?

Den Titan hast du selbst in mir erschlagen. —
 Denn es ist wahr, es geht ein Fächeln
 Auflösend übers Erdenrund,
 105 Mit süßem, frischem, mildem Lächeln
 Beschwören sie den neuen Bund.
 Die alten Jubelflänge dehnen
 Sich aus in feierliche Weisen,
 Die Steine selbst ergreift ein Sehnen,
 110 Zum Himmel leicht empor zu reisen.
 Die Pforte reckt sich auf als Bogengang,
 Um droben zu vernehmen hold Gerüchte;
 Die kurze Säule wächst zum Pfeiler, schlank,
 Und trägt, ein Baum, granitne Blumen, Früchte!

Satan.

115 Da mein Vasalle singt und schwärmt,
 Wer wird's den Menschen noch verdenken!

Lucifer.

O Herr, ich weiß, ich bin zu lenken
 Zu leicht vom Pfad, bin rasch erwärmt.
 Du bist der ewig Fest' und Stätte,
 120 Ich spiel' als Luft und Feu'r um alles,
 Und seit dem großen Tag des Falles
 Ich nur mit irrem Fuß aufstrete.
 Doch nahm ich auch den Eindruck an
 Gedankenlos in meiner Bahn,
 125 Ein Wort von dir in mir doch trifft
 Des Innern urlebend'ge Schrift.
 Sieh mich beschämt und reuevoll,
 Sprich, was ich muß, sag', was ich soll?
 Ist, großer Meister, unsre Zeit zu Ende,
 130 So gieb es tapfer kund,
 Und glaub', daß keiner sich der Deinen wende
 Vom alten Bund!
 Laß unsre Arm' uns ineinander schlingen!

111 ff. Charakteristische Kennzeichen der christlichen (gotischen) Baukunst gegenüber der hellenischen.

Was wandelbar, mag er bezwingen,
Am Lichte funkle seines Lichtes Pracht,
Doch wir verschmähn's, und murren in der Nacht!

135

Satan.

Wenn unsre Sache schon verloren wäre,
So wisse du; ich hätte stolz geschwiegen,
Und wär' mit meiner Ehre stumm gestiegen
In's Letzte, Tieffte, in die große Leere;
Und da die Welt nur ruht auf meiner Schwere,
So wäre sie mir wohl gefolgt die Stiegen,
Und seine Posse hätte dann, die hehre,
Gehaltlos in den Lüsten können fliegen! —
Ich hab' gezürnt, hab's offenbart,
Das Wort bei mir zur That stets ward,
Lang war es schon in mir gestaltet,
Und dies Gespräch hat es entfaltet.
Erst schwankt die Gerte, dann wird sie steif,
Ich kocht' es in mir selber reif.
Siehst du den Hof?

140

145

150

Lutifer.

Den großen drunten?
Das Haus scheint unter Ziegeln, bunten
Es schauet aus den Fenstern, blank.
Geräum'ge Ställe ziehn entlang
Dem Platz, die frohbemalten Mauern,
Und alles ist gebaut zum Dauern.
Der Born, gefäßt von Marmelstein,
Giebt Wasser, kalt, kristallenrein,
Im Eimer schöpfen's Magd und Knecht,
Rüstig und reinlich, schlecht und recht.
Sie tragen's hin, sie geben's der Herde,
Die schimmert, die brüllt mit lust'ger Gebärde,
Und rings um Hauses und Stalles Segen
Ist zartes, lockres Land gelegen,
Beschattet von des Gedelihens Wucht:
Am Zweig die Frucht, am Boden die Frucht!

155

160

165

146. Goethes Faust I, 889: „im Anfang war die That“. — 151. S. erwähnt einen sehr reichen Mann, der viele Güter besaß, viel Vieh und andre Schätze, von denen manches zu erzählen wäre; auf seine Töchter haben es die Teufel abgesehen.

Da ist ein rechtes Wohlbefinden
 Ringsum gebreitet nach allen Winden.
 Das steht, als könn' es nicht vergehn,
 170 Man müßt' doch einmal dazu sehn!
 Jetzt tritt ein stattlicher Mann in die Thür,
 Er blickt aus sanften Augen herfür.

Satan.

Des Hauses Besitzer ist der Mann,
 Dem neuen Glauben zugewan.
 175 Er ist von allen Zweifeln geschieden,
 Ganz rund und in sich selbst zufrieden

Lucifer.

Bei unserm Troz! Welch neues Bild!
 Zum Alten tritt ein Mägdelein, mild.
 Die schönste Jungfrau, die ich sah
 Auf meinen Zügen, hie und da!
 180 Die Stirn thut so in Unschuld scheinen,
 Daß ich mich schäme fast der meinen.
 Der goldenen Locken liebes Licht
 Verklärt das Milch- und Blutgesicht;
 185 Jetzt drückt sie auf die Hand des Alten
 Die Lippen, weich und rot gespalten.

Satan.

Sie ist die Tochter dieses Reiches,
 An Reizen mag ihr keine gleichen.
 Sie ist mit Sittsamkeit geziert,
 Von keinem Traume noch berührt.
 190

Lucifer.

Sie geht mit leichtem, kleinem Schritt,
 Der Vater giebt ihr den Segen mit.

Satan.

Zur Wüste geht sie, zum Eremiten,
 Ich werd' ihr gleich den Gruß entbieten.
 195 Ich will . . .

193. S. im 2. Kap.: „**Es** lebte nicht weit von dem Orte, wo die Jungfrauen wohnten, ein Einsiedler, der einen überaus frommen Wandel führte, und sehr verständig war.“

Luzifer.

Was willst? — Was wirst du thun?
 Du schweigst. O Herr, warum schwebt's nun
 Auf einmal, gleich 'nem düstern Rauch
 Vor deinem großen, strahlenden Aug'?

Satan gen Himmel dräuend.

Dafß uns nichts bleibt, als nachzuäffen!
 Er hat das Erfinden, hat das Treffen. 200
 Doch was ihm glückt, kann uns gelingen,
 Wir wollen uns, wie Er, verjüngen.
 Er war zu schwach, sie nach sich zu ziehn,
 Da schuf er den Sohn, jetzt kennen sie ihn.
 Der Mensch hat mit ihnen gelebt und gelitten,
 In die Göttlichkeit ist er zurück dann geschritten. 205
 Der Weg ist gewiesen, bezeichnet die Bahn,
 Und alle vermögen, was Einer gethan.
 So wollen wir gleichfalls uns zeugen den Erben,
 Der Mensch ist nur durch den Menschen zu werben. 210

Luzifer.

Soll ich mit fausenden, brausenden Plagen
 Haus, Feld, Herde und Leiber schlagen?
 Soll ich den Boden dir rotten in Angst und in Blut,
 Darin gedeiht unsre Brut?

Satan.

Du sollst das lassen! 215
 Des Bettlers Prassen
 Biemet mir nicht.
 Ein König spricht,
 Was dann geschieht.

Luzifer.

Soll ich mit lüsternem Flüstern umfäuseln
 Dieser Maid unschuldige Brust? 220

208. S. im 1. Kap. sagt der Teufel: „Darum wäre es wohl gut, wenn wir Mittel finden möchten, gleichfalls einen Leib in einem Weibe zu bilden, der nach unserm Ebenbild gesformt sei, der nach unserm Willen thäte, und alle geschehenen Dinge, und alles, was geschieht und gesprochen wird, müßte so wie wir. Ein solcher könnte uns von großem Nutzen und von großer Hilfe in unsern Thaten sein. Denn wir müssen darauf henden, wie wir wieder gewinnen mögen, was der Welterlöser uns raubte.“

Soll ich vor ihr heuchelnd und schmeichelnd kräuseln
Schemen der Lust?
Soll ich, sie rührend, verführend, leihen und weihn
225 Sein und Schein?

Satan.

Ich muß es verneinen.
Laß das den Kleinen,
Kleinlich bemüht
Um schwaches Gemüt,
230 Krankes, verworernes Geblüt!
Ich bin der Herrscher, und bin ich es noch,
Loc' ich nicht, zwing' ich das Opfer ins Joch.
Fleuch du zurück, versammle meinen Reigen,
Und setzt euch um den Thron auf erzne Stühle;
235 Laßt euren Sinn zu den Gedanken neigen,
Vor denen ihm selbst wird im Himmel schwüle!
Denkt die Verdammnis, denkt, was wir verloren,
Denkt, was aus unsrem Schlund emporgegoren,
Denkt, was mißlang, zersprang, verlak und wich:
240 So harrt auf mich!

Sie verschwinden.

Wüste. Höhleneingänge.

Candida. Placidus.

Placidus.

Hätt' ich dich heut doch nicht erhofft,
Mein frommes Kind, du kamst zwar oft,
Ein flinkes Wüstentäubelein,
Und bracht' st in deinem lieben Munde
245 Von draußen mir gelinde Kunde;
So mocht' ich hier und draußen sein.
Doch heut ist's spät. Die Sonne glühet

Wüste. Auch bei S. wird Merlin erst später ins Abendland entführt. — Candida, lat., die Glänzenweisse, die Reine; placidus, lat., friedsam. In W. Rowleys Drama heißt der Gremit Anselm und wird nachher Bischof von Winchester; bei S. heißt der Einfielder und Gewissenrätor von Merlins Mutter Blasius.

Schon rot, und lange Schatten ziehet
Der kleine Tamariskenstrauch
Weit übern Sand im Abendrauch. 250
Schon flieht die Antilope wild,
Weil fern der Löw' im Lager brüllt,
Der Schakal steht auf jenen Hügeln,
Heim reist der Strauß mit Niederflügeln.
Die Balsamstaude schickt den Duft, 255
Ihr Schlummeropfer in die Lust,
Capella fängt schon an zu funkeln,
Wie find'st den Rückweg du im Dunkeln?

Candida.

Meine Ruhstatt wollt' ich finden hier.

Placidus.

Hier in der Ode, Kind, bei mir? 260

Candida.

Bei deiner Höhle liegt die zweite,
Gedeckt von Stauden, Felsgebreite.
Herberge drin der Wandrer find't,
Herberge heute drin dein Kind.

Placidus.

Du Närchen, welch ein Scherz ist das, 265
Ei, ruh in deinem weichen Bette.

Candida.

Ich hab' mir lang gewünschet das,
O daß die Rast ich immer hätte!
Mein Kämmerlein ist dumpf und klein,
Der Sterne Licht fällt nicht hinein, 270
Hier ist es weit, hier ist es groß,
Der Himmel liegt dem Auge bloß,
Zu Haus ein jeder reden will,
Die Wüste weiß zu horchen still.

257. Capella, lat. Ziege, Sternbild der den Zeus säugenden Ziege Amalthea. —
269. Gretchen beim Eintritt in ihr kleines Zimmer Faust I, B. 2397: „... ist so schwül,
so dumpfig hier“.

Placidus.

275 Was wird der Vater dazu sagen?

Candida.

Der hat es mir nicht abgeschlagen.
Ich bat ihn drum, weil er heut Fest
Mit seinen Freunden hält in Freuden,
Er weiß es schon, ich kann's nicht leiden.

Placidus.

280 Sind denn so wild bei euch die Gäst?

Candida.

Das sind sie nicht, sie reden munter,
Doch geht's deshalb im Haus nicht bunter.
Hast du die Schnecke wohl betrachtet?
Sie ist ein Tierchen, sehr verachtet;
Ich sah sie stets mit Freuden an,
Sie lehrt uns, was man soll und kann.
Du magst sie noch so leis berühren,
Sie wird es auf der Stelle spüren;
Sie scheut sich, hebt recht inniglich,
Und schmiegt sich, zart, verschämt in sich.

Placidus.

Die Schneck' ist wohl ein gutes Tier,
Doch andres Gleichnis lehrt sie dir.
Der Schnecke Häuslein ist nur schwach,
Es schirmt vor keinem Ungemach.
Der kleinste Knabe schlägt's zu Stücken,
Der kleinste Vogel kann's zerpiccken.
Mein liebes Kind, du bist so jung,
Du wirst noch manches sehn und hören.
Noch Schlimmres, als des Gastmahls Brunk,
Darf deine Seele nicht verstören.
Die Welt ist da, und wir sind drin;
Wir müssen durch das Leben hin.
Wir sollen Hand und Fuß ihm geben,
Nicht schneckengleich am Boden kleben.

Candida.

Und du hast dich doch selbst geweiht,
Mein Vater, ernster Einsamkeit.

305

Placidus.

Auf meiner Scheitel sechzig Jahre,
Auf deinen Wangen sechzehn Lenze,
Auf meinem Haupte keine Haare,
Um deine Schläf' der Locken Kränze!
Dem Krieger Recht zur Ruh erwarben
Die kümmerlich geheilten Wunden;
Die Falten meiner Stirn sind Narben,
So ich in manchem Strauß gefunden.

310

Candida.

Ist dir's so übel denn ergangen?

315

Placidus.

Läß das, mein Kind, es ist vergangen.

Candida.

Wie mitten in der sand'gen Fläche
Das grüne frohe Plätzchen liegt!
Hier sprießen Blumen, quellen Bäche,
Und rings der Staub, der taube, fliegt.

320

Placidus.

Sie sagen, einst war die Wüste Meer,
Eilande aber die Däsen!
Da wich in die Ferne das große Meer,
Und stehen blieben die kleinen Däsen.
In ewiger Wandlung ist das Ungemeine,
Und am Orte bleibt nur das Geringe, das Kleine.
Drum sind die Menschen auch immer sie;
Die Schiffe fahren nun weit von hie,
Aber mit andrem Schiffe reist
Jetzt des Menschen nimmer müßiger Geist.
Durch der Einöde weiße Rippen,

325

330

324—326. Anklang an Faust II, B. 5587 und 6482. — 328. Faust II, B. 6486:
„Dort im Fernsten ziehen Segel... Denn jetzt ist der Hafen dort.“

Durch die meilengedehnten, heißen Klippen
 Schreitet der Kamele schlurrender Zug,
 Die War' auf dem Rücken, zu Handel und Trug.
 335 Die Tiere schrein, sehn sie die Siedelei,
 Und dann hält's hier, trinkt's, und dann zieht's vorbei.

Candida.

Dein Gärtlein ganz von Lilien blinkt,
 Hast du die Lilien so lieb?

Placidus.

Ich habe zu ihnen rechten Trieb.
 340 Die schöne Blume wiegt und schwingt
 Sich auf dem Halme, wundereigen,
 Im Kelch ist so ein heil'ges Schweigen.
 Man kann sie nicht zu Kränzen binden,
 Wie Rosen, dann iss's um sie gethan,
 345 Doch nachts ob ihrem Kelche zünden
 Sich feine leichte Flämmchen an. —
 's ist Abend, und schon näßt der Tau;
 Da du es, Candida, beschlossen,
 Rüst' ich dir in der Höhle Bau
 350 Das Lager von Moos und Kräutersprossen. 26.

Candida.

O daß ich schwachte auf dem Stengel,
 Die leichte lustgenährte Blume!
 Daß meine Seel', ein spiel'nder Engel,
 Aufflammte zu des Kelches Ruhme!

O daß den Fuß mir nicht mehr drückte
 Die rauhe, fieselharte Erde!
 O daß mein Auge nicht mehr blickte
 Auf Scherz und Schmerz, Lust und Beschwerde!
 Satan tritt ein.

Satan.

Ich grüß' dich, Jungfrau, mit des Eifers Gruß.

332. Goethes westöstlicher Divan: Hegire: „An Dassen mich erfrischen, Wenn mit Karawanen handle; Von der Wüste zu den Städten, bösen Felsweg auf und nieder.“ — 337. Die Lilie, das Symbol der Keuschheit; darum wird der hl. Joseph meist mit ihnen abgebildet.

Candida.

Wer bist du Ungetüm?

360

Satan.

Der Herr vom Muß.
Bald wirst du mehr von meinen Thaten wissen,
Im Sklavendienst für ein gewalt'ges Müssein.

Candida.

Ich weiß von dir und deinen Thaten nichts,
Entsetzlich Scheusal schrecklichen Gesichts.
Ja wachse nur! Frech wachse bis zum Monde,
Wir fürchten nicht mehr dich, nicht deine Fronde!

365

Satan.

Ich bin der König und du bist die Magd;
Und deine Blüte meinem Gaumen behagt.

Candida.

Ich bin die Magd des Herrn, und in dem Bade
Des Jordans fand ich eines andern Gnade.

370

Satan.

Dies Wasser trocknet ab mein siegend Feu'r.

Candida.

Weich du blasphemisch Ungeheu'r!

Satan.

Ich könnte mich in bunten Kleidern schwingen,
Geliehne Bitten lassen dir erklingen.
Doch rauh und ungestüm, gekleidet schlecht,
So wirbt der Herr, denn das ist Herrenrecht.
Drum durch den Dampf des Nachens ruf' ich dir:
Vor morgen frühe schon gehorcht du mir.
Denn weil du schön und lieblich, feusch und rein,
Drum eben sollst du meine Buhle sein!

375

380

367. Evang. Lukas I, 38: „Maria aber sprach: Siehe, ich bin des Herrn Magd; mir geschehe wie du gesagt hast.“

Noch bist du Maid, doch morgen bist du Weib,
Und Satan segnet dich an deinem Leib. —
Auf, brodle, Naphtha, aus der Tiefe Schah!
Auch wir bezeichnen der Verkünd'gung Platz.

Eine Flamme aus dem Boden. Satan verschwindet

Candida.

385 War dies ein Traum?

Nein, hier geschah's! — Noch glaub' ich's kaum.
Hier stand er, brannt' er, schrie vor Wut,
Dass deine Kinder, o mein Heiland, wurden gut!

Placidus tritt ein.

Nun Candida!

Candida.

O Vater!

Placidus.

390 Was ist? Verwandelt glänzt die Wang'.

Candida.

Glänzt sie? Nun denn! . . .

Placidus.

Ward dir alleine hier so bang?

Candida.

Ich hab' die Bangigkeit
Weit weg gebannet,
Mich hat die Herrlichkeit
Hoch überspannet!

Placidus.

Das Lager ist fertig, zur Ruh' zu gehn,
Diese Worte kann ich nicht verstehn.

Candida.

Weil dir verschlossen ist
Der Schrein der Tugend!
Trat nicht zu Jesu Christ
Der Feind versuchend?

Placidus.

Hilf Herr! Was soll das wilde Singen
Von den geheimnisvollsten Dingen?

Candida.

Die Jungfrau steht im Schutz
Der höchsten Mächte,
Drob schäumt voll nicht'gem Tru β
Der Uralte-Schlechte!
Weissagung geht herfür
Aus Jungfraumund'e,
Einhorn, das flücht'ge Tier,
Folgt, gleich dem Hunde;
Das Boot versinket nicht
Darin sie fähret;
Sündern wird, die sie spricht,
Verzeih'n gewähret.

405

410

415

420

425

430

Placidus.

Bitt selber, daß dir werde verziehn.
All', was wir haben, ist geliehn,
Und brauchen wir's, wie unser Eigen,
Wird sich der rechte Besitzer zeigen.
Dem Hochmut folgt sogleich die Straf',
Gut' Nacht! Beschirmet sei dein Schlaf. ab.

Candida.

Stets wird den Geistern, scheu,
Das Wunder fehlen,
Doch ewig zeugt sich's neu
Den heil'gen Seelen!
Fällt nicht ein Licht herab
Auf meine Scheitel?
Öffne dich, süßes Grab!
Die Erd' ist eitel.

425

430

Sie geht in die Höhle.

Satan tritt ein.

Mit Fehlern macht man mir zu schaffen viel,
Doch reinste Reinheit ist mir nur ein Spiel.

Er blickt zur Höhle.

Schlafend? Sie hält die Hände klein gefalten.
 Trennt euch! So! Dieser Zauber wär' gespalten.
 Im Taumel schlug sie nicht einmal das Kreuz,
 Wehrlos Gewand beschützt wehrlosen Reiz.
 Fall ab, Gewand, wie Zunder! Herb, frisch, falt
 Erscheinst du, jungfräuliche Gestalt!
 Verbrauchtes Land gebieret nur den Zweifel,
 In unberührter Erde wirkt der Teufel.
 Fließt, Nebel, aus der fahlen Wolke Riß,
 Und deckt dies große Werk der Finsternis!

Nacht und Nebel, die die ganze Gegend bedecken

Kirchengesang in der Ferne

O sanctissima.
 O piissima,
 Dulcis virgo Maria!
 Mater amata,
 Intemerata,
 Ora, Ora pro nobis!
 Die Nebel fallen. Morgen.

Placidus

tritt aus seiner Höhle. Er trägt Lilien in der Hand.

Die Nacht war wild undträumerisch,
 Gottlob, da lacht der Morgen frisch!
 Ein dichter Nebel, die Aussicht hemmend,
 Lag um die Höhlen, giftbeklemmend.
 Ich hab' mein Lager so bereitet,
 Daß es von West nach Ost sich breitet,
 Damit der Sonne jüngstes Licht
 Mir fällt sogleich ins Angesicht;
 Heut sah ich nicht das erste Feu'r,
 Die Dünste webten einen Schlei'r.
 Ich hatte einen bösen Schlummer,

435. S. im 3. Kap.: „Sie warf sich in ihren Kleidern aufs Bett, weinte sehr, und vergaß in ihrer Betrübnis das Zeichen des Kreuzes über sich zu machen, so wie ihr der frömmre Mann befohlen hatte. Der Böse wachte neben ihr, und als er sah, daß sie sich selbst vergaß, sagte er: Nun ist es Zeit, daß wir den Menschen in ihr erschaffen, denn sie steht jetzt nicht in Gottes Obhut. Darauf legte der Teufel sich zu ihr, und sie empfing, vergraben im festen Schlaf.“ — 439—440. Goethes Faust I, 4005: „Auf Teufel reimt der Zweifel nur.“ — 443—448. O heiligste, o frömmste, süße Jungfrau Maria! Mutter geliebte, unbefleckte, bitte, bitte für uns! — 449. Vgl. mit diesem Monologe das Auftreten Pater Lorenzos im Shakespeares „Romeo und Julia“ II, 3.

Mir träumte von der Jugend Kummer,
Und alte Schuld, die längst verblich,
Hob ihren Finger gegen mich.
Da ist es mir denn nun vergolten,
Wie hab' ich nicht das Kind gescholten,
Statt geistlich mit ihr durchzuwachen,
Mild, mildes Licht ihr anzufachen!
Wir sind denn leider einmal so;
Wir dünen uns auf dem Berge froh,
Und unser höchstes, größtes Bezeigen
Ist nur ein stetes, mühsel'ges Steigen. —

460

465

470

Es betrachtet die Lilien.

Die armen Lilien hat der Wind
Auch abgebrochen über Nacht;
Es blüht die Lilie auf geschwind,
Geschwindner hat's der Wind gemacht.
Die allgemeine Zerstörung trifft
Die Segensblume, die Blume voll Gift!

475

Candidas Stimme.

Wehe! Wehe! Ach mir Armen! Hölle, sind das deine Wehen?
Ach, was ist, was ist, o Grausen! dem zertret'nen Wurm geschehen?

Placidus.

Welche Töne! Welche Stimme! Rufe dort nicht Candida?

Candida tritt auf.

Weiche Gott in deine Tiefen! Nur der Teufel bleib' uns nah! 480

Placidus.

Heilige des Himmels! Thörin! bist du rasend und besessen?

Candida.

Miß das Menschliche! Ich aber will mich an mir selbst ermessen.

Placidus.

Was ist denn geschehn?

Candida.

Ich weiß nicht! Aber du, du wisse das:
Diese Erd' ist nicht von Erde! Dieser Boden ist von Glas;
Und ich schaue durch zum Abgrund! Und da sitzt ein tapfrer Riese,

485

477 ff. Im dritten Teile der Meistertrilogie hatte sich Immermann zuerst im Baue trochäischer Tetrameter, die ihm nicht leicht fielen, versucht.

Auf dem Thron, erbaut von Schmerzen, in der ew'gen Dualenwiese,
 Und die düstern Helden sitzen ringsumher auf Stuhl und Bank,
 Und die Hölle singt dem Könige einen schönen Lobgesang!
 Und die Mauer seh' ich ragen von jahrtausend alten Sünden,
 490 Und zahllose Seufzer wehen, die nicht konnten Ruhe finden.
 Dieses herrliche Gebiete schließet ein der Strom der Greul,
 Im Unendlichen dann ball'n sich ungebor'ne Sündenkäul.
 Deine Frevel, alter Heuchler, mehren auch der Tiefe Schätze,
 Denn ich seh' sie, und du glaub' es, denn dir sagt es eine Meze!
 495 Warum trägst du diese Lilien? Tote Jurienangesichter,
 Wollt ihr spotten? Ich zertret' euch, leichenerste Sittenrichter!

Sie entreißt ihm die Lilien und zertritt sie.

Fluch dem Himmel! Fluch der Erde! Allem Fluch, was Leben heißt!
 Du allein, mein starker Bräut'gam, sei gelobet, sei gepreist!

Placidus.

Ewiger, mein Mund verstimmt. Du erkennest deine Wege,
 500 Und du weißt, was ich anbetend stumm zu deinen Füßen lege.

Candida.

Ich zerbrech' in meinem Jammer, doch die Stücke fittet neu
 Lust an dem, was ich erlitten, und zur Wonne wird die Neu'!
 Hätt' ich mich noch selber, gäb' ich wieder doch mich so verloren,
 Aber freilich wünscht' ich lieber, daß ich nimmer wär' geboren!
 505 Giebt es nichts denn, was mich festhält in dem weiten Ring der Zeit?
 Ach, die Thräne! Ja, du Thräne! letzter Freund der Sterblichkeit!
 O so fließet meine Thränen! sendet, meine Augen, sendet
 Aus das ungeheure Elend in den Bach, der nimmer endet!
 Lößt euch, meine jungen Glieder! Werdet Zähren, Fleisch und Bein!
 510 Ach, vielleicht sind dieses Wassers Fluten wieder klar und rein.
 Wenn die Seele, abgewaschen, in die Flut dann niedersinket,
 Ist's ein See, der in dem Thale zwischen Halmen glänzt und blinket,
 Und die Wogen fragen schüchtern dann zum Himmel auf, dem blauem:
 Willst du dein geliebtes Antlitz bald in meinem Spiegel schaun?

491. Strom der Greuel. Der Acheron umgibt nach Dante (Hölle, 3. Gesang) den oberen kreisförmigen Höllenrand; gemeinsam mit Styx und Phlegon bildet er (14. Gesang) den Rokyt, der die untersten Höllentreize füllt. — 498. Im „Frühlingssarpriccio“ XVIII wird der Tod als „der starke Bräutigam“ gepriesen:

Er wirkt, sie sehnt sich, sie bebt vor Scham,
 Die Wonne harrt; sie glüht und bebt aufs neue.

501—14. Kinkel führt diesen Monolog als „eine der mächtigsten Stellen, die je eine Dichterhand niederschrieb“.

Der Gral.

Der Gral. Beer gegenüber bezeichnet Zimmermann im März 1831 das Drama mit „Leben und Thaten des Merlin“.

Britannien. Felsen schlucht.

Placidus tritt ein.

Hier ist die Spur, der Ruf hallt in den Wind!
Der Sturzbach hemmt mit Rauchchen meine Füße.
Wenn ihm ein Leid in dieser Schlucht zustieße . . .
Merlin! Antwort' mir, Unglückskind.

Merlins Gesang.

5 Daß, wer dies Denkmal findet, fromm und scheu
Sich wende thalhinab!
Und du, o grüne, düstervolle Linde, streu
All deine Blüten auf das Grab!

Placidus.

Sein tiefer Ton, sein Waldgesang!
10 Er lebt, nun ist mir nicht mehr bang.
Heimlich, wie all sein Wesen sich stellt,
Schafft er wohl, was er mir will verbergen,
Er fehrt zu mir, wann es ihm gefällt,
Ich erwart' ihn zwischen den Bergen.

Er setzt sich auf eine Klippe.

Merlins Gesang.

15 Uns Leben trugst du mich im reinen Schoß,
Und alles gabst du mir,
Ich wölbe dir die Höhle schwarz und groß,
Nichts andres kann ich geben dir.

Placidus.

Von seiner Mutter singt er.

9. Waldgesang; das Wort „Waldgesang“ hat Goethe gebildet Faust II, 1200 a.

Merlins Gesang.

Lezt Lebewohl, ich hauch's dir durch die Kluft
 In stillen Thränen zu,
 Der Stein verschließe nun der Mutter Gruft,
 Bis zu der Auferstehung schlummre du!

20

Placidus.

Wie wird dies Wirrsal sich entwirren?
 Was ist die Wahrheit? Wo beginnt das Irren?
 Ich glaubte, meines Lebens Knäul
 Sei endlich friedlich abgesponnen,
 Da reizt's mich an das Licht der Sonnen
 Durch unverständne Greu'l!
 So duckt der Vogel, wenn der Tag vorbei,
 Sich im Gemäu'r, dort still das Aug' zu schließen,
 Doch grausam weht aus seinem Sorgenfrei
 Der Sturm ihn in des Wetters Gießen.

25

30

War jenes Mäglein nicht ein Bild
 Der süßen Unschuld, Reinheit, Güte?
 Hat dennoch ekle Lust gestillt
 In dem verdorbenen Geblüte.
 Warum erschaffst du frei das Gesicht,
 Ist es der Spiegel der Seele nicht?
 Das Tier hegt seiner Triebe Scham,
 Drum senkt's den Kopf vor Scheu und Gram;
 Zum Himmel wirft die Lasterstirne
 Der Bub' empor, die freche Dirne.

35

40

Seit solche Wangen mir das zu Leide
 Gethan, hab' ich an keinem Freude,
 In jedem biedern freundlichen Ton,
 Hör' ich des Diebes, des Mörders Hohn;
 Der gradeste, treuste Blick
 Strahlt mir den Kuppler und Fälscher zurück.
 Gott selber dem Menschen ganz verschwindet,
 Wenn einer sich im andern nicht findet;

45

50

36. gestillt, in ungewöhnlicher intransitiver Verwendung = verborgen geruht.

Groß ist der Fluch über Adam's Samen,
Wer kann ihn wenden? Christ helf' uns! Amen!

Die Arme trug im Wüstenhaus
55 Die Frucht der Sünd' und Schmerzen aus,
Sie rang bei Tag die Hände wund,
Zerreden nächtens führt' ihr Mund.
Ich fragte sie, ich drang in sie:
Unisonst, den Schänder nannt' sie nie.

60 So kam die Zeit gemach heran,
Da hat sie sich zur Neu' bethan,
Ihr Sinn ward sanft, sie betet' brüstig,
Fleht', daß die Gnad' ihr werde günstig,
Und hat im Brot auf frommes Verlangen
65 Den Leib, der für uns litt, empfangen.

Die Wehemutter zu rufen her,
Verbot sie mir, weil nach dem Geist,
Nicht nach dem Fleische sie gebär',
Hat laut in Qualen den Herrn gepreist.
70 Die Not der Kreisenden war groß,
Ich nahm's von dem zerrissnen Schoß.
Es schlug die Augen auf, da ließ
Ich's fast vor Schreck zu Boden sinken,
Wie aus des Abgrunds unterstem Verließ
75 Die hellen Grubenfackeln blinken,
So fahn aus bodenloser Tiefe diese Lichter,
„Sitzt er?“ rief ich, „der letzte Richter?“
Ich konnt' bei ihrem Blißen lesen,
Was vor Jahrtausenden gewesen,
80 Das Sonst, das Jetzt, der Zukunft Gabe,
Und weltenalt schien mir der Knabe.
Er brachte Zähne mit, und trank
Der Mutter Brust nicht; all sein Drang
War nach der Taufe. So tauft' ich ihn,
85 Wie er mir selbst befahl: Merlin.

58. S. im 4. Kap.: „Es kamen viele Leute zu ihr und fragten sie, wer der Mann sei.“
— 65. S.: „hatte gebeichtet und Buß' und Absolution empfangen.“ — 73. S.: „Als er zur Welt kam, fürchteten sich die Frauen vor ihm, denn er war groß und ganz behaart.“
Die Mutter erschrak so heftig, daß sie das Kind fallen ließ, als es auf ihrem Schoße zu sprechen begann. — 85. Merlin. Den Namen giebt ihm bei S. die Mutter nach seinem Großvater; auf den Rat des Einfiedlers läßt sie ihn schleunigst taufen.

Drauf wollten Candidam sie stein'gen,
 Das Kind erlöst' sie von den Pein'gern,
 Sprach wunderbarer Weisheit Wort,
 Der Richter ging verlegen fort,
 Doch sannen heimlich sie auf Mord. 90
 Er sei ein Wechselbalg, und gut
 Sei's, zu ertränken solche Höllenbrut.
 Die Drohung mich erschreckte so,
 Daß ich mit ihm über Meer entfloß
 Ins Reich Britannien, wo im Wald 95
 Wir wählten geheimen Aufenthalt.
 Da frag' ich nun die grünen Baumeswipfel,
 Den Rieselquell, der ernsten Felsen Gipfel,
 Da frag' ich Erde, Wasser, Licht und Wind:
 Wer ist das Kind? 100

Merlin tritt ein.
 Dein treuer Pflegesohn.

Placidus.

Merlin! Wie hast du mich erschreckt!
 Duer durch das Thal der Fluß sich stredt,
 Trägt dich die Woge?

Merlin zurückblickend.

Fließt sie hinter mir schon?
 Da schäumt es — ja! Den Brückensteg 105
 Wollt' ich suchen, und schlich in Gedanken den Weg.
 Ich habe nicht an die Flut gedacht,
 Da hat die Flut mir Platz gemacht.

Placidus.

Ich suchte dich in Angst und Pein.

Merlin triet.

Fehlt' ich, will ich gezüchtigt sein. 110

86. Bei S. soll Merlin's Mutter lebendig begraben werden; Merlin befreit sie, indem er den Richter überführt, daß er der Sohn des Beichtvaters seiner Mutter, also selbst im Chebruch geboren sei. — 92. S.: „Die Frauen sagten, dies ist nicht ein gewöhnliches Kind, es ist ein böser Geist.“ — 95. Britannien. Bei S. soll sich der Grenit nach Northumberland begeben. „Dieses Land ist voller großer Wälder, denn es giebt da Wälder, wo niemals ein Mensch hingekommen.“

Placidus.

Du auf den Knie vor mir? Verspott'st du mich?
 Versuchst du mich, ob mich der Stolz berückte?
 Steh auf! Das ist, als wenn der Himmel sich
 Vor einem Erdenkloße bückte!

Merlin.

- 115 Ich weiß nicht, was du meinst, und treff' es nie.
 Mir ist das Haar auf deinem Haupte teuer,
 Ich liebe dich, du wirst nur täglich scheuer,
 Ich kränke dich, und fasse doch nicht: wie?
 Jüngst, als der Bär in unsre Höhle tappte,
 120 Du schlummernd lagst, er nach dir schnappte,
 Ich ihn besprach, er brummend in die Pfoten schaut',
 Du wachtest auf, und schlugest, weil dir graut' —
 Ein Kreuz vor mir, nicht vor dem Bären.
 So sprich doch, meine Pflichten mich zu lehren.

Placidus.

- 125 Du trägst in deiner kleinen Brust mein Herz,
 Ein süßer, schmeichelischer Dieb, von dannen.
 Ich möchte dich mit strengem Spruch verbannen,
 Doch wär's mein größter Schmerz.
 Mit Not und Sorge hab' ich dich erworben,
 130 Wollt', ich wär', ohne dich zu sehn, gestorben.

Merlin.

- Vielleicht erblickst mich bald nicht mehr.
 In dieser Nacht erglänzt der Mond gesüllset,
 Der zweiten Dunkel schon verbirgt ihn schwer,
 Und lange dau'r't's, bis er sich neu enthüllset!
 135 Doch wollen wir mit Trau'r und Grümen
 Der letzten Stund' ihr frohes Recht nicht nehmen.
 Sieh Greis, mein Werk!

Placidus.

Welch Werk?

Merlin.

Steh auf!

Du kannst's erblicken durch die Schlucht!

Placidus.

Welch ein gewalt'ger Felsenhauf!
Kam ein Komet zur Erd' herab?

140

Merlin.

Es ist nur meiner Mutter Grab,
Der Riese hat die Steine gesucht.
Ich ging zu ihm gen Schadlimort,
Und wandt' an ihn ein gut Wort,
Da schleppt' er Block auf Block herbei.
Nun steht es groß und stolz und frei,
Und sagt den allerspät'sten Jahren,
Wie dieser Zeiten Kräfte waren.

145

Placidus.

Mir schwindelt, seh' ich da hinan!
Die ungeheure Steinelaſt,
Und Quader auf Quader abgepaßt!
Fürchtbares Kind, was hast du gethan?
Der Mutter Leib, er modert ferne,
Wer bracht' ihn her?

150

Merlin.

Der Schiffer, gerne.

Mit Narden und Myrrhen balsamiert,
Hat er den Leichnam hergeführt.
Fand sie wohl in dem Boden Schlummer,
Der ihre Schmach und Verzweiflung getragen?
Immer trat zu mir voll Kummer
Der arme Geist, und hauchte seine Klagen.
Nun ward sie des heitern Britanniens Gast,
Unter Klee und Rosen ist liebliche Rast.

155

160

143. Schätel le mort, die Todesburg, auf der Maßaz der bloede haust, wer sie betritt, verliert durch Zauber Mut und Kraft, so daß auch Lancelot in ihr eine Zeitlang gefangen sitzt. — 145. Rowleys Merlin V, 1 spricht zu seiner Mutter:

Stirbst du, sobau' ich dir ein Monument
Auf Salisburys weiter grüner Ebne,
Kein König soll so hohes Denkmal haben
Mit Felsen hängend, die ich künstlich richte,
Doch weber Leim noch Mörtel wird gebraucht,
Ein finstres Rätsel für die künft'ge Zeit:
Denn niemand wird die Kunst begreifen können
Des felsnen Baus, wo Eure Asche ruht.

Placidus.

Hinweg! Du übstest verbotne Kunst!

Merlin.

Bei jenem reinem Blau, du thust mir weh,
165 Brauch' ich zu betteln denn von fremder Gunst

Hätt' ich ersucht die Wolf' in lust'ger Höh',
Sie hätte sich von mir bewegen lassen,
Und mit dem Mantel, mit dem regennassen
Im heil'gen Land zur Erde sich gelassen,
170 In Arm genommen meiner Mutter Staub,
Und über Meer gebracht den teuren Raub!

Und hätt' ich zu dem Fels gesprochen: Fels,
Steh auf! Aus deinem moos'gen Bett dich wälz'!
Der Felsen hätt' gehorcht des Kindes Stimme,
175 Sich losgewunden murr'nd mit stillem Grimmie,
Gespalten sich in rund', viereckte Trümme,
Wund, wie unzeit'ge Frucht am Tagesstrahl,
Sich qualvoll selbst gefügt zu jenem Mal!

Allein die Wolken sind bestellt, zu wanken,
180 Gleichgültig hoch, wie ruhige Gedanken.
Und alles rege sich! Nur nicht der Stein,
Der lockern Erde haftendes Gebein!
Uns ward das Wort, der Bitte Kraft verliehn,
Was Gott geordnet, ändert nicht Merlin.

Placidus.

Wer ist Merlin? Verkünd' es!

Merlin.

Sterbliche Hülle vaterlosen Kindes,
Die arme Waise Himmels und der Erden,
Unsel'ges Fertigsein und Nimmerwerden,
Vom weichen Öl der Schwäche nie gelindert,
190 Von Liebe nicht befeu'rt, vom Hass'e nicht gehindert!

Placidus.

Das sind nur Klänge ohne wahren Sinn.

176. Trümme, der hochdeutsche Plural von Trumm lautet nur Trümmer; der Plural Trümme ist dialektisch; Schmeller, bayr. Wörterbuch I, 663.

Merlin.

Der droben nimmt sie wohl als Beichte hin,
Und noch jemand faßt ihre Dunkelheiten,
Für Menschen kann ich es nicht zubereiten. —
Trägst du den Griffel bei dir? Pergament?

195

Placidus.

Stets, wo du bist.

Merlin.

Ich habe dir gegönnt
Den Blick in den Zusammenhang der Dinge.
Von außen tasten sie umher am Ringe,
Wer aber dir und deiner Kunde traut,
Der hat ins Centrum klar hineingeschaut.
Vom Anbeginn der Zeit, der Kön'ge Thun,
Wie es gewesen, nicht wie es sich zeigte,
Was insgeheim zum Fall die Reiche neigte,
Die Keime, die in letzter Hütte ruhn,
Des Kleinen Tugend und des Großen Sünde,
Der unerhört'sten Thaten stillste Gründe,
Das Mark der Weltgeschichte spendet' ich
Dir Frommen, Treuen! Wenn der Glaub' entwich
An Seel' und Leben, und die Schriftgelehrten
Staub über Staub von dürrer Minde kehrten,
Mit Namen, Zahlen, hohlem Schall sich brüsten,
Dann wird die Durstenden nach frischem Trunk gelüstzen,
Dann fließen Merlins Sagen, wie der Saft,
Den Lenzeswehen in der Birke schafft,
Wenn allen Schnee der Boden aufgeföhzt,
Pfingstvogel ruft, Eichhorn mit spitzem Ohr
Vom Baume lauscht, was drunter gehe vor,
Wo mit Schalmei der Hirt sein Mädchen grüßt.
Wie weit hab' ich erzählt?

200

205

210

215

195. Bei S. beginnt Merlin im 6. Kap. dem Meister Blasius ein Buch zu dictieren, der darauf sagt: „ich habe auch Tinte und Pergament, und alles, was zu einem solchen Werke nötig ist. Nachdem er alles in völlige Bereitschaft gesetzt, fing Merlin an ihm vorzusagen; zuerst die Freundschaft von Christus und Josef von Arimathia, wie auch das Ende des Josef.“ — 204. Hütte wird von Bozberger als Druckfehler für „Hölle“ erklärt. — 213. Merlins Sagen, die berühmten, selbst in der mittelalterlichen Politik vielfach eine Rolle spielenden Prophetiae Merlini. — 216. Pfingstvogel, Pirol, eine Sperlingsgattung, die nur von Pfingsten bis August in unserm Himmelsstriche sich aufhält.

Placidus.

Bis zu den Tagen,
220 In denen Christ sein Todeskreuz getragen.

Merlin.

Vernimm vom Grale das Mysterium.

Placidus.

Was ist der Gral?

Merlin.

Des Menschensohnes Blut.

„Sanguis realis“ so verkehrt,
Wie es der Mund des Volks gewöhnlich thut.
225 Die Kunde ward schon lange stumm,
Von mir wird sie euch wieder gelehrt.

Placidus zieht Pergament und Griffel hervor, setzt sich und schreibt.
Merlin spricht:

In der Nacht des Schreckens, welche
Sah den Verrat des Bösen,
Griff er zum Wein im Kelche,
230 Sprach: dies mein Blut wird euch von Schuld erlösen
Nehmet, trinket, darin wohnt ein neu Vermächtnis,
Was war, das ist gewesen,
Und alle Zukunft bleibt des Abendmahls Gedächtnis.

Es wallt in meinem Blute
235 Ein voller Doppelsegen,
Denn zu gemeinem Gute
Dient's allen, und fließt auch um wen'ger wegen;

222. Graal, greal alfranz., Gefäß, Beden, die Schüssel, woraus Christus mit seinen Jüngern das Abendmahl genoß; Fr. Diez, Etymologisches Wörterbuch II, 327. A. Birch-Hirschfeld, Die Sage vom Gral, ihre Entwicklung und dichterische Ausbildung. Leipzig 1877; E. Martin, Untersuchungen zur Gralsage. Straßburg 1880; W. Herk, Die Sage vom Parzival und dem Gral. Breslau 1882; L. Lang, Die Sage vom hl. Gral. München 1862. — Zimmermann 29. Juni 1836 an Dr. O.: „Was ist denn der Gral? Ist er der reichste, höchste Gott, ist er der schlichte Erlöser? Oder ist er nicht vielmehr die Magie des Christentums, sein gnostisches Element, also das Getrübte, Abgewichene, Verfärbte?“ — 223. Sanguis, diese ältere Ableitung des Wortes ist eine falsche, vgl. oben zu B. 222. — 227—303 ist wieder wie in der Eueignung die durch den Stein in der vorletzten Zeile veränderte Titulstrope. — 229. H.: Dann nahm er auch den Kelch, dann segnet er den Wein: Nehmt, sprach er, trinkt, es ist mein Blut, Das um der Menschen Sünden fließen wird. So weih't er seines Tobs Gedächtnis ein; Wovon uns Segen quoll und Heil. — 237. Neben der allen öffentlich gepredigten Heilslehre ist für wenig begnadigt Auserwählte noch eine esoterische (geheime) Lehre, die sich dann an den Gral knüpft, angenommen.

Euch send' ich in die Breit und in die Weite;
Indes versteckt gelegen
Den Tempel ich auf Montsalvatsch bereite.

240

Als nun am bittern Holze
Der König hing der Tugend,
Fern war Petrus, der stolze,
Und nahe weinte nur Johannis Jugend:
Da stieß der Kriegsknecht, des Pilatus Bote
Ins Fleisch den Speer, versuchend,
Und aus der Seite floß der Quell, der rote.

245

Nun merke, wie verliehen
Ward neue Kraft dem Feigen!
Josef von Arimathien,
Der nie sich sonst bei Christo wollen zeigen,
Trat mit dem Kelch herzu vom Abendmahle,
Und kummervoll, in Schweigen,
Fing er darin den Sprung vom Kreuzesträhle.

250

Jetzt hatte schon die Liebe
Ihr zweifach Reich gegründet,
Mit lautem Pred'gertriebe
Ging zu den Heiden aus die Schar, entzündet,
Indessen Josef, froh in seiner Seele,
Der Heimlichkeit verbündet,
Sich mit dem Kelche barg in tiefer Höhle.

255

Die Zwölfe traf Bedrägnis
In aller Völker Landen,
Auf innerlich Empfängnis
Des Heiligen die Sinne Josefs standen;
Sie trohten wider Spötter, Neider, Wüter
In Ketten und in Banden,
Er aber ward des Grales erster Hüter.

260

265

240. mont salvage, altfranz., wilder Berg. — 241—289. Der Inhalt dieser Strophen ist ganz kurz in Prosa im Reisejournal III. Buch 4. Kap. erzählt. — 244. Der Gegenjag der sich an Johannes anschließenden mystischen Richtung gegen das offizielle, petrinische Christentum macht sich auch hier geltend. — 250. Josef von Arimathia, von dem die kanonischen Evangelien wenig melden, spielt in apokryphen Evangelien, fernerhin in eigenen Romanen und allen Gralsagen eine große Rolle. — 255. H.: Schon sprach das Christentum in schnellem Wuchs. — 264. Die in der Gralsage hervortretende mystische Richtung.

So lebt' er vierzig Jahre
 270 In seiner Kluft, der dunkeln,
 Nicht bleichten ihm die Haare,
 Ihn speiset, tränket, wärmt des Kelches Funkeln,
 Des bis zum Rande schwell'nde, wall'nde Welle,
 Kraftglühend, gleich Karfunkeln,
 275 Die finstern Wände machte lieblich helle.

Auf ihren Martyrgrüsten
 Erklangen schon die Messen,
 In seinen stillen Klüften
 War er beerbt, verschollen und vergessen.
 280 Als Titus dann Jerusalem gestürmet,
 Und Feu'r die Burg gefressen,
 Hat sich der Schutt berghoch ob ihm getürmet.

Und als des Todes Finger
 Ihn rührte leicht und lose,
 285 Wie in dem Blumenzwinger
 Das Mägdelein berührt das Haupt der Rose,
 Schwebte, beglänzet von dem eignen Scheine,
 Das Heiligtum, das große,
 Zum Himmel auf, und kehrte in das Seine.

Allein es ist gesunken
 Von neuem drauf zu Thale!
 In dieser Nede Funken
 Sprüht, fasse das, der erste Spruch vom Grale.
 Doch nahe steht die schöne Zeit des andern,
 295 Wann ihre Glorien prunken,
 Werd' ich zu dir erzählend wieder wandern.

Denn es muß sein geschieden!
 Mich ruft mein ernst Geschicle.
 Der Mutter gab ich Frieden,
 300 Und nun besteh' ich meines Vaters Lücke.

298. Bei S. erklärt Merlin am Schlusse des Diktierens, ihm drohe Gefahr. „Du aber begieb dich von hier weg zu denen hin, die das Gefüß des hl. Gral besitzen; sei aber stets bemüht, die Bücher weiter zu schreiben.“

Leb wohl! wir scheiden sonder Wort noch Thränen;
 Nach solcher Kunde Glücke
 Geziemt ein überweltlich-heitres Sehnen.

Placidus geht.

Merlin allein.

Der Morgen schwand, herzu dringt Mittagschein!
 Mich treibt dein Arm in reichste Lebensfülle,
 Drum streif' ich ab des Kindes arme Hülle,
 Ein männlich Wesen winkt! Mann will ich sein!

Er verwandelt sich zum Manne.

Du hast beschlossen, ewiges Geheimniß,
 Zu winden dich durch jede Erdenschmach;
 Im letzten, tiefsten Rote blieben nach
 Die holden Spuren deiner süßen Säumnis.

So gabst du dich den Fischern, Böllnern hin;
 Dem Schächer, dem die Beine schon gebrochen,
 Hast du die hohe Gastfreundschaft versprochen,
 Dein Testament erging an dumpfen Sinn.

Und wieder bist du, sanfter Gott, gefangen
 Auf Montsalvatsch durch deines Willens Kraft,
 Dich hält der blöde Titurell in Haft,
 Mit seiner Kunst, der eingeengten, bangen.

Geendet ist das Niedersteigen ißt!
 Dich heimzuführen auf der Bahn des Geistes,
 Wählst du Merlin. Er leitet dich, du weißt es,
 Den Rückweg, der von deinem Feuer blitzt.

Ich bin, der wirbt die fürstlichen Gemüter,
 Die Stirn, vom Ruhm- und Minnefranz umlaubt,
 Die Ritter, Damen, König Artus' Haupt;
 Dem hehren Gral schaff' ich die echten Hüter!

312. Fischer, die Apostel; Böllner, Ev. Markus II, 15. — 313. Ev. Lukas XXXIII, 48: „Und Jesus sprach zu dem Übelthäter: Wahrlich, ich sage dir, heute wirst du mit mir im Paradies sein.“ — 318. Titurell, der König und Erbauer des Graltempels, vgl. B. 1159. — 327. R. Wegener: „Hier ist der Wendedpunkt seines Lebens. Indem er sich für Gott entschließt, hat doch Satan gewonnen Spiel, weil er sich nicht ohne Rest dem Willen Gottes ergebt, sondern verbessert und ergänzt in den Ratssluß Gottes eingreifen will. Er meistert Gott, statt sich ihm demütig zu ergeben.“ — Im mhd. „Lohengrin“ ist Artus mit den Seinen neben Parcival und Lohengrin in der That Gralsküter.

305

310

315

320

325

Ein andrer Teil der Schlucht.

Kay

tritt auf mit einem Verzeichnisse.

Ihr Bäume, beugt euch, macht mir Reverenz!
Kay stellt sich vor, Hofmarschall, Excellenz.

Er wischt sich den Schweiß ab.

330 Beschaffen soll das Kind ich ohne Vater,
Und an den Hof verpflanzen dies Gewächse!
Es fand sich einst im Maul des Hechts der Stater,
Saul fand den Samuel bei jener Hexe,
Die Ratten, Mäuse fangen Kat' und Kater,
335 Des Flusses Mündung treffen laichend Läuse:
Wie aber soll ich, Kay, den Knaben finden,
Den seine Mutter aufnahm von den Winden?

340 O König Artus, dein Gebot ist schwierig!
Klingsor, dein Geist geriet in die Verschwimmung.
Die völl'ge Nacht am hellen Tag verspür' ich,
Es fehlt die nähere Begriffsbestimmung.
Dacht' ich des vaterlosen Kind langwierig,
Fühlt, nichts zu denken, meines Kopfs Ergrimmung.
Wollt' alle Bankerte zu Schloß ich führen,
345 So wär' kein Platz. Ich kann sie nicht logieren.

Kind ohne Vater! — Es entwarf mein Jammer
Der hief'gen Jungfrau'n richtiges Verzeichnis.
Ich klopft' an jede Hütte mit dem Hammer,
Wo in der Wiege weinte das Ereignis;

328 ff. In Rowleys Drama suchen IV, I zwei Edelleute im Auftrage König Bortigers das dem Teufel entsprossene Kind. Zimmermanns Kay wird von Schnaase mit dem Gracioso (lustige Person) des spanischen Dramas verglichen. — 329. Keine ist der auf strenge Hofzucht haltende Truchsess der Tafelrunde; ein tapferer, aber etwas vorhindernder und daher im Kampfe meist ungünstlicher, und deshalb verspotteter Ritter; als komische Person (Lustigmacher) hat ihn Diderot im „Däumchen“ als Artus' Hofmeister geschildert. — 330—335 und 404—411 bilden Stanzen. — 332. Ev. Matthäi XVII, 27: „Jesus sprach zu Petrus: Gehe hin an das Meer und wirf den Angel, und den ersten Fisch, der heraußfährt, den nimm; und wenn du seinen Mund aufschust, wirst du einen Stater finden“ Stater, Goldmünze des Altertums; der hebräische Stater eine Silbermünze im Werte von etwas über vier Mark. — 333. I. Buch Samuels XXVIII, 14—19. Der Schatten Samuels erscheint Saul, als er die Hexe von Endor um Wahrsagung angeht. — 337. Anspruchung auf den in mancher Fassung vorkommenden Schwank, daß eine Frau ihrem nach langjähriger Trennung wiederkehrenden Manne vorgiebt, sie habe ihr neugebornes Kind vom Winde oder vom Schnee empfangen. Der Mann stellt sich gläubig, schafft aber in der Folge den Bastard auf die Seite.

Ob dunkel mir vielleicht in einer Kammer
Die Ursach' bliebe bei der Wirkung Zeugniß?
Doch nicht allein die Blümchen lernt' ich kennen,
Sie wußten all' die Gärtner mir zu nennen.

Ist so ein Balg etwa aus Sommerhitze
Nicht aufgelaufen, wie Geschwür und Blätter,
Gebar ihn unter Würmern nicht die Pfütze,
Zog aus dem Hahnenei ihn nicht die Natter,
Legt' ihn die Wespe nicht in eine Röhre,
Nicht eine Magd als Kehricht hinters Gatter;
So ist vergebens die Entdeckungsreise,
Und Artus' Glück kommt auch aus seinem Gleise.

Denn Klingsor, unser großer Nekromante,
Läßt in den Sternen, daß der Tafelrunde
Das vaterlose Kind, wie er es nannte,
Verhelfe zu des Heiles stetem Bunde.
Es war, als spräche der Hofhierophante
Schlechtweg vom Menschen, Pferde, Ochsen, Hunde!
Zeddennoch hat die Majestät befohlen,
Kat Exochän den Vogel einzuholen.

O welche schwere Last sind seltne Gaben!
Wie glücklich wär' ich, wär' ich etwas dümmer!
Wer fragt wohl nach gemeinen, schwarzen Raben?
Den weißen aber kündet gleich sein Schimmer.
Der Gaul darf schleichen, Renner läßt man traben,
Und in das Wasser schickt ihr nur den Schwimmer.
Es bechern Artus, Gawein, Erek, Gareis:
Ich bin vom Suchen eines Hurkinds gar heiß.

Er blickt in das Verzeichnis.

Da ihr Unschuld'gen Väter habet alle,
Zerreiß' ich der zerrissnen Tugend Liste!
Er zerreißt das Verzeichnis.
Und weil ich, wie ich glaube, bin im Falle,
Wo ich nicht weiß, was ich doch wissen müßte,

So leg' ich bei der Waldgewässer Schalle
 Mich unter diesem Wallnussbaum zu Rüste,
 Und schlumm're ruhig bis zu dem Erwachen,
 Worauf sich weiter dann die Sachen machen.
 385

Er legt sich unter den Baum.

Es ist durchaus ganz sonderbar und eigen,
 Daß alles auf der Welt sich unterscheidet.
 So wird behauptet, daß die Fische schweigen,
 Und daß die Gans das Schnattern nicht vermeidet,
 Auch schreit der Esel: Yah! und das Faultier: Ay!
 390 Hofnarr ist Kyaw, und Hofmarschall Ray.

Er entschläft.

Merlin. Satan.

Satan.

Höre mich!

Merlin.

Noch nicht!

Satan.

Wann willst du mich hören?

Merlin.

Zu Nacht. Wann wir die Sonne nicht stören
 Durch unser Gespräche in ihrem Gang.

Satan.

395 Bei Stonehenge?

Merlin.

Dort wart' ich.

Satan verschwindet.

Dank,

Daß du mich verläßest.

Er sieht Ray.

391. Fr. Wilhelm von Kyaw, sächsischer Generalleutnant, gest. 1733 als Kommandant des Königsteins, erwarb sich durch den Humor und lustige Streiche einen großen Ruf, der ihm aber sehr mit Unrecht die Rolle des lustigen Rats am sächsisch-polnischen Hofe zuschrieb. — 395. Stonehenge (Steingehänge), zahlreiche, wahrscheinlich aus uralter Druidenzeit stammende Steinpfeiler in der Nähe der Stadt Amesbury in der englischen Grafschaft Wiltshire.

Da liegt der Ritter,
Den der König sandte nach dem Wunder.
Sollst dir die Füße nicht laufen wunder.

Er zieht ein goldnes Täflein hervor, und schreibt darauf. Nachdem er geschrieben:

Klingsor, du hast, wie alle die Zwitter
Von deinem Schlage, das franke Prickeln,
Ins Netz des Verderbens dich zu verwickeln.

400

Er legt dem Kay das Täflein in die Hand.

So, Schläfer, nimm die Botschaft, bestelle sie brav. Geht.

Kay erwacht.

Ferner, wie verschieden sind Wolf und Schaf!

Er reibt sich die Augen.

Oha! — Mir träumte von dem Paradiese,
Da waren alle Stauden lebhaftblau.

405

Der Grund bestand aus marmorierter Fliese,
Zinnoberrot erschien das Gras der Au.

Die Blumen ziemlich, wie im Walde diese,
Doch grüngelbstreifig jeder Tropfen Tau.

Und über der Koulouren Lustgewimmel
Stand Taubenhälfsig-schiller taftner Himmel.

410

O wär' doch nicht erschienen bloß im Traume
Die Paradiesewelt, die buntkarrierte!

Es ward gewissermaßen nur die Psalme
Von weitem vorgehalten der Begierde,

415

Die sich gefehnet, mit demandnen Knitteln
Von Silberstämmen goldne Frucht zu schütteln.

Er wird des Täfleins in seiner Hand gewahr.

Ei, Ei, Ei, Ei, die Ernte scheint gereiset,
Hier halt' ich ein'ges Güldne in den Fäusten!

Schrift steht darauf, krummschwänzig, ausgeschweifet,
Der Dialekt ist keiner von den neuften.

420

Wer nun beschlagen wär' im Sprachgebiete!
Ich wittre Charaktere vom Sanskrit.

423. Sanskrit, Anspielung auf Aug. W. Schlegels indische Studien, die auch in den „Epigonen“ verspottet werden.

Klingsor, der viel getrieben, trieb auch Indisch.

425 Zu ihm, daß ich bei ihm den Sinn eintausche!
Doch halt! Schlaß' ich wohl noch? Bin ich schon kindisch?
Dort renn' ich an . . .

Er rennt mit der Stirn gegen einen Felsen.

Und hier sitzt eine Brausche.

Sie aber warnt vor Felsanrennung künftig;
Der Schluß ist echt. Ich wache, bin vernünftig.

430 Die Sache hellt sich auf jetzt allegorisch,
Und strahlet von abstraktester Verklärung.
„Kind ohne Vater“ klang es metaphorisch,
Gemeint war:

Auf die Tafel deutend.

Ohne Geber die Bescherung!

Ich fand die Brausche, fand die große Wahrheit,
435 Und Klingsor giebt zu allem noch die Klarheit. Er geht.

Kastel Merveil. Saal. Die Bilder der Götter umher. Instrumente, Bücher,
Gewächse.

Eine Schlange liegt im Kreise um den ganzen Raum.

Klingsor tritt ein. **Zwerg** leuchtet.

Klingsor zur Schlange.

Ophiomorphos, öffne mir den Kreis!

Die Schlange rückt auseinander. **Klingsor** und der **Zwerg** treten in den innern Raum. Die Schlange schließt den Kreis wieder. **Klingsor** wirft sich in einen Sessel.

Zwerg.

Meister, weshalb so stumm?

428. Verspottung der so oft zweideutigen Drakelprüche. — Kastel Merveil, Schachtel marveil bei Wolfram, altfranz. chastel marveille, Schloß der Wunder; vgl. darüber Wolframs Parcival, D. Nat.-Litt. Bd. 3. Tieß im „Hexensabbath“: Der Zauber, welcher Chateau Merveil band, war nicht finster und grausig; selbst daß, was die Menschen die bösen Kräfte nannten, war nicht in wilden, verzerrten Figuren vorgestellt. — 436. *Uro-*, gr. *Chlange*; *uρρῆ* Gestalt, Form. Ophiomorphos (Schlangengestaltiger) wird schon vom alten Kirchenlehrer Irenäus als dämonisches Abbild erwähnt; die Schlange erscheint den Gnostikern als Symbol der alle Gegenfälle des Physischen und Geistigen erfüllenden und vereinigenden Weltseele. Der Kreis, Symbol der Unendlichkeit, ohne Anfang und ohne Ende. Der Zauberer muß bei seinen Beschwörungen u. ä. immer innerhalb eines ihn schützenden magischen Kreises sich aufhalten.

Klingsor.

Zwerg, mein Sommer ist um,
Klingsor ward ein müder Greis.
Lies aus dem Kohelet.

440

Zwerg liest.

Dies sind die Reden des Predigers, des Sohnes Davids,
des Königs zu Jerusalem.

Es ist alles ganz eitel, sprach der Prediger. Ein Geschlecht
vergeht, das andre kommt, die Erde aber bleibt ewiglich.

Was ist es, das geschehen ist? Eben das hernach geschehen
wird. Was ist es, das man gethan hat? Eben das man hernach
wieder thun wird; und geschieht nichts Neues unter der Sonne.

Ich, Prediger, war König über Israel zu Jerusalem.

Und begab mein Herz zu forschen und zu suchen weislich
alles, was man unter dem Himmel thut. Solche unselige Mühe
hat Gott den Menschenkindern gegeben, daß sie sich darinnen
müssen quälen.

Ich sah an alles Thun, das unter der Sonne geschieht; und
siehe, es war alles eitel und Jammer.

Klingsor.

Ins Feuer mit dem Buch!
Eines Schacherjuden Machwerk, untergeschoben!
Keines Königes Spruch,
Den die Lippen der Weisen loben!

455

Der Zwerg wirft das Buch ins Feuer.

Es spricht: Alles ist eitel,
Nur schale Mittelmäßigkeit!
Von der Ferse bis zum Scheitel
Durchschauert uns der Hauch der Zeit.

460

Enger, gediegner schließen
Den Kreis Jels, Berg, Strom, Tier und Strauch,
Wir fürchten zu zerfließen,
Wir selber, wie ein eitler Rauch.

465

440. Kohelet, der Prediger Salomo, aus dessen erstem Kap. die folgenden Verse mit ganz unbedeutender sprachlicher Abweichung von Luthers Übersetzung citiert werden. — 443. V. 1. — 443. Der vollständige Bibelvers wiederholt „Es ist alles ganz eitel“. — 444. V. 4. — 445. V. 9. — 446—447. V. 12—14. — 455. Klingsor erzählt in der Einleitung zum „Rohengrin“, daß der hl. Brandan das pnoch gar trügehafter maere zieh, vor zorne warf erz an die gluot.

470 Weh, wenn in die Umgebung
 Du dich versenktest glühendstark!
 Sie empfängt furchtbare Belebung,
 Und deinem Gebein entsaugt sie das Mark.

Unselig, Natur vergöttern!
 Göttlich wird sie erscheinen dir,
 Wie Zeus in Todeswettern
 Sich zeigte sträflicher Neubegier.

475 Durch achtzig Jahr' erkor ich
 Die Heil'ge, hab' ihr ins Aug' geschaut,
 An ihres Rockes Saum verlor ich
 Die Sehnsucht um die schöne Braut.

480 Nun bin ich auf ewigem Wandern,
 Und hätte doch gern in mir die Rast;
 Fühle mich nur noch im andern,
 Und bei mir selber bin ich zu Gast.

Zwerg.

485 Hat dich der Schreck von außen überwunden,
 Sollst du, o Meister, innerlich gefunden.
 Du bist der Ruhm, die Kraft der Gegenwart,
 Und schiltst auf dich, und schmähst dich so hart?
 Hast du nicht wie ein Strom das Land befruchtet,
 Mit deinen Schätzen All' uns überwuchtet?
 Aus Tausenden hervor dein Abglanz bricht,
 Und an der Quell' erlöschte dieses Licht?
 Wer hat an einem üpp'gern Mahl gesessen,
 Wem ward der Reichtum reicher zugemessen?

Klingsor.

Ein hohes Glück, der Götz der Zwerge sein!

474. Anspielung auf den Mythos von Semele, vgl. Schillers Dramatisierung desselben.—
 476. Im „Lohengrin“, meint Zimmermann im Reisejournal, stehe der dunkle Klingsor „so unerklärlich da; er ist falsch und dennoch weiß er von den hehrten Dingen. Überall weht ein durchsichtiges Hells dunkel, in welchem das Gesicht mit Wonne verweilt“. Mit Klingsor ist übrigens auch der Schüler im „Waldmärchen“ im 5. Buche des „Münchhausen“ II, 2, 79 zu vergleichen.

Äwerg.

Erquicke dich an deiner Jugend Schein.

Schon lange sann die Treue, dir zu danken,
Und fühlte sich in ihrer Armut Schranken.

In dieses trüben Abends Dämmerung
Steigt auf, ihr Geister, macht ihn wieder jung!
Du süßes Frühlid, das auf Wehmutschwingen
Ihm aller Herzen Thränenopfer brachte,
Ihr Götter, die erweckt sein kräft'ges Singen,
Dass uns der schönen Hellas Himmel lachte,
Der Pflanzenseelen zart-empfundne Einheit,
Wascht sein Gemüte klar in eigner Steinheit!

Erscheinungen.

Antinous blutend.

Hast du mich vergessen, Lieber? Bist du meiner nicht bewußt
In dem holdsten, tiefsten Plätzchen, dem verschwiegensten der Brust?
Ach, die Rosen blühten lieblich, und die Nachtigallen sangen,
Liebeselig, still und fröhlich bist du durch den Hain gegangen;
Alle Rosen nickten Küsse, Nachtigall die Flügel schlägt,
Und da hast du sanft und bieder mich in meine Gruft gelegt.

Die Götter

steigen von den Gestellen und bewegen sich im gemessenen Reigen.

Warum löstest du das Siegel von den marmorblinden Augen,
Soll des Blicks belebtes Leuchten nicht zu stetem Trost dir taugen?
Wir erscheinen nur dem Tapfern! Unsrer Locken Strahlenwehn
Winkt ihm, wie der Stern des Morgens, über Berg und Meer zu gehn.
Sieh die goldenen Sohlen glänzen, wirf hinweg die Erdenfessel! 515
Sez dich zu uns! Lange wartet Hebe schon an deinem Sessel.

Hamadryaden aus den Blumen.

Schlank in Stengeln, scharf in Dornen, saftig schwelrend, dürres Moos,

494. *Jugend Schein*, Tied suchte 1828 in der Vorrede zu seiner Ausgabe von Lenz' Schriften „Goethe und seine Zeit“ ein Bild von Goethes Jugend zu entwerfen. Immermann urteilte, der ganze Tied stecke in dieser Vorrede. — 503. Anspielung auf Goethes Gedicht und Abhandlung „Die Metamorphose der Pflanzen“. — 505—526. Trochäische Tetrameter. — Antinous, (Werther?) der schöne Lieblingsknabe Kaiser Hadrians, der in Ägypten einen geheimnisvollen Tod fand. Seinen zahlreichen Bildsäulen ist ein schwer mitzugleichender Ausdruck eigen. 2. Schilcking sieht im blutenden Antinous eine Anspielung auf Hölderlin's „Hyperion“. — 516. Durch die Erwähnung der ihn erwartenden Hebe, die Herakles bei seinem Eintritte in den Olymp brüste, wird Klingor selbst als zweiter Herakles gesäumeckt. — *Hamadryaden* gr. Baumnympchen, die mit dem Baume, den sie bewohnen, leben und sterben. Immermann faßt sie in weiterem Sinne als Pflanzengeister,

Nankten, wucherten, erblühten, schoßen wir aus dunklem Schoß!
 Garten-, Wasser-, Heidekinder, Wiesen-, Wald- und Moorgeslechte,
 520 Freudlos, einzeln, ungesellig, jedes nach dem eignen Rechte.
 Du, mit deinem Zauberstäbe gingst durch unsre stummen Reih'n,
 Röhrt'st uns an, in unsrer Abkunft Rätsel weihst du uns ein.
 Einer Mutter Sprosse wiegt sich jetzt der ganze grüne Chor,
 Kleine Schwesterngeister tragen liebe Botschaft durch den Flor.
 525 Uns hast du verbunden innigst. Soll'n wir, Vater, dich beschämen?
 Deine Kinder sind in Frieden. Kannst du deinen Zwist nicht zähmen?

Klingsor.

Zur Ruh'! zur Ruh'!

Die Erscheinungen verschwinden.

Ich ward es müd'

Mir selber immer zuzuhören.

Ihr Stimmen könnt mich ja nichts lehren,
 530 Und euer Glanz, für mich ist er verglüht.
 Es füllt die ungeheure Lücke nicht,
 Wenn das Geschöpf zu seinem Schöpfer spricht.
 Ja, ich war jung, und meiner Kräfte Sendung
 Versprach die neue Schöpfungswendung!
 Hat wohl die Stimme Wort gehalten?
 Ach, einsam bin ich, einer von den Alten!

Bwerg.

Das ist das Los des Hohen immer!
 Von Schnee erglänzt der Alpenkoppe Schimmer.
 Stets wird der größte Sänger einsam sein;
 540 Der Weiseste, er ist's für sich allein.

Klingsor.

Und uns bleibt nichts nach langer Pilgerschaft
 Als herber Spott, geheimer Hohn!

wohl in Erinnerung an die holden Blumenmädchen der Allegandersage, die auch Richard Wagner in seinem „Parsifal“ mit Klingsor in Verbindung gebracht hat.

526. L. Schützling kommentiert zu dieser Stelle: „So lange im Philosophen die ewige Dialektik, der immerwährend schaffende Prozeß des sich selbst denkenden, in der Natur sich entfremdeten, im Menschen sich findenden Begriffs (Gott) währt, schafft dies, wie der Phantasieraum des Dichters in der Welt seiner Gesänge, wohl ein harmonisches Ganze; aber die dauernde innere Harmonie und der Frieden des Gemüts, das Endziel aller Philosophie, ist dem Philosophen.“ — er glaubt, Immermann habe in Klingsor Hegel darstellen wollen — „der einer solchen Dialektik nachhängt, keineswegs dadurch verbürgt.“ In Wirklichkeit spielen die Verse an auf Goethes Entdeckung einer „Urpflanze“, aus welcher der einheitliche Zusammenhang der ganzen Pflanzenwelt sich ergebe.

Die Achtung ist aus unsrer Brust gerafft,
Die schöne Liebe ist entfloh'n.
Wir leben lehrend, scheint es, noch mit vielen,
Und ist doch nichts als grimm'ges tück'sches Spielen. 545

Zwerg.

Sie kommen zu dir aus allen Gauen,
Die Spize deines Fingers zu schauen.
Bist ihnen ein unfehlbar Drakel,
Um deine Schnizeln entsteht Spektakel. 550
Wenn du zuweilen, seltsam gelaunet,
Die Sachen sagst, von denen wir wissen,
Wie sie gemeint sind, und alles staunet,
Die Tiefe des Sinns in seinem Gewissen
Bedenklich erwägt, da muß ich fichern
In meiner Zwergenecke, der sichern. 555
Aber dann seh' ich das schmerzliche Zucken
Um deine Lippen; trübtiefen Blick,
Und in Thränen mich niederzudücken
Zwingt mich dein unverstandnes Geschick. 560

Sprächst du vom Vogel federlos,
Vom Feuer, das näßt, vom Wasser, das brennt,
Der Glaube wäre so stark und groß,
Sie ließen danach, bis es einer fänd'.
Neulich kam so ein Affe her, 565
Sagte, hätte dich Gott gefragt
Vor der Schöpfung der Welt: Wie machen wir
Meister Klingsor, den großen Kolosse?
Du hättest, wie er, ihn zustande gebracht,
Trocknes und Nasses, Gras, Mensch und Tier, 570
Den schwähenden Affen mit eingeschlossen;
Weiser Gebieter, was willst du mehr?

Schiltst du den Prediger, daß er so eitel
Alles gefunden in seinem Alter,
Gi, so kränze mit Blumen die Scheitel,
Harsenschlagend mehre den Psalter! 575

550. Goethes Faust I, B. 202: „eure Neben, In denen ihr der Menschheit Schnigel fräufelt.“ — 573. Der Prediger Salomo I, 2: Es ist alles ganz eitel, sprach der Prediger, es ist alles ganz eitel, vgl. B. 448. — 576. Der Psalter, das die 150 Psalmen enthaltende Buch der Bibel.

Laß uns im Spannenden, Kitzelnden, Derben
 Schwelgend wühlen bis zu dem Verderben!
 Unsre Gärten stroßen von Früchten,
 580 Unsre Keller von Flaschenschichten,
 Unsre Truhen werden nicht leer!
 Magst du am Fleische der Weiber dich laben,
 Wilst du die Königin, sollst du sie haben,
 Weiser Gebieter, was willst du mehr?

Alingsor.

585 Wie in der Kerze wildflatterndem Leuchten
 Der Klumpen sich widerlich spreizend quält;
 Lüstern leckt er die Lippen, die feuchten,
 Solchen Vertrauten hast du gewählt!

Zwerg umhertanzend.

590 Solchen Vertrauten hat er gewählt!
 Er ist ihm bös, doch muß er ihn leiden;
 Keine der Künste ward mir verhehlt,
 Rastel Merveil gehöret uns beiden!

Heitre die Stirne, dein Kleiner ist treulich!
 Die Menschen sind dumm, wir aber sind klug;
 595 Bis in das Herz so innig erfreulich:
 Üben an Großsichdünkenden Trug!

Weißt? der König, die Tafelrunde
 Suchen sehr eifrig „ohne Vater das Kind“
 Höchsten Glückes versichernde Kunde
 600 Wollte der König, du verkauftest ihm Wind

Nanntest das Unding dem blöden Gesellen,
 Und nun schwören sie alle dabei.
 Es lebe die Lüge, die List, das Verstellen!
 Es lebe die Narrheit, da schalten wir frei!

Alingsor.

605 Schweig! Wenn dir Vertierten reizend
 Scheinen verrenkte Fraßen und Poffen,
 Ist mir der Unsmi ein Mistqualm, beizend,
 Längst hat mein Übermut mich verdrossen.

604. Unmittelbare Anlehnung an Goethes erstes koptisches Lied; vgl. Einleitung S. 9.

Ich vermag mich dem Artus nicht hinzugeben,
Aber ich wollt', daß ich wäre, wie diese!
Morgenrotlich gaukelt ihr Leben
Hin unter Zelten auf blühender Wiese.

610

Sing mir ein Lied, rauh, schrecklich und kräftig!
Manches der Art hast du abgemerkt,
Dß ich in mir erzittert heftig,
Dß sich am Grauen mein Mut bestärkt.

615

Bwerg singt zur Harfe.

Hinterm alten Turme,
Wo sich bläht der Molch,
Wo im kalten Sturme
Schierling weht und Molch;

620

Hinterm alten Turme
Liegt auf dem Krötenstein,
Angehaucht vom Sturme,
Fahles Totenbein.

Hinterm alten Turme
Um das Bein im Ring
Flatterten im Sturme
Weiße Schmetterling'.

625

Klingsor nimmt die Harfe.
Was weißt du vom Turme?
Was weißt du vom Bein?
Von dem Greu'l im Sturme
Weiß Klingsor allein.

630

Bwerg ab.

Klingsor allein.

So hab' ich es im Traume jüngst geschaut,
Das ist mein Totenbein, vom Tau nicht betaut!
Mein fahles Totenbein, um das die Larven schwirrn,
Verschwunden hinterm Turm! Berstaut ist Fleisch und Hirn.

Er tritt zu der Schlange.

617. Schubart in der Romane „Fluch des Vatermörders“:

In einem alten schwarzen Turm,
Drum faust der Wind, drum rast der Sturm,
Die Schuhu um ihn fliegen.

Bgl. in dem Gedichte „Merlins Grab“ (Einleitung) B. 11.

Ophiomorphos, aus dem Blick erzeugt,
 Da in der Hyle Zaldaboth sich spiegelt!
 Noch niemals hab' ich deinen Mund entriegelt,
 640 Genügend hat dein Anschau'n mir gedeucht.

Heut frag' ich dich. Du weißt ja, was ich will,
 Läß mich in Worten nicht den Drang entweihen,
 Der mich zu dir treibt aus des Lebens Reihen;
 Antwort' auch du durch Zeichen, groß und still.

645 Antworte, tiefe Selbstsucht der Natur!
 Mein Heil'ges, das, den Schwanz zum Haupt gewendet,
 Den allumfassenden Kreis in sich vollendet,
 Sprich mein Verderben aus! Antworte nur.

Er berührt die Schlange mit dem Stabe, sie zerfällt in Staub.
 Staub! — Dieses Zeichen hab' ich nicht gefordert!

Es klopft.

650 Wer stört um Mitternacht?
 Kay tritt ein mit dem goldenen Täflein.

Kay.

Kay, beordert

Vom König nach dem vaterlosen Jungen.
 Der Schurk ist zwar nicht aus dem Ei gesprungen,
 Doch fand der zierliche, der biedre Kay
 Dafür 'ne Schrift vom Mustag oder Altai.

Klingsor.

655 Was bringt Ihr, Ritter?

638. Ζαλη gr., Holz, Materie; Zaldabaoth ist bei den Ophiten oder Schlangenbrüdern der Name für Demiurgos gewesen; er soll chaldäisch sein und „Sohn des Chaos“ bezeichnen. Als Zaldabaoth voll Neid und Hass gegen die Menschen in den Ursloß hineinblieb, entstand der Schlangengeist (Ophiomorphos). Immermann gedenkt der gnostischen Seite der Schlangenbrüder im IX. Buche 2. Kap. der „Epigonen“. — 642. Vgl. B. 866. — 645. „Im Frühlings-Kapriccio“ Nr. 20:

Gebt meinem heißen Drange	Beug' ich zu jedem Hügel
Antwort aus eurer Kluft!	Mit wilder Frage mich:
So lange schon, so lange	Was gibts, wenn jener Riegel
Horch' ich auf jeder Gruft,	Von jener Pforte wich?

Sagt mir das schlimmste Grasse,
 Sagt, was schon ahnt mein Sinn!
 Sagt's mir, daß ich mich fasse
 Und weiß, woran ich bin.

— 647. allumfassend, vgl. B. 436. — 654. Altaische Sprache, von Max Müller die turanische genannt, den im Norden und Westen von den Chinesen, von ihnen durch das Gebirgsystem des Altai getrennten Völkerstämme eigen; Muß-Tagh (Eisgebirge), Gebirgszug im Westen der kleinen Bucharei.

Kay.

Meister, ein Problem.

Ich stell's. Lest' Ihr's. Denn dieses ist an dem.
Er reicht ihm die Tafel.

Klingsor.

Erblindet meine Augen! Welche Schrift!
Wer gab dir diese Tafel?

Kay.

Wüßt' ich's, Bester!

Klingsor.

Sie bohrt ins Hirn sich wie ein glühnder Stift,
Ummarmt meine Sinne, fest und fester,
Wie ein Polyp umzüngelt's mich beklommen: Er liest.
„Das Kind, das ohne Vater ist, wird kommen.“

660

Kay.

Ei, Ei, das wäre! — Doch ich sah, mit Kunst
Nie solche Wirkung edler Schreibekunst.

Klingsor.

Das ist die Schrift, in der die Menschen schrieben,
Eh sie der Herr von Babels Turm getrieben.
Ihr Denkmal lag in Urweltskluft begraben.
Da sah ich's, keiner außer mir kennt sie . . .
Sollt' Berduscht? . . . Nein!
Er schwor mir, daß sie nie gewesen sein.
Wenn dir's nicht Lüste zugetragen haben,
So lebt ein Größerer, als Klingsor! Er geht.

665

670

Kay allein.

Wie?

665. Genesis XI, 1: „Es hatte aber alle Welt einerlei Zunge und Sprache.“ — 669. Berduscht, die Benennung Zoroasters, des Gründers der iranischen Glaubenslehre bei den Parseen. — 672. Der Rezensent der „Halleischen Litt.-Ztg.“ lobt dies „köstlich alberne“ „Wie“, das die „sehr lebendige Scene“ schließe.

Am Grabe der Mutter. Steinblöcke. Mondschein.

Merlin tritt ein.

Er naht, und meines Lebens Stund' ist da!

Satan erscheint.

Erschrick nicht!

Merlin.

675 Den laß erschrecken, der dich schrecklich sah!
Du kommst, auf deiner Schulter Nachtigallen,
Ein Frühlingsgott durch Frühlingshallen,
Du bringst des neuen Segens vollen Strauß;
Und in der Falte, die sich wehmutterweich
680 Um deine Lippe windet, prangt zugleich
Des satten Herbstes überreicher Schmauß.
Ammut und Hoheit spielen da gesellt,
Ich grüße dich, du schöner Fürst der Welt!

Satan.

685 So werd' ich stets den Adligen mich zeigen
Die Misgestalt ist mir nur eigen
In der Plebejer Phantasie;
Und wer mich macht zu Gottes Eulenspiegel,
Der sott die eigne Kleinheit in dem Tiegel,
Mich sah er nie. —

Merlin.

690 So ist's. Warum erschien verzerrt und häßlich
Der Vater meiner Mutter?

Am Grabe der Mutter. „Noch erinnere ich mich des Märzabends, an dem ich Schnaue draußen im Freien die Intentionen der Scene zwischen Merlin und Satan am Grabe der Mutter bei Stonehenge klar zu machen suchte. Es gelang nicht ganz, denn ich trug sie im Gefühl, nicht in Worten bei mir. Aber uns umstrichen die ersten, scharfen, Wunder verheißenden Lenzblüte, der Mond sahen und schien auch nicht, denn ein Chaos von Wolken wählte sich durch den Himmel. Da wies ich ihn zulegst an Lüfte, Mond, Wolken und Himmel als Dolmetscher.“ J. in den „Maskengesprächen“. — 678 ff. Tieß im „Hegensabbath“: „Und was ist Luzifer? Die Kraft, die die Welt, die Bewegung, das Leben der Natur, Geist und Strömung der Materie in Bewegung setzt und durch scheinbare Vernichtung schafft, und durch scheinbare Schöpfung vernichtet.“ — 689. Im Briefe an seine Braut vom 23. Februar 1839 spottet Zimmermann über der Stadttheologen Auffassung vom Teufel. „Gott durchdringt mit seinem schöpferischen Feuer den Stoff bis in sein Innerstes, da prasselt es denn zuweilen, da zischt es und schämt es, und dieses Prasseln, Zischen und Schäumen nennen die dummen Leute den Teufel; aber alle Blasen und Schlacken, die dabei aufgeworfen werden, sind vor seinem Auge doch nur wieder Keime neuer göttlicher Formationen.“

Satan.

Unerlässlich

War jene zornige Verwandlung.
 In ihrem Abscheu mußte sie empfangen,
 Aus Haß und Glut ist stets hervorgegangen
 Die höchste Kraft, das reichlichste Vermögen.

695

Merlin.

Es hat doch wohl an andrem noch gelegen.

Satan.

Vist du so klug? — Nun ja, sein schleichend Gift
 In meines Baues Nötern eingetropft,
 Wild durch mein Blut hin hat es auch geklopft,
 Und daß Erlösung fände Wirkens Trift,
 So mußte wohl die Hölle sein vorhanden.
 Zur Sache! Diese Zeit ist überstanden.
 Du weißt, wozu ich dich gezeugt.

700

Merlin.

Mit wem du mich gezeugt, ich weiß es.

Satan.

Mein Werkzeug du in irdischen Banden,
 Was an der neuen Seuche feucht,
 Heb' aus dem Bad des entnervenden Schweißes!
 Gieb ihnen Gesundheit wieder! Würze
 Kräftig das Abgestandene, stürze
 Morschende Tempel, vernichte die Schatzung
 Weibischer, dumpfer, verworrener Säzung!

705

710

Merlin.

Kurz sprichst du, wie der Herrscher pflegt.
 Willst du mich ehren, beweis' es die That.
 Wenn man den Sklaven zur Fronde schlägt,
 Sitzet der Gleiche, gebeten, im Rat.

715

Satan.

Du bist mein Sohn.

Merlin.

Nach des Fleisches Sinn.

Satan.

Wie?

Merlin.

Denke der Mutter, der Schläferin.

War sie dein?

Satan.

Du bist mein.

Merlin.

Ich bin deiner und ihrer.

Deiner im Wissen, vielleicht im Wählen,

720 Ihrer im Gebet, in Demut und Thränen!

Du bist der Sterblichkeit mächt'ger Regierer,

Aber du redest zu dem Ebenbürt'gen,

Dämon, mußt du den Dämon würd'gen.

Wie im Aug' erst auflebt des Malers Tuch,

725 Wie der Schriftzug im tieffinnigen Buch

Von dem Lesenden seine Seele gewinnt,

Hab' ich, unglückliches Doppelkind,

Mich erst gewonnen im Schoße der Armen,

Und Merlin ist des Satan Sohn

730 In der Gnade der Mutter durch Gottes Erbarmen

Deine Beute, sie ist dir entflohn,

Und über dein verfehltes Wagen

Hast du dich nur bei dir zu beklagen.

Satan.

Bielmehr deinen Stolz, ich muß ihn preisen,

735 Er bewegt sich denn doch in meinen Kreisen,

Dieser Worte krafftstrohendes Wehen

Zeigt mir, wir werden uns wohl verstehen.

718. Rowleys Merlin wendet sich V. 1 gegen den Teufel:

Gehorjam lebst du nicht in deiner Schule.

Verwandtschaft und Natur verknüpft mich ihr.

Dein Teil in mir ist gegen die Natur,

So brauch' ich dir auch keine Pflicht zu zollen.

— 730. S. im 3. Kap.: „Sie ging“ (nachdem sie dem Eremiten ihre Entehrung gebeichtet) „nach Hause und der böse Geist fand sich zu seinem Verdrüß dennoch durch ihre Reinheit und Frömmigkeit getäuscht, denn obgleich er sie im Schlaf betrogen (B. 717), konnte er ihre Seele dennoch nicht verderben, und hatte nicht im geringsten Gewalt über sie, worüber er sehr erbost war.“ Noch übereinstimmender wird im 4. Kap. von dem Kinde selbst gesagt, „durch die Frömmigkeit der Mutter und der Gnade Gottes“ sei es frei gewesen, sich Gott oder dem Satan zu überliefern. „Der Teufel hatte ihm bloß den Körper, Gott aber hatte ihm die Seele und den Verstand gegeben.“

Merlin.

Gerechtigkeit werde dir gerne gezollt.

Satan.

Und hab' ich denn jemals schon mehr gewollt?
 Dich lock' ich weder mit Macht noch mit Gold,
 Dir öffn' ich nicht der ew'gen Jugend Bronnen,
 Dir bring' aus Assurs Königsgräberwüstenei,
 Aus Babels Schutt ich nicht die alte Kron' herbei,
 Dir biet' ich nicht gestürzter Götter Wonnen,
 Dich führ' ich nicht, weil ich dich ganz versteh',
 Wie jenen auf des Berges Höh'.
740
745

Merlin.

Es freut mich, daß du männlich mit mir sprichst,
 Verschiedne Frucht von manchem Stamm nicht brichst.
 Dergleichen Schüssel, sauer, süß und bunt,
 Ist nur für eines Klingsor Mund.
 Ein jeder hat, was er gebraucht,
 Und ich besitze, was mir taugt.
750

Satan.

Drum sollst du mir mein heil'ges Recht verschaffen,
 An deine Tugend wend' ich mich!

Merlin.

Wer stört in deinem Rechte dich?
 Was kümmert dich der Wahn der Laffen?
 Du bist der Demiurgos, Schöpfer; wir erkennen,
 Wir Wissenden dich an, und deinen Namen nennen
 Wir achtungsvoll.
755

Satan.

Der Wen'gen Achtung mir genügen soll?
760

Merlin.

Es steht ja alles, wie du es gebildet.

742. Assur, der höchste Gott der Assyrer; Assur und Babel gleich Ninive und Babylon. — 746. Christi Versuchung, Ev. Matthäi IV, 8. — 757. Immermann an Beer: „Mein Satan ist nicht der Mephistopheles, der böse Lakai Gottes; er ist der alte heilige Titan, dem Unrecht geschehen, und hat etwas vom gnostischen Demiurgos“ (Werke).

Satan.

Nein, es verwittert, es verwildert.

765 Am Anfang, da er in sich aufgelebet,
Und an dem eignen Strahl die Kraft entbrannte,
An seinem Blick das Auge sich erkannte,
Hat in des Abgrunds Tiefen er gebebet.

770 Und zitternd setzt' er ein des Chaos Schichtung,
Die tote, dumme, farbenlose Masse,
Das Ode, Trübe, Finstre, Nebelnasse,
Als eine Schranke gegen die Vernichtung,

Dass leblos den Despoten sie umwalle!
Ich aber schwang mich auf des Sturms Gefieder
Voll brünst'gem Mitleid zur Verworfnen nieder;
Das ist die Wahrheit von der Engel Falle!

775 Und schied der Erde Feste von dem Himmel,
Schied Helle, Finsternis, und Land und Fluten,
Entzündete der obren Lichter Gluton,
Weckt' auf der Kreaturen Vollgewimmel.

780 Da stand's und regte sich, wie meine Liebe
Sein kleines Leben jeglichem gegönnet,
Es springt, rennt, jauchzt und seine Speis' erkennet
Jedwedes nach dem eingesenkten Triebe.

785 Vollendet war's am sechsten Tag, da ging ich,
Den Duft der Schöpfung schlürfend, durch den Garten,
Und von der jungen Herde tausend Arten
Den unschuldsvollen Säuglingsdank empfing ich.

772. Nach der Lehre der Gnostiker hat nicht Gott, sondern der Demiurgos die Welt geschaffen. — 779. Den fünf chiliasmischen Sonetten Zimmermanns geht folgendes voraus:

Wohl ist der Himmel ein gewalt'ger Ring,
Den Gott am Finger trägt. Es glühn die fernen
Brillanten, die gereichten Millionen
Gefirne an dem wunderbaren Ring.
Durch Luzfern ließ einst der Herr den Ring
Versertigen. Der that pur Gold nicht schonen,
Nahm echte Steine von des Chaos Thronen;
Doch einen falschen setzt er in den Ring,
Und damit fiel er. Seht, das ist die Erde!

Kennst du Vollkommenes, als mein Gebäude?
 Ein stet'res Gleichmaß du von Blühn und Sterben?
 Den reinern Tausch von Zeugen und Verderben?
 Kennst du in zärt'rer Mischung Schmerz und Freude? 790

Kennst du notwendigere Notwendigkeit?
 Kennst du den runden Kreis geschloßner Pflichten?
 Kennst du der Schuld gerechteres Zernichten?
 Kennst du die treuere Beständigkeit?

Den Reichen strafst, wornach ihn heiß gelüstet,
 Es siegt der Held durch Überkraft und sinket,
 Der König, gleich den andern, Lethe trinket,
 Das Volk bleibt in dem Dunkel, unverwüstet. 795

Er aber grollte drei Jahrtausende,
 Und zornig, daß mein Herz zum Sein entflammet,
 Was kalt zu ew'gem Schlummer er verdammet,
 Goss er die Gärung aus, die brausende. 800

Seit er auf Golgatha geächtzt, gezittert,
 Durchschleicht der Wurm des großen Baumes Früchte,
 Löst auf die Pest das Innerlichstgefügte,
 Ist mein unsterblich Wohlsein mir verbittert. 805

Denn meiner Menschen Augen sind die Becher,
 Zu denen alles, was da lebt und webet,
 Sich zu erfrischen, durst'ge Lippen hebet,
 Dahin verwies ich alle meine Becher. 810

Er, der Entsetzlich-Unergründliche,
 Umschleierte die holden, frohen Blicke,
 Und trieb die Armen mit der feinsten Tücke
 Ins Wesenlos, ins Unaufzindliche.

Wozu der Gaumen, darf er sich nicht lecken?
 Wozu ein Ohr in der Verstummung fasten?
 Was nützen Hand und Fuß bei trägen Masten?
 Was frommt ein Aug', das Farben nicht ergözen? 815

Mit Sinnen, Nerven, Blut und Geist durchschüttet,
 820 Bemühn sie sich, die Gaben zu verachten;
 O greuelvoll selbstmörderisches Trachten!
 O Wut, die ihres Ursprungs Duell zerrüttet!

Sind sie, von leerer Sehnsucht übermeistert,
 Nur erst zersallen an den eitlen Sorgen,
 825 Bersäfft der Lenz, Herbst, Sommer, Abend, Morgen,
 Von keines Menschen Lobe mehr begeistert;

Stumpft sich der Winkel meiner Signatur,
 Und wie der Kalf sich an der Lust zerreibt,
 Und vom Krystall nur Feuchtigkeit verbleibt,
 830 Bergerkt in Todesschmerzen die Natur.

Dann hat er, was er will, besitzt, was mein,
 Und mit dem Chaos ist er dann allein.

Merlin.

Aufrechtig sagtest du, was dir bekannt,
 Und deinen Gram, ich kann ihn mitempfinden
 835 Indessen ist dies Leid bald abgewandt,
 Und die Bekümmernis soll schwinden.

Wenn dir vor deiner Welt Vernichtung graut,
 Weil er, als du damit zustand gekommen,
 Sie zärtlich in den Arm genommen,
 840 Und auf die Lippen der geschmückten Braut
 Den Kuß gehauchet, welcher Christus heißt,
 So wiss' allmächtiger, und doch besangner Geist:
 Nun lebt sie erst und welket nie!
 Eröffnet euch, ihr Himmel! Sieh!
 Er reicht den Arm aus. Die Wolken teilen sich. Es erscheint die Herrlichkeit
 des Himmels.

Satan.

845 Was thust du? Wehe dir und mir!
 Ich erblinde!

Merlin.

Finde
 Dich wieder! Denke des Tags, da, gefaltet

In seinen Strahlen, ein spielender Blitz du gewaltet!
Trage das Gesicht! Ich ertrag' es.

850

Satan.

O Adonai!

Merlin.

Was siehst du? Sag' es.

Satan.

Martrer! Mich selbst . . . Alles . . . Ist's Wesen . . .
Ist's ein Spiegel? . . . Ich kann nicht lesen,
Ob's sein? Ob es mein? Laß ab, mich zu pein'gen!

Merlin.

Du bist es selber mit allem Dein'gen. — 855
Sieh nun, ob du aus dir geboren,
Des du vor mir dich hoch vermess'n,
Du kamst ja nur von ihm, und warst der Diener dessen,
Der dich zum Werke günstig auserkoren.

Denn weil in seiner überschwell'nden Güte 860
Er sich nicht einsam mochte nur genießen,
Drum ließ er aus dem göttlichen Gemüte
In dir den Funken seiner Allmacht sprießen,
Und was in seinem Reichtum ewig fertig,
Des wollt' er sein aus dürft'ger Hand gewärtig. 865

Es werde das Geheimnis nicht verleget
Durch rohen Laut! Nur eines noch:
Er hat in dir sich als den Haß gesetzt,
Weil überschwenglich ihn die Liebe zog;
Frei ließ er schalten dich in seiner Habe,
Damit, was außer ihm, das volle Leben habe. 870

861. Schiller „Die Freundschaft“:

Freundlos war der große Weltenmeister,
Fühlte Mangel — darum schuf er Geister,
Selge Spiegel seiner Seligkeit!

Fand das höchste Wesen schon kein gleiches,
Aus dem Kelch des ganzen Seelenreiches
Schäumt ihm — die Unendlichkeit.

— 866. Vgl. B. 642. — 868. Der Rezensent der „Halleischen Litt.-Tg.“ spottet über den geistreichen Beweis aus Hegelscher Gegensatz-Philosophie.

Blick hin! Du hast der Tage sechs gebraucht,
 Dann drei Jahrtausende, dir's zu bewahren;
 Ihm hat die kürzere Frist getaugt,
 Sieh die Dinge in ihm, wie sie sind und waren.
 875

Sieh alles nacheinander und zugleich!
 Vor und zurück, in Zwietracht, ausgeglichen,
 Schwermut und Heiterkeit im Friedensreich,
 Und die Vergangenheit, die nicht verstrichen!

Vollendet sieh's, sobald er's nur gedacht,
 Die Ernte sieh verschwistert mit den Lenzen,
 Sieh seinen Sonntag, zugleich die große Nacht,
 Drin des Orion Gürtelsterne glänzen!
 880

Sieh dort die Gaben von der Erde Tische,
 Auf goldnen Matten rein und klar gebreitet,
 Den Winter sieh, der mit des Nordens Frische
 Der jüngsten Blüte keinen Tod bereitet!
 885

Sieh, wie die Wogen sich im Sturm wälzen,
 Und als gelindes Öl das Ufer streicheln,
 Sieh aus dem grausten Stamm, dem starrsten Felsen
 Hervor die Seele sanftverschämt sich schmeicheln!
 890

Sieh hin! Denn ach, ich stammle nur,
 Und meine Rede klingt wie Spott.
 Sieh, mächt'ger Gott in der Natur,
 Sieh droben die Natur in Gott!
 895

Die Vision verschwindet.

Satan.

Laß mich von himmen!

Merlin.

Mich zu gewinnen,
 Wirst du nun wohl nicht ferner dich mühen,
 Trunken von solcher Gesichte Glühen,
 Des Ursprünglichen armer Knecht,
 900 Miss' ich den Sinn für geliehenes Recht.

894 f. Spinoza spricht von *natura naturata* und *natura naturans*.

Wie des Silbers vererzte Zacken
In des Herdes zehrender Loh',
Wenn vom Geschicke sich scheiden die Schlacken,
Wunder strahlen in Farben froh;

905

So erfaßte die Welt ein Feuer,
Innigen Frühlings Liebesglück!
Thäler und Berge strahlen, neuer,
Wieder den herrlichen Silberblick!

Diesen zu fesseln, zu hegen, zu fest'gen,
Zeugtest du mich, nach seinem Besluß;
Wolle mich drum nicht ferner beläßt'gen,
Denn ich vollbringe nur, was ich muß.

910

Satan.

Daz ich nich nicht mit Vergebniem bethöre,
Darf ich nicht erst versichern dir.

915

Merlin.

Nicht mich zu hemmen, gelobe.

Satan.

Sicher bist du, Merlin, vor mir!

Ich schwöre:

Er verschwindet. Merlin wirft sich unter dem Sternenhimmel zum Gebete nieder

Die Wiese von Kardweil.

König Artus zu Kay, der vor ihm steht.
Und so vergieb mir, Freund und Vetter,
Daz ich durch Wind und böses Wetter
Nach einem Unding dich gejagt.
Es war ein Scherz! Des Königs Scherzen
Vermag den Ruf nicht anzuschwärzen,
Da niemand nachzuscherzen wagt.

920

Kardweil in Wales, gewöhnlicher Aufenthaltsort der Tafelrunde. Vgl. für das folgende Hersart de Villemarqué: Les romans de la Table Ronde et les contes des anciens Bretons, Paris 1861.

925

Vergiß das Kind nun ohne Namen,
Zu den bekannten Freuden seß' dich nieder,
Und da des Festes Stunden kamen,
Sei du ein Gast der runden Tafel wieder!

Kay in tiefen Gedanken.

„Sollt' Berduscht? . . . Nein!

Er schwor mir, daß sie nie gewesen sein.“

930

Berduscht? Ja freilich, wenn der es geschworen hat! Nein,
der lügt nicht. Berduscht! Es ist um zu verzweifeln. Warum
nicht Zoroaster? Berduscht! O! . . .

Artus.

Wie? Mann! Mit offnem Aug' er träumt.
Sein armes Hirn ist ausgeräumt,
Alles, was er spricht, klingt wie verrückt,
Hätt' ich ihn doch nicht fortgeschickt!
Besinn' dich! Erkenne die Matte, die grüne,
Den Klee, die Rosen, den frischen Hain,
Erkenn' deine Freunde, die Paladine,
Sieh der Zelte, der Fahnen buntflimmernden Schein!
Ei, soll'n wir in Zukunft deiner Thaten
Und hochverständigen Reden entraten?

Kay.

„Wenn dir's nicht Lüste zugetragen haben,
So lebt ein Größerer, als Klingsor.“

945 Lüste? — Je nun! . . . Übrigens ganz vortrefflich gesagt
In solchen Sachen da ist er immer Er! Lüste! Pfui!
Er spuckt aus.

Artus.

Den hat ein toller Hund gebissen.

Kay.

Der größte Schatz ist ein gut Gewissen.
Urlaub zu gehen also hab' ich, Fürst?

Artus.

950 Ich gab ihn nicht. Sag', wo du hausen möchtest,

932. Zoroaster, vgl. B. 669.

BUCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung und allgemeiner Bildung
in LODZ
ab 1861. Zu:

Kay.

Bei Kohl und Rüben, in des Landes Stille.

Artus.

Was treibst du dort?

Kay.

Feldbau und Weltweisheit.

Artus.

Geschehe, weil du es verlangst, dein Wille.

Doch kehre bald zurück, gescheit.

Kay.

Es geht sonderbar zu unterm Mond. Die Jungfern hatten 955 Kinder, aber die Kinder hatten Väter. Er hat sich schlafen gelegt unter dem Wallnussbaum ohne Gold, und ist aufgewacht mit Gold. Man hat es für eine Allegorie gehalten, eine Brausche ist gerannt worden, und man ist bei Sinnen geblieben. Wir sind gegangen nach Kastel Merveil, Klingsor hat sich entsezt, und in 960 der Schrift sind die Anschläge zum Babylonischen Turmbau geschrieben worden.

Artus.

Schweig! Diese Narrheit macht mich ganz bekommnen.

Kay.

„Das Kind, das ohne Vater ist, wird kommen.“

Er entfernt sich. Minstrel tritt zu Artus.

Minstrel.

Warum, du Sohn des Uter, thatst du das? 965

Dem Knechte nur geziemt ein seichter Spaß.

Artus.

Ha, grauer Fiedler, redest du im Trunke?

Bei jener Feuernacht und ihrem Stern,

Als Uter schwelgt' im Schoß der Yguern',

Es glimmt von ihr in meinem Blut ein Funke!

970

969. Yguerne, Gemahlin des Herzogs von Tintayrol, wurde von Uterpendragon geliebt; Merlin verliebte ihn für eine Nacht die Gestalt ihres Gemahls und er zeugte mit der von ihm so heiß Geliebten Artus; nach dem Tode des Herzogs vermählte sich der König dann mit Yguerne; S. erzählt diese Geschichte von Artus' Zeugung im 25. Kap.

Minstrel.

Daz Artus einen Sänger ausgeschmält,
Sie glauben's nicht, wenn es die Sag' erzählt.

Artus.

Geh! Du hast recht, denn du bist ich.
Durch deinen Mund zürnt Artus auf sich,
Wozu ihn ruft der Saiten Klingen,
Das muß er alsbald vollbringen;
Was er gethan, wie er's vollbracht,
Des treuen Harfners Harfe sagt.

Minstrel singt.

Auf jenem Pfingstfest zu Kardweil
Gab's ein Turnei der Tafelrunde." . . .

Artus.

Da saßen in den Bügeln steil
Die ersten Helden zu jeglicher Stunde.
Laß mich die Romanze zu Ende beichten,
Und sprich mich los in Reimen, leichten.
Du hast's gesehn. Dein rein Gemüte
Trank stillen Entzückens sich daran voll,
Wie der Ritter, der Fraun unvergleichliche Blüte
Aus des Frühlings lieblicher Knospe quoll.

Der freudige, schmetternde Lanzenthöst!
Und die silbernen Greise, sich verjüngend!
Die freisenden, schäumenden Becher voll Most,
Und die Knaben, der Siegenden Wappen schwingen!

979. Die Pfingstfeste zu Kardueil in Wales werden bei S. von Merlin selber ins Leben gerufen — 983 Romanze. Immermann schrieb am 12. Dez. 1838 an seinen Bruder Ferdinand: „Ich wollte, ich wäre fertig, denn es schreibt dies niemand sonst. Die Tafelrunde singt nun an sich zu machen. Man sieht doch oft vor den simpelsten Dingen, wie die stuh vorm neuen Tor. Ich wollte die Artuswelt in vornehmster feierlicher Form vorführen, um dieser fremdartigen Sphäre ein Analogon in der Darstellung zu geben. Es widerstand mir aber, und ich ließ deshalb im Sommer die Hände ruhen. Endlich fiel mir ein, daß man das Seltsame, Exzentrische durch eine recht traurliche Form allein dem Gefühle näher bringen könne, und so habe ich denn wieder den treuherzigen goldenen Balladenston angestimmt, in dem es nun vorwärts geht.“ — 987. Tied im „Hercenjabath“: Diese Artusgedichte sind die ausgelumte Frühlingspracht der Welt und Poesie, und nichts, nichts darf sich mit ihnen vergleichen. — 989. Tjost, Speerstoß im ritterlichen Zweikampf.

Doch in der Minne holdreizender Frone
Geschäftig die zärtlichen Busen, so weiß!
Kön'gin Ginevra auf samtenem Throne,
Kön'gin der Schönheit in solchem Kreis!

Und aus der Äste belaubtem Schrein,
Angezogen vom fröhlichen Schall,
Lauschend, flötend das Waldvögelein,
Die süße, felige Nachtigall!

995

1000

Minstrel.

„Der Ritter und die Dame lacht,
Im Aug' des Königs stand die Thräne“ . . .

Artus.

Hat dir's die Ahnung kund gemacht?
Wischt' ich doch still vom Aug' die Thräne! —
Von Lust und Pracht umfangen,
Fühlt' ich urplötzlich ein erschrecklich Bangen.
Mir war, als ob der Tod vom fahlen Rossie,
Der Hunger, um den Leib geschnürt den Strick,
Die Seuche mit dem giftigen Geschosse,
Verzweiflung mit dem stillen Nageblick,
Nach meinen Helden, Frauen, griffen, zielen,
Weil sie so hoch, so adelig sich hielten!

1005

1010

Minstrel.

„Da ging der König zu Klingsor,
Der seitwärts saß und spöttisch greinte“ . . .

Artus.

Und trug ihm seine Nöte vor,
Und Klingsor sah, daß Artus weinte.

1015

Er sprach: Dies ist, Klingsor, die Not,
Ich fürcht' der Massonen Verderben.
Schirmt diese Herrlichkeit mein Tod,
So will der König für sie sterben.

1020

1007—1010 schwelt wohl das Bild der vier apokalyptischen Reiter dem Dichter vor.
— 1014. greinen, murren, gäntlich sein, vgl. Schmellers bayr. Wörterbuch I, 999.—
1018. Massoney. G. E. Lessing: „Das Wort 'Massone' heißt seinem Ursprung nach
soviel als Tischgesellschaft und stammt von einem alten keltischen Worte ab, welches einen
Tisch bedeutet. Massonei ist der Name des berühmtesten und ältesten Ordens auf der
Welt gewesen, mit einem Worte des Ordens der runden Tafel, des ersten eigentlichen

Bersetzt Klingsor aus Ungerland:
Endlich sucht Ihr den alten Rater,
Das Mittel ist mir wohlbekannt,
Schickt nach dem Kinde ohne Vater!

1025 Denn dieses vaterlose Kind,
Trefft anders Ihr das echt' und rechte,
Das bringt, ich schwör's bei Well' und Wind,
Den Segen Euch der Himmelsmächte.

1030 Da ward dem König glühend heiß;
Er schämt' sich seiner weichen Schwäche,
Und in den Mantel fichert leis
Der alte Tückebold, der freche.

Minstrel.

Der König, statt verachtend ihn
Zu lassen seinem finstern Wesen,
Beschloß, zur Strafe ihn zu ziehn,
1035 Und hat den Narrn zur Nach' erlesen

Er schick't den Narren über Feld
Mit Klingsors tollem höhn'schen Worte,
„Der Unsinn wand're durch die Welt,
1040 Dem alten Zauberer zum Torte!“

Denn alle Gimpel werden bald
Rastel Merveil besuchen gehen,
Um dumm und plump, und dreist und kalt
Des Spruches Lösung zu erslehen.

Artus.

1045 Der arme Narr verlor den Sinn,
Das, Minstrel, hat Artus verbrochen!

Minstrel.

Geschehn, geschehn! Und hin ist hin!
Nun bist in Reimen losgesprochen.

Ritterordens in der Welt.“ Lessing leitet davon den Freimaurerorden (maçonerie) ab; mittelhochdeutsch massenie, Hausgesinde, Hofsstaat.

1021. aus Ungerland ist Klingsors ständiges Beinwort sowohl in den alten Quellen als bei Novalis („Heinrich von Osterdingen“). — 1024. Auch bei S. und Rowley erhält der König Portiger von Astrologen und Magiern auf Anfrage den Rat, nur das vaterlose Kind könne ihm helfen, und er sendet Boten aus, es zu suchen.

Tafelrunde.

Der Seneschall.

Im Glanz der Pavillione
 Ihr Paladine, Stein' in Artus' Krone,
 Muß ich auf unsres Mahles Freudenpflichten
 Berühmte Ritter, eure Geister richten?
 Die Tafel, weises Wort und Scherz gebärend,
 Schweigt heute trüb. Was naht' ihr, sie vernehrend?

Gawein.

Ich denke nach, wie viele
 Verhängnis hinwarf niedrer Schmach zum Spiele!
 Und weil ich meine, daß dem Mann die Ehre
 So nötig thue, wie das Erz dem Speere,
 Die Lust der Brust, und Speiß und Trank dem Leibe,
 Als wie dem Priester Andacht, Scham dem Weibe,
 So bin ich tief betrübet,
 Weil es, die Ehre missen, leider giebet.

Gareis.

Ich denke nach, wie viele
 Vor uns gelangten zu der Ehre Ziele!
 Und weil der ganze Schatz der hohen Ehre,
 Der unberührte, nur genügend wäre,
 Um eines Mannes heil'gen Durst zu stillen,
 Den Abgrund, der in uns erlebt, zu füllen,
 So bin ich tief betrübet
 Ob jener, die am Schatz Raub geübt!

Erek.

Ich denke nach, wie viele
 Im Meer der Ehre fahren mit dem Kiele
 Der scheußlichen, höchst mißgeschaffnen Schande.
 Denn was ist Ehr', als Wiederschein vom Brande,

Gawan, als Sohn des Königs Lot der Nefje von Artus und der berühmteste Held der Tafelrunde, auch bei Wolfram der glanzvollste Vertreter weltlichen Mittertums. — Gareis heißt bei H. ein Ritter, den Ginevra, ohne es zu wollen, vergiftet. Trevorizent erzählt bei Wolfram 9. Buch Absatz 457 von dem richen trüneo von Käreis, wofür die Münchner Handschrift (G) Gareis liest; ein Held Kuräns begleitet Lancelot bei seiner ersten Ausfahrt. — Erec der Wunderaere, Sohn des Königs Lac, ist der Held des großen Romans von Hartmann von Aue.

1075 Den das Gewissen in uns angeschüret?
 Wurmfräz'ge Frucht, nach außen rot gezieret?
 Drum bin ich tief betrübet
 Weil der, so Ehre sucht, nur Schande übet.

Gawein.

Schande die Chr'! Ein wunderbarer Saß.

Gareis.

1080 Er schwor jüngst auf dem Ringelrenneplatz,
 Er wolle nicht zwei Worte sprechen,
 Wie wir.

Artus.

Und sein Gelübb' er hält.

Erek.

Mein Fürst, ich kam mit Runzeln auf die Welt.

Artus.

Und zogst der Mutter Busen ein Gesicht,
 1085 Du wachtst bei Nacht, und schließt am Tageslicht,
 Wollst auf dem Kopfe gehn; weil's nicht gelang,
 So schriest du, wie man sagt, sechs Wochen lang
 Vor Zuckerdüten schaudernd, grifft du fröhlich
 Nach Birkenreis, und warst, geschlagen, selig.
 1090 Du fastest hier, und ißt allein dich fett,
 Und wenn wir tanzen, schleichtst du traurig, matt.
 Jüngst, als in dir sich Minnelust entsponnen,
 Hast du mit Schelten deinen Dienst begonnen.
 Den Mantel trägst du von verkehrtem Zeug,
 1095 Du jagst im Weih'r, und fishest im Gesträuch!

Erek.

Weißt du, was gleich die Trauer von mir nähme?

Artus.

Nun?

Erek.

Wenn der Samstag nach dem Sonntag käme!
 Dann lebte man vom Winter in den Herbst hinein,
 Den Sommer durch, und stürb' im Frühlingschein.

Gawein.

Ein Platz ist ledig an des Artus Hofe,
Veruf' ihn, König, auf des Kay Stelle.

1100

Erek.

Und seß' ihm Gawein, als die muntre Schelle
Ans bunte Kleid. So kommt zum Schluß die Strophe
Des wiß'gen Freundes.

Artus.

Erek, 's ist unmöglich.

Denn Gawein und die andren sind verpflichtet
Zum Heereszuge wider die Siluren,
Die mir drei Banner mörderisch vernichtet.

1105

Erek.

Gott Lob! Dann tumml' ich bald auf Kampfesfluren!

Artus.

Erek, du bleibst.

Erek.

Wie Herr? Dies wär' zu kläglich.
Du wolltest von der Massoney mich scheiden?

1110

Gareis.

Bleib du dem König, wenn wir andren fallen!

Erek.

Auch mich um Ehre, Gareis, zu beneiden!
Das schmerzt den armen Erek!

Gawein.

Ich schwör': Wir beiden
Hoch halten wir dich, gleich den andern allen.
Und sei's gesagt: uns mindre Männer mag
Der Tod ereilen und der letzte Tag,
Wenn du, der erste, best' uns überlebst.

1115

Erek.

Sofern du wieder deinen Spruch anhebst,
Gawein, von denen, so die Schande schilt,

1120 Ich weiß dann, wem es gilt.

Hier ist mein Schwert, zieht mir ein Schleppkleid an,
Legt mir die Runkel in die Hände,
Vergabt den Ehrensitz, den ich gewann,
Mir ging die schöne Brüderschaft zu Ende!

Arlus.

1125 Das reine Eisen ziemt der tapfern Hüste,
Behalte du's!

Du sollst, wenn von dem Buhurt schall'n die Lüste,
Damit noch bieten manchen wackern Gruß.
Mich that der Übermut verleiten,

1130 Unschuld'gen Truges Schleier auszuspreiten.

Denn mit den Siluren hat's nicht not,
Sie sandten mir heute Zins und Bürgen,
Von innrem Zwist und wildem Würgen
Entkräftet, folgen sie meinem Gebot.

1135 Zu scherzen liebt die mutige Freude,
In des Streites Verwirrung lächelt die Kraft;
Die Massoney ist das feste Gebäude,
Ich seh's, der liebenden Heldenhaft.

Sei du, mein Erek, nun bekehrt

1140 Zu einem milderen Urteilsfällen!
Denn linkisch in allem und verkehrt,
Trägst du doch das Schwert an der rechten Stellen.

Erek.

Das heißt: Zur Linken, Herr! — Links ist hier recht,
Wie Leben Tod, wie Liebe zu Leid ausschlägt.

Arlus.

1145 Ei, unsre Tage sind ein holder Schwank!

Erek.

Den Satan plaudert, wird die Zeit ihm lang.

1127. Buhurt, im Gegensatz zum Einzelkampfe, wenn Schar gegen Schar im Turniere auf einander losprengt. — 1144. wie liebe mit leide ze jungest lönen kan, lautet die berühmte Stelle in der 1. Abenture des Nibelungenliebes.

Artus.

Von dieser nicht'gen Schmerzen Wutgedränge
 Ward auch mein Aug' sonst trüb, mein Busen enge.
 Ich konnte nicht das Not der Rose schaun,
 Die roten Lippen nicht holdsel'ger Fraun,
 Ich dacht' an Wund' und Blut, es macht' mir Braun.
 Laß fahren hin! — Wie auch die Schreckniss' streiten,
 Sie lagern friedlich unter goldnen Saiten.
 Auf, Minstrel, bring im Bett des süßen Tons
 Zur Ruh die Dual, die Angst des Erdensohns!

1150

1155

Minstrel.

Einst hört' in salva terra Perillus süß Getön,
 Es klang nicht von der Erde, klang aus des Himmels Höhn.

Es waren keine Worte, die man verstehen kunn';
 Perillus ward schwermüdig seit dieser selben Stund.

Er ließ die Kund' im Sterben dem Erben Titurison,
 Der schaukelt' auf den Knieen den lieben kleinen Sohn.

1160

Von dem der Vater hatte geträumt in led'gen Tagen,
 Er werd' im Paradiese dereinst die Krone tragen.

Und als der kleine Titurell den Vater sprechen hört'
 Vom Klang in salva terra, da ward sein Sinn verstört.

1165

Er sprang mit beiden Füßen von Vaters Knieen auf,
 Und nahm durch alle Lande den sehnshchtsvollen Lauf.

Er horchte, ob das Klingen nicht wieder schöll' etwan,
 Und da es nimmer schallen wollt', hub er zu seufzen an.

Sein Knabenwämschen hatte verwachsen Titurell,
 Suchend durchschweift die Erde der reisge Junggesell.

1170

1156—1191. Der Inhalt dieser Verse kurz und in Prosa im Reisejournal III. Buch 4. Kap. erzählt. — 1156. *Terre de Salvaesche*, wildes Land; H. sagt vom Perille: „er hört“, unweht von süßem Duft, der Stimmen reizendes Getön.“ — 1159. H. Perille wird nach vielen Kämpfen und langem Umherstreifen ein Sohn geboren. — 1165. H. Noch in der Levensblüte hört E. oft aus seines Ahnherrn Mund Wie ihm in salva terra einst Ein himmlischer Gesang das Ohr Bezaubert hielt, den Busen hob. — 1167. H. Nun floh die Muhe Geist und Herz, Zu wandern über Weg und Fels, Selbst auszufähn der Sage Welt, Und riß sich lächeln empor Zu forschen nach dem seligen Gefild.

Gefurchet und gebräunet die Jünglingswangen hell,
Suchend durchschweift die Erde der alternde Titurell.

Mit Runzeln auf der Stirne, das dünne Haar schneeweiss,
1175 In einer Wüste nieder verzweifelt sank der Greis.

Da schwebeten vom Himmel vier Engel silberklar,
Und trugen in den Händen den Kelch, den heil'gen dar.

Nun klang das süße Tönen, so einst der Ahn vernommen,
Nach welchem ausgegangen des Enkels Fuß', die frommen.

1180 Und an dem Kelche flamme auf die Schrift, ein Feuermal,
Also gebot durch seine Glut der dreimal hehre Gral:

„Ich will in dir, o Titurell, den Pfleger mein erkennen,
Du sollst den Tempel bauen mir, und Montsalvatsch ihn nennen.“

Spricht Titurell, der zitternde: „Wie mag die Form ich wissen?“
1185 Da liegt die Platt' zu Füßen ihm, worauf der Plan gerissen.

Nun ward erhöht der Wunderbau auf einem dunkeln Onyxstein,
Hoch in der Kuppel schwelte des Grales blut'ger Schein.

In Feuerschrift am Kelch erscheint der Matschluß seiner Macht,
Der Schein weist die Templeisen zurecht in düstrer Nacht.

1190 Es ist ein hochgegründetes geheimnisreiches Haus,
Und Manns- und Fraungestalten gehn sinnend ein und aus. —

Nun hör, du edler Artushof, noch manches schöne Wunder
Von Parzifal, der König ist auf Montsalvatsch jetztunder.

Held Parzifal, Herzelaudens Sohn . . .

Der König steht auf.

1176. H. Indes beschied ihm Gott Der Freude volles Maß. Der hellen Sonne gleich
Erglänzte gegen ihn ein Licht; Erscholl ein reizendes Getön: ein Ort Nur war von einer
Wolke hell umfäumt. — 1177. Und sah und staunte, da er's sah, Wie sich der edle Gral
herniedersenkte. — 1183. Er sah das Heiligtum! daran die Flammenchrift gebot, Er soll
ihm Burg und Tempel bauen. — 1185. Und wo es Gottes Huld beschied, Erstand des
Grundes hehrer Riß. — 1186. Des Baues Arbeit hob sich bald. — 1188 ff. Man rief
sogleich die Edlen auf, Sie alle rein an Herz und Sinn, Geladen durch die Wunderschrift.
Da sandte man in alle Welt nach Mittern und nach Schönern aus, Die Namen gab des
Grales Flammenchrift.

Artus.

Fackeln! Leuchtet mir! Er geht.

Die Tafelrunde erhebt sich.

Die Ritter.

Was ist dem König?

1195

Gawein zum Minstrel.

Ihr Sänger singt stets zu viel oder zu wenig!

Weißt du nicht, daß dies Lied vom Gral

Dem Artus zeugt Qual?

Geheimer Zauber ist dran geknüpft,

Der vergiftend ins ruhige Blut ihm schlüpft,

1200

Es klingt ihm, wie das Gefreisch der Alrunen!

Wir schweigen drum von Titurell,

Von Parzifal, Herzelauden, Sigunen.

Gareis.

Durch die Lüste reiten die Geister schnell,

Und berühren der Menschen Stirne,

1205

Dann schäumt es mondsüchtig im Hirne!

Ein solcher tückischer Kobold

Hat uns heute den Besuch gezollt,

Und kehrte des Mahles Lust in Verdruß.

Gawein.

Wo wär' ohne Frauen und Minne Genüß?

1210

Uns fehlte die schöne Königin,

Sie ging zu der Schwester, zur Niniane.

Minne heißt die Dankausspenderin,

Minne heißt das Zeichen in des Ritters Fahne!

Erek.

Läßet das Grübeln!

Gawein.

Grübler, du schmähst?

1215

1195. Der Aufbruch des Königs mahnt allzusehr an den des Königs im „Hamlet“ während des Schauspiels I.I, 2, 280: König: Leuchtet mir! Fort! — 1197. Im Reisejournal sagt Zimmermann vom „Lohengrin“, in ihm bilde Artus mit der Tafelrunde einen halb ejoterischen Kreis um das Heiligtum des Grals, gleich dem trüben Ringe des Saturnus. — 1201. Alraun, die Wurzel Mandragora; Tacitus bezeichnet mit Alioruna wahrhagende Frauen; Jak. Grimm, Deutsche Mythologie I² 375.

Gareis.

Weil er's nicht selber thut.

Erek.

Gareis, du fehlst.
Heute noch, heute den Wein geschlürft,
So lang ihr es könnt, so lang ihr es dürft!

Gawein.

Komm nur! Er bleibt vom alten Schlag.

Erek.

1220 Lacht immerhin! Lacht mich aus! 's ist der letzte Tag
Des Lachens heute!

Gawein.

Erek! wie so?

Erek.

Fragt nicht! Sinnt nicht! Brüder, seid froh!

Gareis.

Du mahnest zur Freude mit 'nem Totengesicht.
Bist du frank?

Sie gehen zur Tafel.

Minstrel.

Mein Gedicht,

1225 Sie haben dein zartes Gewebe zerstört,
Da flattern im Winde die Fäden!
Versuchen wir zu reden
Mit uns selber, da niemand zu hören begehrt!

Held Parzifal, Herzelaudens Sohn, kam früh zum hehren Gral,
1230 Und die Zeichen standen dichtgedrängt, rings an der Wand im Saal.

Er sah sie an, und sah sie nicht, er hörte schluchzen und weinen,
Und die Männer und Frauen schauten bang nach ihm, und er
fragte keinen.

Hätt' er nach des Leides Grund gefragt, sie hätten ihm gehuldiget trunken;
Stumm schied er von dannen, kronenlos, und sie blieben in Leid
versunken.

Das Weltgeheimnis ist nirgendwo; es ist nicht hier und nicht
dorten,
Es schaukelt sich wie ein unschuldiges Kind in des Sängers
blühenden Worten. 1235

Rosengarten der Königin.

Artus. Ginevra.

Artus.

Frau Königin, sei mir begrüßt!
Die Abendsonne geht noch milde
Auf nach dem Tage, irr und wüst,
In deinem friedesel'gen Bilde. 1240

Entferne dich, Ginevra, nie
Von unsrer Tafel, meinem Zelt,
Denn Frauenreiz und Courtoisie
Die sind das goldne Band der Welt,
Es hadern wildempört die Glieder,
Schwingt Schönheit nicht ihr sanst Gefieder. 1245

Ginevra.

Die Schönheit darf nicht feiern immer,
Sie zieht erobernd durch das Land,
Ich habe deines Heldenfranzes Schimmer
Den neuen Stern, o Artus, zugewandt. 1250

Artus.

Sprachst du die Schwester?

Ginevra.

Nein, du kennst
Ja selber wohl ihr wunderlich Bezeigen.
Sie hält sich neckischfrei und seltsam eigen,
Und schweift dahin, daher, ein hold Gespenst.

Ich ging nach ihr, mich an ihr Herz zu schmiegen,
Der Mutter Aug' in ihrem zu erblicken; 1255

Sie schüttelte das Haupt mit losen Tücken,
Den leichten Fuß sah ich von dannen fliegen.
Bald hätte mich die fromme Schwestertreu
1260 In Schmach gestürzt.

Artus.

Dein Blick irrt froh und scheu.
Ist's Freud', ist's Bangnis, was den Busen hebt?
Was macht dich froh? Wovor bist du erbebt?

Ginevra.

Ich hab', o Herr, ja Schrecken nur erlebt. —
Heim schritt ich durch den Wald von Dioflee,
1265 Da stand verummt vom Kopfe bis zur Zeh'
Auf finstrem Kreuzweg eine Ungestalt,
So klein sie war, ich ward vor Schauder kalt.

Sie murmelt vor sich hin den Zaubersegen;
Ich wollt' entflieh'n, und konnte mich nicht regen!
1270 Wie ich, sind die Begleiter festgebannt,
Der Böse naht, und reicht nach mir die Hand.

Da, glänzend, wie Sankt Michael vom Himmel,
Sprengt durch den Forst, auf leuchtendem Schimmel
Der junge hohe Held daher,
1275 Er trifft den Feind mit seinem Degen schwer.

Er schlägt verächtlich nur mit flachen Streichen!
Der Arge muß dennoch entweichen.
Und als er flüchtend Rapp' und Kleid verlor,
Erkannt' ich . . .

Artus.

Wen?

Ginevra.

Den Zwergen des Klingsor.

Artus.

1280 Das ist nicht möglich!

1264. Djoflē, diu riche stät, wird von B. erwähnt, der auf dem Plane vor der Stadt die Tafelrunde turnieren lässt. — 1275. König Valerin, der Gineveren sich zu eigen machen will, wird von dem überraschend hinzukommenden Lancelot besiegt.

Ginevra.

Hätt' ich mich geirrit!

Artus.

Du hast's, von Angst das Aug' umflirrt.
Castel Merveil birgt Dinge, schädlich,
Doch ist der Alt' in seiner Weise redlich.
Er mag mich höhnen, mich verfolgen, hassen,
Wird den gemeinen Knecht nicht schalten lassen.
Wo weilt dein Retter?

1285

Ginevra.

Er harrt in Büchten.

Artus.

Was ist's für ein Mann?

Ginevra.

Du mußt ihn sehn.

Artus.

Weiß er, wem er erwiesen des Schwertes Pflichten?

Ginevra.

Er schwieg, ich schwieg. So ist es geschehn.
Die Ritter der Tafelrunde treten ein.

Artus.

Hier kommen die Unsern zur guten Nacht.
Führ' einer den fremden Helfer herein,
Ich hoffe, sein Wappen ist echt und rein.

1290

Lancelot vom See tritt ein.

Lancelot

beugt das Knie vor dem Könige.

Preis sei des Artus heiliger Macht!

Artus.

Wie heißtest, wunderbarer Jüngling, du?

Lanzelot.

1295 Ich nenne mich den Lanzelot vom See.

Die Ritter

in freudiger Bewegung.

Lanzelot! Lanzelot!

Lanzelot.

Stört dieser Name würd'ger Helden Ruh'?

Die Ritter.

Heil dir, Lanzelot!

Artus.

Faß ihre Regung! Ihren Ruf versteh!

1300 Sie zittern vor Freude, umarme die Werten!

Umarme mich, ersehnter Paladin!

Nun ward meiner Krone der Demant verliehn,
Unsre Wünsche fanden den höchsten Gefährten.

Das Land des Ruhmes war gespaltet,

1305 Und diente einem doppelten Gebot;

Die eine Hälfte haben wir verwaltet,

Die andre Lanzelot.

Lanzelot.

Mein König, du beschämst mich tief,

Ich bin ein Rittersmann, gleich andern.

1310 Der Zufall wollte, daß auf meinem Wandern

Manch Abenteuer mich berief,

Und daß dabei, in Feld- und Waldesschranken

Lalagandries, Lymer und Iwerett sanken.

1295. Lanzelet du Lac, das Epos des Ulrich von Bagthoven hat Zimmermann, da eine Ausgabe des Gedichtes erst 1845 erschienen ist, wohl wie den Parzival in der Heidelberger Handschrift studiert; daß er für den Merlin sich Exzerpte aus Bagthovens Dichtung gemacht hat, wissen wir; über die deutschen Prosaromane vom Lanzelot vgl. A. Peter 1883 im 26. Bde. der Germania. Bei Bagthoven ist Lanzelot der Sohn von Artus' Bruder; sein Liebesverhältnis zu seiner Tante ist durchaus nicht unschuldiger Natur, ja in späterer Gestaltung der Sage führt er Artus' Untergang herbei; San Marie, Lanzelot vom See in den „Beiträgen zur bretonischen und keltisch-germanischen Heldenfrage“. Quedlinburg 1847. — 1301. ersehnter. Bagthoven B. 1854; dō wunschte einer künftige Artus der schanden vrie und al diu massenie — 1313. Galagandreib, Herr der Burg Môreiz, wird im Schlagemach im Messertampf von dem jungen Lanzelot getötet; Limier, Herr der Burg Lamors, hält lange Zeit Lanzelot gefangen, dann wird ihm in hartem Zweikampf von diesem das Haupt gepalten; Iweret, Herr dreier Königreiche, pflegt im schönen Walde auf Kämpfen zu harren, dort fällt ihn Lanzelot und vermählt sich mit seiner Tochter Iblis; H. zeigt als Titelkupfer Iwerets Kampf mit Lanzelet.

Artus.

Auf jede Brücke, jeden Steg
Sandt' ich die Boten, dich zu gewinnen.

1315

Lanzelot.

Ich trug, zu kommen, längst in meinen Sinnen,
Doch immer gab's zu thun noch auf dem Wege.
Jetzt bin ich, wo ich weilen soll,
Sei es geschehn zur guten Stunde!

Artus.

Der Zwölf' ist da! Mein Tisch ward voll,
Und nun beschließ' ich unsre Tafelrunde.
Den wir gesucht, das Schicksal führt ihn her.

1320

Lanzelot.

Ja wohl, ein göttlich Schicksal führt mich her!

Artus.

Wie dacht' ich drauf, dir zu vergelten
Den Dienst, den du uns unbekannt erwiesen!
Doch welche Gunst belohnet diesen,
Groß wie sein Nam', wie seine Tugend selten?

1325

Lanzelot.

Artus, ich hab' ein ernstliches Begehr.

Artus.

Fordre mein Reich! Ich lobe dir Gewähr.

Lanzelot.

Es ist um Land und Schäze nicht gemeint,
Gefesselt steh' ich hier, Leibeigen, Sklave.

1330

1315. 3. Dō sprach der künic Artus, dem lön ich sō ich beste kan, ob er den helt bringet her. ez ist min oberistin ger, möht ich den ritter gesehen, dem ich der manheit hoere jehen. — 1317. Lanzelot verweigerte es, Artus' Boten zu folgen, weil er einer Dame Geleit versprochen. — 1320. Zwölf Mitglieder hat die Tafelrunde nach dem Vorbilde der zwölf Apostel, wie auch Karl der Große zwölf Genossen (Pairs) hat. 3. erzählt die Aufnahme: ze lieben ingesinde wart Lanzelet enphaugen. nu ez alsus ist ergangen, daz ein aise vorder man durch sine wirde gewan stuol zer tafelrunde. — 1326. Nachdem Lanzelot König Yalerin gefangen, wird er von Artus geehrt; grözer vreuden er dō wikt und Ginover diu künigin nud al die massenie sin die genadeten alle sere Lanzelet der ere. 3.

So bitt' ich, daß ich auf die gleiche Strafe
Verklagen dürfe meinen holden Feind.
Er traf mich, lähmte mich mit seinen Pfeilen,
1335 Soll ihn nicht Buß' um solche Schuld ereilen?

Ich bitte König Utters hohen Erben,
Dß ich in adeliger Zucht und Sitte,
Mit feuschem Dienste, mit erlaubter Bitte
Um dieser Dame Minne dürfe werben.

Er verneigt sich vor Ginevren.

Die Ritter.

1340 Weh' dir, Lanzelot!

Ginevra.

Wehe mir!

Artus.

Du wirbst um deines Königs Frau.

Lanzelot.

So mußt' es sein! Mein Los bleibt sich getreu!
Ein ausgestoßner Fündling, kenn' ich keinen
Der beiden Eltern, führ' ein irrend Leben;
1345 Den Feinden hab' ich Schutz und Schirm gegeben,
— Ich kannt' sie nicht, — und Freunde macht' ich weinen!
Des ungeheuren Zw'rett Überwinder,
Bewältigt mich Mabüß', der blöde Sünder,
Und daß sich diese Trauermäre kröne,
1350 Verirrt die Liebe sich, die reine, schöne,
Das einzige, das herrlichste Begegnen,
Und Frevel zeugt ihr himmelmildes Segnen!

Artus

zu den Rittern.

Ich ford'r' euch auf, den selt'nen Fall zu schlichten.

Die Ritter schweigen.

Ginevra, du?

Ginevra wendet sich ab.

1338. B.: wan daz er (Valerino) si boete mit zühten umb ir minne. H. in der Vorrede: „Die Minne ist zwar auch den Rittern der Tafelrunde eigen, aber eingrenzt in die Grenzen der Ehrbarkeit und Unschuld. Ihre Minne war entweder eheliche Verbindung oder einerlei mit der platonischen.“ — 1348. Maßilse, vgl. V. 143.

Wie? Bleib' ich ohne Rat?
So magst du selber, Lanzelot, dich richten!

1355

Lanzelot.

Vergiß, mein Herr, was ich erbat. —

Ab nun scheidet Lanz'lot vom See
Aus der Menschen Mitte,
Und in dem Walde von Dioflee
Baut er die Hütte.

1360

Dort verscharrt er Panzer und Schwert
In die Erde leise,
Singt, aus dem Psalmenbuche belehrt,
Klägliche Weise!

Nahrung gräbt sich die dunkle Gestalt,
Wo die Kräuter sprießen;
Ihr sollt, zieht ihr tyostend zu Wald,
Nimmer sie grüßen.

1365

Naum in dem Walde begehr' ich von dir,
Fürst dieser Scharen,
Königin, Teure, schenke du mir
Mein Gewand von Haaren!

1370

Artus.

Die Lösung mißbehagt mir, junger Held.

Lanzelot.

Vielleicht, daß dir 'ne kürzere gefällt.

Du hättst mein Haupt gesehen nie,
That früher ich mein Lieb erkennen.
Das Haupt, verwirkt um Félonie,
Nimm's hin, und laß vom Klumpf es trennen.

1375

Artus.

Noch wen'ger will mir dieser Spruch behagen.

1377. Félonie, Verrat gegen den Lehnsherrn; durch Eintritt in die Tafelrunde ist Lanzelot der Vasall von Artus geworden.

Lanzelot.

- 1380 So weiß ich nichts, mein König, mehr zu sagen.
 Tod ist mein Los, da Fluch im Keim erdrückt,
 Was mich so sehr entzückt!
 Und gleich gilt mir es, wie ich ende.
 Soll ich verschmachten im Klausnerrock?
 1385 Soll ich verbluten auf dem Block?
 Ich geb's in deine Hände.

Artus

knüpft Ginevren den Schleier ab.

In meinen Händen liegt der Kön'gin Schleier.
 Und da du selber sagst, du seist kein Freier,
 Muß man dich kennen an der Knechtschaft Mal.

- Er knüpft dem Lanzelot den Schleier als Schärpe um.
 1390 Trag' diese Bind' im Dienste deiner Wahl! —
 Nach Zug und Recht und Brauch der Paladine
 Gebahr' dich, wage, dulde, wirb und diene!

- Denn Schönheit ist das Licht der hohen Seelen,
 In ihr bricht auf das Leben zum Gewinne,
 1395 Und keinem Tapfern soll die Blume fehlen
 An seines Helmes Spang': die hehre Minne!

- Die Schönheit ängstlich neidisch zu bewachen,
 Geziemt nur eines Marke blödem Sinne.
 Es höhnt die sorgenvolle Kunst des Schwachen
 1400 Die schlaue, tiefe, wilde, tapfre Minne!

Was hat der Schmerz zu thun mit meinem Amte?
 König von meiner Tage Anbeginne,
 Blieb' ich, ob Pein des Feuers in mir flammte,
 Der höchste Schirmvogt ritterlicher Minne!

- 1405 Und daß sie sich nicht selber arg zerstöre,
 Stell' ich sie hiemit in die Hut der Ehre.

Er geht. Die Ritter folgen.

1391. Paladine heißen in den älteren Romanen die Helden Karls des Großen und der Tafelrunde, dann später überhaupt die Vornehmsten der fürstlichen Haushalten, palatinus, palatum. — 1398. König Marke von Cornwall, der Gemahl der blonden Isolde, aus den Tristanagen ob seiner nicht grundlosen Eifersucht bekannt.

Lancelot. Ginevra.

Sie stehn weit von einander.

Lancelot.

Mit sieben Siegeln
Hat Salomo die Geister gebunden,
An stärkern Bügeln
Lieg' ich gebändiget und überwunden!
Nun folgt' ich wohl den Spuren
Der oft von mir verlachten Troubadouren,
Und spräche schwärmend,
Und ab mich härmend,
Zu Sternen, Felsen, Hügeln, Blumen, Quellen,
Weil meiner Liebe Wellen
Im Wort des Königs starken Damm gefunden!

1410

1415

Ginevra.

Der Frauen Blüte
Gleicht einem edlen, kostlichen Weine;
Hohen Manns Gemüte
Ist wie der tiefe Kelch, der glänzend reine.
Von seinem Gold umfangen,
Entfaltet erst der Wein das höchste Prangen.
Ach, wie so fröhlich,
So überselig
Ist einer Frauen stillbegnügte Liebe!
Der nichts zu wünschen bliebe,
Als ewiglich zu glühn in fremdem Scheine!

1420

1425

Lancelot

zu einer Staude gewendet.

Ich will, du schöne schlante Winde,
Zu meiner Trauten dich erwählen,
Und mich mit dir, dem Frühlingskindje,
Vor Sehnsucht lechzend, hier vermählen.

1430

1408. König Salomo gilt in allen Sagen als Geisterbeherrischer, sein Siegel enthält den mächtigsten Zauber. — 1412. Troubadouren (trovare ital., finden) in der Provence heimisch, hier überhaupt für Liebesdichter.

1435 Ich röhre deine weichen Ranken,
Als wären's zärtlichrunde Arme;
Mir ist, wenn deine Blätter schwanken,
Als ob ein Herz an mir erwärme.

1440 Du streckst in tau'ge Finsternisse
Die Glocken aus, die purpurschweren,
Das sind die roten, süßen Küsse,
Die deine Lippen mir bescheren.

Laß alle Unmutgaben sprießen,
Die Minne je um Minne bot!
Das darf den König nicht verdriessen
Vom unglücksel'gen Lancelot!

Ginevra

zu einem Baume gewendet.

1445 Ich will an dich, du stolze Eiche,
Heut Abend meine Kunst verschenken,
In deine Krone send' ich weiche
Gefühle, und mein zärtstes Denken!

1450 Die wildgezackten Blätter zittern
Vor ungeduldiger Bewegung,
Es brauset, wie ein dumpf Gewittern,
Durch deiner Äste Abendregung.

1455 Doch meine Seele, sich zerteilend,
Sich lösend in ein innig Sehnen,
Umfließe deine Wipfel heilend,
Ein Traum der Wehmut und der Thränen!

Lancelot.

Was ist die Liebe, wenn in nicht'gen Bildern
Sie frank sich schmelzen müß,
Und wenn auf stillem Wege zum Genuß
1460 Die Wünsch' in irrer Schattenqual verwildern?
Wenn Täuschung so die Täuschung hegte, triebe,
Was wär', o grausam Glück, die Liebe dann?

Ginevra.

Die Liebe!

F e l b.

Klingsor mit Mantel und Stab.

Mich trägt der Zorn, das schnaubende Roß,
Auf Unruhwegen aus dem Schloß!

Ophiomorphos' Staub ist stumm,
Und draußen schweift der Gaukler um.

Denn Gaukler ist er, oder Thor,
Es lebt kein Größer, als Klingsor!

Die Jungens, die gleich Fliegen mich umspüren,
Sie haben jene Schrift mir weggenascht,

Und er hat sie von einem dann erhascht.

So hängt's. Ich schließ' in Zukunft ganz die Thüren.
Sie können nichts, als aus mich plündern,
Auch er ist einer von den Sündern.

Der alte Schnack vom Gral dem fronen,
Der erst im Orient that wohnen,
Und den ich für den Westen dann erfrischet,
Der wird von ihm jetzt aufgetischt,
Was ich erfand, damit will er belehren.

Vom Pöbel wallt's um ihn, vom närr'schen,
Jetzt strebt er zu Hof, um dort zu herrschen.
Ich aber will das Steu'r ihm fehren,
Hier prüf' ich ihn, will ihn verstören.

Zwar ist das Menschenpac mir längst zuwider,
Doch sollen meine Sprüch' und Lieder

Beherrschen sie, so lang' ich bin,
Dann fahr' der Kram ins Chaos hin!

Durch diesen neuen Gözen soll
Nicht werden er auf andre Weise toll;
Noch einmal wird sich Klingsor zeigen,
Dann birgt er sich im ew'gen Schweigen.

Merlin

tritt auf. Volk folgt ihm.

Ich bitt' euch, geht, und bleibt in euren Hütten.
Ihr lernt von eurer Väter frommen Sitten,

1475. *fron*, nach Grimm Wrb. IV, 1 a 230 uraltes dunkles Wort, bedeutend herrlich, heilig. — 1479. „Wer dächte,” schreibt L. Schilding, „bei dieser Stelle nicht an derartige Eigentums vindikationen neuerer Philosophen?”

1495 Von jedem Tag, in Arbeit hingebraucht,
Mehr, als Merlin zu künden hat die Macht.
Das Volk geht ab.

Klingsor tritt zu ihm.

Du scheinst mir gar nicht in der Irre.
So wie die Schöne, die zu reizen weiß,
Den Busen halb verbirgt, halb zeigt mit Fleiß,
So giebst du, nimmst du, machst sie brüntig, firre
1500 Du sagst dem Pöbel: Sei dir selber Heiland,
Begeiste' dich an deinen eignen Werken!
Doch dabei läßt du freilich ihnen merken,
Dass diese deine Lehr' ist nicht von weiland.
Der stärkste Stier läßt sich zum Joche schmeicheln,
1505 Das Volk hört gern von seiner Majestät,
Nur wacker lügen, süßlich streicheln,
Und fertig wurde der Prophet.

Merlin.

Du schilderst dich, nicht mich. — Die Menschen haben
Für Wahrheit ein tiefsinnerstes Vermögen,
1510 Und nur, wer ihnen bietet falsche Gaben,
Dem zahlen sie die falsche Münz' entgegen.

Klingsor.

Du glaubst sonach an dich? — Das ist ersprießlich.
Ein jeder lebt doch gerne aus dem Vollen.
Die Täuscherei macht uns zuletzt verdrießlich,
1515 Man wünscht sich selbst zu weihn, was andre zollen.
Magst du wohl Rätsel raten?

Merlin.

Wie ich meine,
Sind Rätsel, die zu raten, eben keine.

Klingsor.

Drei Knaben wollen in Eimern
Uns bringen die Speise her,
1520 Sie schöpfen aus unendlichem Vorrat,
Sie füll'n aus unergründlichem Meer.

1505 ff. Goethe in den Paralipomena zum II. Faust, D. Nat.-Litt. Bd. 93 S. 301:
„Sprich mit Königen vom Ansehen der Person, Von Freiheit und von Gleichheit mit dem
Völle! Der Mensch vernimmt nur, was ihm schmeichelt.“

Sie laufen und sind geschäftig,
Sie halten die Eimer im Kreis,
Doch wollen wir essen und trinken,
Versiegst in den Eimern die Speis.

1525

Dann laufen sie wieder zum Vorrat
Dann rennen sie wieder zum Meer,
's bleibt aber beim Hungern und Dursten,
Denn die Eimer, die Eimer sind leer.

Merlin.

Bis daß die glänzende Jungfrau
Vom Himmel zur Erde sich schwingt,
Mit den seligen leuchtenden Augen
In den Kreis der drei Knaben dringt!

1530

Die Knaben fallen aufs Antlitz,
Die Eimer stürzen, zersprengt!
Die Jungfrau lächelt geruhig,
Und wir sind gespeist und getränkt.

1535

Klingsor.

Das ist ja dunkler als das Rätsel.

Merlia.

So?

Die Lösung zeigt dir nur so finstre Mienen,
Weil dir die Jungfrau niemals noch erschienen.

1540

Klingsor.

Was für ein Mensch ist dieser? — Schadenfroh,
Du lachst zu früh. Ich fordre Weissagung.
Sag mir, woran wohl werd' ich enden?

1537. Statt einer doch nur unsicherer Lösung des dunklen Rätsels erwähne ich ein in den „Papierfenstern eines Eremiten“ von Immermann gebrauchtes ähnliches Bild: „Zwei Eimer sind in ewiger Bewegung; der eine steigt, der andere fällt. Die hinab-rinnenden Tropfen machen ein sonderbares, unharmonisches Geräusch. Aber in dem Augenblitze, da beide Eimer in gleicher Höhe sich begegnen, stoßen sie zusammen. Das herrlichste Farbenspiel bringt aus ihren zitternden Schwingungen heraus, und zugleich bewirken die vereinigt fallenden Tropfen unten auf dem Wasserspiegel eine geheimnisvolle Musik . . . Zwei farbige Kreise, die, weit von einander abstehend, der eine sanft, der andere sich heftig hin und her schwingen, bis sie sich endlich einmal neigen und durchschneiden, wobei das herrlichste Farbenspiel auf einen Augenblick entstand.“ — 1543. Das Motto, daß „einer der mächtigsten im Lande nach dem König, von hassender boshafter Gemütsart, voll Neid und bösem Willen“, dreimal verkleidet Merlin um seine Todesart frägt, der ihm jedesmal eine andere prophezeit, die alle drei eintreffen, fand Immermann bei S. im 17. Kap.

Merlin.

Du morscher Baum, der noch sich anstellt jung,
Du stirbst an herbem Herzleid.

1545

Klingsor.

Die Scheidemünze hast du gleich bereit! —
Das ließ sich greifen mit den Händen. ab.

Merlin.

Ob ihn nun bald ermüdete dies Spiel?
Er ist ein Greis, drum trag' ich es geduldig,
Nachdem mir Satan blieb die Antwort schuldig,
Wählt mich ein Fälsler zu des Hohnes Ziel.
Gesteh' dir nur, du übst Tücke,
Du läßt dir diesen Aufenthalt gefallen,
Je weiter deine Füße vorwärts wallen,
Je heftiger reißt's dich zurücke!

In wilder Felsen stummsten Engen
Da ist dein Haus, da weile!
Warum mich unter Menschen drängen,
Da ich das Menschliche nicht teile?

1560

Sie schwanken zwischen Zukunft, Gegenwart,
Im lieblich-Ungewissen;
Vor meinem Geist steht alles klar und hart,
Ich schmachte nach den Finsternissen!

Klingsor

als Jüngling zurücklehrend.

1565

Hier find' ich, den ich suchen wollt!
Meister, seid meiner Jugend hold.
Man sagt, Ihr löst den Klingsor ab,
Der uns bis jetzt Drakel gab,
Weil ich nun auch von gestern stamme,
Wärmt' ich mich an der jüngsten Flamme.

1556. Merlin heißt oft „der Wilde“, weil er in der Einsamkeit unzugänglicher Wälder zu hausen pflegt. — 1560—1563. L. Schöding sieht hier den Grundgedanken der Romantik ausgesprochen, „die selbst dem Himmel kein prosaisch klares Tages- und Sonnenlicht, wie die Philosophie, sondern mystische Strahlen, so in wunderbaren Farbenbrechungen vom Throne Gottes ausgehen, geben möchte“. Finsternisse bedeuten ihr „der Dämmerung Schleier, der über dem Unendlichen, Unaussindlichen liegt“, dem Elemente Gottes. In grell beleuchtender Erkenntnis könne das Gemüt eine Befriedigung nicht finden.

Eine Frage quält mich bitterlich,
Ihr wißt die Antwort sicherlich.
Das Tier hat Triebe, die es führen
Zur Paare, Brüte, Wanderzeit,
Der Mensch kann aber an nichts verspüren,
Was just zur Stunde, und gescheid.

1570

Da sind vergeudet bald die Kräfte,
Das Haar ergraut, es stocken die Säfte.
Man hielt' wohl besser Haus, wüßt' man
Zu messen aus der Tage Spann'.
Die Fleißkunst ich gern lernen möcht',
Einteilen ließe sich's dann recht.
Wann sterb' ich, Meister, und woran?

1580

Merlin.

Du stirbst vor großer Seligkeit.

Klingsor.

So sterb' ich denn an Herzeleid,
Und sterb' an großer Seligkeit.

1585

Er nimmt seine natürliche Gestalt an.
Marktschreier du, dem's kalt und heiß
Aus dem schamlosen Munde fährt!

Merlin.

Klingsor, ich habe dich geehrt
Mit meinem Spruche, schwarz und weiß.
Ich glaub' an deinen edlen Kern,
Du dunstumhüllter Irrestern,
Drum sagt' ich dir zweifachen Tod,
Und dies wird wahr vor Morgenrot.

1590

Sein eigenstes Gesetz hat jedes Wesen,
Es schwingt drin, wie die Unruh' in der Uhr,
Aus der Gestalt der Signatur
Läßt sich sein ganzes Erdenschicksal lesen.

1595

Dir war das Leben stets ein Doppeltes,
Vom Einfach-Einen sich dein Geist entfernte,

1600 Und hier und da und dort Gestoppeltes
Bedeutete dir eine große Ernte.
Darum wird auch der Tod, einfach den andern,
Zu dir mit schrägem Doppelantlitz wandern.

Klingsor.

Ich bitt' dich, fall nicht in den Pred'gerton,
1605 Der Priester SalböI konnt' ich nie verdauen.

Merlin.

Der bleiche Mund spricht diesem Hohne Hohn,
Du möchtest kräftig scheinen, bebst vor Grauen.

Nicht ziemt es mir, dich zu belehren,
Denn du bist alt und ich bin jung.
1610 Ich hab' mit andern zu verkehren,
Was soll des Weges Hinderung?

Ich walle still für mich; du, den ich nicht drum bat,
Trittst zu mir, und verlegst mir meinen Pfad.

Castel Merveil ist deine Stätte,
1615 Sei, wie du bist, und laß mich los.
Ich wüßt' nicht, was ich dir zu sagen hätte,
Die Kluft ist zwischen uns zu groß.

Dir galt die Erde, See, das Firmament,
Für eine Leiter einzig, dich zu steigern;
1620 Da heißt es, was man Demut nennt,
Vollkommen und entschieden zu verweigern.
Die Menschen halb und schwach zu finden,
Erhielt dich selber stark und ganz,
Getrost zerflücktest du nach allen Winden
1625 Der Andacht, Lieb' und Ehre vollen Kranz;
Du thatst das wie ein Mann, du thatst das wie ein Held,
Und dir gehört ein großes Stück der Welt.

Nur freilich ist dies Stück so ziemlich wüste!
Und es gedeiht auf solchem Acker nichts

1600. Gestoppeltes, nach L. Schilling mit Bezug auf Hegels System, das da behauptet, alle älteren philosophischen Prinzipien in sich aufgenommen zu haben. — 1629. In dem Abschnitte „Lehre und Litteratur“ der Memorabilien sagt Immermann: „Goethe will mit seiner univeruellen Begabung nur sich und ohne Ende sich in den Dingen. Da

Als Wahn, Empfindsamkeit, Betrug, Gelüste,
Und Kleine Klugheit eines Wichts.

1630

Klingsor.

Du aber? . . .

Merlin.

Klingt in deiner Brust
Denn nur ein Laut von mir? Was also willst du hören?
Auch fehlte mir, Klingsor, bis jetzt die Lust,
Hochmütiggrübend in mir umzustören,
Und stolz bei meinem Wert zu schwören. —

1635

Denn alles, was da lebt und regt,
Und sich in eigner Formation bewegt,
Steht näher mir, als ich mir bin.
Des Königs hoher Fürstensinn,
Der Frauen sanste Beilchentreue,
Des Ritters Wagen, und der Jungfrau'n Scheue,
Des kleinsten Bürgers armer Werkeltag,
Des letzten Bauern Fleiß und Ungemach,
Das alles ist mir wert und wichtig,
Viel wicht'ger als mein Ich, so schwach und nichtig.

1640

Weil ich denn ganz mich an das All verschenkt',
Hat sich das All in mich zurück gelenkt,
Und in mir wachsen, welken, ruhn und schwanken
Nicht meine, nein! die großen Weltgedanken.
Sie ziehen feierlich die ernste Bahn,
Ich flieg', 'ne Feder, mit zum Ozean,
In dessen Schoß gebadet, sie, die hehren,
Mit heil'ger Grausamkeit mein Ich verzehren.

1650

Klingsor will gehn.

Bleib! Mir zum Leid war dies Gespräch,
Warum mußt du in meine Kreise schweisen?

1655

aber ein solcher Wille nur mit Maß und Weisheit zum Ziele gelangen kann, so wird er gewissermaßen ein gelinder Tyrann der Dinge, ein Despot, unter dem es den Dingen wohl geht, ihm aber ergeht es über oder in ihnen doch am besten."

1647—1651. Zu vgl. mit dem Bekenntnisse in Solgers „Erwin“: „Indem ich mir als ein Individuum vergehe, und mich als ein bloß Besonderes in der Idee anschau, so ist sie mir Gott, das allgemeine Individuum: ich nehme mich selbst wahr, wie ich bloß in Gott lebe, in diesem Moment des Vergehens zündet sich das göttliche Leben an.“

Ich gebe dich in dessen Pfleg',
Den du allein verstehest zu begreifen.
Demiurqos!

Satan erscheint. Klingor fällt mit dem Antlitz auf den Boden.

Erfrische den welken Alten

1660 Mit deinen ewigwechselnden Gestalten!
Merlin geht.

Merlin geht.

Satan.

Mein starker Sohn hat sich geirrt.
Er meint, du habest mich zum Wirt,
Indes du meiner Kleinen Kleinsten
Berehrtest als den Ungemeinsten.
Doch bring' ich Trost von andrer Weise:
Der Ungeratne ist schon aus dem Gleise.

1665 Doch bring' ich Trost von andrer Weise:
Der Ungeratne ist schon aus dem Gleise.

Des geb' ich Bürgschaft und Gewähr;
Du hast doch recht, unrecht hat er.
Gepackt vom grimmigsten Widerspruch
Ward er bereits, möchte gerne davon,
Kann's nicht, bald ächzet er grausesten Fluch
Schlangenumgschnürter Laokoon!

Satan verschwindet. Klingsor rafft sich zitternd auf und geht.

Nacht. Zeltlager der Tafelrunde.

In den offenen Zelten schlummernd: Artus, Ginevra, die Ritter.

Winnipeg

tritt zwischen den Seiten auf.

Will' einer mich fangen,
Schlüpf' ich verstohlen
Auf federnden Sohlen
Gleitend hinweg.

1668. „Indem,“ erklärt der Rezensent der „Halleschen Litt.-Ztg.,“ „Klingsor sich mit höherem nicht befaßte, sondern im Materiellen blieb.“ — 1672. Laokoon, vgl. D. Nat.-Litt. Bd. 69 S. XXIV. — Nacht. Diese Scene und die 2. zwischen Niniana und Merlin abgedruckt 1854 im 34. Bde. der Sammlung „Moderne Klassiker.“ — 1673 ff. Niniana sind hier vom Dichter Büge geliehen, die sonst der Schwester Artus, der Fee Morgana (Fata Morgana, Lustspiegelung der Wüste) zukommen, aber auch an Elopres nächtliche Erscheinung in Goethes „Pandora“ (D. Nat.-Litt. 91. Bd.) ist dabei zu erinnern.

Nach keinem verlangen,
O reines Empfinden!
Mit Wolken und Winden
Führet das Mädchen ihr freies Gespräch.
Sie tritt zu Ginevra.

1680

Du wolltest mich gerne,
Schwesterlein, küssen,
Du mußtest doch wissen,
Daz ich's nicht leid'
Nun komm' ich von ferne
Geschlichen bei Nachte,
Und röhre dir sachte
Wimpernverhangene Auglein beid'.
Sie küßt die Augen der Schwester.

1685

Ich thät' einem jeden
Gleich den Gefallen,
Und gäbe wohl allen,
Was sie begehrt.
Doch weil sie von reden,
Und wenn sie drum bitten,
In fliehenden Schritten
Das Mädchen den glänzenden Nacken fehrt.

1690

Mein Ringlein ich habe,
Rötlich umschienen
Von glühnden Rubinen,
Mit hergebracht;
Sie streift einen Rubinenring vom Finger.
Die herrlichste Gabe,
Die Wünsche, die süß'sten,
Das liebste Gelüsten
Schenke den Träumenden, Ringlein, zu Nacht!

1695

Sie wirft den Ring empor, der als glänzende Lüsterscheinung über den Zelten schweben bleibt.

Artus träumend.

Mit Chrifchutzittern tret' ich
In deine ew'gen Hallen!
Verhüllten Hauptes bet' ich:
Laß, Montsalvatsch, dies Opfer dir gefallen,

1700

1710 Nimm uns, o Gral, die du so lang berufen,
Mich, mit den Meinen allen!
Die Tafelrunde kniet auf deinen Stufen.

Gawein ebenso.

1715 Wo bist denn du geblieben,
Mein Lorbeerfranz, so heiter,
Den einst die Hand der Lieben
Gewunden ihrem ehrenhaftesten Streiter?
Da kräuselt er umher, verwelkt zu Staube,
Die Lüste wehn ihn weiter,
Ich lächle ob der schwachen Blätter Raube.

Gareis ebenso.

1720 Hier wird nicht angereget
Der Neid am vollen Mahle!
Die weiße Taube leget
Die Hostie, flügelswingend, auf die Schale,
Und gleich durchzuckt ein vollgenügend Speisen
Von oben her zu Thale
1725 Den ernsten Kreis begnadigter Templeisen

Erck ebenso.

1730 Wer ist im gelben Lichte
Der Wunde dort, der ächzende?
Ich grüß' sein Angesichte,
Unfortas ist es, der Genesung lechzende.
Roi Pecheur! So lehrt auch hier zu flagen
Der Erdenschmerz, der krächzende!
Bei dir bleib' ich, will deiner Sorge tragen.

Ginevra ebenso.

Sigune, Taube, weinend
In hunder Felsengrotte!

1712—1718. Gaweins weltlicher Ruhm verfliebt dem göttlichen Grale gegenüber. — 1721 ff. Trevirizent erzählt Parzival, daß alle karfritage Ein tüb' von himel swinget: Üf den stein diu bringet Ein kleine wiz oblät; der Stein (die Gralschale) gewährt dann der ritterlichen bruderschaft (Templeisen) an Tranf und Speise, was man nur von der Erde und dem Paradiese wünschen kann; die pfrüende in git des gräles kraft. — 1729 f. Der Gralkönig Unfortas, Trumets Sohn, leibet an einer unheilbaren Wunde. Roi Pécheur enthält einen Doppelsinn: König Fischer, denn Unfortas hält sich seit seiner Verwundung gern am Gestade eines Sees auf, und König Sünder. — 1733. Sigune, Unfortas' Schwesterkind, von der Wolframs Titurelfragment handelt, ist am Tode ihres

Auf deinem Schoße scheinend
Des Liebsten Leichnam, schön, dem Tod zum Spotte!
Wie herrlich glänzt der treuften Seele Jammer
Im Brautgemach bei Gotte!
Hast du noch Platz für mich in deiner Kammer?

Lancelot ebenso.

Tschionachtolanders Löse
Neidvolles Preisen spend' ich;
Wer ruht der Lieb' im Schoße,
Bleibt, ob zur Leich' er wurde, stets lebendig.
Zu solcher Leiche, o mein Leib, zu taugen!
Und über mir beständig
Sigune weinend aus Ginevrens Augen!

1740

1745

Artus

bewegt sich unruhig im Schlafe.

Verlangst du Opfer, schwere,
In Lüsten schwebender Schrecken?
Begehre nur, begehre,
Du heil'ges, düstres, wildes Flammenbecken!
Was haben deine Liebenden verbrochen,
Daß du den ältesten Schrecken
Aufrusst in krampfsbewegter Adern Pochen?

1750

Merlin tritt ein. Das Morgenrot bricht an.

Merlin

zu Ninianen, die entfliehen will.

Bleib!

Niniana.

Fange mich!

Der Rubinerring läßt sich auf ihrem Haupte nieder, wo er, zum Strahlenkranze
erweitert, ruhen bleibt.

Merlin.

Dies ist der Stern des Morgens,

Der von dem Himmel zu der Erde sank

1755

Geliebten Schionatulander schuld, und hält dann bis zum Tode und noch im Tode des Liebsten Leichnam bei sich, so findet sie Parzival im 9. Buche Abßatz 485 in der Klausur; Wolfram feiert sie als Muster aller triwe (Treue) und stellt sie andern Frauen als Vorbild auf. Von der Taube fabeln die mittelalterlichen Naturgeschichten (physiologus), daß sie ihrem Wännchen aus Trauer nachstirbt.

1740. Schianatulander, der Enkel Gurnemanz'; Parzival findet ihn im 3. Buche Abßatz 138: tot der juncfrouwen in ir schöz. — 1754. Schnaase tabelt dies erste Zusammentreffen, wie die folgenden Szenen zwischen Merlin und Ninianen als wenig gelungen, willkürlich, sonderbar, gewaltsam. — Elpore in Goethes „Pandora“ trägt den Morgenstern auf dem Haupte.

Aus holder Thorheit! Fand
 Die Stätte nicht, würdig zu ruhn, und fiel
 Drum in des Merlin Brust!
 Hat Merlin ausgetauscht, verschäftscht, vergiftet,
 1760 Er ist nicht Merlin mehr . . .

Niniana entflieht lachend.

O Morgenstern,
 Du spottst in angewiesner Bahn der Fabel!
 Zu wandeln vor der Sonn' her ist dein Los.
 Sie rennt ihm nach durch alle Himmelsräume,
 Den reizenden Verkündiger zu küssen,
 1765 Und holt ihn nimmer ein. Dann weint sie schamrot,
 Recht satt von Leid, zum Meer hinunter. Er
 Lacht aus der alten Base dunklem Fenster
 Als schelm'sche Venus ob des Witwer-Jammers.
 Oh! Ich verwech'sle die Geschlechter schon
 1770 Als wie Tiresias! —
 Nun sind wir zwei, wie Göttlichen geziemt,
 Ins höchste Haus des Firmaments gerückt,
 Du Venus, Helios Ich!
 Und wie der Gott, und wie das Tagsgestirn,
 1775 In eignem Lichte ganz von Klarheit schwanger
 Sich selber offenbaret, sprich dein Wort:
 Du liebst! — Furchtbares Wort, das in den Abgrund
 All deine Kräfte stürzt!
 O Flötenwort, dess' Frühlingsbalsam-Atem
 1780 Den Staub der Mutter weckend röhrt im Grabe!
 Sie setzt in ihren Linnen sich zurecht
 Und lispelet: Nun bist du der Sohn der Erde!
 Ich bin's, und alle Schmerzen wurden mein!
 Von linder Wehmut süßem weichem Hauch
 1785 Bis zu dem Schrei der heulenden Herzweiflung
 's ward alles, alles mein! In Merlins Brust
 Ruft eure Klagen, Jubel, Zweifel! Ruft,
 Was nur die Lippe sagt, das Herz erfinnt,
 Geschlechter ihr der Erde, die ihr lebet,

1770. Tiresias, der aus der Ödipussage bekannte thebanische Seher, wurde, als er nach zwei streitenden Schlangen schlug, in ein Weib und bei gleicher Gelegenheit wieder in einen Mann zurückverwandelt.

Und die ihr leben werdet! Denn ein Echo
 Wird jedem Rufe tönen! Wie sich einst
 Der Gott in's Ird'sche tief und tiefer duldet,
 So hat sich jetzt in meine Göttlichkeit,
 Entzagend seinem rohen derben Leibe,
 Das Irdische geschwungen!

1790

Dem Logos ward der Acker nun bestellt,
 Und die Erlösung hat den Kreis beschlossen.

1795

Er naht sich den Schlafenden.

O meine Menschen! Meine hohen Menschen!
 So sehn sie aus. Ersätt'ge dich, mein Aug',
 An ihrem Anblick! Euer Bruder ward ich.
 Jetzt erst bin ich ein Priester, und die Hand,
 Weil sie von Leiden zuckt, darf Leiden tilgen.
 Mit diesem Segensdruck der Zärtlichkeit
 Bann' ich die Ewigkeit herab.

1800

Er legt die Hand auf die Stirn des Königs.

Erwacht

Im Lichte der Erfüllung!

Sie erwachen.

Traum ist Wahrheit!

1805

's giebt keinen Irrtum, und kein Täuschen giebt's.
 Was in der Seele wohnt, das wohnt auch draußen,
 Der Hort des Titorell ist kein Liederscherz,
 Ihr sollt ihn schaun in wesenhafter Fülle!

Artus.

Auf eure Knieen stürzt! Hier steht ein Gott!

1810

Sie knien.

Merlin.

So lang die Lumpen niedrer Sterblichkeit
 Um meines Innern Glieder spärlich flattern,
 Heiß' ich Merlin, das vaterlose Kind,
 Nach dem du ausgesandt. — Der Spötter muß,
 Der sich verstohlen schlich ins Sanktuar,
 Von unverständnem Ding gezwungen stammeln.

1815

1796. *Logos*, gr. *Mort*, wird Christus im Johannesevangelium genannt. — 1798 ff. Der Rezensent der „Halleischen Litt.-Ztg.“ rühmt die Schönheit dieses Gefühlsergusses, und in der That singt er an Goethes „Prometheus“ an. — 1815. *Sanctuarium*, lat. *Heiligtum*.

Dies war das Fatum Klingsors. Ein Gleichen aber
 Sez' ich hiemit; wer Ohren hat, der höre.
 Drei sind es, welche zeugen. Zwei erschienen,
 1820 Der ein' im Leben, und im Tod der zweite,
 Der dritte ward verheissen. Ob er da ist,
 Fragt eurer Herzen Klopfen! — Des bedrückten
 Demüt'gen Jammers Seiten sind vergangen;
 Hinführer will er sein mit frohen Wangen,
 1825 Und sich entzücken unter den Entzückten.

Zu Artus.

Ich nehm' von dir die ird'sche Würd' . . .

Er nimmt ihm die Krone ab.

Und zahle

Dafür den Preis:

Er setzt ihm die Krone wieder auf.

Sei König du im Grale! —

Die Hand! Folgt mir! Ihr wißt, wer mit euch geht:
 Ich bin der Geist! Euch führt der Paraklet!

Er geht mit dem Könige voran. Die Königin und die Ritter folgen.

Castel Merveil.

Vorplatz.

Klingsor. Zwerg.

Zwerg.

1830 Darf ich nicht bei dir sein?

Klingsor.

Geh du hinein!
 Bünde von Sandelholz
 Duftendes Feuer,
 Wirf in die Flammen, stolz,
 Balsame, teuer.
 1835 Stecke die Kerzen an,

1821. Merlin giebt sich hier also von Übermut verbündet für die dritte Person der Gottheit aus (vgl. B. 1829). — 1829. Paraklet gr. Beistand (*παρακαλέω*, zu Hilfe rufen). Im Johanneevangelium XIV, 26 nennt Jesus den hl. Geist, den er seinen Jüngern zu senden verspricht, Parakletos. Als solchen gab sich Manes (geb. 214 n. Chr.), der Stifter der Manichäersekte, der Christentum und Parsismus verschmelzen wollte, aus; Immermann las über ihn in Neanders Kirchengeschichte.

Hege die Stiegen,
Läß um die Pfeiler dann
Kränze sich schmiegen,
Alles mit Köstlichkeit
Sollst du beschicken!

1840

Zwerg.

Herr, und die Festlichkeit?

Klingsor.

Wirst sie erblicken!

Zwerg ins Schloß.

Klingsor

auf der Rasenbank.

Dem alten Herrn Rother stürzet das Ross
Von der Wucht auf der Flucht aus dem Kampfe!
Vorüber die Kitter, vorüber der Troß,
Da liegt er im wirbelnden Dampfe!
Sein Haupt hängt herunter, sein Auge das bricht,
Bei dem sterbenden Alten ist niemand nicht,
Der ihm helf' in dem ringenden Krampfe.

1845

1850

1855

Zwerg
im Innern des Schlosses.
Von deiner Töne Drang
Bersten die Mauern,
Splittern die Säulen schlank!
Mäß'ge den Harfenflang!
Läß sie dich dauern!

1855-

Klingsor.

Und ist bei dem Alten niemand nicht,
So ist er bei sich doch geblieben.
Er dreht sein erblindetes Angesicht
Dem Licht entgegen, dem lieben.
Der Sieger, der junge, der reitet im Trab,
Er kommt, steigt 'runter, will schleichen seitab:
„Nicht mag ich dein Scheiden dir trüben!“

1860

Zwerg.

1865 Höre die Fenster klirr'n,
 Vom Lied durchwittert,
 Pfosten und Balken knirr'n,
 Durch dich erschüttert!
 Tosen der Geister Heer
 Heult, haucht und schnaubt umher,
 Alles erzittert!

Klingsor.

1870 Denkst, Junge, ich sterbe vor Herzeleid,
 Weil's die Götter mit mir so gefüget? —
 O Liebster, ich sterbe vor Seligkeit,
 Daß du mich, mein Jüngling, besieget . . .

1875 Herzjunge! Mein Junge! das war ja der Gram,
 Daß den Größern ich nimmer zu sehen bekam;
 Nun haben's die Götter gefüget!

Er stirbt. Castel Merveil stürzt ein.

Montsalvatsch.

Treppeustufen unter den Vorhallen.

Parzifal. Lohengrin.**Parzifal.**

Die furchterliche Wüste, uns umgürtend,
 Liegt hinter deiner Füße mut'gen Ballen,
 Und dieses Tempels, freundlich und bewirtend,
 1880 Die Heimlichkeiten dieser Jaspishallen

1865 „Kuirren, feinestes knarren, gleich knistern, Kirschen.“ — 1876. „Halleische Litt.-Ztg.“: „Dieser Kampf zwischen Klingsor und Merlin, zwischen der Goethe-plastischen und der neuesten mystisch-romantischen Poesie, als deren heiliger Gral wohl die mittelalterliche Poesie gelten soll, dünkt uns die Seele des ganzen Gedichtes. Wer der Klingsor des Herrn Immermann sein soll, das ist wohl klar; nur den Merlin, den Größeren, den können wir nicht herausfinden. So viel ist uns aber doch klar: Ohne Goethes Faust hätten wir keinen Merlin Immermann.“ — Montsalvatsch. Im 1. Kap. des Reisejournals spricht Immermann von dem Einbruck des Kölner Doms. „Ich fand in jenen ernsten Hallen die Betonung der Partie des Gral im Merlin. So ein trüber, brennender, gelb-rötlicher Hauch muß über diesen transzendentalen Dingen schweben. Der Einbruck, den das fertig-unfertige Gebäude auf mich machte, war diesem im ganzen gemäß, nicht harmonisch, aber anregend eine Harmonie zu finden.“ — 1877—1947 und 1962—1986 gebraucht Immermann die Form der Danteschen Terzine (aba bcb ede ded u. s. w.), die auch Goethe im großen Monolog Faust II, 67—115 angewendet hat. Immermann erblickte, 3. April 1850 an Beer, in ihrem Reimgesetze „nicht bloß eine willkürliche, sondern

Entdeckte dir, o Wandrer, der geläutet
 An unsrer Pforte, meiner Lippen Lallen.
 Nun, wie die Schlang' im neuen Strahl sich häutet,
 Streif du den Zweifel ab in unsrem Venze,
 Ergreif das Heil, das du so früh erbeutet,
 Getrost geh ein zu Salvaterras Grenze!

1885

Lohengrin.

Noch laß, gekrönter Sohn der Herzelaude,
 Mich harren an den äußern Propyläen,
 Und furchtlos beben wie die Mistelflaude.
 Noch laß mich fragen: Bin ich aussersehen?
 Ich, der ich schritt, ein leichtgeschürzter Knabe,
 Wohin die Sohlen sorglos mochten gehen.

1890

Was ich besitz', ist ja gemeine Gabe.

Parzival.

So scheide! — Teilst du nur die Gaben aller,
 Bringt dich der Zufall wohl an diese Plätze.
 Nun, warum gehst du nicht, mein junger Waller?

1895

Lohengrin.

O Freyler ich am göttlichen Geseze,
 Das mich in seinen Riesenkreis gerissen!
 Vergieb dem Neuenvollen, Schatz der Schäze!

Parzival.

Wahrscheinlich wirst du jetzt das Rechte wissen.

1900

Lohengrin.

Was wär' das Heil'ge, ständ' es zu erringen?
 Unendliches, was wär' es, wenn das Endliche

eine notwendige Form. Die Terzine wird nur zum Ausdruck hoher, majestätischer, religiöser oder politischer Vorstellungswesen und Gegenstände gebraucht. Ihren Reiz und ihre höchste Bedeutung gewinnt sie, wenn sie wie ein großer prachtvoller Strom dahinschlüsst, in dem Welle die Welle aufnimmt und fortführt. Dieses gemessene leise Anhalten und doch stärkere Fortströmen bei jeder Strophe ist mir immer als das innere Geheimnis jener Form erschienen. Wenn nur zuerst der Mittelvers, isoliert und dadurch hervorgehoben von den ihn einschließenden fremden Reimen, einen neuen Klang anschlägt, und dieser neue Klang in den beiden Versen der folgenden Strophe aufgenommen, und dadurch erweitert und verstärkt, austönt, so entsteht das, was ich meine. Zwei geben die Resonanz von dem, was Eins angeltümlich hat. Hier ist die Wirkung im Wachsen."

1887. Königin Herzelaude gab nach dem Tode ihres Gemahles Bahmuret den Knaben Parzival. — 1888. Propyläen, Porthor. — 1889. Der Mistel kommt schon im Druidenglauben eine heilige und dann in Zauberlegenden eine besondere Bedeutung zu.

Zu ihm gelangte mit der Sehnsucht Schwingen?
 Nein, mich umfängt das Unabwendliche!
 1905 Es fassen mich die Ketten, die gestählten!
 Des Menschen That, die einzig kenntliche
 Ist: Fühlen sich im Stande der Erwählten.

Parzifal.

So ist es, Lohengrin. Die Schelmenlist,
 Das höchste Kleinod für den Pfennig: Tugend,
 1910 Sich zu erhandeln, hier verrufen ist.
 Auf Montsalvatsch giebt's wilde, freche Jugend,
 Auf Montsalvatsch geraten kühne Sünder:
 Sigurn', Anfortas, eitle Lüste suchend:
 Das aber gilt uns Schelmenlist nicht minder,
 1915 So einer meint, wenn er entzag' und leide,
 Da werd' er gleich des hehren Grales Finder.
 Denn sieh! Ich prang' in Purpur, Samt und Seide,
 Und bin nicht besser, als in Unbeglückung
 Die Armen, die bei uns im groben Kleide.

1920 Der Gral ist ein Geheimnis, eine Schickung.

Lohengrin.

Doch wenn die Schrift erglüht am fronen Kelche . . .

Parzifal.

Dann sind wir all in froner Lust verglichen!

Lohengrin.

Und keiner weiß, wer wonniglicher schwelge!

1913. Sigune trieb eines Hundehalsbandes wegen ihren Geliebten in den Tod, Anfortas gerte minne überhalb der kiusche sinno. — 1915. Tieß im „Herzenstabath“: „Werdet ihr mich verstehen, wenn ich euch sage, daß ich es nicht fasse, wie jene wilde, verzuweilende Reue, Buße und Trostlosigkeit, Selbsqual und Selbsterachtung uns dem Ewigen näher bringen soll?“ Es ist die protestantische Abweisung der katholischen Rechtfertigungslehre durch die guten Werke. — 1919. Trevrient sagt bei Wolfram: der arme unt der riche fröunt sich all geliche ob man ir kint eischet dar; Zimmermann hat diese Stelle wohl falsch verstanden, denn innerhalb der Gralsgenossenschaft kann es keine Armen geben. — 1921. Des Grals Gebot sagt: z'ende an des steines drum von karacten ein epitafum. — 1922. Ein Fragment Zimmermanns enthält die Zeilen:

Im Mäggewand der Priester steht und trinlet
 Den Kelch für all', und alle sind befreit;
 In Taufenden ein einz'ger Körper sinlet
 Danieder vor dem Wunder aller Zeit.
 O altes, großes, unzerteiltes Leben,
 Um das ein Kleid die hohen Pfeiler weben!

Parzifal.

Und keiner weiß, ob in den Flammenstrichen . . .

Lohengrin.

Er das Gebot, ob es der Gral gegeben!

1925

Parzifal.

Und so, der Pflichten traur'ger Haft entwichen . . .

Lohengrin.

Scherzt in der Seligkeit das freie Leben!

Es füllt sich der Chor mit Visionen,
Die von der Decke Gurt herunterstreiben!

Erzengel, Kräfte, Fürstentümer, Thronen

1930

Fahren an Strahlen längs den Pfeilern nieder,
Das Haupt der Mutter zierend mit der Kronen.

Sie ruht auf goldnem Stuhl die leuschen Glieder,
Versenkt ins Kind, das einst in sie versenkt,
Mit seinem Händchen quetscht des Todes Hyder.

1935

Wings treten zu die Heiligen, verschrankt,
Und zeigen freudiglich auf ihre Wunden,
Womit der Menschen Marter sie beschenkt.

Im höchsten Schmerz ein lehzendes Gesunden,
Stirbt ewig süßen Tod Sebastian,

1940

Der hat der Wollust tiefsten Grund gesunden.
Die kleinen Englein machen sich daran,

Und spielen mit dem Kreuz, dem Kelch, dem Dorne,
Der Säule, Geizel, die das Blut gewann.

Und wie der Westwind wühlt im reisen Korne,
So wühlet, stürmet, tost im Meer der Liebe
Die Orgel mit der Töne brünst'gem Zorne!

1945

Parzifal.

Wo ist die Trau'r?

1925. In ganz anderer Fassung lehrt hier dieselbe See als christliche wieder, die der Kanticianer Schiller in „Ideal und Leben“ ausgesprochen:

Nehmt die Gottheit auf in euren Willen

Und sie steigt von ihrem Weltenthron.

Des Gesegnes strenge Fessel bindet

Nur den Sklaveninn, der es verschmäht.

— 1930. Die verschiedenen Stufen der Engelshierarchie. — 1935. Hydra gr., Schlange.

— 1940. Den Märtyrertod St. Sebastians stellten die Künstler — wegen des nackten Leibes — mit Vorliebe dar.

Lohengrin.

Sie starb am Glück der Liebe.

Parzifal.

Die Falte?

Lohengrin.

Glättete die Hand der Liebe.

Parzifal.

1950 Der Schatten?

Lohengrin.

Weggezehrt vom Licht der Liebe!

In Heitre, Jugend, Farben jauchzt die Liebe!

Parzifal.

Die Inschrift lies nunmehr an unsrer Pforte.

Lohengrin.

„Ich habe mich nach eig'nem Recht gegründet,
Vergebens sucht ihr mich.

1955 Der Wand'rer, welcher meinen Tempel findet,
Den suchte Ich.“

Parzifal.

Es sterben denn die dürtigrohen Worte,
Die sich aus unsrem Munde konnten schleichen,
Weil Erdenlüst' hier noch vergröbernd streichen,
1960 Dem Frohsinn, dem gesuchten, aufgenommen,
Im Angesicht des korporell Vollkommenen!

Lohengrin schreitet die Stufen hinauf.

Titurell

kommt aus dem Innern.

Zurück! — Vernehmt des Gottes jüngsten Schluß!
Ich fehr', erschüttert bis zum tiefsten Marke,
Vom Heiligtume, des ich warten muß.

1965 Wie auf der Sturmflut bebt die scheue Barke,
So zittert, springt, gekocht von Angst und Grimme,
In seinem Kelch das Blut, das weltenstarke.
Also befiehlt der Feuerzeichen Stimme:

1956. Wegener: „Der Gedanke von der Notwendigkeit alles Geschehens wird hier religiös gefaßt zur unbedingten Prädetermination.“ Bei Wolfram 468, 1062:

jane mac den gräl nioman bejagen,
wan der ze himel ist so bekant,
daz er zem gräle si benant.

„Auf! Gürtet eure Lenden, ihr Templeisen!
 Den Unbezwungenen zwingt das völlig Schlimme.
 Ich muß, muß mich vom Abendland verweisen,
 Ich löse mein Gebäu von diesem Felde,
 Nach Indien will ich luftgetragen reisen!
 Dort aber wird geschehn, was ich vermelde:
 Des neuen, reinen Priesterreiches Stiften
 Im tiefsten, schauervollsten Urgewölde.
 Denn mich vertreibt aus den erwählten Triften
 Der Antichrist! — Er sucht das Geschlecht
 In ungeheuerster Sünde zu vergiften.
 Des letzten Ankommungses Dienst und Recht
 Sei dies: zu bleiben in dem Abendrote
 Dem Leid zum Trost, dem Bösen zum Gesicht.
 Titurell bleibt Pfleger bei des Lebens Brote,
 König ist Parzival, der große, freie,
 Und in die Welt geht Lohengrin, der Bote.

1970

1975

1980

1985

Die ird'sche Trias aber sind die dreie.“

Titurell beugt sich anbetend gegen das Innere des Tempels. Parzival steht auf den Stufen, in sich geklebt, die Hand am Schwert. Lohengrin schreitet mit wehenden Locken die Stufen hinunter.

Einöde.

Die Tafelrunde auf dem Zuge.

Ginevra.

Habt ihr die Richtung noch?

Artus.

Ja doch, ja doch.

1970. H.: In Terra salva harrt Nun länger nicht der frone Gral. Schon rückt die Zeit heran, Weit von der Bonnestr zu ziehn. — 1975. Das fabelhafte Königreich des Priesters Johannes, den Wolfram als einen Schwesternsohn Anfortas' und Neffen Parzivals bezeichnet. — 1985. Loherangrin wird am Schlusse von Wolframs Parzival wie im Lohengrin und Schwanenritter im Dienst des Grales von Munsalwäsche aus in die Welt gesendet. — Einöde. H.: Als Artus regierte, erschien auf eine wunderbare Art wieder der heilige Becher. Aber er war nur wenigen bekannt, und der Ort, wo er aufbewahrt wurde, beinah unzugänglich. Die tapfersten Ritter der Tafelrunde sind nach diesem fronen Becher, wie einst Griechenlands Helden nach dem goldenen Bließ ausgezogen. Wie König Artus sich aus seinem Reich erhob, Wer mit ihm fuhr nach Montsalvatich ... Doch wie man sie zum Gral empfing, Des fand ich keine Kunde je. Es mag daher auf sich beruhn, Ich ziehe von der Tafel meine Hand.

Lanzelot.

Wo blieb Merlin?

Artus.

1990 Zurück am Walde.

Weiter ziehn

Soll'n wir, nach kommt er balde.

Gawein.

Was thust, Gareis?

Gareis.

Meine Schritte zähl' ich.

Gawein.

1995 Warum?

Gareis.

's ist heiß.

So vergeht allmählich
Der Weg, der lange.

Lanzelot.

Du, Erek!

Erek.

Ja.

Lanzelot.

2000 Auf dem ganzen Gange
Warst du stumm.

Erek.

O es schleicht in mir herum.

Doch will's nicht . . .

Auf seinen Mund zeigend.

aus der Spalte da.

Ein Ritter setzt sich nieder.

Fürder zieht!

Andre gehn vorüber.

Noch ein paar Schritt'. Auch wir sind müd'.

Lanzelot zu Erek.

2005 Was denfst du von dem Propheten?

Erek.

Ich denke: Not lehrt beten.

Lanzelot.

Wie? Meinst du, daß er falsch und hohl?

Erek.

Wie? Meinst du, daß von Minnesuizern wohl
Sich leben läßt?

Dann halte ja den Glauben fest.

2010

Macht die Bissen kleiner!

Lest Beeren von den Sträuchchen!

Und es trinke keiner,

Da besteht das Wasser in den Schläuchen.

Er sinkt um und stirbt.

Lanzelot.

O Herr, ein edler Bruder sank!

2015

Artus.

Mein Erek, rede, bist du frank?

Tot! — Wie mich diese Leiche schmerzt;

So finster, gut, traurig, beherzt!

Der Wurm hat lang an ihm genagt,

Jung war er noch, sah aus betagt,

Nun fällt er an der Schwelle.

2020

Schneid't Zweige! Eine Bahre schafft,

Tragt ihn ans End' der Pilgerschaft,

Mit uns komm' er zur Stelle.

Ginevra.

Die Raben schwirr'n um unsre Köpfe!

2025

Scheucht die abscheulichen Geschöpfe.

Die Ritter

um Erek's Leichnam.

Wie liegt er da so heiter!

Sie erheben den Leichnam.

Ginevra.

Sucht Merlin.

Artus.

Weiter! Weiter!

Sie ziehn weiter.

Im Walde von Briogne.

Nyniana

am Weiher, angelnd.

2030

Als ich meine alte Muhme
Tüchtig in den Finger biß,
Weil sie mir die weiche Krume
Aus gefräß'gem Mündchen riß;

2035

Sagte sie: du schlimme Hexe,
Du wirst glücklich, kleine Brut,
Denn von sieben kriegen's sechse
Schlecht, die böse Sieben gut.
Sie zieht einen Fisch an der Angel aus dem Wasser.

2040

Da hab' ich dich leichtes
Weißfischchen am Schnürchen,
Und doch warnt' ich, o seichtes,
Verblendetes Tierchen:

2045

Laß dich ja nicht bethören
Vom Röder, mein Liebchen!
Doch du wolltest nicht hören,
Nun so fühle, mein Bübchen!

Sie töte den Fisch.

2050

Als der Muhme altem Leibe
Stöße ich und Schläge gab,
Weil sie mir des Mondes Scheibe
Nicht vom Himmel langt' herab;

Wollte mich die Muhme trösten,
Tuschte meinen Zorn geschwind,
Kief: du kriegst einmal den größten,
Weisesten der Männer, Kind!

Merlin tritt ein.

Ich fürcht', die alte Muhme hat gelogen.

Von Nynianne im Walde Briogne handelt S. im 33. Kap., wo der Name Nynianne für halbwäisch erklärt wird, in unserer Sprache bedeutend „daß thu' ich nicht“. Die Bedeutung dieses Namens solle auf Merlin gehen.

Niniana.

Da ist der wilde Guest von gestern früh.

Merlin.

Denn vor dir steht der Thoren Überthor.

2055

Niniana für sich.

Dies muß ein Riese sein aus Mondenland.

Nicht doch, er wuchs nur höh'r als Hinz und Kunz.

Merlin.

Wer aber überwänd' ihn, wenn nicht du?

Niniana für sich.

Die Stirn ward wohl von Marmor ausgehau'n?

Nicht doch, sie ist nur weißer als bei andern.

2060

Merlin.

Führ auf dein Opfer, Priesterin, den Streich!

Niniana für sich.

Thront denn ein Nachtgewölk auf seinem Haupt?

Nicht doch, er hat nur schöne, schwarze Locken.

Merlin.

Doch ach! Ich bin gewiß zu schlechte Beute.

Niniana für sich.

Ja, solche Lippen müssen Feuer sprühn!

2065

Nicht doch, der Mund steht ihm nur wunderhübsch.

Merlin.

Und dennoch solltest du großmütig sein.

Niniana.

Und dennoch lieb' ich diesen Menschen nicht.

Merlin tritt zu ihr.

Wenn du, holdsel'ge Blum' im grünen Forst,

Im Stolz der eignen Reize nicht beschloßest,

Von allem, was des Menschen Bildung trägt,

Verachtend, wie du darfst, dich abzuwenden,

Weil es doch nur das Zerrbild deiner Schöne

2070

Dir zeigen kann; und wenn du nicht beschworst,
 2075 Die Wonne deines reizenden Gesprächs
 An diesen Wald allein, an jene Flut,
 An den einsamen Himmel zu verschenken,
 So gönne, süße Wilde, mir ein Wort!

Niniana.

Du ernsthast Thörichter, warum versuchst
 2080 Du Ninianen?

Merlin.

Du beglückend Leid,
 Warum verwirrst du mich?

Niniana.

Geh an dein Amt.

Merlin.

Das sag' ich dir.

Niniana.

Was wäre meins?

Merlin.

Mich lieben.

Niniana.

Die Deinen wandern ohne Führer. Geh!

Merlin.

Sie ziehn auf der von mir gewies'n Straße.
 2085 Sobald sie meiner brauchen, bin ich rasch
 Wie Schall, der längst des Flusses Ufern reist,
 Wie Donnerkeile, die vom Himmel schlagen,
 Rasch wie Gedanke, der zur Liebsten fliegt,
 Bei der vertrauten Schar. Wenn ich will dort sein,
 So bin ich da.

Niniana.

Bist du ein mächt'ger Zauberer?

2085. Bei S. sagt Merlin im 15. Kap. zu Uter: „Ich kann zu jeder Stunde des Tages bei Euch sein, wenn es nötig ist, wo Ihr in Verlegenheit, oder in Gefahr seid, werdet Ihr mich ohne Fehl bei Euch sehen, meine Hilfe und mein Rat soll Euch niemals fehlen, sobald Ihr dessen benötigt sein werdet.“

Merlin.

Wenn dir's gefällt, so mach' ich aus der Tiefe
 Die blanken Könige des Erzes steigen!
 Wenn dir's gefällt, so soll'n des Weihers Fluten
 Ihr Bett verlassen, und ein silbern Thor,
 Von Muscheln und Gesteinen bunt durchkreuzt,
 Ob dir, du Fürstin aller Anmut, wölben!
 Wenn dir's gefällt, so treiben diese Stämme
 Krystallne, goldne Frucht, so singt die Lust,
 So funkelt aus dem Gras verjüngtes Abbild
 Des Mondes und der Sterne!

2095

Niniana.

Bist du so mächtig? 2100
 Sprich, was bedarfst du dann?

Merlin.

Ach, das Bedürfen.

Niniana.

Ich kann nicht glauben an dein Unglück.

Merlin.

Glaub' es.

Der kleine Fisch, der dort am Boden zappelt,
 Von deiner losen Hand getötet, war
 Biel glücklicher, als Merlin.

Niniana.

Merlin heißt du?

2105

Ich heiße Niniana.

Merlin.

Denn er hatte
 Sein frohes Stündchen doch! Freud' überall
 Bis in des großen Hauses letzten Winkel!
 Unglücklich einer, keiner sonst!

Niniana.

O Lieber!

Gleich zaubre du die schöne Herrlichkeit,
 Von der du sprachst.

2110

Merlin.

Recht, recht, mein zartes Üßchen!

Es macht mich glücklich, daß du albern bist.

Nicht wahr, die Welt stand lang genug gerade?

Wir lehren sie wie einen Handschuh um,

2115 Und lachen kindischjubelnd der Zerstörung.

Soll auch der Frühling rot blühn? Ei, befiehl nur!

Untana.

Wenn du so zornig sprichst, so fürcht' ich mich.

Merlin.

O gönne mir den Traum des Stündchens, wie
Das Fischlein es in seinem Wasser hatte!

2120 Hilf ausziehn mir das glüh'nde Qualenkleid
Des unerbet'nen Daseins, daß ich's darf

Zusammenroll'n und mir zu Füßen legen!

Der Sohn Alkmenens trug das gift'ge Hemd

Doch auf dem Öta erst, ich aber trag'

2125 Das meinige seit der Geburt.

Untana.

Dein Mund

Stöhnt nur von Tod. Und dennoch liebst du?

Die Liebe, sagen sie, soll Leben sein.

Merlin.

So gib mir Liebe, daß ich leben kann!

Komm zu der Weißdornhecke, die sich schneig

2130 An der verschwiegnen Grotte Saum dort schmiegt!

Auf Farrenkräutern blinkt der Tropfensall,

Es haucht wie schwächt'gende Vergangenheit

Aus ihrem Schlund. Die Zukunft aber sagt

Ein leiser Geisterlaut dort einst dem Kön'ge,

2135 So wie dem Hirten. — Doch wir leben noch,

Und dieses Mädchen bangt, hört sie vom Tod.

2116. Fr. Jacobi erzählt, daß Lessing auf seine Anerkennung des nahenben Frühlings erwidert habe: „Ach! es ist schon so oft grün geworden; ich wollte, es würde einmal rot.“ — 2121. Heraclitus verbrannte sich am Schluß seiner Laufbahn auf dem Öta, nachdem ihn die durch das vergiftete Gewand, das er nicht mehr ablegen konnte, bereiteten Schmerzen zur Verzweiflung gebracht; Immermann spielt auch in lyrischen Gedichten, vgl. biographische Einleitung, auf diesen Mythos an.

Laß unterm Weißdorn still uns niedersitzen,
Und denken will ich mir, ich sei ein Schäfer,
Der von dem Tanze käm' mit seiner Dirne.
Zu Pfingsten ist die Hochzeit! flüstern sie
Einander in das Ohr. Er raubt ihr wild,
Am Hute krämpelnd, die geschenkte Schleife.
Ich aber, Niniana, thu' das nicht!
Nein, deine Wange streichl' ich leise nur,
Wie'n fallend Blütenblatt sie streifte. Doch
Wenn es dich böse macht, so thu' ich's nicht.
Auf deine Finger leg' ich facht die Hand,
Gewiß, ich drück' sie nicht, ich rühr' sie nur;
Doch wenn's dich böse macht, so thu' ich's nicht!

Sie gehen zur Weißdornhede.

Die Einöde.

Artus. Ginevra. Tafelrunde.

Ginevra.

Wären die Raben noch da!

2150

Artus.

O wären sie da!

Ginevra.

Dort! Dort!

Artus.

Was siehst du?

Ginevra.

Den Abendschein

Der Sonne auf des Tempels Zinnen.

2138. Shakespeares König Heinrich VI. 3. Teil II, 5, 21: „Mich binkt, es wär' ein glücklich Leben, Nichts Höchtes als ein schlichter Hirt zu sein, Auf einem Hügel sitzen.“ — Die Einöde. L. Schülding bemerkt: „Artus' und seiner Ritter Untergang folgt dem Merlin's, ihres einzigen Führers; denn sie selbst sind nur von ihm geleitet, und ohne eigne innere Notwendigkeit und Weihe auf dem Wege zum Grale; sie haben dem Geiste keine Stätte bereitet; wie sollte er ihnen werden, wo bei ihnen wohnen? es ist mehr eitel weltlich Streben zu ihm hin, als ein innerlicher Beruf in ihnen. So müssen, wie der Führer abirrt, sie gleichfalls in die Irre geraten.“

Artus.

Sie spiegelt in den Regenrinnen,
2155 Es sind die hohen Klippenreih'n.

Ginevra.

Nein, ich höre der Psalmen Klang.

Artus.

Ja, die Luft summt die Tannen entlang!
Was hilft das Täuschen, das Schonen?
Wir sind in der Wildnis.
2160 Keine Spur, kein Bildnis
Von menschlichem Wohnen!

Ginevra.

Artus! Wie kamen wir zu der Stell'?

Artus.

Liebe, der Wahnsinn ist ein mächt'ger Gesell!
Er setzt die Krone auf einen Stein.
Hier die Krone im Grale! Sie ist feil.
2165 Dem Boten gehört sie, der uns bringt nach Kardweil!
Es beginnt in mir zu gären.
O meiner Seele Warnelaut!
Verruchte, gespenstische Mären!
Nicht umsonst hat mich gegraut.

Ginevra.

2170 Hilf mir vom Zelter, Lanzelot.

Lanzelot.

Speisemeister, haben wir noch Brot
Und noch Wein?

Speisemeister.

Das Brot ist aufgegessen,
Der letzte Wein euch zugemessen.

Ginevra.

Mein Diener Lanzelot, hörst du nicht?

Lanzelot zum Speisemeister.

So geht's an deinen Leib, du Wicht,
Da woll'n wir uns erholen,
Dann füttern wir die Dohlen!

2175

Artus.

Wenn nur 'ne Dohle, nur ein Geier
Kreist' über diesen Grästen!
Sie sind der fett'ren Orte Freier,
Was giebt's in solchen Schlüsten?

2180

Ginevra.

Mich dürstet!

Lanzelot.

Ich will dir Geschichten erzählen
Von Tristan und Isolde,
Vielleicht erquict's dich, Hölde.

Artus.

Tretet all' um mich! Verhüllt das Haupt!
Ich habe uns die Ehr' geraubt,
Da galt's nicht lange zu wählen.
Gawein, Gareis, die schick' ich spähn,
Den Heimweg suchen sie; wir gehn
Nach Haus schamrot, erbärmlich,
Und leben ferner ärmlich.

2185

Gawein kommt.

Wo ist der andre?

Gawein.**Ausgeglitten!**

Er liegt in der Tiefe,
Dass ich bei ihm schließe!
Der Lattich hat schlechte Sitten,
Breitet sich von dem Grate vornüber frech,
Man tritt drauf, und ist weg.

2195

Ginevra.

Guter, lieber Gawein! Du fandest den Weg?

2183. Zugleich mit der Arbeit an Merlin hatte Zimmermann die Neubearbeitung von Gottfrieds Tristan ins Auge gefasst.

Gawein.

Ja, schöne Königin, das ist geglückt,
 2200 Aber wir müssen verstehen zu springen.
 Der Abgrund liegt in neblichten Ringen
 Rund um die Platte, wie ein Band gestrickt.
 Wir sind droben, also nur munter
 Immer hinunter!

Artus.

2205 Rettung! Rettung aus des Verderbers Hand!
 Felswand! Kiefern! Kiefern und Felsenwand!
 Die fahlen Sandsteinhörner recken
 Sich rund und glatt
 Empor, wie Haufen von Wecken!
 2210 Ein gelber moos'ger Anflug hat
 Gefärbt die Krüsten und Fugen!
 O entsetzliches Necken!
 Der Safran gehört zum Kuchen.

Ein Ritter.

Laß uns würfeln, und schlachten
 2215 Wem das Mindeste fiel!

Artus.

Eh' die Lippen verschmachten,
 Eh' der Schwindel uns führet zum greulichen Spiel,
 Eh' der Laut verbrennt
 Im Bergament
 2220 Der trockenen Kehle,
 Ruft, arme Freunde sonder Schuld und Fehle,
 Nach unsrem Führer! Du, der uns erschien,
 Von Himmelsglut umwallter Leu der Leuen,
 In Drangsal ohne Maß sind deine Treuen!
 2225 Hör' uns! Errette uns, Merlin!

Sie zerstreuen sich rufend.

2218. Safran, Anspielung auf das Kinderliedchen: Safran macht den Kuchen gel (gelb).

Im Walde von Briogne.

Merlin, Niniana sitzen unter der Weißdornhecke.

Niniana.

Glaub' nur nicht etwa, daß du mir gefällst!

Merlin.

O liebliche Verrätrin deiner selbst!

Niniana.

Ich sollte mich in einen Mann vergaffen?

Des freien Waldes freistes Bögelein,

Sollt' ich, ein Hündchen, deiner Stimme horchen? 2230

Untröstlich werden, wenn du sauer fährst?

In deinem Lächeln meinen Festtag halten?

Eh' ich das glaube, glaub' ich, daß die Sonne

Am hellen Tage dunkel wird.

Merlin.

Wie wär's,

Wenn es geschähe?

Er windt. Eine Sonnenfinsternis.

Niniana.

O du Schelm! du nahmst

Mich schlau beim Wort. 2235

Merlin.

An diesem Leichtsinn lahmt

Die Kraft des Demiurgos! — Ich bezwinge

Den Himmelskörper, ihr ift's eine Posse.

Wär' dies gleichgültig Unzerstörliche,

Das aus dem leeren, frechen Lächeln strahlt,

Wär' dies etwa das Leben? 2240

Niniana.

Narr, die Lampe

Ging aus da oben. Steck sie wieder an!

Auf einen Wink von Merlin wird es hell.

Und bist du, den die Muhme mir verkündet,

Sag mir, was Liebe sei?

Merlin.

'ne Stumme, Herz!
2245 'ne blöde Stumme, die durch Zeichen spricht!
Er hört sie.

Und nun leb' wohl, mein allzukurzes Glück.

Niniana.

Weh! Du willst gehn?

Merlin.

Ich muß.

Niniana.

Du? Müssen?

Ruf der Tafelrunde
aus weiter Ferne.

Merlin!

Merlin.

Sie rufen mich!

Niniana.

Wer ruft? Betrüger! Unhold!

Es ist des Wildes heisner Abendschrei,
2250 Der von den graßgen Wechselplätzen tönt!

Merlin.

Die Ritter sind's, der König, deine Schwester.

Niniana.

Schwester! Hab' ich 'ne Schwester? Wer ist sie?
Du bist mir Schwester, Vater, Mutter.

Merlin.

Liebe!

Niniana.

Gut! Gut! Du nüttest es als Vorwand. Gi,
2255 Du bliebst auch lang genug mir eigen. Fünf
Minuten wenigstens.

Merlin.

O sei barmherzig!

Niniana.

Ich wollt' ihm dienen, wie die treueste Magd,
Den Trunk ihm schöpfen aus dem Kieselquell;
Zwar braucht er's nicht! — Ihm würz'ge Beeren lesen
Im Morgenreife; zwar er braucht es nicht! 2260
Zur Nachtruhe hätt' ich weiches Laub gestreut,
In meinen Schoß sein liebes Haupt genommen,
Und schlaflos wär' geblieben ich, daß er
Nur sanfter schlafe. Zwar er braucht das all nicht!
Hat Wein und Speis' und Dunen, wann er will. 2265
Doch, dacht' ich, wird es ihn erfreuen, giebt's
Sein Mädelchen ihm!

Merlin.

Du trautste Schwägerin! . . .

Niniana.

O süßer Merlin, lehr mich, dich vergessen!
Und kannst du das nicht — und ich glaub', es geht
Wohl über deine Götterkraft, — so sei 2270
Mitleidig, und vertilge mich! O Mann,
Du kannst es ja nicht wissen, wie mir's weh thut!
Ich hab' nicht Erd', nicht Himmel mehr! Sie sind
Für mich versenkt in deines Auges Apfel!

Merlin.

Bei jener heil'gen Kuppel über uns . . .

2275

Niniana.

Was gilt denn dir die heil'ge Kuppel droben?
Du sprichst: sie stürzt zusammen mit dem Schwur.
Doch schwöre nur, zu kehren! Täusch mich nur!

Merlin.

Bei mir, bei Merlin schwör' ich . . .

Niniana.

Was er der armen Niniana vorlog.

Und bei allem,

2280

Merlin.

Vorlog?

Niniana.

Bei jenem Wort, das, wie er sagt,
Ihn bindet, ihn unlösbar fesselt, ihn
Der Stärke ganz beraubt . . .

Merlin.

Wär' ich der Lügner!

Sch bin es nicht.

Niniana.

Ach, warum foppst du mich?

Merlin.

2285 Es giebt ein Wort, unheimlich, tief, verfänglich,
Das, ausgesprochen, mich an diese Stätte
Für ew'ge Seiten bannte . . .

Er hält inne.

Niniana.

Ha! Es gäb' . . .

Du schauderst!

Merlin.

Hm! Ein Fieberfrost, mein Liebchen!

Hu, das wird ekelhaft! — Wer säh' in dieses,
2290 Und bebte nicht, wär' er auch Merlin?

Niniana.

Aber

So sag doch, wie das möglich?

Merlin.

Nicht so weit,
Als wie der Käfer an des Knaben Faden,
Dürft' ich mich dann entfernen! Hier versäß' ich
Den Frühling unter Crocus und Maßlieben,
2295 Des Schlehndorns Früchte zählt' ich um Johannis,
Hier sang' die Drossel mir das Herbstlied! Hier
Ersrören meine Füß' im Winterschnee!
So nah grenzt Ohnmacht an die Allmacht . . .

Niniana.

Bitte!

Entdeck es mir.

Merlin.

Niemals!

Niniana.

Wenn nicht das Ganze,
Die Hälfte doch! Ein Viertel! Nur den ersten
Buchstaben! Darf ich raten? Ist's ein P?
Ein C? Ein R?

2300

Merlin.

Weißt du, Unseligste,
Was du von mir verlangst?

Niniana.

'ne große Sache!
Um einen Hauch die Anstalt! Wärst du wahr,
Du hätt'st es lang gesagt
Von freien Stücken! Will ich's denn mißbrauchen?
Still trag' ich es bei mir . . . und sterb' ich dann,
Wie Atem der Maiblümchen leicht verwehnd,
Ich schwaches, schlimmbethörtes Nymphenkind,
So hauch' ich's lächelnd hin und lispel: Da!
Da hast du, Lust, was er mir anvertraut,
Ich ließ ihm seine Freiheit.

2305

2310

Merlin.

Du willst's nicht
An mir versuchen?

Ruf der Tafelrunde.

Merlin!

Merlin.

Hatt'st doch recht!
Das Wild schreit nur von seinen Wechselplätzen.
Schaudernd.

Das wird nun meine einzige Gesellschaft!
Am Wege sitzen müssen, hilflos, willenlos!
Bei Gräsern, Bestien! Wiederklang der Welle,

2315

Echo dem Wind, der kalten Sterne Spiegel!
 Das fünfte Element, lebendigtot,
 2320 Wie die vier ersten!

Niniana.

Macht es dich so fürchten,
 Behalt es immerhin.

Merlin.

Das will ich auch.

Niniana.

Ich werde nicht unglücklich um das Wort.

Merlin.

Bleibst glücklicher.

Niniana.

Vielleicht klingt's gar noch übel.

Merlin.

Das thut es.

Niniana.

Nein! Nein, übel kann's nicht ~~hängen!~~ ^{Zum}

Merlin.

2325 Steh von dem Grübeln ab.

Niniana.

Vielleicht klingt's ganz gewöhnlich.

Merlin.

Vergessen wir's! Scheuch diese Wolken, plaudre
 Was Muntres.

Niniana.

Plaudern! — Ich soll immer plaudern!
 Nur immer ich! Und er geizt mit 'ner Silbe.
 Nein auf den Mund den Finger! Ich bin still,

2319. Die Gnostiker sprechen von fünf Elementen: Feuer, Licht, Luft,
 Wasser, Erde.

EÜCHEREI
 FÖRDERUNG VON SCHULBILDUNG UND ALLGEMEINER BILDUNG
 IN LODZ

Ges. Düss.

Du liebst das Schweigen, wohl, du kannst es haben. 2330
 Verwünscht der Laut, den ich noch spreche! Geh.
 Ich mag dich nicht, ich hasse dich, ich könnte
 Dir jetzt das Argste thun!

Merlin.

Thu' es! Wie ist mir?
 Ich fürcht', um mich steht's übel.

Niniana an seinem Halse.

Einziger!

Die ganze Sprache trauter Herzlichkeit,
 Des Rosens Wörterbuch wend' ich daran,
 Lies von den roten Lippen deines Affchens
 Jeglichen Schmeichelnamen! Teurer Merlin,
 Eintauschen laß mich nur das eine Wort!

2335

Merlin.

Wirst du's gewiß auch gegen mich nicht wenden? 2340

Niniana.

Wahrhaftig nicht.

Merlin.

Besuch mich nur zuweilen, thust du's dennoch!
 Ich sprech' es nicht, es spricht aus mir! Die Dual
 Drängt sich hervor!

Er spricht das Wort aus.

Niniana.

Das hab' ich nicht verstanden; klang es so? 2345

Sie spricht es aus.

Weh mir! Sein Antlitz wandelt sich!

Merlin entstellt.

Warum legst du mich an Ketten,
 Sperrst in den stählernen Turm mich ein?
 Komtest mich doch betten
 Auf Rosen und Jasminen fein!

2350

Niniana.

Merlin! Das ist die blühende Hecke!
Ich hab' es nicht böse gemeint.

Merlin.

Verderberin, fürchte den grimmigsten Feind!

Niniana naht ihm.

Zufall war es, unglücklicher Mann.

Merlin.

2355 Hinweg! Sonst ist es um dich gethan!
Ich schleudre dich gegen des Turmes Ecke.
Gefellin der Schlange,
Ich wußt' es lange!
Aber hüte dich, schillernde Drachenbrut,
2360 Vor des Jungfrauensohnes wütendem Nachemut.
Da draußen zu lauern
Kann ich dir nicht wehren hinter Riegel und Schloß,
Aber in diesen vier Mauern
Bin ich der Alte! Der Titanen Genoß!
2365 Machet die Opfer fetter!
Eine neue Sintflut sonst für Mensch und Tier!
Ihr sollt nicht haben andre Götter
Neben mir!

Niniana.

Er ist von Sinnen!

Sie entweicht.

Ruf der Tafelrunde.

2370 Merlin! Merlin!

Merlin.

Hier! Hier drinnen!

Seid doch vernünftig,
Haltet euch nur grade!
Wir wollen künftig
2375 Mehr achten der Pfade.

Meine Eisen schüttl' ich,
Das mag sie nicht schwächen;
An den Pfeilern rüttl' ich,
Doch sie wollen nicht brechen.

Gern spräng' ich aus dem Fenster,
Wär' in eurer Näh'!
Doch von unten Gespenster
Rauen, schmatzen aus blutigem See!

Rufet nicht so kläglich!
Ihr stört mich im Schlummer.
Leid' ich nicht unsäglich?
Brauch' ich noch mehr Kummer?

2380

2385

Merlin der Dulder.

Nachspiel.

2. Das Nachspiel nennt Immermann Beer gegenüber die „Metempsychose“ (Seelenwanderung) Merlins. „Es sollte,“ wie er am 8. Oktober 1832 an Tiedt schreibt, „erst ganz anders sein. Aus dem Hades heraus sollten die Gesänge der Schatten der Tafelrunde erschallen, deren Inhalt eine Art wehmütigen Glücks war. Merlin selbst sollte als Geisterstimme das Ganze epilogisieren, sich zum weltlichen Heiland erklären und aussprechen, daß, weil nun einmal alle Freude und aller Schmerz der Erde in einem Individuo durchgefühlt worden sei, der Fluch sich erschöpft habe und jeder Künstler in der Grotte des Dulders Trost finden könne. Ohne darüber zu reflektieren, wurde ich aber genötigt, das Gedicht in der einfacheren, mehr symbolischen Form zu schreiben, und den Schluß so populär und beschränkt zu fassen, wie beides nun vorliegt. Vielleicht war etwas, was eine Darstellung des obersten und letzten Widerstands sein soll, nur durch den Widerspruch, durch die Inkonsistenz dichterisch abzuschließen, ein vollerer metaphysischer Klang hätte vielleicht das Ganze in die Dogmatik und Philosophie getrieben. Die Kräfte des Himmels und der Hölle haben sich bewegt, das übermenschliche hervorzubringen, eine Figur, die die beiden Pole zusammenfüßt, und es kommt doch in leichter Unstanz nur zu einem Beschränkten, Anthropologischen. Mich dünkt, der Künstler mußte sich auf diese Sphäre resignieren.“

Domkirchhof.

Minstrel. Placidus. Lohengrin.

Lohengrin.

So wahr die Stern' in ihren Sphären rollen,
Eu'r Suchen, treue Männer, ist unmüze,
2390 Merlin, Artus, die Ritter sind verschollen.

Minstrel.

Ist dies an dem, zerbrech' ich Minstrels Stütze,
Dich, meine liebe Harfe, Artustrunken!
Öd' ist Kardweil, die Erde ward zur Pfütze.
Er zerbricht seine Harfe.

Placidus.

Ist dies an dem, erlösch' nur der Funken
Des ersten Spruchs, den mir Merlin ließ sprühen,
Da nie des zweiten Glorien werden prunken!
Er zerreißt das Pergament, worauf er die Kunde vom Gral geschrieben.

Minstrel.

Ihr, meine Lippen, sollt nicht mehr erglühnen
In Liedern, Laichen, Stollen! Ich verstumme,
Tonlose Tage traurig hinzumühen.

Placidus.

2400 Ich geb' mich hin ans Nüchternkalte, Dumme!
Ray, der Narr, bleibt Sieger im Gefechte,
Ausrechnen soll er mir des Lebens Summe.

2388—2428. Die Dantesche Terzinenform. — 2398. *Zeich* ist im Gegensage zu *Lied* nicht strophisch gegliebert; Stollen werden, besonders im Meistergesang, die beiden ersten, einander entsprechenden Teile der breiteiligen Strophe genannt; vgl. *Zal. Grimm, Über den alten deutschen Meistergesang* (Göttingen 1811) S. 44.

Minstrel.

Wer fortan singen will, besing' das Schlechte!

Lohengrin.

Gemäßigt flagt!

Beide.

Wenn alle Scheusal' grinsen?

Placidus.

Verzweiflung zahlet Gott dem treuen Knechte.

2405

Lohengrin.

O frevelt nicht!

Beide.

Trug denn die Tugend Zinsen?

Sie gehen durch verschiedene Ausgänge ab.

Lohengrin

setzt sich auf ein Grab.

Auf diesem Grab, der Sonne zugewendet,
Die durch der Bogen Fensterrosen schielt,
Frag' ich dich, Gral, an wen du mich gesendet?

Da von dem Innersten dein Spruch mich hielt,
Vergieb, daß mir, nicht gänzlich abgetötet,
Ein irdisch Regen noch im Busen spielt!

2410

Von deines Heischens hoher Glut gerötet,
Ging ich, damit ich, wie du mich erkoren,
Helfe jedwedem, der bedrängt, umnötet.

2415

Da fand ich unter Schutte tot Klingsoren,
Artus, Ginevren und die Schar verschmachtet,
Und in Verrücktheit den Merlin verloren.

Der Geister reichsten hat der Schmerz geschlachtet,
Lieb', Ehre, Mut sind hungerentstellte Leichen,
Andacht ist von des Wahnsinns Fittich umnachtet.

2420

Was nur vollkommen, herrlich, ohne gleichen,
Ging in die gräßliche Verwesung über:
Wem, o mein Gott, soll ich noch Beistand reichen?

2425 Mich dünt, die Erd' ist nur ein leerer, trüber
Baumloser Anger, mit Gebein besät,
Kahl, unabsehlich, unfruchtbar; worüber

Die schwarze Fahne der Vernichtung weht!

An der Weißbornhede.

Merlin sitzt am Boden.

Mein Born war anfangs stärker
2430 Als jezo, wer hielte gegen sie Stich?
Ich sitze mit Freuden im Kerker,
Mein Liebchen füttet und streichelt mich.

Eins aber will mir erscheinen
Wie ein drückendes, leidiges Ungemach:
2435 Ich muß wohl warten und weinen,
Sie kommt nur, wenn eben sie kommen mag.
Er greift nach Blumen auf dem Rasen.

Hätt' ich der Ringelblumen g'nug,
Da verginge die Zeit mir geschwinde.
Die Hagerose hat einen guten Geruch,
2440 Aber die andern geben bessre Gewinde.

Abzählen kann ich genau an den Knöpfen,
Ob die Winde vom Morgen, vom Abend kan en?
Gott verhelfe dem Artus und seinen Tröpfen
Zu der ewigen Seligkeit! Amen.

2445 Gerne lausch' ich der Amsel Schlag,
Den, mein' ich, könnt' ich treffend erreichen.
Doch will ich dem Vogel flöten nach,
Dann lachen die Specht' in den Eichen.

Satan tritt ein.

Satan.

Hör' auf, unwürdiges Schauspiel! Löse
2450 Dich, Unsinn!

Merlin springt auf.

Merlin.

Es erschlägt mich! . . . Was will der Böse?

Satan.

Bös? Wirst mich um Verzeihung fleh'n,
Ich denk', es ist wohl endlich Zeit,
Nach Thorenbrunst und Thorenleid
vernünftig wieder auszusehn.

2455

Merlin.

Deine Stimme zerschmetternd,
Gebirgsdröhnen dein Gang!
Deine Blicke wetternd,
Warum heut der Sturm und Drang?

Satan.

Ich bin derselbe stets in tausend
Gestalten, welche Zeit und Ort erweckt.
Der Fromme fühlt mich als die Sünde grausend,
Worüber er bei sich den Mantel deckt;
Wer so wie du im Ganzen schwelgt und prahlt,
Und bei dem Schöpfungsfeste saß zu Gast,
Der kann verlangen, daß ich mich behänge
Mit Flitterpuß. Nicht wahr? Bei Stonehenge
Gefiel ich dir? Es gleicht sich aus. Heut gräbt
Mein Fuß sich schwerer in den Boden,
Es ist etwas wie Sturm in meinem Odem,
Tiefer das Aug' in seiner Höhle schwiebt,
Die Worte rollen wie der Donner fast,
Ich hab' mir heut den Mantel angepaßt
Vom schwersten, braunsten Zeug gewoben.
Brauchst einen Namen? Kannst mich Schicksal nennen. 2475
Du sollst in mir Gerechtigkeit erkennen,
Und meine Einfalt, meine Treue loben.

2460

2465

2470

2475

Merlin.

Wo bin ich?

Satan.

Schau um dich.

2460. Goethe im Buche Suleika: „In tausend Formen magst du dich verstehen.“

Merlin.

2480 Das sind Weißdornen.

Satan.

Freilich. Rein Turm.

Merlin.

O Jammer! Ich Wurm!

Satan.

Als Tier hätt'st du beschlossen,
Halbgott, deinen Lauf,
Trat' ich mit den Flammengeschossen
Nicht dazwischen auf!
2485 Du haßt's um mich und meine Sache
Zwar nicht verdient,
Doch du wardst elend. Das die Nachte!
Ich bin geführt.

Merlin.

2490 Wo sind meine Freunde?

Satan.

Bei mir.

Merlin.

Bei dir?

Satan.

In einer großen Gemeinde,
Im Hades bei mir.

Merlin ringt die Hände.

Nicht in Schwefelflammen
2495 Geröstet, gekocht,
Nicht von Keulen und Rammen
Zu Dualenbrei gepocht,
Nicht in eisige Bäder
Nackend geschickt,
2500 Nicht um sausende Räder

2494. Dante im 14. und 15. Gesänge der Hölle lässt Feuersoden regnen, glühende Mauern erwähnt er im 8., glühende Särge im 9. Gesange. — 2496. Im 21. Gesang werben die Verdammten von den Teufeln mit Haken und Gabeln zerfleischt. — 2498f. Die Verräter erscheinen im 32.—34. Gesange in dem untersten Höllenkreise in Eis eingefroren.

Schwindelnd gestrich't;
 Fabeln, wovon nur Dümmlinge klafften!
 Aber das bleibt hasten
 Groß, unbeugsam, stier:
 Sie wollten zu Ihm und sind bei mir.

2505

Merlin.

Ich . . . Ich ihr Verleiter!

Satan.

Hättest du sie gelassen heiter
 Unter lampenschimmerndem Zelte,
 Rückte nach fröhlichen Scherzen
 Blößlichen Todes Kälte
 Dort unsürchtende Herzen
 Aus den tellurischen Räumen!
 Auf den Asphodelosmatten
 Walleten die Schmerzenleeren,
 Mühgämmernde Schatten,
 Ohne Furcht und Begehrn
 Nun, wie Erinnerungsträumen!

2510

2515

Merlin
 zerrauft sein Haar.

Dafür schmachten sie jetzt
 Nach der vermauerten Quelle,
 Und kein Tröpfchen beneßt
 Ihres Sprudels die Schwelle!

2520

Ohne den himmlischen Schein
 Läßt sich, sie fühlen's, nicht leben,
 Aber, verworfen zu sein,
 Sagt ihnen frostiges Beben.

2525

Wenn sie nun eben gedacht,
 Daran vernichtet zu scheiden,
 Merken sie neuangefacht
 In sich die Kraft, zu erleiden.

2512. Tellus lat., Erde, tellurisch: von der Erde herrührend, irbisch. — 2513.
Ἄσφοδελος gr., liliengattige Pflanze, die Asphodelowiese Aufenthalt der Schatten im Hades.

2530 Gott und der Heiligen Chor
 Sieht die unglückliche Gilde,
 Aber wie Luftmeteore,
 Aber wie leeres Gebilde.

Das ist Unseligkeit, das!

2535 Nimm mich und führ mich zu ihnen!
 Ich, der die Lieben vergaß,
 Sollt' ich nicht gleiches verdienen?

Satan.

Die Neu' macht nicht zurückwall'n die Bäche,
 Sie ist das Schlimmste, ist die zweite Schwäche
 2540 Ich halte dir anjezt die Weltenpredigt,
 Den Text hab' ich, der allen Gram erledigt.
 Als Kanzel brauch' ich diese Basaltkoppe,
 Dort das Gewitter soll den Küster spielen,
 Weil ich nicht wie die andern täusch' und poppe,
 2545 Hab' ich nur einen Hörer in den Stühlen.

Wär' ich ein schlechter Spötter, spräch' ich: That'st
 Im kleinen, was du thun im großen solltest,
 Weil, als du Gottes Orgel spielen wolltest,
 Für Satan du die Bälgen trat'st.

2550 Doch schmeckt dies nach Verleumdung meiner,
 Ich bin, wie er, nicht schlimmer und nicht kleiner.
 Mit ihm hast du es ganz verdorben,
 Und nicht etwa durch Schlechtigkeit und Laster;
 Nein, weil zu feurig du um ihn geworben,
 2555 Deshalb liegst du verkommen auf dem Pflaster.
 Im Mondschein, an dem Bau des Riesen,
 Als du das Räderwerk der Schöpfung mir gewiesen,
 Da hat er dich auf ewig weggestoßen. —
 Wenn einer ihn sachwalterisch verteidigt,
 2560 Dann zuckt er, in dem Innersten beleidigt.
 Er will, von eigner Majestät umflossen,

2538. Goethe im „Sprichwörtlichen“:

Nichts taugt Ungebüld, Noch weniger Neue;
 Jene vermehrt die Schuld, Diese schafft neue.

— 2559. Job XXII, 3: Meinet du, daß dem Allmächtigen gefalle, daß du dich so fromm machest?

Unfaßlich schweben, dem Verstand zum Truhs.
Der Lästung Hiobs hat er nicht vergolten,
Bildads, Zophars, Eliphas Lob gescholten,
So war's, so ist es seit dem Mann von Uz.

2565

Wie? Oder hast du andern Fehl begangen?
War etwa sonst ein freventlich Verlangen,
Unsaubre Lust, ein frecher Dünkel
Gefauert in des Herzens Winkel?
Denn, wenn geknickt du das bereuen könntest,
In Bußeglut zu ihm verzehrt entbrennstest,
Da möcht' er dir vielleicht den Finger reichen,
Und vom zerknirschten Sünder würd' ich weichen.

2570

Merlin.

Ich hab' nichts abzubüßen!
Meine Seele, ein Sehnsuchtshauch,
Wallend empor wie reinlichen Opfers Rauch
Grade zu ihm, ihn wonnedurchschauert zu grüßen!

2575

Satan.

Und ließ dich fallen unter das Vieh.

Merlin.

Das that er.

Satan.

Ferner: was verbrachen die,
So du führetest?

Merlin.

O der Unschuldigen, Armen!
Eine Schale, voll von farbenwarmen
Blüten und Früchten, trug ich euch dar,
Zu widmen das frohe Geschenk dem Altar.
Warum, mein Geliebter, verschmähst du sie?

2580

2564. Eliphas von Theman, Bildad von Suah, Zophar von Naema, die drei Freunde Hiobs Kap. II, V. 11. Da nun der Herr diese Worte mit Hiob geredet hatte, sprach er zu Eliphas: Mein Sohn ist ergrimmt über dich, und über deine zweien Freunde; denn ihr habt nicht recht von mir geredet, wie mein Knecht Hiob. XLII, 7. — 2565. Es war ein Mann im Lande Uz, der hieß Hiob. I, 1. — 2574. Hiob XXVII, 6: Von meiner Gerechtigkeit, die ich habe, will ich nicht lassen; mein Gewissen heißt mich nicht meines ganzen Lebens halber.

Satan.

2585 Die Zahl seiner warnenden Engel heißt Legion.

Merlin.

Und keiner . . . keiner stand am Wege!

Satan.

Sie sagen, er sei im Gewissen rege.

Merlin.

In uns sprach kein Ton!

Satan.

So scheint er denn bei seinem Handeln

2590 Sich an Gesetze nicht zu binden,

Und über Hoffnung, Zuversicht, Empfinden
Erhaben, dunkel, einzig hinzuwandeln.

Nicht schmäh' ich ihn. Das würde mich erniedern,
Er hörte auf, mich anzuvidern.

2595 In jener Nacht, als du den Gürtel löstest,

Des Empyreums leusche Scham entblößtest,
Da hob ein neu Erfahren für mich an,

Ich sah, was deine Augen schwerlich fahn.
Mit Gott und Teufel steht es wunderbarlich!

2600 Ich schau'te über die Entdeckung wahrlich.

Und wenn ich unsern Stammbaum offen hinge,
So schöß' herein das Ende aller Dinge.

Sei er in Furcht und Schweigen denn geehrt!
Allein mit mir wird menschlicher verkehrt.

2605 Ich habe das voraus: ich bin verständlich,
Für Freundlichkeit, Zutraum und Lieb' erkennlich.

Ich nehme dich mit allen deinen Wunden,
Zermalmet, wie du bist, von tausend Lasten,

Du sollst an meiner breiten Brust gesunden,
In meinem Schatten dich zu Kräften rasten.

2610 Genug des Lehrgelds hast du wohl gezahlt,
Jetzt endlich darfst du von dir wissen,
Sei denn durch einen, der nicht schwätzt und prahlt,
Der schimpfgedrückten Knechtschaft froh entrissen!

2596. Empyreum, Feuerhimmel, oberste Weltgegend, Himmel.

Nun koste Freiheit, Geist, Zusammenhang
Im sel'gen, labenden Überschwang!

2615

Auf! Werde mein! Drei Schritt geh' hinter dich!
Verleugne ihn, und glaub' an mich!

Merlin.

Nein!

Satan.

Nein?

Merlin.

Der Laut, der einzige, blieb mein!

2620

Satan.

Du Kloß von Blöd- und Eigenſinn!
Viel erschöpſet ist meine Geduld . . .
Ziehet noch ein einziger Faden
Von dir zu ihm hin?

Merlin.

Die Ewigkeit zwischen mir und seiner Huld!
Ich bin gelöscht im Buche der Gnaden,
Gesetzt aus der Kinder Erbe!
Ich bin eine trockne Scherbe!
Das Spottlied der Buben
In den Dirnenstuben,
Auf den Kupplergassen!
Er hat mich gesperrt zu den Hunden,
Da wimm'r ich, blutriesend, geschunden!
Kann nicht von ihm lassen —

2625

2630

Satan.

Die Elohim

2635

Beten mich an! Du Rot und Mist . . .

Merlin.

Vater unfer, der du biſt . . .

2629 f. Hiob XVII, 6: Er hat mich zum Sprichwort unter den Leuten gesetzt, und
ein Wunder unter ihnen sein; XXX, 1: Nun lachen mein, die jünger sind denn ich;
2. Nun bin ich ihr Saitenspiel worden, und muß ihr Märlein sein.

2640

Satan.

Nichtswürdiger Heva'ssame!
 Duftgärender Fraß der Motten,
 Reif zum Verrotten!

Er röhrt ihn an.

Merlin sterbend.
 Geheiligt werde dein Name!

2641. Ein Jahr nach Vollendung der Merlintragödie beschloß Immermann 1833 sein „Frühlings-Kapriccio“ mit folgendem Gedichte:

Merlin im tiefen Grabe
 Wehklagend also spricht:
 Ich hab' das Wort des Rätsels,
 Und ach, sie hören's nicht.

Das Wort, an dem die Zukunft,
 Die Gegenwart sich kennt,
 Nur einen Tag um andern
 Zu sagen ist's vergönnt.

Die Weisen aber kommen
 Stets an dem falschen Tag
 Und fragen viel hinunter
 Den leyten Dingen nach.

Dann horchen sie vergeblich
 Am Rand der Baumbergruft;
 Des andern Tages ruf ich's
 Vergeblich in die Luft.

Niemand, der es vernähme!
 Es heult der Wolf vorbei;
 Ich ächz' in mir und gähne —
 Es bleibt das Einerlei.

Ach, käm' am rechten Tage
 Der rechte Held daher,
 Empfinge mein Vermächtnis
 In meiner tiefen Lehr':

Dann würd' in hoher Freiheit
 Die Welt von ihm verwirft,
 Vom Harren und vom Angsten
 Die Kreatur erlöst.

Merlin jedoch, der ginge
 In Frühlingsdüften auf
 Und nähm' als muntre Amsel
 Von Zweig zu Zweig den Lauf.

Doch das wird nimmer glücken;
 Das Reich, die Macht ist sein.
 Merlin wird unvernommen
 Und unbefreit sein.

BÜCHEREI
 DES DEUTSCHEN VEREINS
 zur Förderung von Schulbildung
 und allgemeiner Bildung
 in LODZ
 abr. Okt: 1872

Tristan und Isolde.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung _____
_____ und allgemeiner Bildung
_____| in LODZ. |_____
Bü. Nr.: Lfd. Nr.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
— und allgemeiner Bildung
— in LODZ.
A. 1880.

Einleitung.

... über dieses Lied gebeut
Ein seltsam düstrer Stern noch heut:
Die kleinen brachten es aus *Biel*,
Die großen Sänger starben dran.
So er, der immer war ein Mann,
Ein Meister und ein Ritter auch,
Erfüllt von deutschen Geistes Hauch,
Ein Bannerträger in dem Streit,
Dem heimlich fausenden der Zeit.
Wie schäumt sein Sang, ureigen flingend,
Rasch über rauhe Blöcke springend!
Das Lied war wieder halb entschlafen:
Er weck't's mit Blizen, welche trafen.
Hoch überm Qualm zur lichten Wolle
Erhebt und rettet er dem Volke,
Dieweil es träumet bang und stumm,
Der Dichtung goldnes Heiligtum . . .
Ja freier, kühnlicher beschwingt,

Gestählter im Schmerzensnirst, erklingt
Sein Lied, als Gottfrieds weiche Saiten,
Die leicht hin über die Klippen gleiten.

Du treues Herz, so deutsch, so groß,
So fandest denn auch du dein Los
Und bist in heizer Sehn sucht Pochen,
Im Kampf mit Welt und Zeit gebrochen!
Wie rangst du redlich nach dem Kranz,
Wie warst du hingegeben ganz
Dem Glauben, Schauen und Gestalten,
Wie hast du Stein und Fels gespalten,
Wie nach dem Schwersten stets gegriffen,
Wie scheitertest du oft an Rissen,
Und gingst aus jedem Schiffbruch doch
Leuchtend hervor und größer noch!
Dich weihten in der Wiege Geister
Zu unsres Sanges höchstem Meister,
Der feines Volks tiefinnre Seele
Aussprechen sollte ohne Fehle.
Ihr Lied klang wie ein Traum dir nach:
Da schrittst du durch der Seiten Schmach
Vom Zweifel an deiner Kraft verdüstert,
Von leisem Glaubenswort umflüstert,
In Jugendblindheit viel behört,
Vom blöden Frost der Welt verfört,
Hart strauchelnd auf dem steilen Pfad,
Gewaltig doch und immer grad
Dem späten Ziel der Reise zu.
Mit manchen Mühen ohne Ruh',
Manch ungefügten Siegfriedshieben
Hast du dein Erz zum Bild getrieben . . .
Da, weh, aus blauem Himmel drauf
Ein Strahl! ach, wider Sternenlauf
Und Schicksal! der so hoch und klar
Ein Leuchtturm deutscher Bildung war,
Ein Glaubenspfad, ein Halt der Guten,
Er stürzt, und über ihn die Fluten!

So feierte Hermann Kurz 1844 in seiner Übertragung von Gottfrieds von Straßburg „Tristan und Isolde“ (Absatz 499—503) Immermann und beklagte, daß sein früher Tod die Vollendung seiner Neudichtung des alten Liebesliedes vereitelt habe.

Immermanns Beschäftigung mit der mittelalterlichen Poesie ward bereits in der Einleitung zum „Merlin“ gedacht. Unter seinen Balladen

und Romanzen behandelt eine Anzahl alte Dichtungsstöße: „Schmied Weiland“, „Dietleib“, „Der Zauberer Virgilius“. Wilhelm Grimms großes Werk über die deutsche Heldenage studierte er mit Eifer. Das „Mittelalter“, sagt er im 3. Buche des Reisejournals, „kommt mir wie ein Versuch vor, voll des größten Sinnes, aber mit unzulänglichen und widersprechenden Kräften. Das zeigt sich an seinen Bauten, an seiner politischen Erfindung (?), dem Kaiserthume. Das zeigt sich auch an seinen Gedichten. Ihr Inhalt ist die erhabenste Poesie, und dennoch sind sie barbarisch. Ich will aber gestehen, daß ich trotz meiner Scheu mich an eine Episode gemacht habe, an Parzivals ersten Ausritt. Eine eigentlich epische Form schien mir nicht ratsam; ich gliederte daher den Stoff in eine Anzahl von Romanzen.“ Diese Bearbeitung vom dritten Buche des Wolfram'schen Parcival ist ebenso wenig zur Veröffentlichung gediehen, wie die Umformung eines andern mittelalterlichen Stoffes, mit dem sich Immermann Jahre hindurch beschäftigte. Konrad von Würzburgs kleines Epos „Der Schwanenritter“ hatte Wilhelm Grimm 1815 im 3. Bande der „Altdeutschen Wälder“ herausgegeben. Auf Clevishem Boden, der den Schauplatz dieser Geschichte bildete, lebend, gewann Immermann gerade für diese Dichtung besonderes Interesse, und die mittelalterlichen Neigungen Schadows mußten Immermanns Lust zu mittelalterlichen Stoffen erhöhen. 1830 verzeichnete er bereits ein Epos „Der Schwanenritter“ für die geplante Ausgabe seiner sämtlichen Schriften. Zunächst drängte aber das komische Epos von Däumling als Helden, „Tulipäntchen“, das romantische Epos in den Hintergrund. Erst im Winter 1831 auf 1832 nahm er die Entwürfe der Arbeit wieder vor und arbeitete sie um, indem er alles in eine ganz neue selbst geschaffene Form goß, ein Metrum, welches zwar in einer elfzeiligen Stanze einen Abschnitt erreiche, jedoch kein ganzes Gesetz erst in zwei solchen Stanzen, also in zweihundzwanzig Versen vollenden sollte. „Meine Stanze klingt, wie es mir vorkommt, sehr hübsch. Die Ottave rime sind für uns ganz und gar nicht brauchbar, bei dem Mangel an klingenden Vokalen führen sie bald zur ermüdendsten Eintönigkeit. Dieses kleine Epos wird eine Phantasie über Liebe und Schönheit werden; die Person des Rhapsoden kommt mit in Anschlag und eine Geschichte, die er während des Vortrags des Gedichtes erlebt, bewegt sich, dieses sanft kontrastierend, mit. Dies Gedicht macht mir Vergnügen.“ Dieses Vergnügen teilte auch Felix Mendelssohn, der seiner Freude an dem lebensvollen Gedichte, dessen Anfänge Immermann dem rasch gewonnenen Freunde vorlas, zu wiederholten Malen Ausdruck gab; er nannte ihn „meinen Schwanenritter, dessen Klang mir noch immer wie liebe Musik in die Ohren tönt“ (11. Januar 1832) und wurde nicht müde den Jugendspruch

O Jugend, Jugendlust und Jugendglück!

sich aus dem Gedichte zu wiederholen.

Allein dem von Mendelssohn so hoch geschätzten Gedichte, dessen Eingangsstanzen im Herbst 1831 an Tieck gesandt wurden, das aber nie das Licht erblicken sollte*), erwuchs ein gefährlicher Nebenbuhler in Gottfrieds Tristan. „Das Altdeutsche,“ schrieb Immermann an seinen Bruder Ferdinand im Winter 1831, „vermittelte auch eine Bekanntschaft mit dem Tristan, den ich jetzt mit großem Entzücken lese. Das ist ein ganz herrlicher Gehalt. Es ist in mir der Plan entstanden, dereinst dies Gedicht in neuer künstlerischer Form aufzuerwecken, und zwar so, daß nur der Stoff Gottfried von Straßburg, die Behandlung aber mir angehören möchte. Jammerschade, daß so prächtige Sachen unter den Gelehrten vermodern! man muß sie dem Volke schenken.“ Gottfrieds Epos war bereits 1785 von H. Müller, 1821 von G. v. Groote und 1823 von Fr. Heinr. von der Hagen herausgegeben worden; es war wohl diese letzte Ausgabe, welche Immermann die Bekanntschaft mit dem alten Meister vermittelte. Die nächste Anregung sich mit ihm zu beschäftigen hatte er indessen durch Aug. Wilhelm Schlegel empfangen. Wie Tieck die Minnelieder, Ulrich von Lichtenstein und König Rother wirklich übersetzt, eine neuhochdeutsche Übertragung der Nibelungen geplant hat, so arbeitete Schlegel in der Blütezeit der ersten romantischen Schule (1800) an einer erneuernden Umgestaltung von Gottfrieds Tristan. Im 3. Buche (7. Kap.) der „Epigonen“ läßt Immermann denn auch den als „Hindu“ eingeführten Schlegel sagen: „Ich habe zuerst auf dieses Gedicht hingewiesen, worin süße Frische, Lüsternheit und Unschuld den Becher mit bezauberndem Getränk füllen; es ist sehr leicht, bei diesem Gedichte an Ariost zu denken, aber welch ein Abstand!“ Schlegel hatte seine 1811 erschienenen Fragmente in der Ariostischen Stanze geschrieben, während Karl Philipp Conz 1824 für seine Romanze „Tristans Tod“ fünffüßige reimlose Trochäen wählte.**)

Schlegel behielt hauptsächlich die Behandlung der Geschichte durch Gottfried von Straßburg im Auge, in die er episodisch Abenteuer aus dem französischen Lancelotromane einslechten wollte. Immermann dachte von Anfang an „eine Auferweckung des alten herrlichen Tristan in zeitgemäßem Gewande. Es ist,“ schrieb er an Beer, „ein ganz vortreffliches Gedicht voll der schönsten Motive“, und jammerschade sei es, wenn ein solch kostliches Denkmal nur für Stubengelehrte oder langhaarige Altdeutsche vorhanden ist; man muß es so wiedergebären, wie Gottfried von Straßburg dichten würde, wenn er heutzutage lebte. Zu

*) Das „Konversationslexikon der neuesten Zeit und Litteratur“ zählte schon 1833 das „epische Märchen der Schwanritter“ unter Immermanns gedruckten Werken auf.

**) Reinhold Beckstein, Tristan und Isolt in deutschen Dichtungen der Neuzeit. Leipzig 1876; dazu noch Franz A. Fr. Müller, Tristan und Isolde nach Sage und Dichtung, ein Skizzensbild. München 1865; ferner A. Bössert Tristan et Isoult, poème de Gotfrid de Strasbourg comparé à d'autres poèmes sur le même sujet. Paris 1865. Wolfgang Golther, Die Sage von Tristan und Isolde. Studie über ihre Entstehung und Entwicklung im Mittelalter. München 1887.

dem Ende extrahiere ich mir die Motive, die mir poetisch erscheinen, und wenn es einmal an die Arbeit geht, so werden lediglich diese Excerpte und nicht der alte Tristan zur Hand genommen, damit sich nichts Manieriertes, Übersetztes einschleiche.“ Im Oktober 1832 waren Plan und Einteilung des Tristan fertig und beim Besuche von Ahrweiler, der „artigsten kleinen altdeutschen Stadt“, die er je gesehen, „mit alten Mauern, Zinnen und Türmen geschmückt, von Wein umrankt“, meinte er, „hier ließe sich das Gedicht von Tristan schreiben“. Allein in den nächsten Jahren kam er nicht zur Ausführung, erst als ein neuer Liebesfrühling sein Leben verjüngte, wandte er sich wieder dem „heitern vielgestaltigen Tristan“ zu. Im Beginne des Winters von 1838 begann er das Vorspiel niederzuschreiben. Am 25. April 1839 berichtete er an Ferdinand Freiligrath: „Für Ihr Rheinisches Jahrbuch möchte ich Ihnen gern einen Beitrag geben, ich weiß nur nicht, ob er Ihnen recht sein wird. Sie wissen aber, daß ich seit Jahren an dem Gedichte: Tristan und Isolde finne, in welchem ich mich an den alten Tristan anlehne, jedoch mit ganz freien Abweichungen und Ausspreitungen, wie sie mir meine Natur und Anschauung gebietet. Davon habe ich den ersten Gesang zum größern Teile fertig, und das Fehlende würde bis Ende August gearbeitet sein können. Wollen Sie nun diesen ersten Gesang haben, so steht er Ihnen zu Diensten.“ Unmittelbar vor der Hochzeit vollendete er in Halle die Romanze „Rivalin und Blancheflur“, die dann im ersten Bande des Rheinischen Jahrbuchs erschien. Auf der Hochzeitsreise besprach er in Dresden mit Tieck den Plan seiner Dichtung und die Motive Gottfrieds. Immermanns fittliches Gefühl verlangte, so erzählt die von Putlitz herausgegebene Biographie, daß nach der überstandenen Feuerprobe das heimliche Liebesleben Isoldens und Tristans ein Ende haben müsse. In seinem Gefühl mußte die Entscheidung des Gottesgerichtes die Gewalt des Zaubertrankes brechen, und die freigesprochene Isolde mußte die Kraft des reinen Willens und den Mut der Entzagung wiederfinden. Tieck begriff das nicht, das Gedicht war ihm eben nur das Gedicht der Liebe, der Liebe, die sich allein als den Mittelpunkt des Daseins empfindet und vor deren Gewalt jedes andere Recht und jede Macht der Welt weichen muß. Er sprach geradezu aus, daß der Dichter durch die beabsichtigte Wendung dem Stosse die Krone abbreche und der Aufgabe eines Gedichtes der Liebe unterwerde; aber er vermochte nicht Immermann zu überzeugen.

In Düsseldorf fuhr Immermann erst nach Vollendung der „Maskengespräche“ am 12. März 1840 in seiner Arbeit am Tristan wieder fort; am 24. März war die zweite Romanze „Die Jagd“ vollendet und erschien zugleich mit der vierten und fünften dann im 2. Bande des Rheinischen Jahrbuchs. Am 29. März meldete er Tieck: „Am Tristan wird fleißig geschrieben. Ich habe sehr lange daran gesonnen, nun fließt es nur so, Gott gebe, nicht wie Wasser. Ich bin während der Arbeit ganz frei geworden über das Thema. Das konventionell

Ritterliche oder Romantische, wie man es nennen will, würde mich genieren und kein Leben unter meiner Hand gewinnen; nun dichte ich ihn mir um in das weltliche und natürliche Element, und mache mir einen über-sprudelnden Liebesjungen zurecht, wie er mutatis mutandis auch allenfalls heutzutage noch zur Welt kommen könnte.“ Vor Mitte Juni waren die elf Gesänge des ersten Teiles vollendet; der zweite sollte, wie er an den Kanzler Müller nach Weimar und an Tieck berichtete, neun Gesänge umfassen. „Es ist fast unerlaubt rasch damit gegangen. Doch habe ich freilich das Gedicht jahrelang bei mir umhergetragen.“ Es drängte ihn nun, die Arbeit vom Herzen zu haben und noch vor Ablauf des Jahres zu vollenden; das fertige Werk sollte dem neuen Herrscher, König Friedrich Wilhelm IV. gewidmet werden. So rasch er aber auch arbeitete, fand er daneben noch zu neuen Studien für das Gedicht Zeit; er studierte Jacob Grimms „Deutsche Rechtsalterthümer“ (1828) und die „Deutschen Sagen“ der Brüder Grimm (1816). Nur den ersten Gesang des zweiten Teiles konnte er noch vollenden. Tieck wollte anfangs das Fragment weiterführen, gab aber diesen Plan bald wieder auf, und so erschien Immermanns unvollendeter Schwanengesang im August 1841 (Düsseldorf) in Buchausgabe.

In einer Auswahl aus Immermanns Schriften darf seine völlig freie Nachdichtung des Tristanliedes, die nach Paul Heyses Urteil um Haupteslänge über alles hinausragt, was er sonst in mancherlei lyrischen Formen gedichtet hat, nicht fehlen. Da das Werk aber doch in jedem Falle Fragment bleibt und seinen Wert nicht als Ganzes, sondern in den einzelnen Romanzen hat, so konnte die vorliegende Ausgabe sich auch auf eine Auswahl aus den zwölf vollendeten Romanzen beschränken. Der Vergleichung halber mögen aber Immermanns und Gottfrieds Überschriften vollständig einander gegenüberstehen.

Bei Gottfried von Straßburg. Bei Immermann. Erster Teil.

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Eingang. | I. Vorspiel. |
| 2. Rivalin und Blancheslur. | II. Rivalin und Blancheslur. |
| 3. Rual li foitenant. | |
| 4. Die Entführung. | III. Die Jagd. |
| 5. Die Jagd. | |
| 6. Der junge Künstler. | IV. Die Schwalben. |
| 7. Wiedersehen. | |
| 8. Tristans Schwertleite. | V. Sankt Patricks Schiff. } (= 10.) |
| 9. Heimfahrt und Rache. | VI. Wirt und Gast. } |
| 10. Morold. | VII. Der Splitter. } |
| 11. Tanris. | VIII. Tristan der Sieche. } (= 11.) |
| 12. Die Brautfahrt. | |
| 13. Der Kampf mit dem Drachen. | |

14. Der Splitter.
15. Das Wahrzeichen.
16. Der Minnetrank.
17. Das Geständnis.

- IX. Der Abt. (= 12.)
X. Mittagszauber.
XI. Die Meerfahrt. (= 16.)
XII. Kornwall.

Zweiter Teil.

18. Brangäne.
19. Rotte und Harfe.
20. Marjodo.
21. List wider List.
22. Melot.
23. Belauschtes Stelldichein.
24. Das glühende Eisen.

25. Petitcriu.
26. Die Verbannung.
27. Die Minnegrotte.
28. Entdeckung und Versöhnung.
29. Scheiden und Meiden.
30. Isot als blansche Mains. *)

- XIII. Brangäne.
(von hier an haben wir nur
mehr die Überschriften
Immermanns:) (= 18.)

XIV. Die Mörder.
XV. Tristan und Isolde.
XVI. Das schlimme Melotchen
(= 22.)
XVII. Der Bettler. (= 24.)
XVIII. Das Schwert.
XIX. Isolde Weißhand. (= 30.)
XX. Radin.
XXI. Tristan Wahnwitz.
XXII. Rose und Rebe.

Für alle weiteren Vergleichungen zwischen Gottfried und Immermann ist auf Bechsteins gediegene Abhandlung zu verweisen. Bemerkenswert bleibt noch, daß auch Immermanns großer Gegner, daß auch Graf Platen sich zu einer Bearbeitung des alten Liebesgedichtes angeregt fühlte; schon 1826 hatte Platen die erste Scene seiner in streng antikem Stile geplanten Tragödie Tristan niedergeschrieben. Die beiden Gegner hatten das gemeinschaftliche Schicksal zu erdulden, daß ihre Tristandichtung Fragment blieb. Erst Richard Wagner war es vorbehalten, den Stoff, an dessen Dramatisierung sich einstens Hans Sachs und nach Platen eine Reihe von Bearbeitern gewagt hatten, für die deutsche Bühne zu gewinnen. Von seiner unvergleichlich großartigen Tragödie aus erhalten aber auch die vorangehenden Versuche, die Tristansage unserem Gefühle wieder anzunähern, neues Licht, und unter den Dichtern, die diesen Versuch gewagt, nimmt Immermann eine der ersten Stellen ein.

*) Hermann Kurz führt seine Übersetzung Gottfrieds mit folgenden sechs Gesängen zu Ende: Die Tristansänger, Hand und Herz, Die Bilderhalle, Käedin, Tristan und Isolde, Rose und Rebe. Wilhelm Herz (Stuttgart 1877) läßt auf Isolde Weißhand nur noch die Schlusaventure „Not und Tod“ folgen.

Tristan und Isolde.

Ein

Gedicht in Romanzen

von

Karl Immermann.

Amor condusse noi ad una morte.

Dante, Inf. c. 5.

Düsseldorf,

Verlag von J. E. Schaub.

1841.

6. Die Liebe führte uns zu gleichem Tode. (Worte Franziskas von Rimini in Dantes „Hölle“ 5. Gefang., V. 106.) — 10. Neu aufgelegt Leipzig 1846 und Berlin 1854; dann wieder abgedruckt im 18. Teile der Hempelschen Ausgabe und als Heft Nr. 911—918 der Reclamschen Universalbibliothek.

Vorwort.

Es ist dem Dichter nicht vergönnt worden, sein Werk zu vollenden. Es sollte zwei Teile von etwa gleichem Umfange erhalten. Nur der erste ist ganz, von dem zweiten nur der erste Gesang gedichtet, wiewohl auch er noch der Überarbeitung entbehrt. Von dem Folgenden sind nur wenige Strophen und vereinzelte Notizen über den Inhalt und Plan der Fortsetzung vorgefunden.

Ein befreundeter großer Dichter, Ludwig Tieck, übernahm es, diese Andeutungen zum Druck zu bearbeiten. Unter seiner Meisterhand würden jene einfachen Grundzüge Leben und Farbe gewonnen haben. Zum zweitenmal trat aber das Schicksal entgegen, ein neuer Trauerfall vereitelte auch diesen Wunsch.

So werden denn hier, neben dem ausgeführten Teile des Gedichtes, jene Bruchstücke und Andeutungen gegeben, kurz und schlicht zusammengestellt, wie sie der Dichter hinterlassen. Sie gewähren wenigstens eine Übersicht, einen Grundriß des Ganzen, auf welchem vielleicht die Phantasie des Lesers, angeregt durch den Ton und die Formen des Ausgeführten, die fehlenden Teile ergänzen kann.

1. Vorwort von Karl Schnaase. — 12. ein neuer Trauerfall, der Tod von Tiecks Tochter Dorothea.

Zueignung.

Gestorben war das Herz und lag im Grabe! —
Dein Zauber weckt es wieder auf, der holde;
Es klopft und fühlt des neuen Lebens Gabe,
Sein erster Laut ist: Tristan und Isolde!

Vorspiel.

Die Welt, die draußen sich vermißt,
Gehört nicht eigen mir, das wißt.
Ich lasse die da draußen schalten,
Läßt sie die meine mich behalten.
5
Die draußen führt ein laut Geschrei
Und regt viel tausend Arm' und Hände;
Mit Dichten, Trachten, Schelmerei
Beginnt sie stets, bringt's nie zu Ende,
Indes, vollendet im Gemüt
10
Vom Urbeginn, die andre blüht!

Die Wunderros' im Wunderthale,
Gefüßt vom ersten Sonnenstrahle! —
Die späteren sind ihr zu frech,
Sie thut davor ihr Haupt hinweg,
Verbirgt es in der Blätter Grünen,
15
Die spreiten ihm ein schirmend Dach;
Geschützt vor des Lichts Erkühnen
Verträumt die Rose so den Tag;
Erwacht zu Nacht; ihr hold Gesichte
Schaut wieder nach dem ersten Lichte.
20

Die Ros' in meines Herzens Thal,
Zu der sich immerdar nur stahl
Das zäreste, das frühste Leuchten
Des Sonnengotts im Morgenfeuchten;

1 ff. Die zehnzeilige Tristansstrope Zimmermanns (aabbcdedee) ist einfacher als diese jenige, in welcher er den „Schwanenritter“ schreiben wollte. — 2. Gottfried: ich meine ir aller werde nicht.

Die zücht'ge Träumerin, versteckt
 In bergend Laub und nie gefunden
 Vom heißen Tag, zum Gruß geweckt
 Allein vom Gruß der trautsten Stunden,
 Die hohe, feusche Wunderblüt',
 Ewig vollendet im Gemüt:

25

Das ist die schöne Welt der Liebe,
 Das ist die Welt der schönen Liebe!
 Der edlen Herzen nährend Brot,
 Der süße Gram, die holde Not!
 In ihrem Zauberreiche stehen
 Die Schmerzen in der Wonnen Pflicht;
 Wem nie von Liebe Leid geschehen,
 Geschah von Lieb' auch Liebes nicht.
 Ist einer, der um ihre Schmerzen
 Nicht alles trüg' in seinem Herzen?

35

40

In dieser Welt kein Leichenduft,
 Stürzt' auch die Lieb' in Blut und Gruft!
 Denn über Sarg und Bahre leise
 Wacht auf des Sängers Liedesweise,
 Und führt der Toten Lippe warm,
 Und weckt den Odem auf der Teuren,
 Und nun erzählen Freud' und Harm
 Die Opfer selbst in Abenteuren.
 Was Laub' und Nacht allein gesehn,
 Muß der Verklärten Mund gestehn.

45

50

Muß der Verklärten Mund gestehen!
 Vom schüchtern-halben, frühsten Sehen,
 Vom Seufzer, den er heimlich ihr
 Als Boten sandte, und der schier
 Noch wußte nicht, was er wohl sage,
 Und von dem Dolmetsch, ihrem Traum,
 Von jenem höchsten Freudentage,
 An dem ihn fast gestreift ihr Saum,

55

37 f. G. swem nie von liebe leit geschach,
 dem geschach auch liep von liebe nie.

— 48. Abenteuren, Aventiure bezeichnet die einzelnen Teile des Ritterromans.

60 Von ihrem Meiden, ei, weshalben?
 Von seinem Suchen, ach, deshalb!

Bis zu dem Finden dort im Haus
 Des grünen Waldes, wo nicht aus
 Sie weichen konnt' und mußt' in Zagen
 Den Feuerblick des Aug's ertragen;
 Bis zum verlegnen Stammelwort:
 Ob nicht die Sonne herrlich scheine?
 Ob nicht so traut der stille Ort?
 Und ob sie lache oder weine?
 Bis zu dem Druck, der Hand gereicht,
 70 Da noch die Lippe bebend schweigt.

Bis zu dem Kuß, der Seel' und Sinne
 Eintaucht' ins Taumelmeer der Minne,
 Bis zu dem Ruh'n Brust an Brust,
 Bis zu der höchsten Liebeslust,
 75 Die sein Herz schickt' in ihren Busen,
 Und ihres setzt' an seines Stell' —
 Ach, alles, alles, was die Mäuse
 Nie einem Dichter machten hell!
 Was Laube nur und Nacht gesehn,
 80 Muß der Verklärten Mund gestehen.

Gestand die schöne Julia
 Was keiner hörte, keiner sah,
 Dem großen Britten nicht, als leise
 Beschwörend drang des Dichters Weise
 In ihre goldne Sarges-Truh',
 85 Darin sie schlummert mit dem Treuen:
 Verschämte Sehnsucht nach der Ruh',
 Die Liebe scheucht aus ihrem Scheuen —
 Wer anders, als der Liebe Mund
 90 Gab dies geheime Sehnen kund?

81. die schöne Julia, Shakespeares „Romeo und Julia“ III, 2, 1—31. —
 85. goldne Sarges-Truh', Shakespeare spricht V, 3, 300 nicht von einem goldenen
 Sarge, sondern von Bildnissen der Liebenden aus klarem Gold.

Gestand nicht von Fayel die Fraue*)
 Dem deutschen Mund in Schwabens Aue,
 Des Lied wie Lust der Alp so rein
 Haucht in die deutschen Land' hinein:
 Als ich vom Herzen, ach! gezehret,
 Dem niemals ich ein Zeichen gab,
 Ward mir zum Tod die Brust beschweret,
 Die Zähre rann die Wang' hinab —
 Wo anders, als auf Liebesmunde
 Sproß dieses ernsten Wunders Kunde? 100

Gestand dem Florentiner nicht
 Franzeška, fern vom goldenen Licht,
 Entfloh'n des Dualensturmes Blasen:
 Im Lanzelot wir einstens lasen,
 Und als der Buhle, stolz und hehr,
 Im Buche küßt die Königinne,
 Da lasen Paul und ich nicht mehr —
 Wer anders, als der Mund der Minne,
 Noch minneglüh'nd im Höllenschlund,
 Sprach, was nur dem Abyssus fund? 110

Willst du von Liebe was verstehen,
 Mußt du zum Born der Liebe gehen!
 Was Liebe heißt und Liebe will,
 Sagt nicht Prophete noch Sibyll'.

*) Uhlands Romanze „Der Kastellan von Couci“. J.

95 ff. „Aber solch ein Herz genießen
 Wendet leichtlich die Gedanken . . .
 Ja ich bin dem Tod geweihet,
 Seit mich dieses Herz gendöhret.“ Uhland.

— 101 ff. Dantes „Inferno“, cant. 5:

„Wir lasen einst, weil's beiden Kurzweil mache,
 Von Lanzelot, wie ihn die Lieb' umschlang . . .
 Doch eine Stelle war's, die uns bezwang.
 Als in ersehnten Augenblicks Erfassen
 Ein Kuß ereilt' ein Lächeln ohne Wehr,
 An jenem Tage lasen wir nicht mehr.“

So erzählt Franzeška von Rimini, die mit ihrem Geliebten und Schwager Paolo Malatesta von ihrem Gemahl ermordet wurde. Lanzelots Liebe zu Ginevra behandelt Immermann im „Merlin“; vom Roman „Lanzelot“ gab es verschiedene Bearbeitungen. — 108. Die schußigen Verliebten werden im zweiten „Höllenkreise“ Dantes vom Sturmwind umhergetrieben (Paura nera gastiga). — 110. Abyssus, Höllenabgrund. — 114. Goethe in den „Orphischen Urworten“: „So sagten schon Sibyllen, so Propheten.“

115 Im glühen Herzen ausgegoren
 Wird hoher Minne Feuerwein,
 Und rote Lippen sind erkoren,
 Die Kellnerinnen ihm zu sein.
 Seß' an, trink aus mit tiefem Zuge!
 120 Dann liefest du im Minnebuche.

Horcht auf! hört zu! Ein neues Lied!
 Von alter Lust ein heißes Lied!
 Gottfried von Straßburg hat's gesungen,
 Ich sing' es nach in meiner Zungen.
 125 Es hätte stets in mir geruht
 Und wäre wohl mit mir vermodert —
 Doch plötzlich fühl' ich Jugendmut
 Und bin von Jugendglut durchlodert —
 Zwei Kellnerinnen im Verein,
 130 Sie schenkten mir vom frischen Wein!

Bacchantisch meine Saiten rauschen,
 An dieses Lied mein Herz zu tauschen!
 Ich sitz' in stiller Mitternacht,
 Vom alten Schloßthor überdacht:
 135 Das Korn weht über Hügeln! Östlich
 Steigt auf der Mond und küßt den Baum
 Balsam die Luft! Die Nacht so köstlich,
 Wie eines sel'gen Gottes Traum!
 Und Geisterpaare schweben, leichte,
 140 Die Luft hindurch. Mein Ruf erreichte

Tristan, Isold'; Isold', Tristan,
 Beglückt-Unsel'ge, Weib und Mann.
 Mein Ruf erreichte auch die Spuren
 Von Niwalin und Blanchefluren.

141. G. ein man, ein wip; ein wip, ein man,
 Tristan, Isot; Isot, Tristan.

— 144. Wie Gottfried beginnt auch Immermann mit der Vorgeschichte, der Liebe von Tristans Eltern. Fürst Niwalin kannengres von Parmentien und Markes Schwester Blancheflur. Nachdem Blancheflur ihre Liebe nie gestanden, besucht sie in seiner Kammer den zum Tode Verwundeten, der sterbend sich noch den Sohn der kühnsten-schmerzlichsten Liebe, Tristan, zeugt. Dem II. Gesänge „Niwalin und Blancheflur“ (das Vorspiel als I. gezählt) folgt der III. „Die Jagd“. Tristan führt sich wie bei Gottfried als kundiger

Die Lüste wehn die Geister hin
 Und wehn sie her — sie blicken schmerzlich!
 Doch wie sie flattern her und hin,
 Sie halten sich umschlungen herzlich.
 Auf, Saiten, Klingt! Von Liebe tönt,
 Die noch der Grüste Nacht verschont!

145

150

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung —————
 ————— und allgemeiner Bildung
 ————— in LODZ.
 Abt. Nr.: 8

Jäger bei Marke ein und wird von ihm als Neffe erkannt. IV. „Die Schwalben.“ Tristan wird Markes Liebling und schlägt ihm vor, sich wieder zu vermählen. Marke erklärt, nur diejenige freien zu wollen, aus deren Haaren ein ihm von Schwalben zufällig zugetragenes langes Goldhaar stamme. V. „Sankt Patricks Schiff.“ Morolt mit den Seinen führt bei Sturm über den St. Georgskanal und fordert Zins von Marke; keiner von dessen gealterten Helden ist imstande, den Kampf aufzunehmen.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
A. S. S. S.

VI. Wirt und Gast.

Also geschah's auf Tintayol,
Des Rühmens und des Preisens voll! .
Gern mischt' ich diesem leichten Liede
Die ernste Frage: Ließ der Friede,
5 Mein Vaterland, zum Siegeszeuch
Dir auch den Siegerarm? Bedenke
Allein sie rießen wohl: Verscheuch
Die Grill'n! Sie passen nicht in Schwänke.
Ich bleib' auf Tintayol, und da
10 War niemand, der nach Tristan sah.

Der hatt', als er vernahm, wie greulich
Dem Ohne drohte Schmach abscheulich,
Hervorgestossen einen Stuf,
Den tugenlich Entrüstung schuf.
Dann sah er nieder vor sich lange
15 Bescheidenlich. Der tolle Knab',
Wildfang im Scherz, ward bei dem Drange
Des Ernstes sittig. Still hinab
Zum Boden flüstert' er: „Nicht melden
20 Darsf sich ein Bursch vor solchen Helden.“

Doch als er sah der Alten Not,
Da schlich ein züchtig Purpurrot
Ihm über Schläf' und Wangen beide
Und gab dem Hals ein rot Geschmeide.

6. Als Zimmermann den „Tristan“ schrieb, hatte Deutschland bereits 25 Jahre Frieden gehabt.

Warum errötete Tristan? 25
 Ihn füßt' im Innersten der Seele
 Ein hoher Gedanke auf zum Mann,
 Und sprach: „Du bist's, den ich erwähle.“
 Scham übergoß ihn bei dem Kuß
 Mit ihrer Rosenblüten Guß 30

Der Jüngling, der zum erstenmale
 Sich fühlet angeglüht vom Strahle
 Der mächtigen Begeisterung,
 Ist wie ein Mädchen, schön und jung,
 Einsam erblüht in süßer Wildnis, 35
 Wohin die Königin der Fein
 Es trug, weil in des Kindes Bildnis
 Verliebt, sie's haben wollt' allein,
 Wenn nun die Reize, die ersproßten,
 Den ersten Kuß der Liebe kostten. 40

Nur grüne Waldnacht kannte sie
 Und Träume stiller Phantasie,
 Nur große goldne Blumen waren
 Ihr Spielgesell'n in manchen Jahren!
 Als Bach, als Lüftchen, Vogel, Reh 45
 Umkoste sie die Feie immig,
 Es speiste sie die Frucht der Schleh'
 Sie wuchs empor, ein Rätsel sinnig:
 Da tritt in Wald ein hoher Mann,
 Sieht, glühet, bebet, füßt sie dann. 50

Bon seiner Lippe heißem Fodern
 Fühlt sie sich selber himmlisch lodern,
 Ihr jungfräuliches Schämen sagt:
 „Der Herr erschuf mich eine Magd.“ —
 Tristan ging schamrot nach der Mütte 55
 Der Hall' und hob den Alten auf,
 Nahm ihm die Wehr mit sanfter Bitte,
 Und sprach: „Mein alter Held, Gerauf
 Ziemt Euch nicht mehr. Gott wird den Jammer
 Schon wenden ab; ich bring's zur Kammer.“ 60

Er that, als wollt' er's Stück vor Stück
Zum Rüstsaal bringen nur zurück;
Doch nach dem Ziele, nach dem andern
Ging der Gedanken heimlich Wandern.

65 Er schritt hinab die Wendelstieg'
Und überschritt den Hof im Schnee;
Im Herzen Mut und Krieg und Sieg,
Nur ängstlich, daß ihn jemand sehe;
Dann trat er in das Stallgebäu,
70 Wo Markes Rosse fraßen Heu.

Er schick't hinaus das Stallgesinde,
Bei Rivalinens tapferm Kinde
Blieb nur ein starker, wacker Knecht,
Dem sagt' er, daß er bleiben möcht'.
75 Er sprach: „Du sattle mir die Stute,
Die schechte, den Fuchsen dir.
Gleich muß ich fort, drum eil' und spüte
Nach Kräften dich. Du reitest mit mir.“
Der Knecht, der nicht ein Wort versetzte,
80 Beschuß die Ross', das erst' und letzte.

Indessen warf der Wildfang um
Halsberg und Küris, Schienen krumm
Sie fassen ihm, wie angeschnüret,
Der Helm saß knapp, wie sich's gebühret.
85 Er schnallte fest das Schwert und probt'
Ob wohl die Schärfe g'nüglich schneide?
Er hieb in einen Pfosten, klobt'
Ihn auseinander; dann zur Scheide
Steckt er es ein; stand blank und fron
90 Im Harnisch da vom alten Jöhn.

War unbedienet worden fertig,
Und harrete des Pferds gewärtig.
Die Schecke brachte ihm der Knapp,
Er führte sie den Stall hinab

82. *Halsberge* ist jener Teil der Rüstung, der mit dem Halse zugleich den Oberkörper deckt; *Küris*, *Kraß*, eigentlich Lederpanzer, von frz. cuir, Leder.

Zur Hinterthür in eine Senfung,
Der Knappe folgte mit dem Fuchs;
Er machte dann verstohlene Schwenfung
Durch Gartengrund voll Tax und Bur,
Als er sich wußte ungesehen,
Sprang er aufs Roß und ließ es gehen.

95

100-

Schild an den Leib, tief im Bisier,
Der Knecht ritt nach auf seinem Tier.
Hell lag der Mond auf schnee'gem Grunde
Und wies den Weg zu Jürgens Sunde.
Der eis'ge Boden kreisch't und knarrt',
Erzürnt vom lecken Ritter schien er,
Das war der einz'ge Laut. Es ward
Kein Wort gered't vom Herrn und Diener.
Sie kamen zu dem Fischerhaus;
Noch immer sah zum Fenster 'naus

105-

110-

Herr Donegal, der litt an Kälte.
Und Tristan ihm die Frage stellte:
Wo sind die Deinen, wo Morolt,
Der gierig ist nach Cornwalls Gold?
„Die liegen,“ sprach mit Zähneklappen,
Herr Donegal, „in der Drachenscheur,
Wahrt euch, daß sie euch nicht ertappen,
Morolt ist fast ein Ungeheu'r.“ —
Hell schien's herüber von der Düne,
Zum Scheine ritt Tristan der Kühne.

115-

120-

Der Wind schwieg still, klar war die Luft,
Ein Feuer brannte vor der Kluft
Des Drachen, angemacht durch Reißig,
Das abgehaun die Iren fleißig.
Rings um die Glut im Sande lag
Die Kriegsmannschaft in Bärenfellen,
Morolt saß mitten in dem Hag
Der Streiter zu erhöhter Stellen
Auf eines Walfischkopfes Bein,
Das mußte ihm sein Feldstuhl sein.

125-

130-

Sie hatten dieses Bein gefunden
 Am Strand, vor einer Viertelstunden.
 Rot stieg die Blut durch schwarzen Rauch,
 Und dazu schien das Mondlicht auch.
 135 Beim Mondenlicht, beim Glütenrote
 Sah Tristan alles an; den Kreis
 Der Iren in dem feuchten Rote,
 Morolten auf dem Schädel weiß.
 140 Behn Schritt vom Lager hielt er, sagte
 Zum Knecht: „Nun melde, was ich wagte.“

Herr Tristan hielt, sein Knecht ritt hin,
 Und rief: „Hollah!“ — „Wer da?“ frug Gin,
 Ein Hauptmann bei der Irenbande.
 „Mein Herr,“ sprach jener, „kam zum Strande.“
 145 Da hub sich auf vom Walfischkopf
 Morolt und frug durch Finsternisse:
 „Was will der Herr?“ Vom Mähnenkopf
 Der Sched' herab sprach Tristan: „Wisse!
 Zu fragen dich mein Herz entbrann,
 150 Antwort verlang' ich, rauher Mann.

„Den Stolz hat Gott noch stets vernichtet,
 Und Demut immer aufgerichtet,
 Den Bergen sagt' er einst im Oft:
 Von einem kommt der Welten Trost.
 155 Da hoben alle stolz die Köpfe,
 Nur Zion senkt' ihr fromm Gesicht.
 Die andern blieben kahle Tröpfe,
 Von Zion sandt' er aus das Licht.
 Sie blüht, die andern starr'n in Wehmut —
 160 Mit dürrrem Haupte.“ — *) So sprach voll Demut

Morolt dem Stolzen Tristan zu,
 Fuhr danach fort: „Die Frag' ich thu',
 Ob du hier bist ins Land gebrochen
 Als Räubersmann mit groben Knochen?

*) Eine arabische Sage erzählt, Gott habe den Bergen im Orient verkündet, er werde auf einem von ihnen einem Propheten die Tafeln des Gesetzes geben. Alle richteten ehrbegierig ihre Gipfel auf, nur Zion senkte sich demütig. Die andern mußten ihr darauf ihre Gewächse abgeben und wurden krauterlos. J.

Ob ohne Schick und Courtoisie
 Du willst nur fingen, plündern ruchlos?
 Die Hirten schlagen und das Vieh?
 Verheeren Tintayol? Ich frug bloß,
 Ob du so'n Räuber bist? Ob Kampf
 Zu Zwei'n du annimmst, Neck' im Dampf?"

165

170

Aufrauschte nun die Patrickstruppe
 Und wogt' am Feu'r in wilder Gruppe.
 Morolt ragt' über dem Geschwärz
 Rief donnernd: „Stille da der Lärm!“
 Und alles schwieg, Morolt bedachte
 Sich eine Weil, dann rief er laut:
 „Ich liebe zwar nicht sehr das Sachte,
 Im Heerstreit lacht die Kriegesbraut,
 Weil aber ich ein Ritter heiße,
 Des Zweikampfs auch ich mich befleiße.“

175

180

„Wo ist der Zweikampf, wo der Bub,
 Der nicht will sterben in der Stub?“
 Tristan entzog der Hand den Handschuh,
 Und rief: „Da hast, Morolt, mein Pfand du!
 Nimm's auf und sei gewiß, ich stell'
 Am Morgen mich mit Schwert und Schilde.
 Fall' ich, so stürz' ich vor der Schwelle
 Der Ruhmeshall! Fällst du, so bilde
 Sich Irland keinen Goldzins ein,
 Zinn graben wir, nicht Goldesschein.“

185

190

Er warf sein Pfand zu Sand und Dorne;
 Morolten flog die Lipp' im Zorne.
 Er sprach: „Den muß ich mir besehn.
 Nehmt Brände auf und laßt uns gehn,
 Und diesem da ins Antlitz leuchten.“

„Wohl,“ sprach der Wildfang, sprang vom Roß,
 „Beseht mich, sagt, ob euer Däuchten
 Mich schätzt als würd'gen Kampfgenoß!“
 Dem Knechte gab er die Geschedte,
 That ab den Helm, der's Haupt bedeckte.

195

200

Mit Feuerbränden kam die Schar,
Und leuchtet' ihm ins Antlitz klar.
Das Mondlicht und die roten Glüten
Beleuchteten den Hochgemuten.

205 Er stand so blühend da im Flaum
Der Jugend, und ihm stand entgegen
Morolt; den engen Zwischenraum
Durchkreuzten Blicke, kampfverwegen.
So ständen Eich' und Lorbeer schlank
210 Zusammen an des Berges Hang.

Als ihm Morolt ins Antlitz blickte,
Nicht wußte der, was ihn zerstückte,
Er sah im Erz die Glieder zart,
Nicht konnt' er sagen, wie ihm ward.
215 Er wollte zürnen, Nacken schüttelnd,
Daß bis zum Gürtel flog die Lock',
Vermocht' es nicht. Es schlug vermittelnd
Sein Herz ihm unterm Bärenrock.
Er war wohl grob, hatt' doch ein Herz —
220 „Wie heißt du," frug er, „junge Kerze

„Der Tapferkeit, die du entbrannt
So plötzlich bist in Kornwalls Land?"
Bescheiden sagte Markes Vetter:
„Noch grüßete mich nicht Geschmetter
225 Der Ruhmtrompete. Namentlich
Heiß' ich Tristan. Daß ich ein Sprößling
Aus Königsblut, versich'r ich dich,
Obgleich ein etwas wilder Schößling."
„Das thut nichts," sprach Morolt, „es sank
230 Die beste Brut stets von der Bank.

„Wie kommt es, daß der Schild der deine
Kein Wappen zeigt nicht groß noch kleine?"
„Das kommt daher," sprach Tristan flug,
„Weil niemand mich zum Ritter schlug."
„So kann ich," rief Morolt, „nicht streiten
235 Mit dir, der noch der Würde mißt,

Die bei dem Zweikampf, so im Reiten
Als wie zu Fuß, vonnöten ist.“
„Drum sollt“ sprach Tristan, „Königs Magen
Ihr selber Euch zum Ritter schlagen!“ —

240

Die seltsamliche Anmutung
Erstaunen machte Alt und Jung.
Morolt trat rückwärts hin drei Schritte
Und rief: „Besonders klingt die Bitte!“
„Warum?“ frug Tristan. „Unterm Stahl
Brennt mir ein Mut, wohl wert den Orden,
Umher steht edler Zeugen Zahl,
Ihr seid, dem dazu Macht geworden;
Der Zeiten Eil, die Fährlichkeit
Hilft über Wacht und Schwertes Leit.“

245

250

Morolt versetzte: „Dies sind Possen,
Die machen mich nicht unentschlossen.
Die Hauptfach' ist ein Rittersinn
Vom kleinen Zehen bis zum Kinn.“
Er dacht' und überlegte. Leise
Schlich Donegal herzu. Er war
Doch lieber h'er beim Feu'r im Eise,
Als in dem Haus, des Herdes bar.
Er flüsterte: „Ein Überleg'ner
Der stärkt nicht selbst den schwachen Gegner.“

255

260

Morolt der fuhr ihn an: „Ich bat
Euch Bärtling nicht um Euren Rat!
Ein edler Mut, ein hoch Vertrauen
Soll nie bei mir ins Leere schauen.
Kannst du beschwören deinen Stand,
Tristan, und königlichen Samen,
So schlägt dein Feind mit eigner Hand
Zum Ritter dich in Gottes Namen.“
Er hielt des Schwertes Kreuz ihm vor,
Und sagte: „Schwör'!“ Und Tristan schwor.

265

270

250. Schwertes Leit, Swertleite, Wehrhaftmachung, Ritterschlag; Gottfried hat die Schwertleite Tristans umständlich als ein großes Hoffest geschildert; die Nacht vor dem Ritterschlage muß der Knappe in der Kirche Wache halten.

Drauf stellten sich in eine Runden
 Die Jren mit den Feuerbunden.
 Und mitten in der Runde sank
 275 Tristan aufs Knie. Morolt, der schwang
 Sein breites Schwert, trat ins Gehege
 Der Männer, betete ganz kurz,
 Und gab dem Wildsang die drei Schläge
 Zur Schulter an des Panzers Schurz,
 Und sprach: „Zu Gott's, Mariens Ehre
 280 Empfange dies und nicht das Mehre.“

„Sei du biderbe und gerecht!
 's ist besser, Ritter sein als Knecht.“
 Er hob ihn auf mit sitt'ger Sorgen,
 Und Tristan sprach: „Lebt wohl bis morgen.“
 285 Zur Schecke ging er. „Ja, ich denk“
 Rief nun Morolt, „im Schloß des Fürsten
 Schläft's besser sich im Bettgeschränk,
 Als hier, wo uns die Winde bürsten!“
 „Ihr redet,“ sprach Tristan, „verkehrt,
 290 Abseiten leg' ich mich zur Erd.“

„Was!“ rief Morolt, „du liebst das Freie?
 Nun ist, als ob gefallen seie
 Die Scheidemauer, die sich hoch
 Noch zwischen unsren Leibern zog.
 295 Verwünscht der Zimmierstank, der dumpfe!
 Das Feld ist Gottes Kemenat',
 Da fühlt man sich in Kopf und Rumpfe
 So recht als seine Erdenaat!
 Sei klug, du junges Abenteuer,
 300 Komm mit, und ruh' bei unserm Feuer.“

Er nahm die Hand des Guestes, bracht'
 Ans Feuer ihn, frisch angefacht.
 Mitging Tristan, ganz sonder Fürchten,
 Er stand im Frieden im verbürgten.

279 ff. Die ständige Formel. — 296. Kemenat', Kemenate, mit Feuerstätte versehenes Gemach. — 299. Abenteuer, Aveuturaere, der auf ritterliche Wagnisse Ausziehende; über das Wort vgl. Tat. Grinns berühmte Abhandlung „Frau Aventura klopft an Benedets Thür“, „Kleine Schriften“ I, 83.

Bei seinem Vater selber nicht
Hätt' er in bessrem Schutz genächtigt,
Als unterm Schirm der Wirtespflicht;
So heilig war der Gast berechtigt.
Morolt hieß sitzen ihn, bevor
Er selber sich den Platz erkör.

305

Er schob ihm hin den Walfischschädel
Und darauf rief der Feldherr edel:
„Da liegt mein Bette, frisch gemacht!“
Sich werfen wollt' er zu der Wacht.
Das litte Tristan nicht, er löste
Den Panzer ab, obgleich ihn fror,
Und sprach: „Wenn ich des Stuhls dich blößte,
So fehr' ich diesen andern vor.“
Auf das Gebein Tristan sich setzte,
Und auf den Panzer der ergötzte

315

320

Morolt, ergözt vom Jüngling frei.
Rings legte sich die Massoney
Der Iren; und der Knecht der Wackre
Band etwas seitwärts vom Geflackre
Der Glut, daß nicht sie würden wild,
Die Ross' an eines Strauches Äste.
Den Hafersack hatt' er, gefüllt,
Mit hergebracht zum Ritterfeste,
„Denn,“ sprach der Pferdeknecht gescheut,
„Mein Herr mag hungern, schafft's ihm Freud‘;

325

330

„Doch fressen will der Gaul.“ Und offen
That er den Sack, der Rosse Hoffen.
Er fütterte, sie fraßen brav.
Moroltens Ohr das Knarpen traf.
Er rief: „Ein Beispiel, nachzuleben!
Wir wollten zwar in Gerstenbrot
Uns nur das Abendessen geben,
Allein der Guest heischt Guestgebot,
Thut, Speisemeister, was Ihr könnet!
Holt Rauchfleisch! Einen Wein uns brennet!“

335

340

322. Massoney, vgl. S. 88 Anm. zu B. 1018. — 334. Knarpen, knirschend nagen; das Wort ist im Grimmschen Wörterbuch nur aus Immermann belegt.

345

350

Umfände nicht zu machen bat
 Vergebens Tristan. Was er that,
 Der Speisemeister stieg zur Fölle
 Und holte aus dem Schiff die Bölle
 Der Speisen. Mit dem Körbe groß
 Kam er zurück und einem Fasse,
 Setzt' einen Kessel an den Stoß
 Des glüh'nden Holzes; mit dem Maße
 Füllt er in Kessel roten Wein,
 Und würzte den mit Spezerein.

355

360

So brannt' er Wein. Zu jenen Stunden
 War noch der Whisky nicht erfunden,
 Der jezo labt der Iren Kehl'.
 Drum mußte Glühwein mit Kanel
 Sie damals freun. Er gab zwei Krüge
 Aus Elfenbein Morolt, Tristan,
 Vom allerherrlichsten Gefüge,
 Mit Schnitzwerk kostbarlich umthan,
 Der eine wies bis zu den Nieten
 Des Rands Centauren und Lapithen.

365

370

Aus Cupidonen war der Henk
 Des Krugs geschnitzt, die beim Gelenk
 Der Hände sich und Füße hielten,
 Und oben waren zwei, die zielen.
 Doch auf des Deckels Mitte stand
 Altkenens Sohn mit seiner Keule.
 Die Männer säumt' ein goldnes Band,
 Ein Goldreif auch des Fußes Säule,
 Der beste Meister schuf den Krug,
 Der in Dublin je Meißel trug.

Bei Tristan mußte dieser bleiben,
 Den zweiten möcht' ich auch beschreiben,
 Allein ich fürcht', es wird zu viel.
 Das sag' ich nur, des Krugs Gespiel

Schien seiner wert, war, was Castoren
Einst Pollux war. Nur daß sein Schmuck
War aus der heil'gen Schrift erkoren,
Aus Assurs Sieg' und Judas Druck.
Morolt erhielt ihn. Bis zum Mande
Des Schnitzwerks aus dem Morgenlande

375

380

Und aus der Heiden Fabelkreis
Goz Wein der Speisemeister heiß
Vom Kessel ein, und gab den Jren
Darauf im Horn des Auerstieren.
Dann schritt er zu dem Korb' zurück,
Nahm Brot herfür und Rauchfleisch rotes,
Und legte vor. Das grösste Stück
Bekam Tristan; Morolt gebot es.
Nach diesem seinen Teil empfing
Morolt, war auch nicht just gering.

385

390

Hierauf bekamen all die Männer,
Und dann der Knecht. Als nun die Kannen,
Mitsamt dem Horne dampften voll,
Und jedem läu'nd die Backe schwoll,
Nahm erst der Speisemeister. — Nächtens
So tafelte beim Feind Tristan
In Rauchfleisch, Wein, geglüht wie rechtens.
Das Herz ging auf, Morolt gewann
Den Wildfang lieb, und der rief selig:
„Was ist doch Ritterschaft so fröhlich!“

395

400

Bergnügt war alles, schwätz' und lacht',
Erquikt von Wein und Kost zu Nacht.
Herr Donegal allein war traurig,
Er stand bei Seiten, dacht': „Erlau'r ich
Denn nicht ein wenig Brot und Fleisch?“
Morolt sah diesen Hausbewohner
Und fuhr ihn an: „Willst essen, heisch'
Von deinem Wirt dir was!“ — Der Schoner
Des eignen Leibes kriegt' im Schnee
Kein Schnittchen; ging in sein Palais

405

410

415

Den Magen leer, sonst voll von Schaudern. —
 Beim Trunk begann Morolt zu plaudern,
 Erzählte von der Königin
 Isolt, der Alten; deren Sinn
 Verstand und Wissenschaft, wie gründlich
 Sie aller Sympathieen Kraft
 Erkenn', und brau, ein wenig sündlich,
 Wohl den und jenen Zauberstaft,
 Und von der Tochter, von Isolden
 420 Sprach er dann auch, in Haaren golden.

425

Mit tiefrem Tone sagt' er das,
 Und schaut' in seines Kruges Raß.
 „Ist die desgleichen Zauberinne?“
 Frug Tristan. „Im gemeinen Sinne,“
 Sprach drauf Morolt, „vernein' ich's wohl.
 Sie weiß Arznei, heilt alle Wunden,
 Bis in des Herzens Kammer hohl'
 Die pflegt sie zärtlich; des Gesunden
 Nicht achtet sie. — Wie er sie bat — —
 430 Doch — — singt, ihr Freund', uns 'ne Ballad!“

Gesang der Iren am Feuer.

435

Grünes Erin! Stolzes Erin!
 Dundoridone, der Bauernsohn
 Flehte zur Lady, die lachte voll Hohn.
 „Laß deine Schuhe dir flicken, mein Traut! — “
 Ihm rollten die Augen, entstellet er schaut'.
 Stolzes Erin!

440

Grünes Erin! Stolzes Erin!
 Dundoridone, der Bauernsohn
 Lief in die Hütte und knirschte mit Hohn:
 „Hast mir, o Vater, die Lady geraubt!“
 Berschmetterte seinem Vater das Haupt.
 Stolzes Erin!

Grünes Erin! Stolzes Erin!
 Dundoridone, der Bauernsohn
 Stürzte zum König; den Tollen sie flohn.
 „König, du hast mir die Lady entehrt!“
 Er griff nach dem König und Königes Schwert.
 Stolzes Erin!

Grünes Erin! Stolzes Erin!
 Dundoridone, der Bauernsohn
 Lacht hinter Eisen im Turme, dem hoh'n;
 „Brav, daß ihr sperrtet hier oben mich ein,
 So kann Gott vierzehn Tage noch Weltfürste sein!“
 Stolzes Erin!

Gewaltig scholl am Feu'r der Brände
 Das Lied von toller Neigung Ende.
 Morolt stieß in die Glut den Knorr'n
 Mit seinem Fuß und sprach verworr'n:
 „Der ist ein Narr von Mutterleibe,
 Den Lieb' in Narretei verftört!
 Ein rechter Mann erringt dem Weibe,
 So ihn zurückwies, mit dem Schwert
 Die Schätz' und Güter aller Zonen
 Vom Pol, bis wo die Mohren wohnen!

„Er holt das Gold vom Land Kornwall,
 Dann fährt er hin zum Senegal,
 Und zisnet den um Helfenbeine,
 Nimmt Indiens Schacht die Funkelsteine,
 Arabien raubt er seine Myrrh'
 Und Taprobanen bunte Vögel,
 Das Pardelvließ dem Atlas dürr,
 Und wenn zurück sein kühnes Segel,
 Schmückt er mit aller Zonen Sold
 Den heil'gen Fleck, wo steht Isold! . . .“

470. Taprobane, alter Name für die Insel Ceylon, in Ritterromanen oft für fabelhafte ferne Länder gebraucht.

475 Verraten hatte sich der Starke,
 Er schwieg und murrt! Der Neff' des Marke
 In sitt'ger Schonung seines Wirts
 Trieb leicht, gewandt, in aller Kürz'
 Ein anderes Gespräch zur Stelle.
 480 Er that, als ob er nichts vernahm,
 Und sprach von seines Rosses Schnelle,
 Auch wie man Falken mache zahm.
 So wurde wieder unbedenklich
 Die Unterredung sehr verfänglich.

485 Der Kessel Weines war geleert,
 Das Brot, das Rauchfleisch aufgezehrt,
 Die Venus schien empor im Osten,
 Gin meldete von seinem Posten,
 Der Morgenstern sag' an die Früh.
 490 Es schläferte die Fr'schen Degen,
 Drum rief Morolt: „Das Feuer glüh'
 Nun aus! Wir woll'n uns schlafen legen!“
 Zur Grotte gingen sie, es that
 Sich jeder hin, wohin er trat.

495 Morolt wies seinem Gast die Stätte,
 Wo er's zum Schlaf am wärmsten hätte.
 Tristam hing auf sein Schwert zum Ort
 Weit von ihm, nah der Grottenpfört',
 Er legte sich zum Grunde wehrlos,
 500 Daneben legte sich sein Feind
 Entwaffnet auch. Die Iren speerlos,
 Zum frommen Abendspruch vereint,
 Tristam, Morolt, sie thaten beten,
 So viel zum Nachtgebet vonnöten.

505 Drauf schliesen alle bald. Geschnarch
 Der Frisch-Men' erscholl nicht karg.
 Tristam natürlich schlummert leise,
 Denn nie weicht aus dem engen Gleise
 Der Lebensart ein junger Held,
 510 Auch wenn er schläft. Doch schließt der meine.

Morolt allein blieb wach. Mißfällt
Das Bett ihm doch auf Sand und Steine?
Nicht das. Er hob sich übern Gast
Und sprach: „Zu kalt wird ihm die Rast.“

Er schlich zur Grott' hinaus des Drachen
Und ging an Strand, und nahm den Nachen,
Und ruderte sich zu dem Schiff.
In der Kajüte dort ergriff
Er eine warme Renntierdecke,
Die bracht' er mit sich in die Kluft,
Dort legte sie der gute Recke
Auf Tristan, um die scharfe Luft
Von seinem Gaste abzuwehren,
Schloß dann die Wimper zu, die schweren.

515

520

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung

und allgemeiner Bildung
in LODZ.
EGr. Nr.: Lfa. 00

524. Hier folgt ein „Zwischenstück“ von zehn Strophen in Ottave rime, in dem der Dichter um Entschuldigung bittet, daß er statt des verprochenen Liebesgedichtes Kämpfe vorführe.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung _____
_____ und allgemeiner Bildung
_____ in LODZ.

Akt. 80

VII. Der Splitter.

Geharnischt, daß kein Glied erscheint,
Im Morgenwinde stehn die Feind'.
Der Jren Angesicht ist trozig,
Der Knecht sieht auch ganz wild und trozig,
Die Rosse stampfen selbst vor Grimm.
Wer gestern Abend traulich lachte,
Sieht Nunzeln heut und Mienen schlimm
Morolt indes im Still'n bedachte
Die Mahnung des Gemütes gut,
Er rief beiseit' das junge Blut.

5

10

15

20

Dem Eisenkorb entdrang die rauhe
Doch biedre Stimme: „Jüngling, traue
Nicht deinem Tollkopf allzurasch,
Flieh diesen schrecklichen Ballasch,
Der dreizehn Grafen niederstreckte!
Geh still vom Platze! Nie sag' ich,
Dß mich dein Fördern lecklich neckte,
So bleibt die Ehre sonder Strich
Und Schmutz dir in dem neuen Orden;
Ich möchte dich nicht gern ermorden!“

Tristan versezt': „Ich traue ihm,
Der in den Eichen vor Damim*)
Des Knaben Schleuder machte tödend.“
Morolt fuhr auf, rief zornerrötend:

*) I. Buch Samuel XVII, 1 und 2. J.

„Bin ich der Riese Goliath?
Und slick' ich Israel am Zeuge?
Ich kam von Irland, nicht von Gath,
Statt Eichen, stehn hier Weißdornsträuche.“
„Man muß,“ sprach Tristan, „nach dem Sinn
Die Schrift erklären, der darin.“

25

90

„Genug, ich fühle mich gerüstet,
Wie David war.“ — „Was der sich brüstet!“
rief nun Morolt. „Bei Kreuz und Stern!
Verläßt du dich auf Gott den Herrn,
Verlasse ich mich auf ein Paktum,
Das ich im Himmel bündig schloß;
Mein Glaube, Junker, ist ein Faktum,
Nicht so ein luft'ges Bibelschloß.
Ich habe meinem Sankt Patrice,
Wenn er mir schirmet das Genicke

35

40

„In jedem Strauß, 'nen großen Dom
Gelobt zu baun am Liffey-Strom.
Dies weiß ganz Leinster, Munster, Ulster
Und Connaught auch. — Das ist ein Polster,
Worauf man sicher ruhen kann.
Patrick läßt keinen Frei sterben,
Er war ein gar zu braver Mann,
Hat einst das Land von dem Verderben
Des giftigen Gewürms errett't,
Und alle Schlangen tot gebet'.*)

45

50

„Sieh, wie er steht an meinem Spiegel!
Ich gab's ihm unter Bries und Siegel,

*) St. Patrick hat nach der Legende alle giftigen Tiere aus Irland vertrieben. Deshalb wird er mit Schlangen zu den Füßen abgebildet. Z.

88. In Tristan und Morolt hier absichtlich ein Gegensatz von Protestantismus und Katholizismus hineingezwängt. — 42. Liffey, in der Provinz Leinster entstehend, bei Dublin in die irische See mündend. — 51. Spiegel, im vorausgehenden Gesange „St. Patricks Schiff“ heißt es:

Jetzt macht das Schiff ein sachteß Drehen,
Da kann ich auch den Spiegel sehen.
Er trägt ein Heil'genbild; das ist
Der Schutzpatron zu jeder Frist
Von Irland, Sankt Patrick mit Namen,
Bergosbet und geschnitten aus Holz.

Und er gleißt mich im Sonnenschein
Gerühret an, will mit mir sein.“
 „Du kannst,“ sprach Tristan, „Streit verhüten,
Wenn du vom Zinse läßtest ab.“
 „Willst du,“ rief nun Morolt, „vergüten
So guten Rat, den ich dir gab?
 Zum Kampf! Wir fahren nach dem Eiland,
Noch lebst du, bald bist du ein Weiland.“

„Warum nicht fechten am Gestad?“
 Frug Tristan. — „Weil die blut'ge That,“
 Sprach drauf Morolt, „dir so gefährlich,
Doch soll gethan sein grad und ehrlich.
 Wenn meine Leute sähn, wie wir
Hart an einander kämen, könnte
Sich's treffen, daß die Kampfsbegier
In ihnen gleicherweis' entbrennte,
Dß sie dich mörd'risch fielen an,
Was ich dann selbst nicht hindern kann.“

„Mich aber würd' es immer schmerzen!
Den heut'gen Tag soll nichts mir schwärzen.“
 „Sind sie denn solche Tückebold?“
 Frug Tristan. „Nein,“ sprach drauf Morolt;
 „Allein es ist die Rittersatzung
Bei uns erst kürzlich eingeführt,
Sie steht noch nicht in rechter Schatzung,
Und mancher denkt, daß sich gebührt,
Ohn' alles Courtoisie-Befragen
Den Feind, wie's gehn will, tot zu schlagen.“

„Zwei Nachen los!“ — Herab vom Kiel
Sogleich der ein' und andre fiel.
 Am Lande drauf bestieg den einen,
Den größesten, Morolt, den kleinen
 Erhielt Tristan. Sie fuhren rasch
Durch klare Meerflut nach der Insel,
Die dort ihr Tuffhaupt, grau wie Asch',
Aufhob aus strudelndem Gerinnel.

Die zweite lag dabei, genau
Ihr gleich. Sie hießen Mann und Frau.*)

90

Als Tristan stand mit einer Sohlen
Auf Inselgrund, und in dem hohlen
Gefähr die andre Ferse ruht,
Stieß er den Nachen in die Flut.
Den thaten gleich die Wogen raffen,
Und schleudern in das offne Meer.
Es frug Morolt: „Was willst du schaffen?“
Tristan versezte: „Wiederkehr
Ist einem nur von uns verfüget,
Für ihn der eine Nachen g'nüget.“

100

Morolt rief aus: „Bei Christi Schmerz!
Der Junge hat im Leibe Herz.“
Er knüpfte seinen Kahn mit Tauen
Fest an den Felsen, an den grauen.
Indessen hat das Schiff sich schnell
Mit Kampfes-Schauern voll geladen,
Der Jren Rott' im Bärenfell
Steht auf dem Deck an Raan und Faden
Des Strickwerks, und das Ufer ist
Auch ganz gefüllt von Menschen. Wißt:

105

110

Der starke wackre Knecht, so wie er
Nur konnte, sprengte fort. Dann schrie er
Auf Tintayol: „Den jungen Lord
Schlägt tot ein Kerl wie Brand und Mord!“
Der Knecht, in seinem Stall so fleißig,
Wußt' auch nicht, was der Kampfsbrauch setzt,
Mit Freuden hätt' er zwanzig, dreißig
Morolten auf den Hals gehefft.
Und Mark, berichtet von dem Ruser,
Säß auf, ritt mit Gefolg zum Ufer.

115

120

Und als er auf der Insel sah
Morolten dort und Tristan da,

*) Mann und Frau, The man and his wife, zwei Inselchen an der Nordwestküste von Cornwall. J.

125

Moroltens Stärk' und Tristans Zärte,
 Sprang er vom Noß; sein Herz beschwerte
 Die allertiefe Angst um den,
 Der ihm der liebste war hienieden:
 Rief: „Kahn herbei!“ Er wollte gehn,
 Morolten bieten Gold und Frieden,
 Er wollte kämpfen mit Morolt,
 Er wußte selbst nicht, was er wollt’.

130

Ein Kahn war nicht gleich aufzutreiben,
 Drum mußt' er stehn und schauen bleiben.
 So blickten Irland und Kornwall
 Nach jener Kampfesinsel Wall.
 Kein Mensch bewohnte sie. Fischreiher,
 Seeraben, Möven allerhand
 Die legten Sommers dort die Eier,
 Und brüteten im Sonnenbrand.
 Jetzt deckten Schalen diese Klippe,
 Von toten Jungen die Gerippe,

140

Und Nesterstroh und Mist und Müll.
 Die Kämpfer traten durchs Gerüll
 Und teileten den Wind, die Sonnen,
 Und fielen aus. Da ward begonnen!
 Schild vor der Brust, Schwert aus der Scheid',
 Umgingen sie sich erst von Fernen,
 Dann fielen Hiebe, schallend weit,
 Auf Schild und Harnisch, auf die eh'rnen,
 Morolt, der that den ersten Hieb,
 Und Tristan nichts ihm schuldig blieb.

145

Ha, wie das schallte, wie das blitzte,
 Als sich der Kampf im Zorn erhitzte!
 Morolt drasch auf den Gegner los
 Mit Schlag auf Schlag, mit Stoß auf Stoß,
 Tristan parierte mehr und reichte
 Nur zierlich-rasche Hiebe dar,
 Es hielt der Schlanke sich, der Leichte
 In seinem Vorteil offenbar,

155

Er wisch dem Feind um keine Hand breit,
Dem war die Kraft, ihm die Gewandtheit.

160

Auf Eisen Eisen! — Klingt's doch jach
Auf Helm und Schild wie Hagelschlag!
O weh, da fuhr es in die Ringe
Am Halse Tristans! Sag' und singe
Ich denn von deinem frühen Tod? 165
Es tröpfelt durch die Schien'. — „Du blutest!“
Rief dumpf Morolt. — „Nein, es ist Not
Des Morgens!“ rief Tristan. „Du mutest
Zu viel dir zu, gieb dich besiegt!“
— „Nicht eh'r, bis dort mein Leichnam liegt.“ — 170

Tristan empfing die tiefe Wunde,
War froh, daß bleicher Wangen Kunde
Nicht drang aus hüllendem Visier;
„Herr Gott,“ so seufzt' er, „helfe mir!“
Und bleich und blutend hielt der Wildfang 175
Dem Feinde Stich, gab keine Blöß',
Und wehrte ab im Schwert- und Schildgang
Die furchtbarlichsten Hieb' und Stöß',
So daß Morolt mit Unterlassung
Der Vorsicht kam aus aller Fassung. 180

Hoch hob er auf den rechten Arm,
Rief: „Sankt Patrick, du sitzest warm,
Bring mich denn endlich auch zum Schlusse!
Denk' deines Doms am Liffy-Flusse!“ —
Und Tristan hat sogleich ersehn 185
Den Augenblick und all sein Glücke,
Es schob sich eine Schien' im Drehn
Des rechten Arms, wies eine Lücke,
Nasch in die Lücke hieb der Fant,
Blut sprang hervor, hin flog die Hand,

190

Moroltens Rechte und sein Degen! —
Tristan gewißigt allerwegen
Nahm gleich den Degen, schleudert' ihn
Weit in das Meer! Der Paladin

195 Von Irland, Krüppel, handlos, stöhnend,
 Geriet in die Berserkerwut,
 Und wie Bankbrüchige noch höhnend
 Wegwerfen auch ihr letztes Gut,
 Warf er verrückt von seiner Linken
 200 Den Schild mit Flammenkronen-Blinken!

Ganz wehrlos war er. Tristan sprach:
 „Willst Zins annoch?“ — „Ja!“ Dieses brach
 Hervor aus des Bishieres Grüften,
 Sein Wehgeheul klang in den Lüsten.
 „Ja!“ rief er trozig, floh dennoch,
 So gänzlich war sein Sinn zerstört.
 Er floh! Und Tristan nach ihm flog,
 Von seinem Widerstand empöret,
 Dreimal jagt' er ihn hin und her,
 210 Wie Heftorn einst Achillens Speer.

Und dort ereilt' er ihn. Gelöst
 War dem der Helm, der Kopf entblößet,
 Auf diesen schlug der Fant den Schlag
 Und spaltet ihn. Im Schädel brach
 Ein großer Splitter von dem Schwerte,
 215 Und schartig zog er es heraus.
 Moroltens schwimmend Auge kehrte
 In Nacht sich und in Todes Graus;
 Er wankte, fiel mit Blicken, stieren. —
 Vom Schiff erschallt Geheul der fren.

Vom Strand es triumphierend schreit:
 „Da lieget euer Zins bereit!“
 Tristan war stumm. Nur bis zu diesen
 Gewalt'gen Mühn hat sich erwiesen
 Die Kraft des Jünglings ungebeugt.
 Nun aber löset er mit Beben
 225 Den Halsberg ab. Sein Otem fleucht,
 Blut fühlt er an dem Hemde kleben,

209 f. *Ilias XXII, 165:*

Vornen floh ein Starker, jedoch ein Stärkerer folgte,
 Also freiseten sie dreimal um Priamos' Feste.

Er wanket auch und sinket dann,
Ohnmächtig fast zum toten Mann,

230

Wie einst in Klingsors Zauberburme
Nach manchem Jahr, und vielem Sturme
Von Pfeilen, unsichtbar versandt,
Gawein das Wundenlager fand
Beim Löwen, den er tot gehauen
Zu guterlebt. Doch färbten ihn
Des Untiers mörderische Klauen
Zuvor mit blutigem Karmin.
San Marte bracht' uns zu die Märe,*)
Mich freut es, daß ich hier ihn ehre.

235

240

Tot liegt Morolt, Tristan liegt wund.
Heran fährt schnell der Frenbund,
Legt an das Schiff, besteigt die Insel
Mit Händeringen, Klaggewinsel.
Und von der andern Seite fährt
Im Kahne, der zuletzt gekommen,
Mark an das Eiland, schon belehrt,
Dß Tristan sank zu seinem Frommen.
Auch ihm bedrängt nach kurzer Lust
Das Aug' die Thräne, Gram die Brust.

245

250

Er kniet zum Neffen, daß er prüfe,
Was seiner Wunde Heilung schüfe?
Tief klafft sie zwischen Hals und Arm.
Zum Feldherrn stürzt der Frene Schwarm.
Und seufzt und weint. So groß war dorten
Der Gram von Irland und Kornwall,
Dß keiner sich mit That und Worten
Bekümmer't um des andern Fall.

255

* „Gawein, nach Chateau-Merveille, der Zauberburg Klingsors gezogen, um die gefangenen Frauen zu befreien, rollt in dem Spiegelsaal in dem magischen Bett umher; unsichtbare Armbrustschildchen beschießen ihn mit Pfeilen, endlich muß er Kampf mit einem furchtbaren Löwen bestehen und sinkt ermattet auf den Nacken des erschlagenen Untiers“ (Wolframs Parzival 11. Buch). Gewiß stimmen viele mit mir in den Preis des wadern San Marte ein, der uns Parzival so nahe brachte! J.

260

Der Iren Speer lag unbeweglich,
Sie trau'rten nur wie Marke kläglich.

265

Die Männer heben Recht' und Leib
Des Feldherrn, lieben nicht Verbleib
Auf dem verhängnisvollen Tuffe,
Der trank sein Blut. Die Felsenstufe
Geht trauervoll hinab der Zug
Sie legen auf die Steintierdecke,
Die Nachts Morolt um Tristan schlug,
Danieder ob dem Hinterdecke
Zu Patricks Fuß Sankt Patricks Mann,
Und keiner sieht den Heil'gen an.

270

Sie hissen ihre Segel, gehen
In See mit Windes günst'gem Drehen;
So fuhr das Schiff von Kornwalls Dün,
Mit Wendewind gen Irland grün.
Als sie genug geklaget hatten,
So kam es, wie's zu kommen pflegt,
Das stärkste Leid muß doch ermatten,
Drum hat auch ihres sich gelegt.
Doch als Dublin sie sahen ragen,
Begann auch wieder laut ihr Klagen.

275

280

Ihr Jammern ruft zum Strand herbei
Das Volk. Die grause Melodei
Der Totenklage ruft von drinnen
Im Schloß die beiden Königinnen;
Giolt die Alte, greis von Haar,
Im schwarzen Witwenschleier dunkel;
Giold' die blonde, welche war
Das junge Tochtersterngefunkel,
Die Alte schon gebückt und schwer,
Schlank, hoch die Junge, stolz und hehr.

285

290

Und wie die Alte sieht den Toten,
Grächzet sie. Die grauen Knoten
Der Haare raust sie, reift den Schlei'r
Mit lautem Weh zur Leichenfei'r.

Die blond' Isolde bleibet wortlos
Und lächelt schrecklich. Dann besieht
Sie still den Spalt, gelegt vom Mord bloß,
Ob wohl herzu ein Mittel zieht
Das Leben? — Nein, er mußt' erkalten.
Den Splitter sieht sie in der Spalten,

295

300

Den Splitter von Herrn Tristans Schwert.
Und zu der Dienerin gefehrt
Spricht sie: „Brangane, geh und bringe
Das Kästchen mir des Schmucks, der Ringe,
Es gibt hier eine kostbarkeit.“
Brangane geht und kehrt und sperret
Das rote Schmuckeskästchen weit,
Dann auf Isoldens Heischen zerrt
Den Splitter sie aus Spalt und Bein,
Legt ihn zu Gold und Demantstein.

305

310

Sie schließt das Kästchen nach dem Winke
Isoldens zu. Die legt die Linke
Auf seinen Rand, und hebt zum Schwur
Die Rechte, seltsam lächelnd nur,
Und spricht: „Es sank der Krone Pfleger;
Doch bringt er uns Beweises Last
Auf seinen Mörder. Weh dem Träger
Des Schwerts, in dessen Scharte paßt
Der Splitter, den die Rache segnet,
Wenn mir der Träger je begegnet.“

315

320



VIII. Tristan der Sieche.

Geschmolzen ist der Winterschnee,
Der Hornung wandelte zum See
Den Schloßhof, und in trübe Flüsse
Die Bäckchen durch Regengüsse.
Es ist so düster, naß und kalt
Um Tintayol in Thal und Bergen,
Kein Laut im ganzen Schlosse hallt
Als lägen schon in ihren Särgen
Der König und die Alten. Kein
Gelag, kein Scherz, kein Freudenschrein.

Im dunkeln Zimmer sieht ein Knabe,
Ganz still und stumm, verfall'n dem Grabe;
Um seinen Hals ein weißes Tuch,
Durch das sich blut'ge Nässe schlug.
Der König seufzt zu Bett's Häupten,
Es stehn umher die Lords ergraut,
Sie sehen auf den Halbbetäubten
Und murmeln: „Davor hilft kein Kraut!“
Der Meister Sixt wiegt sonder Ende
Sein' sinnend Haupt und reibt die Hände.

Das Sinn'en, Murmeln, Seufzen bang,
Es dauert schon drei Monden lang.
Ach, holder Knabe, wo verblichen
Die muntern Blicke, und die lieben

Schalkhaften Rosen deines Mundes?
Wo ist der Witz der frischen Rede?
Der Frühling in des Wangenrunds
Geschmücktem Garten? All' und jede
Süßblühnde Blume dein, Tristan,
Hat sie geknickt der Kampfrock?

25

30

Herr Tristan hob vom heißen Pfühle
Sein mattes Haupt und sprach: „Ich fühle,
Mein Oheim, daß ich hoffnungslos.
Bald geh' ich in der Erde Schoß.
Drum ist mein Wille, lasst mir richten
Ein Häuslein fern, mir ganz allein,
Halbtot bereits, muß ich verzichten
Bei den Lebend'gen noch zu sein.
Mir mehrt's die Qual, daß ich euch quäle,
Einsam will lassen ich die Seele.“

35

40

Der alte König schluchzte, rief:
„Welch ein Gedanke, Better, lief
Dir durch das Haupt? Ich sollt' verschulden
Dein hilfesernes Opferdulden?“
Und Tristan schwang mit Eigensinn
Den Hals, daß rotes Blut erquollen,
Und rufte: „Wenn ich nicht gewinn'
Mit Güt' Erfüllung meinem Wollen,
So reiß' ich, wenn du dich gewandt,
Zum Tod mir ab den Wundverband!

45

50

„Ward ich gezeugt, bin ich geboren,
Dß vor den Augen, vor den Ohren,
Mir schwimme nichts als Thränen schwemmt'
Und ächze nichts als Angstbeklemmt?
Ißt mir versügt, ich solle scheiden,
Bevor ich noch recht angelangt,
Will mich der finstere Schnitter schneiden,
Da kaum erst meine Grüne prangt,
So laßt mich! zieht die franke Schnecke
Sich nicht in ihres Hauses Decke?“

55

60

„Schleppt nicht das wunde Wild die Pein
 Versteckend hinter Busch und Stein?
 Flieht nicht der Fisch zu Meerestiefen,
 Den die Harpune machte triefen
 65 Von dunklem Blut? Dem fremden Blick
 Entziehen sich die Schmerzbeschwerden,
 Auch ich leist' in dem Mißgeschick,
 Was Fisch und Wild und Schnecke lehrten;
 Nicht länger trage ich die Scham,
 70 So bloß zu stehn mit meinem Gram.“

Was sollte Marke thun? Er scheute,
 Daz Tristan schaffe, was er heute
 Ihm angedroht, denn Kranke sind
 So launisch, wie Aprillenwind.
 75 Er ließ das kleine Haus ihm rüsten,
 Wo Donegal genächtiget,
 Dann trugen sie zur sand'gen Küsten
 Hinunter ihn auf seinem Bett.
 Mit Beileid und mit großen Klagen
 80 Ward Tristan in das Haus getragen.

Das kleine Haus war sauber, schmuck
 Zurecht gemacht. Mit einem Druck
 Auf eine Feder klang die Schelle,
 Dann kam herbei der Diener schnelle,
 Und fragte, was gefällig sei
 85 Dem kranken Herrn? — Zog der am Faden,
 So wurde gleich die Aussicht frei
 Aufs offne Meer, weil sich der Laden
 Des Fensters sacht zurücke schlug,
 Von Büchern hatt' er auch genug.
 90

So fehlt' ihm keine Sorg' und Pflege.
 Er konnte sehn der Wogen Schläge,
 Wenn das ihm Unterhaltung gab,
 Und lesen manche Seit' hinab;
 Sein Odm besuchte ihn tagtäglich,
 95 Es kamen viel die Alten auch,

Ofschon er oft sie bat beweglich
Doch fortzubleiben. Denn zum Brauch
Ward der Besuch, fühl' er im stillen,
Auch wohl geübt mit Widerwillen.

100

Die Wunde brannte, schloß sich nicht.
O traurig Kranksein! Welch Gedicht
Veroffenbarte deine Kunden
Begriffen nie von den Gesunden?
Die Tiere schmerzt es nur, wenn's schmerzt,
Sie kennen keines Leides Dauern,
Der Mensch wird von der Dual geherzt
Mit Folterfuß in ständ'gen Schauern,
Die rück und vor 'ne Ewigkeit
Ihm spiegeln vor vom grimmen Leid.

105

110

Tristan vermeinte, daß vor Jahren
Ihm sei das Schwert zu Hals gefahren,
Tristan vermeinte zu sehn
Jahrtausende derselben Wehn
In der zukünft'gen Zeit. So schwamm er
Im Meer der Dualen, uferlos,
Obgleich umfaßt von enger Kammer,
Darin sein Bette stand. Dem Tos
Der Leidenswogen zu entfliehen,
Sucht' er sich selber abzuziehen

115

120

Mit jedem Halm aus solcher Flut,
Den raffen konnt' ein Nest von Mut.
Er las. Doch was er da gelesen,
Er wußt' es nicht. Das ganze Wesen
Von Cäsars Siege, Coriolan,
Von Alexanders Indenzuge,
Von Rolands Schwert — was ging's ihn an?
Im ödesten Gespensterfluge
Huscht' an ihm durch der Helden Reih'
Ein unfühlbares Einerlei.

125

130

Er zählte alle Glockenschläge,
Die Wogen draußen, immer rege,

Die Tropfen, die der Tauwind hing
 An seiner Scheiben runden Ring;
 Und wenn er stundenlang gezählt,
 So warf er sich verzweiflungsvoll
 Zur andern Seite hin, gequält,
 Daß nie die letzte Zahl erscholl,
 Die solcher Müh' ein Ende machte,
 Zum Stillestehn das Zählen brachte.

Er dachte oft: Viel andre schon
 Erlitten, was ich Schmerzenssohn
 Nun leide. „Ach“, rief er mit Weinen,
 „Die Leiden hier, die sind die meinen,
 Kein fremder Schmerz erreichte sie.“
 Zuweilen sprach er lange Sätze,
 Dann fehlte ihm ein Wort. Und wie
 Auch schwärmender Gedanken Heze
 Nachjagte, hascht' er's nicht. Am End'
 War es ein Wort, das jeder kennt,

Und das, wenn er es fand, zum Frommen
 Ihm nicht gereichte. Vorgenommen
 Hat er sich dann und wann, das Aug'
 Der Seele auf den grünen Strauch
 Zu richten, der im Maie duftet,
 Auf Blumenau und kühlen Bach,
 Und wie es sonnet, wie es lustet
 In schöner Welt am guten Tag —
 Allein es drang vom Vorgenommen
 Kein Trost zum Armen, zum Verkommen.

Es sehnte sich sein frank Gefühl
 In Fieberangst nach Schatten kühl,
 Die nicht erkälten, nur erfrischen,
 Er sehnte sich nach schwärmerischen
 Genüssen, nach 'nem goldnen Wein,
 Der nicht berausche, nach 'ner Sonne,
 Die wärme ohne heiß zu sein,
 Nach einer holden Zauberwonne

Im Schauen eines Angeichts —
Von wem? und wo? — nach einem Nichts!

170

So schlang um Tristans Siechenbette
Der Schmerz die langgedehnte Kette,
Darin kein Glied vom andern wich
Und jedes seinem Nachbar glich.
Zuletzt sprach er das Wort, das trübe,
Im Ernst, womit die Jugend scherzt:
„Ich wollte, daß man auf mich hübe
Zur Gottesaat, die ausgemerzt
Vom Lichte ward!“ — Dann seufzt’ er: „Haben
Wir Ruhe auch, sind wir begraben?“

175

180

In seines Neffen Marterstatt
Der König eines Morgens trat,
So wie er pflegte mit Gefolge.
Doch die Begleitung war nicht solche
Wie täglich sonst. Denn zu der Stell’n
Kam mit ein hochberühmter Meister
Aus weiter Ferne her. Von Köln
Der alten Stadt, der heil’gen reis’t er
Zu Schiff, geheischt nach Tintayol,
Für viele Säckel Goldes voll.

185

190

Schwer zinste Fürsten er und Herren,
Die sein bedurst; da half kein Sperren,
Sie haben, wie er wollt’, gemußt,
Doch nahm er nicht aus Nehmenslust.
Er trug ein grobes Kleid. klar Wasser
Und Brot war ihm Verköstigung;
Das Gold verbrauchte dieser Hasser
Des Pompes zur Befestigung
Des Schatzes von dem Armenspittel,
Das er gebaut durch Reichenmittel.

195

200

179 f. Hamlet III, 1, 66:

„Was in dem Schlaf für Träume kommen mögen,
Wenn wir den Drang des Irdischen abgeschüttelt.“

Der erste Arzt der Christenheit!
 Des Rufs, erklingen weit und breit,
 Daß, wo er nah' mit seinen Tränken,
 Der Tod ablasse von dem Schwenken
 205 Der mäh'nden Sense. Dieser ist
 Des Königs letzte Hoffnungsleuchte.
 Er tritt zum Siechenbette, mißt
 Tristan mit Blicken, löst die feuchte,
 Blutschwere Binde sanft vom Mal
 210 Der Wund' und schaut in den Kanal.

Man höret keinen Stem gehen,
 Indeß er weilet beim Besehen.
 Die hohle Wange Tristans fliegt
 Ein leichtes Rot an. Stille liegt
 215 Der junge Held; sein Herz klopft.
 Der Arzt sieht auf und schweiget, thut,
 Was ihm das Handwerk heißt. Er tropft
 Ein Wasser drein, nicht schlimm, nicht gut,
 Legt Linnen frisch ums Mal, das große,
 220 Und sagt: „Das Weitere auf dem Schloße!“

„Nein,“ rufet Tristan, „alles hier!
 Was Ihr zu sagen habt, gilt mir.
 Es trifft ja meinen Leib, so stehtet
 Mir zu die Frage, wie's ihm geht?“
 225 Der Arzt blickt auf den König, und
 Der graue Fürste spricht voll Würde:
 „Macht Eure Wissenschaft ihm kund,
 Ein hoher Sinn verlangt die Bürde,
 So ihm der Himmelschen Gericht
 230 Auslegte, ganz, gemindert nicht.“

Anhebt der Arzt: „Ich kann mich irren,
 Mein Ausspruch mög' euch nicht verwirren,
 Die edle Kunst der Arzenein
 Ist groß, der Künstler Kraft ist klein.
 Man spricht von einem Wundermädchen
 235 Im fernen Irland, die versteh'

Das Leben, halt' es nur ein Fädchen,
Zu fesseln durch 'ne Panacee;
Was mich betrifft, ich sag': Vergiftet
War jenes Schwert, so dies gestiftet."

240

Er gehet, sagt nichts weiter. Leicht
Erraten sie, wovon er schweigt;
Der König wirft sich auf den Jungen,
So früh, so blutig ihm entrungen.
Laut schelten die bestürzten Lords,
Giftmischer heißen sie Morolten,
Der ausgeübt, was andern Orts
Und ehedem doch nie gegolten,
Da hebt sich Tristan totenbleich
Und spricht an Edelmute reich:

245

250

„Bei meinem Stamm, bei meiner Ehre,
Ich dulde nicht, daß Schmach versehre
Des Toten Namen! Dieser Feind
Hat keinen gift'gen Mord gemeint,
Als er mir schlug die böse Schramme;
Der Mann, der gastlich Wein und Brot
Mit mir geteilt bei seiner Flamme,
Der meinem Schlummer Obdach bot
Und Deckenhülle, hat mich nichten
Gewußt von solchen Giftgeschichten.

255

260

„Bielmehr gesalbt, ihm unbekannt,
Ward wohl das Schwert von fremder Hand.
Vermutlich that's die Zauberschwester,
Die alte Kön'gin, um so fester
Zu machen ihn. Er ward gefällt
Von meinem unerfahnen Arme;
Mein Mund vor ihn sich bürgend stellt
Zu schützen seinen Ruf vor Harme.
Ich muß ihn, da zum Ritter mich
Er schlug, vertreten ritterlich.“

265

270

„Sprich nicht soviel,” rief Marke redlich
 „Mein lieber Neff, es wird dir schädlich!”
 „Nein,” sagte Tristan, „kennt man nur
 Den Schaden, wendet schon die Kur.

275 Der Ungewissheit finst're Mienen
 Sind aufgehellt. Dem Himmel Dank!
 Ich bin der Sohn von Rivalinen,
 Der Leben schuf im Todesdrang!
 Sein Sohn, dahin und fast im Sterben,
 280 Wird tapfer um die Heilung werben,

„Da, wo sie einzig ist. — Ich thu'
 Den Namen ab, mein Kleid dazu,
 Mein Ritterkleid. Es geht ein Wandrer
 Von euch, ein Toter, und ein anderer,
 Lebend'ger kehrt euch, fügt es Gott.
 Ich will, dem Vater gleich, mich zeugen
 Zum andrenmal, dem Grab zum Spott;
 Mich lässtet, das Geschick zu beugen,
 Das unbeugsame. Hört anjeßt,
 290 Was ich mir kühnlich vorgesetzt.“

Zwischenspiel.

Von dem Elend sang ich armer Kranken,
 Von den Qualen fiebrnder Gedanken,
 Doch das Siechenzimmer kann zum Himmel
 Wölben sich, erwogend vom Gewimmel
 295 Süßverschlung'ner Engel! Wißt ihr, wann?

Wenn den hingestreckt' erbleichten Mann
 Süßgelinde Pflege hat umfahn
 Einer holden Frauen, seid'ne Hände
 Dar ihm reichen frommer Dienste Spende,
 Und zwei blaue Augen ob ihm wachen.

Selig blickt er in das blaue Lachen,
 All' das gute Sorgen, Schaffen, Machen,

Drin der leise Sturm weht der Fraue,
Wie einst durch des Paradieses Rue
Strich der Hauch der Elohim gelind.

305

Ruhig liegt er, lächelt wie ein Kind,
Sanft die Sinne ihm gefesselt sind
In den lieblichsten Gefängnisschranken
Von gerühmtem Nehmen, von dem Danken
Für die Milde, dargeboten gerne.

310

„Möchten nie mir wieder andre Sterne
Aufgehn als die beiden Augensterne,
Möchte nie der engelvolle Himmel
Mich entlassen, ach, ins Weltgewimmel
Aus der seid'nen Hände zartem Bann!“

315

Ich meine, daß dem Schlummer da
Im Traum sind solche Wünsche nah.
Sie spielen um die roten Lippen,
Die atmend reine Lüste nippen.
Die weiche, schöne Frühlingswär'’
Aufächelt ihn im grünen Dämmer.
Fern liegt die Kammer vom Geschwärz
Des Hafens, und vom Schrei der Schlemmer
Im Königsschloße zu Dublin,
Die täglich dort zur Tafel ziehn.

320

325

Die friedlich stille Krankenstube,
Darinnen schläft der schöne Bube,
Betüncht ein sanftes, sattes Grün,
Im Fenster grüne Sträucher blühn,
Und grüne seid'ne Hänge scheiden
Das freche Licht vom trauten Raum.
Schneeweisse Linnen, dunkle Seiden
Umziehen seines Bettess Flaum,
Es deckt ein Teppich weich von Arras
Den Boden. Dort im Eck der Sarras,

330

335

Der ist das einz'ge Kriegsgewehr,
 Er steht da wie von ungefähr.
 Wie paßt er zu dem Linden allen
 Am Friedensort? Wie zu dem Ballen
 310 Von festgeschnürtem Kaufmannsgut,
 Der ragend in dem Vorzimmer
 Auf einer baßnen Decke ruht?
 Wie zu der blanken Laute Schimmer
 Am Fuß des Betts? Wie zu dem Weib,
 345 Sich weihend unsres Siechen Leib?

Das schöne Weib, das wunderholde,
 Die blond' Isold' im Lockengolde,
 Das von dem Purpurneß umdrängt
 Nicht frei dem Blick des Tages hängt! —
 350 Es giebt so eigne, hohe Frauen,
 Die aus dem unerforschten Sinn
 Verhöhnd auf Gesunde schauen,
 Und mit der zärtsten Gottesmimm'
 Erweisen engelgutes Pflegen
 355 Jedwedem Kranken. — Unser Degen

Der junge dort, ist kaum noch frank,
 Sein Übel brach Arom und Trank.
 Denn vor Isoldens Panaceen
 Kann keines Giftes Fluch bestehen.
 360 Er schlummert Schlaf der Herstellung;
 Zum wehevollsten Tod genötet,
 Ward er aufs neue frühlingsjung
 Mit Wangen frisch und sanft gerötet.
 Bald wird er thun, was er gewohnt.
 365 Wenn er sich noch ein wenig schont.

Dem Lager nah im Greisenseßel
 Lehnt sich Isold', und wenn die Fessel
 Des Schlummers von ihm weichen will
 Vor einer Mücke, wehrt sie still
 Vor einer Mücke, wehrt sie still
 Die ab mit einer Straußfeder.
 Sie hat so recht in Treuen acht

Der kleinsten Regung, all und jeder;
 Verschiebt ein Kissen sich, so macht
 Sie leis' ihm gleich die andre Stütze,
 Und sinnet immer, wie sie nütze

375

Noch sonst dem jungen Paladin,
 Der freilich ihr ein andrer schien.
 Sie näht an einer samtnen Schaupe,
 Und säumet sie mit goldnem Laube.
 „Denn,” spricht sie leis’ in Flötenton,
 „Des Armen Kittel ist zerrissen,
 Es wäre mir ja doch zum Hohn
 Und ließe wider mein Gewissen,
 Ließ ich, aus meiner Hut gesetzt,
 Ihn von mir gehen, so zerfetzt.”

380

385

So dufste des Schlummers Nose
 In heiligen Erbarmens Schoße,
 Von Andachtssstille, Dämmergrün
 Umwebt und Balsamsträucher-Blühn. —
 Auf roten Samtes Pausch und Rate
 Spielten die Finger schmal und fein,
 Wie wenn die brennende Granate
 Maiströste noch im Lenz beschnein.
 Der späte Schau'r, der nicht verfehret,
 Die rote Blut mit Weiß verkläret.

390

395

Nur Lieb' und Stille, Friedlichkeit
 Um die so stolze Königsmaid!
 Doch nahe war dem grünen Dämmer
 Ein Störer schon. Dem Kreis der Schlemmer
 Enttaumelte Herr Donegal,
 Dem Bechsaal mit den Eberköpfen;
 Die vollen Humpen hatten prall
 Und groß sein Herz gemacht. Zu schöpfen
 Gelang ihm einen tapfern Schluss
 Aus manchem tiefen Kehlenguß.

400

405

„Was?” lallte der betrunke Dre,
 „Ist's recht, daß hier sich auskuriere

578. Schaupe, mhd. schoube, schübe langes und weites Überkleid.

410

So recht mit Lüsten dieser Schuft,
 Der unsfern Feldherrn in die Kluft
 Des Grabes förderte? Ich blickte
 Ins Antlitz ihm, als innütz schrein
 Die andern thaten. Neulich schickte
 Mich die Prinzessin zu ihm 'nein,
 Ihm was zu bringen; auf der Stellen
 Erkannt' ich wieder den Gesellen.

415

„Gleich wollt' ich lärm'en und hallohn,
 Doch Vorsicht ist der Tugend Kron',
 Heut aber füg' ich meinen Thaten
 Die schönste zu; will ihn verraten!“ —
 420 Er schwankte übern Gang. Dann stieß
 Er auf das Borgemach, und rannte
 Der Krankenstube Thür an, wies,
 Sie aufgerannt, das weinentbrannte
 Gesicht der hohen Wärterin,
 425 Die sehr erschraf. — „Nicht wahr, ich bin

430

„Betrunken?“ rief mit dumpfsem Stottern
 Herr Donegal. „Ihr haßt, wie Ottern,
 Nicht wahr, ein Kerlchen aus dem Gleis
 Gefommen was zu Bacchi Preis?
 Nicht wahr, Prinzessin Mediziner,
 Ich bin ein dummer Ignorant?
 Der franke Vogel, der den Diener
 Arzt, Schneider in Eu'r Hoheit fand,
 Der hergeschwommen eines Tages
 Zu Schiff in Kraft des RuderSchlages

435

„Von einem einz'gen Ruderer
 Mit einem Güterballen schwer,
 Der Laute da, dem Schwert im Winkel,
 Dem mattverliebten Blickgeblinkel,
 440 Nicht wahr, der heißt Tantris? Nicht wahr,
 Er selber sagt' es? Ist ein Kaufmann?
 Nicht wahr, so legt er selbst sich dar?
 Seeräuber hemmten seine Laufbahn

440. Tan-tris, Verstellung der Silben Tris-tan.

Und schlugen ihn, und ließen nur
Ihm Leben, Ballen, Armatur?

445

„Nicht wahr, das wußt' er auszuframen?
Geglauft ward alles von der Damen,
Nicht wahr? — —“ Er wollte fahren fort,
Fand aber weiter nicht ein Wort.
Mit offnem Maule stand er stille,
Und sagte nichts. Betrunknen schnappt
Oft plötzlich ab Vernunft und Wille,
Als wie durch einen Hieb gekappt;
Herr Donegal gab sein Vermächtnis
Nicht kund, verlassen vom Gedächtnis.

450

455

Isolde, klug so sehr als schön,
Ward nicht beirret vom Gehöhn
Der scheußlichen Mizreden, dachte
Nur nach, wie sie das Zimmer mache
Frei von dem tollen Trunkenbold.
Sie wußte wohl, daß Widersprechen
Niemals erreicht, was es gesollt,
Bei Männern, welche schwer vom Zechen,
Drum that sie so, als ginge ein
Ihr Sinn auf diese Faslein.

460

465

Sacht schritt sie nach dem Eck, wo nämlich
Das Schwert des Kranken stand. Vernehmlich
Doch leise sprach ihr holder Mund:
„Wohl, wackerer Donegal, den Bund
Woll'n schließen wir auf Tod und Leben,
Und zur Verdammnis diesem Schelm!
Vor blut'gen Thaten, weißt du, beben
Die Weiber stets; der Mann im Helm
Pflegt nie zu wanken, nie zu zittern,
Drum sollst ihm du das Haupt zerplittern.

470

475

„Ein Bösewicht, ein Sündensohn,
Ist dieser Mann, ich weiß es schon.“
Sie zog das Schwert aus seiner Scheide,
Und stellte weg die scharfe Schneide.

480 Die Scheide gab sie Donegaln —
Und sprach: „Nun lasse du dir schärfen
Die Klinge hier, auf die gefall'n
Der Rost von vieles Regens Werken.
Ward sie geschärfet, die jetzt stumpf,
So kehr', hau' ihm den Kopf vom Kumpf!“

485 Herr Donegal, dem die Unterscheide
Entfallen waren von Scheid' und Schneide,
Weil rund um ihn das Zimmer ging,
Sah tiefen Blickes an das Ding
490 Und nahm, was äußerst stumpf ihm deuchte,
Und schwankte ab. Es trug darauf
Ihn wackelhaftig das gebeugte
Knie 'unter bis zur Regentrauf'.
Dort fiel an eine Wasserschleuse
495 Der Trunkne nebst dem Schwertgehäuse.

500 Isolde aber, kindesfroh
Daß ferner keine Störung droh'
Von diesem Menschen, der gefallen,
Hört' ihres Schlafers Otem wallen
So ruhig, wie zuvor, geweckt
Mit nichts von des Schlemmers Toben.
Die Schaube hing sie, reich bestickt
Mit Goldgesticke, unten, oben,
Zum Fenster, sprach: „Er wird sich freun,
505 Erwacht er nun, des Kleids, des neu'n.“

510 Da fiel ihr Blick hinab zum Schwerte,
Das seiner Scheide jetzt entbehrte,
Und lieblich sprach sie: „Hast vergaß
Ich doch von meinen Pflichten was.
Ein schlimmer Zufall muß mich lehren,
Was gutem Vorsatz schon entfiel,
Ich seh', daß Schwert ist staubig, fehren
Will ich den Staub vom Waffenspiel.“
Gleich setzte sie sich hin, zu säubern
515 Das Schwert, gelassen von den Räubern,

Wie er ihr sagte, welche schwer
Verwundeten ihn auf offnem Meer.
In ihrem Angeichte blühte
Wie Silberblitc, die reinste Güte.
Ja, kühn sei die Barmherzigkeit
Gepriseen gleich dem Silberblitc,
Der, herrlich funkeln, aus dem Neid
Emporglänzt niedrer Erzgeschick!
So funkelt auf aus niederm Trieb
Erbarmen und Erbarmens Lieb'

520

525

Und strahlt in süßer Farbenglorie
Als unsres reinsten Seins Viktorie!
Sie rieb das Schwert wie eine Magd;
O Gott, wer hätte da gesagt,
Daß dieses Heiligtumes Birke,
Der Priesterin, die opfern thut,
Ein böser Engel nahe wirke
Mit gräßlicher Zerstörerwut;
Und hebe schon die schwarze Kralle,
In Milch zu trüpfeln Gift und Galle?

530

535

Ach Menschen, glaubet nicht, wenn ihr
Verweilet wonnig im Revier
Der eintrachteligen Gedanken,
Der Boden könne nimmer wanken!
Es steht ein kleines Etwas nur
Inmitten eurer Küß' und Flüche,
Inmitten ew'ger Treue Schwur,
Und Hassens aus der Höllen Küche,
Und heißen Lieb' und Dolch und Strick —
Das Etwas ist ein Augenblick.

540

545

Isolde röhrt die Schärf' am Schwerte
Mit ihrem Finger. Was? Versehrte
Sie einer Viper gift'ger Zahn?
Nicht doch! Sie röhrt ja wieder an
Dieselbe Stelle. Doch mit Schaudern
Thut abermals die Hand sie weg.

550

555

Ein stilles, irres, wildes Plaudern
Geht über ihrer Lippen Steg;
Sie legt zum Fenstersims die Stirne,
Und fühlt ihr fieberndes Gehirne

Sie flüstert: „Tantris — — Tristan!“ leis,
„Doch irrt ich mich auch wohl, wer weiß?“
Sie hebt das Schwert bis zum Geblinze
Des Lichts durch eines Vorhangs Klinze,
Fast schreit sie da! Denn sie gewahrt,
Was ihr Gefühl nicht vorgetrogen,
Im Schwerte scharf, den großen Schart
Umrötet, und mit Blut bezogen,
Sie setzt es hin, gewaltig geht
Sie fort in zorn'ger Majestät.

Und jener schläft, indes, den Nachen
Geöffnet, rings Dämonen lachen!
Zurücke kehrt sein grimmer Vogt,
Ihr Atem fleucht, der Busen wogt!
Sie fasst die Schnur des Vorhangs, reißet
Mit einem Ruck ihn auf. Da bricht,
Da wallet, flutet, glänzt und gleißet
Herein das grelle Tageslicht,
Im Lichte hält sie, Eis vor Grolle,
Den Splitter aus der Schmuckhatolle.

„Doch immer kann's noch Zufall sein!“
Sie zuckt heftig vor dem Schein
Der blanken Kling' in sich zusammen,
Der blauen Augen wilde Flammen
Wirft starrend sie ins Leere. Fest
Legt sie die Hand, darin der Splitter,
Zur Schärfe, und die andre preßt
Sie auf des Herzens Krampfgezitter,
Sie scheuet noch das letzte Licht —
Der dort erwacht, sie achtet's nicht.

„Hinweg mit diesem feigen Stocken!“
Ruft sie und füget unerschrocken

Den Splitter in den Schart. Er paßt!
 Sie stöhnet schwer. Wie Judith faßt
 Mit beiden Händen sie die Klinge,
 Und wendet sich. Vom heft'gen Schwung
 Des Leibes löst sich das Geschlinge
 Des Nezes, und der Fesselung,
 Der purpurseidenen, entfallen
 Bis zu den Knien die Haare wallen.

590

595

Gelösten Haares, zorndurchrollt
 Das schöne Auge, sonst so hold,
 Auf weißer Stirne blaue Adern,
 Die weiße Wang' entflammt vom Hadern
 Der Flecke, deren tiefes Rot
 Enttrieb die heil'ge Wut dem Herzen,
 Geschürzter Lippe, überdroht
 Von aufgezog'ner Braune Schwärzen,
 Umslogen rings vom Lockengold,
 Erschwung'nen Schwertes fehrt Isold'

600

605

Zum Schüßling sich, der in dem Schrede,
 Dem ersten, halb von seiner Decke
 Ins Knie gestürzt war, fleh'nd empor
 Die Hände streckt. So wild verlor
 Sich nie der süßesten Träume Lachen
 Von einem Trüger, dankerfüllt,
 In das entsetzenvollste Wachen,
 Durch schrecklich nahen Tod umbrüllt!
 Er starret an die Pflegerinne,
 Im Nu geschaffen zur Erinne,

610

615

Noch immer schön! Es zuckt um sie
 Furchtbarer Grazien Magie
 Sprachlos ist er, sie auch, so wahret
 Das Paar, in Haß und Furcht gepaaret
 Sein Schweigen eine kurze Zeit.
 Dann ruset sie und lächelt schrecklich:
 „Du heißtest Tristan! Nur zum Leid
 Ward dir Isoldens Kunst erwecklich!

620

625 Du hiebest in dein Schwert den Schart,

Des Splitter hier behalten ward.

„Dein Leugen schlau, dein feines Treugen

Nicht Klage fürchtet' es noch Zeugen;

Doch durch den Splitter klagt der Mord,

Durch einen Schart spricht Zeugenvort!

630 Morolt sank, unsrer Krone Pfleger,

Doch brach' er uns Beweises Last

Auf seinen Mörder! Bist du Träger

Des Schwerts, in dessen Scharte paßt

Der Splitter, den die Rache segnet,

635 Der, falscher Tantris, du begegnet

„In mir zu frühem Tode bist,

So üb' ich Nach' und Strafe List!“

Sie zündt das Schwert auf ihn . . . Verhängniß

Ach, war es wohl, vor der Bedrägnis

Den Silberblick zu preisen! Gleich,

So wie er glänzt, wird aufgestoßen

Der Zapfen vor dem hehren Reich

Der Farbenhimmelspracht. Mit Tosen

Zerbricht der Regenbogen, zischt

640 Das wütende Metall, und gischt.

Hinaus zum Schlunde! Gräßlich Brennen!

Und rauchenden Höllenflusses Rennen!

Also Isoldens Reize! Licht,

Bestrahlend göttlich fromme Pflicht!

645 Mordfackel nun! Der schart'ge Degen,

Sich setzend seinen Herrn zum Ziel —

Indessen soll, habt ihr dagegen

Nichts einzuwenden, Tristans Kiel

Wie er am Leben mochte bleiben,

650 Im nächsten Lied dem Öhne schreiben.

636. In ist Konjektur Vorbergers; die erste Ausgabe ließ „In“. — 655. In dieser IX. Romane, „Der Abt“ beitelt, dem ein „Vorpiel“ vorangeht, erzählt Tristan in einem Briefe an Marke, wie er sich dadurch gerettet, daß er sich als Freiberger Markeß um Isolde, der jenes von der Schwalbe zugetragede Golshaar eignet, ausgieben. Marke sendet Gesandte ab, seine Braut Isolde und seinen Neffen abzuholen.

X. Mittagszauber!

Vom Hafen, wo der Wimpel fliegt
Des Schiffes, das die Welle wiegt,
Und dessen Segel Winde streicheln,
Gelind ins Meer den Kiel zu schmeicheln,
Vom Zwinger, draus geschäftig-laut
Die Träger nach den Ufertreppen
Das Gut der stolzen Königsbraut
In Packen roll'n, in Kästen schleppen,
Vom Vorraal und vom Fraungemach,
Drei Lebewohl mit O! und Ach!

5

10

Die Fräulein, so Isold' geleiten,
Den Bleibenden zum Schmerz bereiten;
Von des gewölbten Saales Flur,
Darin Lord Stonycraft, Graf Moor
Den letzten Humpen leeren traulich
Mit ihrer neuen Freunde Schar,
Und Tristan lächelnd und beschaulich
Zum Fenstereck gegangen war,
Dort, weil er müde vom Bankette,
Zu spielen mit dem Reih'rbarette;

15

20

Bon all dem Lärm und Gebraus
Im Hafen, Zwinger, Saal und Haus,
Von Packen, Rennen, Fragen, Schiken,
Vom Scheidetrunk, vom Abschiedsnicken,
Von Trennungsschmerzes lauten Weh'n
In summenden Volkes Bienen Schwärme,

25

80 Schleich, trautes Lied, auf sachten Zeh'n
Mit leise vorgestrecktem Arme
Durch jenes dunkeln Ganges Zeil
Dich in des Schlosses fernsten Teil,

Der weit von den bewohnten Flügeln
Sich einsam strecket zwischen Hügeln.
Man heiszet ihn den Celtenbau.
Sie meiden ihn. Im Abendgrau
35 Durchklingt es ihn wie Lachen, Weinen.
Es huscht darin. Die Sage spricht,
Man sehe nachts bei rotem Scheinen
Im Fenster oft ein fremd Gesicht.
Die Kön'gin geht zu stillen Thaten
40 Allein in diese Kemenaten.

Die Thür weh' auf, mein Lied! Schlüpft ein!
Denn dir darf nichts verborgen sein.
Du schwebest nun im hohen Zimmer;
Sag an, was siehst du in dem Flimmer
45 Der Mittagsonne? Wände kahl,
So seltsam ernst, so still beglänzet.
Die Kön'gin steht im leeren Saal,
Und ihre greise Stirn bekränzet
Ein heil'ges Mistelkrautgewind,
50 Umflechted grün die goldne Bind'

Im weißen Haar, das frei und lose
Hinunterhängt zu Leib und Schoße.
Aus weitem Falten schwarzgewand
Streckt sich hervor die magre Hand,
Sie giezet ein die Funkelwelle
55 Des besten Firneweins zum Grund
'nes Silberbechers, welcher helle
Den Schein wirft auf die Tafel rund,
Das einzige Gereide dorten.
Was braut sie hinter fernen Pforten?

Da starrt kein wüster Teufelskram;
Ihr Blick ist groß und wundersam.

Sie sinnet, horchet dann zur Seiten,
Und von dem Gang naht leises Schreiten.
Brangane tritt herein voll Schreck
Und stockt zögernd an der Thüre. 65
„Nur näher,“ spricht die Königin, „weck
In deinem Busen Mut und führe
Dich also, wie dir hat vertraut,
Auf die dein Auge zogend schaut. 70

„Weil du verständig weißt zu schweigen,
Die treueste bist im Fräuleinreigen,
Darum befahl ich dich anher
Mir beizustehen. Gänzlich leer
Ist, glaube mir, dein blödes Zagen; 75
Die heil'ge Mistel kränzet mich,
Die nimmer böse Hexen tragen,
Die Binde schmückt mich priesterlich,
Sie zeuge dir, daß um verruchte
Handreichung nicht ich dich ersuchte. 80

„s ist Freitag, und der Flammenschritt
Der hohen Sonne im Zenith
Entzündete, was in dem Trunke,
Den ich bereite, glüh' als Funke.
Das höchste Wunder, dessen Kraft 85
Ein innerlichstes Herz entbindet,
Quillt nicht in schlimmer Kräuter Saft
Am Kreuzweg, die man nächtens findet;
Es läßt sich treffen nur und fahn,
Wenn mittags träumt der alte Pan. 90

„Anjezo träumt er. Leise, leise
Gehn wir auf unsre Suche-Reise!
Mark ist ein Greis, Isold' ist jung,
Da muß ich stift' Festigung
Des Bundes troz dem weiß' und blonden 95
Gelocke durch die tiefste Kunst.
Schon lange harrete ich, seit Monden
Auf echt' und rechter Stunde Kunst;

100

Sie schlug. Ich geh'; du aber fasse
Den Becher, folge mir, und lasse

105

„Dich unterwegs durch nichts zerstreu'n,
Was Sonne zeugt im Haus des Leu'n!"
„Um alle Heil'gen!" ruft Brangane,
„Welch Schrecknis droht?" — „Du bist im Wahne,"
Antwortet ihr die Königin.

110

Nicht werden Larven, Ungeßalten,
Nicht Spuk-Gespenster her und hin
Vor dir die wirren Tänze halten.
Nein, holdest der Gesichter Schau,
Verkörperte Seufzer jeder Frau,

115

„Die allersüßesten Lieblichkeiten,
Sie können's sein, die zum Verleiten
Vielleicht sich gaukelnd zeigen. Doch
Dich irre nichts! den Becher hoch
In deiner Hand, mit festem Fuße
Tritt du in meine Spuren ein,
Blick weg von aller Zauber Gruße,
Und hüte diesen edlen Wein.
Ich suche für mein Gold, das klare,
Die Würze jetzt, das Unnennbare."

120

125

Die Kön'gin geht voran. Es bebt
Noch stets Brangane, doch sie hebt,
Gezwungen von der Herrin Willen,
Den Becher auf. Hinab die stillen
Und dunkeln Stufen eines Gangs
Steigen die Frauen beid'; es spottet
Der Wiederhall, gewohnt des Klangs
Schon lange nicht im Gang, verrottet,
Mit hohlem Schalle nach dem Tritt,
Und thut, als gingen viele mit.

130

Brangane schöpft mit tiefem Zuge
Da draußen Atem. In die Fuge
Wirst sie der Pforte Riegel ein;
Sie sind nun in dem sonn'gen Frein.

Die Kön'gin thut sich auf zum Wandern
Durch ernste, menschenleere Stell'n,
Von einer Sendung bis zur andern
Durchmessen sie die Hügelwell'n,
Darin kein Mensch, kein Tier, kein Schatten
Begegnet, sie sich selbst nur hatten.

135

Denn zwölf Uhr Mittag ist's. Und grad
Zum Scheitel klomm am Himmelspfad
Das Tagsgestirn. Senkrecht beglühete
Sein Strahlen, was sich draußen mühte.
Schwanger von Hitze ist die Luft,
Sie treibt ein Zittern und ein Kräuseln,
Das doch in Läubern, Halmen ruft
Hervor kein Regen und kein Säuseln:
Nichts röhret sich in Wies' und Feld,
Die Sense ward beiseit' gestellt.

140

145

Denn Sonne trieb von der Beschwerde
Im Korn den Mäh'r zu seinem Herde.
Den Boten, der sich hasten will,
Zwingt sie, am Krug zu rasten still;
Sie hängt dem Fuhrmannspferd zum Maule
Den weißen Schaum, der Kärrner setzt
Die Hacke auf, dem müden Gaule
Bergönnet er den Halt für jetzt.
Als sie die Zeugen so entjaget,
Steht auf seltsames Ding und taget.

155

160

In solcher Mittagsbrüteschwül
Ergriff mich oft ein Schau'rgefühl.
Mir wurde dann im toten Schweigen
So abgeschieden, fern und eigen!
Wenn über Feld als Schüler jung
Ich schritt mit meinem Reiseranzen
Durch Korn und Wiesenniederung,
Durch Birkenholz und Tannenpflanzen,
So träumt' ich wohl, daß Rätsel mich
Begrüßen müßten sichtbarlich.

165

170

137. Hade, die gabelförmige Vorrichtung am hintern Wagenenbe, um den bergen gezogenen beim Ausruhen der Pferde vor Zurückgleiten zu sichern.

Im Korne zwischen seinen Ahren
 Durchslich es mich besonders. Rehren
 Die mannigfaltigsten Gesicht'
 Aus ihm hervor die Blumen nicht?
 Steht es nicht wie des Waldes Mauer,
 Und ladet zum Verborg'nen ein?
 Und lebt doch nur so kurze Dauer,
 Die Ernte kommt, es fällt der Hain
 Der schlanken Halmen, darauf sauset
 Der Wind in Stoppeln, wo nichts hauset.

Im Mittagsbrande, glühend stumm,
 Da gehen Mittagsgeister um,
 Nicht mit den Ketten klirr'nd beschwerlich,
 Zwar lustig oft, doch meistens ehrlich.
 Es hat am treuen, goldenen Licht
 Satan sein schwarzes Spiel verloren,
 Aus Schieferschlüsten aber bricht,
 Auf Bergeshalden wird geboren
 Manch' etwas, das als Blum', als Stein
 Bringt Unordnung zur Welt herein,

Doch göttlich-süße! Zu dem Grabe
 Kann's führen, aber sel'ge Habe
 Nimmt der Entschlaf'ne, nimmt sein Du,
 Sein Liebes, mit zur ew'gen Ruh'. —
 In solchen Mittagswunderzeiten
 Da höret wohl ein Sonntagssohn
 Erstaunet plötzlich ganz vom weiten
 Den himmlisch sanft'sten Glockenton,
 Es scheint zu lauten vom Gebirge,
 Und droben steht doch keine Kirche.

Vom Strome geht die Frau nach Haus,
 Mit Fischen, kühl gedeckt, zum Schmaus,

200. Immermann erzählt in der „Fränkischen Reise“: „Auch eine unsichtbare Kirche ist oben auf dem Gipfel des Ochsenkopfes. Am Johannistag wird sie gesehen und sonst nicht, und auch nur von Sonntagkindern.“ Uhlands Gedicht „Die verlorene Kirche“ stammt von 1812. — 201 ff. Vorberger hat hier die Entlehnungen aus den „Deutschen Sagen“ der Brüder Grimm im einzelnen nachgewiesen, so zu 201—209 Sagen Nr. 343 „Das weißfagende Böglein“.

Und an dem Steig, den Berg herunter
Ruft es auf einmal: „Höre!“ munter
Von einer Eiche grünem Ast. 205
Sie blickt empor, ein Böglein sitzt,
Ein weißes drauf; im andern fast
Wie eine Schwalbe, auch geschlizet
Den Schweif, wie die. Es giebt ihr Lehr',
Die sie vergessen hinterher. 210

Dort in der Hütte ist es einsam,
Weil zu Verschwiegerten gemeinsam
Die Eltern ausgegangen sind;
Marlieschen wiegt das kleine Kind.
Da schleicht ein alt Graumütterchen
Durch Sonnenstäubchen an den Herd. 215
Es kostet Kindes Fütterchen,
Dann ist es weg wie fortgekehrt.
Marlieschen speist das Klein'; es lacht —
So gut war's ihm noch nie gemacht. 220

Bergmännchen kochen um die Stund',
Ein Rauch entsteigt dem Höhlenspund.
Der arme Pflüger, dessen Mühe
Nicht fertig wurde in der Frühe,
Er pflügt und seufzt im Mittagsschweiß: 225
Ihr freilich braucht nicht Brot zu suchen!
Den Pflugsterz wend't er, da liegt weiß
Ein Tüchlein und darauf ein Kuchen
In frischer Furche. Angehört
Sein Seufzer ward, und ihm beschert. 230

Nicht immer freilich läuft's so nahrhaft
Und artig ab. Das ist ein wahrhaft
Geschichtchen auch, daß einer ging
Am Wasser durch, und darin fing
Es an Genieße zum Erstaunen. 235
Er rief: „Gott helf!“ Da lacht' es grell.

221—230. „Sagen“ Nr. 299: „Das Bergmännchen“. — 233—236. Etwas verändert nach Nr. 225 ber „Sagen“: „Das Riesen im Wasser“.

240

Ein andrer fand am Weg 'nen braunen
Ganz kleinen Mann — der weinte hell
Zu Boden liegend — hob aus Mitleid
Ihn auf und bracht' ihn keinen Schritt weit,

245

So hockt' ihm auf das böf' Kerlein
Und ritt den Mann zu Dorf hinein.
Dann sprang es ab, war eine Wurzel;
Ganz müde war vom kleinen Purzel
Der Mann, das Reitroß des Kobolds. —
Der arme Schäfer traf es besser,
Der Schatten sucht' im grünen Holz.
Er schnitt sein Käst und Brot; das Messer
Fiel aus der Hand ihm, und er büdt'
Es aufzuheben sich. Entzückt

250

Ließ er im Gras das Messer liegen,
Denn einer blauen Blume Wiegen
Wieg't ihm ins Herz die Seligkeit,
Macht' ihm die Brust von Träumen weit,
Die seinen Stecken ihm zum Zepter
Und schufen seinen Hut zur Kron',
Und wandelten die Bäum', als lebt' er
Im Königsschloß von Babylon.
Die Blume nahm er — doch verweile
Nicht bei dem Schäfer, Lied, und eile

260

Der Kön'gin nach; Ihr blixzend Aug'
Schaut grade vorwärts. Korn und Strauch
Durchmischt sie, steigt empor die Hügel,
Glutzitternde. Wie Kranichs Flügel
Die Triebe führen auf der Bahn,
Die Stab und Säule nicht gewiesen,
Nach Landen, die noch immer fahn
Des Vogels Blicke; also stießen
Vorwärts der weisen Frauen Seel'
Geheime Führer ohne Fehl.

265

237—245. Nr. 273: „Der graue Hockelmann“. — 246—259. Nr. 304: „Der Zwerg und die Wunderblume“. — 252. In den „Sagen“ heißt es nur: „eine wunderschöne Blume“, Immermann macht sie in Erinnerung an Novalis „Heinrich von Ofterdingen“ zur blauen.

Was hat sie dort dem Specht genommen,
 Der eben war zum Neste kommen? *)
 Er fliegt ihr nach und schreit und lärmst,
 Wie wenn er um 'nen Raub sich härmst.
 Sie hält's verborgen unterm Schleier,
 Es schwächt wohl seine Kraft der Tag,
 Nicht kummert sie der grüne Schreier,
 Und unverrückt dem Ziele nach
 Geht sie in dem gewiesnen Gleise
 Und singet eine tiefe Weise:

275

„Als Gott der Herr gehoben
 Die Fraue aus dem Mamm,
 Da hat er ihr von droben
 Den Otem zugethan,

Den er dem Erstgemachten
 In Gnaden eingehaucht,
 Und beide sind vom sachten
 Gottwehen durchgesaugt.

Als eins im andern spürte
 Nun gleichen Hauches Fluss,
 Da lechzt' ihr Mund, erfuhrte
 Den ersten Liebeskuss.“

Sie schweigt, denn hinter ihr Brangan'
 Schreit auf vor Freuden, weil ihr nahm
 Zwei Kindlein, wie sie nie gesehen
 So schön auf nackten Füßchen stehen.
 Mit Lächelblick sie winkten ihr,
 Sie zeigen ihr Kornblumenhänge,
 Verweilen will sie. „Fort von hier!“
 Rufet die alte Kön'gin strenge.
 Phantome sind's der Sommerglut!
 Brangane folgt mit Zögernut.

285

290

295

300

*) „Die Springwurzel erhält man dadurch, daß man einem Grünspecht sein Nest mit einem Holz zufüllt; der Vogel, wie er das bemerkt, fliegt alsbald fort, und weiß die wunderbare Wurzel zu finden, die ein Mensch noch immer vergeblich gesucht hat. Er bringt sie im Schnabel und will sein Nest damit wieder öffnen, denn hält er sie vor den Holzteil, so springt er heraus, wie vom stärksten Schläge getrieben. Hat man sich verstellt und macht nun, wie er herankommt, einen großen Lärm, so läßt er sie erschreckt fallen; man kann aber auch nur ein weißes oder rotes Tuch unter das Nest breiten, so wirft er sie darauf, sobald er sie gebraucht hat.“ („Deutsche Sagen“ von den Gebrüdern Grimm.)

305

„Die düstern Erdenschranken
Stehn zwischen du und du,
Sie sperren die Gedanken
Des ein' und andern zu.

310

Doch ward gestürzet nieder
Die Schrankenwand von Rot,
So strömet hin und wieder
Die Liebe bis zum Tod.

Keins kann vom andern bleiben,
Das schrankenlos gefehn
Im anderen das Treiben
Von Gottes Stemwehn.“

315

Sie schweigt, denn wieder schreit frohlockend
Brangane auf. Noch früher lockend
Nahn der vier nackte Kinderlein
So lieb und zart, so schön und fein,
Mit solchem sanften Wink und Grüßen,
Die Haare gelb so blumenwoll,
So Unschuldsreiz von Kopf zu Füßen,
Daß all ihr Mädelchenherze schwoll.
„Fort!“ rust die Alt' in strengem Mute,
„Nur Schemen sind's der Roggendorste.“

320

„Drum, sieht Isold' in Marke,
Was Gott in ihn verschloß,
Sieht in Isolden Marke,
Was Gott in sie ergoß:

325

So kann von Mark Isolde
Ablassen nimmermehr,
Und Marken ist Isolde
Zu ewigem Begehr.

335

Er frischet sich zur Jugend
Am Gotteshauch in ihr;
Und solches Bundes Tugend
Zu wecken, gehen wir.“

Sie schweigt, denn überlaut erklingt
Branganens Freuden schrei. Es springt
Duer übern Weg aus blüh'ndem Korne
Ein Dukend nackter Kinder vorne.
Dem Neigen folgen Stierchen zwei,
Milchweißer Farbe, solche Tierchen,
So klein, daß aus den Gräsern frei
Nicht sahn die Horn der Zwergestierchen,
Sie ziehn ein Wägelchen, das knackt,
Mit Gär bchen, Bündelchen bepackt

340

345

Von Treps und Lolch und Schwindelhaber,
Und anderm bösen Wenn und Aber
Der vollen reinen Körnerfrucht.
Zusammen ist das da gesucht
Ganz ordentlich, und hübsch verschönret
Mit Binschen, und geladen auf,
Das Wäglein aber lenkt und führet
Ein Weibsen, das steht oben drauf
Im Strohhütlein und Schnitterkleidchen,
Im Niederchen; ein Erntemaidchen.

350

355

Ein Senslein ruht in ihrem Arm,
Ein Härfchen bei. Ihr scheint so warm,
Das liebliche Gesichtlein brennet,
Als hätt' sie sich recht abgerennet,
Mit ihren Kleinen all den Lolch
Und Treps und Haber auszufuchen.
Dem Mägdelein folgt ein groß Gefolg
Von Männlein, Weiblein. Alle trugen
Senschen und Härfchen, Strohhütlein,
Höschen und Wämschen, Niederlein.

360

365

Ein Zügelchen, so nett und zierlich,
So allerliebst und so manierlich
Hat nie kein sterblich Aug' ersehn!
Es ist ein Treten, Fahren, Gehn,
Ein Trippeln, Hüpfeln, Roll'n der Räder
Duer übern Weg, und dennoch bleibt

370

375

An seinem Plätzchen haften jeder,
Wie auch das Weibsen eifrig treibt
Die Stierelein, wie um die Schräubchen
Der kleinen Naben wirbeln Stäubchen.

380

Die Kindchen springen froh voran,
Doch kommen die Beinchen nicht von dan'n!
Die Stierchen stampfen mit den Hüfchen
Ein Fleckchen stets, und zartes Rüschen:
Jühü! zirpt wie zur Schelmerei
Der kleinen aus des Mundes Nöschen.
Die Schnitterchen trippeln nach; vorbei
Kommt aber nichts, die gelben Höschen,
385 Die blauen Nöcklein, Miederchen rot,
Das rennet und krabbelt, als wär' Not,

390

Die Erntefracht der Ackerzwergen
Rasch vor dem Wettersturm zu bergen;
Und kommt doch, wie gemalt, nichts fort!
Ein Bildchen, das sich regt, am Ort
Doch bleibt, und zieht, und doch nicht rückt!
Ein Sommerträumchen, hingehext! —
Es ist die Roggendorf!*) Sie pflückt
Was, Unkraut, zwischen Ähren wächst,
395 Den Treps, den Lolch, den Schwindelhaber,
Und all die bösen Wenn und Aber

400

Der vollen, reinen Körnerfrucht,
Das Schnittermaidchen emsig sucht.
Sie schafft so fleißig wie der Bauer,
Dem seine Zinsen werden sauer.
Im Korne geht sie um und senst
Mit ihren kleinen Hintersassen
Was rötlich, bläulich unnütz glänzt,
Danieder in des Roggens Gassen;

*) Roggendorf, „die Roggennuhme, Tremsemutter, das Kornweib, ein im hohen Korne umgebendes elftisches Wesen, ist in den Brechungen der sich vom Urmuthus entfernenden Tradition zu einer Kinderscheune herabgefunken. Sollte nicht das Umgehen der ... Kornmuhme im Getreide eine wohlthätige Ursache gehabt haben, so daß dieses Wesen dem göttlich verehrten robigo der Römer, der den Brand im Korn verhinderte, vergleichbar wäre?“ (Jakob Grimm, „Deutsche Mythologie“ Kap. 17.) Die Dichtung hat die Ehrenrettung versucht. J.

Dann harken sie's und hanzen's schwer
Dem Wäglein auf, dem Stiergefähr,

405

Das seitwärts hält, vor dem's Gespännchen
Abfüttert dann und wann ein Männchen
Mit einem Kichererbsenblatt,
Die Stierlein haben davon satt
Auf ein paar Stunden. Woll'n sie trinken,
Schöpfst in der Blum', die Fingerhut
Geheizten ist, von Feldquells Blinken
Das Männel einen Eimer gut,
Schleppt sich damit und giebt dem Jodge
Den Labetrunk der Arbeitswoche.

410

415

So mäht geheim' die Roggendorut,
Wenn Pan zu Mittag träumen thut,
Doch schafft sie so nur auf den Breiten,
Die frommer Leute Frucht bereiten,
Der Leute, welche beten, eh'
Sie sän, und treiben keinen Wucher,
Wo aber einer geizet zäh'
Und ist ein Schwörer und ein Flucher,
Da wendet sie die Deichsel ab
Und streut wohl gar als schlimme Gab'

420

425

Auf seine Felder Kletten samen,
Sezt Quecken, Meltau, welchen nahmen
Die Händchen von des Frommen Halm,
Streicht sie den Ähren auf. Ein Dualm
Erhebt sich aus den gelben Wellen,
Wo das Gespenstlein also schad't;
Doch wo sie nützet, ei, da schnellen
Die Blüten froh der Roggensaat
Daher, dahin, wie Glockenspiele
Gehängt an allerzärtste Stiele.

430

435

Und ist das Wägelchen bepackt
Mit Gärbchen, Bündchen, daß es knackt,
Stellt sie sich drauf und fährt nach Hause
Die Ernte ein. Wo ihre Klaus'e?

440

445

Was sie mit solcher Ernte macht?
 Das soll sie, seh' ich sie, gestehen.
 Für jezo ist's zu viel gefragt,
 Drum duldet noch der Neugier Wehen!
 Begegnet ihrem Heimzug was,
 Mann oder Weib, so treibt sie Spaß,

450

Wie mit Brangane sie vollführte,
 Die nicht sich von der Stelle rührte,
 Weil Roggendorütchen, unbewegt,
 Mit ihrem Zug den Weg verlegt.
 Jenfeit des Zuges frug die Alte,
 Die Königin: „Was hemmet dich?“
 „Ah,“ rief Brangane, „Herrin, schalte
 Mit mir nicht schlimm! Ich fürchte mich
 Das Wägelchen hier umzustoßen,
 Zu treten einen dieser Großen,

455

460

465

„Von denen in der Tasch' bequem,
 Ich sechs Personen mit mir nähm.“
 Die Königin wandte sich und reichte
 Branganen über dieses leichte
 Fuhrwerkchen hin die kräft'ge Hand,
 Daß unter beider Arme Knoten
 Wie unter einem Thore stand
 Das Weiblein auf den taubten Schoten.
 Dann rief die Alt': „Hinweg du Herz!“
 Sie zog Branganen, deren Herz

470

475

Erbezte, daß sie den Geschöpfchen
 Verleßte Hals und Bein und Köpfchen!
 Doch wunderbar! Ihr zitternd Knie
 Schritt vorwärts ungehemmt, als wie
 Durch dünne Luft und Sonnenscheinen.
 Sie stieß an keines Wagens Rad,
 Sie hörete nicht Schrei noch Weinen,
 Es rauscht auch keines Gärbchens Blatt
 Hindurch, sah sie zurück. Nur Flimmer
 Sah sie von Lust in Sonnenschimmer.

BÜCHEREI

DES DEUTSCHEN VEREINS

zur Förderung von Schulbildung

und allgemeiner Bildung

in LODZ.

Erl. Ü:

Mit großem Schritte stieg empor
Den Berg die Kön'gin, der verlor
Den Fuß in Feldern unabsehlich.
Sein Gipfel aber blühte fröhlich 480
Von roter Haide und Safran,
Dass gelb und rot die Kuppe feuert',
Ein Fels stand drinnen himmelan.
„Hier,“ sprach die Alt', „ist eingescheuert
Der höchste Segen, den Natur 485
In tausend Jahren reiset nur.

„Nun kommt sogleich das Ungetüme,
Das heil'ge, wirft das ungestüme
Kleinod des Centri aus dem Mund
Dem Becher ein! — Die Schlange bunt, 490
Gekrönt mit der Smaragdenkrone,
Sie wohnt im ird'schen Paradies.
Der Felsen dort umfängt die Zone,
Die vor die vier Hauptwasser stieß;*)
Drin schattet noch die Palm aus Eden 495
Den Löwen bei dem Lamm, dem blöden.

„Die Abgottsschlange aber schlingt
Sich um den Baum, den sie beringt,
Wie Luzifer den myst'schen Reifen
Einst hat an Liliths Finger streifen. 500
Des steingewordnen Lichtes Kern
Trägt sie in den geweihten Lippen.
Ich habe, was mich macht zum Herrn
Der Schlang', zum Pförtner dieser Klippen,
Sie öffnen sich, wenn ich was zeig', 505
Und sprech' ich, folgt die Schlange gleich.

„Halt fest den Becher und dein Herz!
Dir droht nicht Fahr von Plag' und Schmerze;
Ich hielte selber den Pokal,
Doch eine Jungfrau will die Wahl 510

*) Moses I, 10: „Und es ging aus von Eden ein Strom, zu wässern den Garten und teilete sich baselbst in vier Hauptwasser.“ J.

500. Lilith, Adams erste Frau nach rabbinischer Sage, von Goethe in der Walpurgisnacht, „Faust“ I, 8763, eingeführt

Der hohen Heimlichkeit." — Gesprochen
 Dies Wort, geht sie zum Felsen hin,
 Hält ihm was vor. Als wenn sich Knochen
 Verschieben, rücken, kracht es drin,
 515 Es reißt sich der Granit zum Spalte,
 Hinein geht die beherzte Alte.

Und alsbald, wie sie hinein,
 Schließt sich der zaubermurr'nde Stein.
 Brangane schaut umher in Angsten,
 520 Nun ward ihr doch am allerbängsten,
 Da sie allein auf dieser Kupp',
 Ihr unbekannt, obgleich so nahe
 Dem Schlosse sich der Berg erhub,
 Daß man der Schlote Rauchen sahe.
 525 Sie denkt: Ob Fliehen wohl mir frommt?
 Da kracht der Fels aufs neu' — es kommt!

Die Augen schließt sie, kalte Hände
 Halten empor des Weines Spende
 Indem sie stürzet auf ihr Knie,
 530 Dem Schreck erliegend, der Magie.
 So blind, so kniend, so überm Kopfe
 Den Becher haltend, in der Brust,
 Der eis'gen, kaum noch das Gellopfe
 Des Herzens fühlend, unbewußt,
 535 Bewußt zugleich, hört sie ein Schreiten,
 Hört sie ein leises, mächt'ges Gleiten.

Das Schreiten ist der Königin,
 Das Gleiten kennet nicht der Sinn,
 Der ihr noch blieb. Es gleitet leise
 Um sie in einem weiten Kreise,
 Doch enger zieht der Kreis sich dann.
 Und höher steigt um sie das Ringeln.
 Wo's kreiset, rauscht der Haidenplan,
 Es ist, als spielt' um sie ein Züngeln
 Dann steigt es glatt an ihr empor,
 540 Und wie ein Otem streift's ihr Ohr.

Durchaus umschlängt von allen Seiten
Vom Ringelschlüch, vom glatten Gleiten,
Ist sie als wie umschrankt vom Haus,
Des Wände Schreck, des Innres Graus. 550
Jetzt hebt sich über ihr ein Schweres.
Und stößt des Bechers Deckel auf,
Es fällt und klingt darin! „Ach, wär' es,”
So flüstert sie — „der große Käuf
Des Heimlichen?” — Sie höret stöhnen 555
Die Kön'gin, wie berauscht vom Schönen.

Langsam von ihr die Ringel fall'n
Allmählich abwärts, langsam wall'n
Von ihr hinweg die glatten Kreise,
Entschnürend sie, erst näher, leise 560
Dann rauschend ferner durch das Kraut.
Und immer ferner wird's durchschlichen,
Bis endlich sie den Gleitelauf
Erstorben weiß und fortgewichen!
Doch ob erlaubt zu schauen sei? 565
Das weiß sie nicht, obgleich sie frei.

Die Kön'gin röhret sie. „Gewärtig,”
Spricht sie, „ist nun der Zauber, fertig,
Des Dienstes, den du leisten sollst,
Wenn Marken du den Frühtrunk holst 570
Nach seiner ersten Nacht. Dann reiche
Den beiden Gatten diesen Trunk!
Erhebe dich nunmehr und weiche
Von himmen! In Ermächtigung
Der Mutter handle solcherweise!
Nun Gott befohlen, Glück zur Reise!”

Auf springt Brangane. Herrlich blühn
Wie rosenrotes Alpenglühn
Der alten Kön'gin bleiche Wangen —
Nachglanz Entzückens, das vergangen! 580
Die Sonne lässt den Alpen nach,
Rimmt Urlaub sie, ein hehres Glänzen;

585

Geheimer Wunder hoher Tag
 Umschmücket noch mit seinen Kränzen
 Die Greifin, hebt ihr das Genick,
 Strahlt von der Stirn, flammt aus dem Blick.

590

Sie hat den Becher schon gedecket
 Mit seinem Deckel. Darauf strecket
 Sie aus die Hand zum letzten Kuß.
 Brangane führt sie und ihr Fuß
 Geht dann hinab vom Berg mit Schwanken.
 Die Kön'gin aber bleibt, versenkt
 In ihre schwelgenden Gedanken,
 Die Seel' aus Lebens Born getränkt,
 Auf Berges Haupt. Am Felsen nieder
 Läßt sie tieffinnend ihre Glieder.

595

Es braucht nicht, daß zur Stadt sie kam,
 Weil sie bereits den Abschied nahm
 Von ihrer Tochter früh am Morgen,
 Die läßt nun ziehn sie ohne Sorgen.
 Brangane langt im Hafen an,
 Ein Scharlachlaken um den Becher.
 Das Schiff umschaukelt Kahn auf Kahn
 Gefüllt mit Menschen. Bäume, Dächer
 Sind all' besetzt von treuen Fr'n
 Die der Prinzessin salutier'n.

605

610

615

Trompeten heben an Geschmetter.
 Isolde tritt zum Schiff die Bretter,
 Im Diadem, wie sich gebührt,
 Von beiden alten Lords geführt.
 Des Purpurmantels Schleppe tragen
 Die Fräulein, welche mit ihr gehn.
 Weiß scheint der Hermelin am Kragen,
 Silbern des Schillerschleiers Wehn.
 Sie tritt ins Schiff, grüßt noch zurücke,
 Dann senkt sie züchtig ihre Blicke.

Tristan folgt nach im Reih'barett,
 Und hüpfet in das Schiff vom Brett.

Dann kommen, die der Fürstin dienen,
Herr Donegal ist auch bei ihnen. 620
Brangane schleichtet hinterher,
Bedacht, wie sie der Kön'gin huldigt
Durch blind Gehorchen. Schon gar sehr
Ward sie vermisst, doch bald entschuldigt,
Weil sie sich selbst des Fehls verklagt, 625
Und zu verteid'gen nicht gewagt.

Sie sinnt, der ew'gen Kräfte Blüte
Sicher zu bergen. Zur Kajüte
Trägt sie den heil'gen Zauberwein,
Und setzt ihn dort in einen Schrein. 630
Doch muß sie etwas erst ins Dunkel,
Ins goldne schauen! Blikend trifft
Ihr Aug' ein göttliches Gefunkel,
Rasch deckt sie zu die Wundergift.
„Hüssah!“ vom Steu'r, vom Ufer draußen — 635
Es rückt das Schiff, die Segel sausen.

XI. Die Meersfahrt.

So wie das Gärtchen, engst umhegt,
Der kräuterkund'ge Mann belegt
Mit Reimen, Körnern, Senfern, Knollen,
Die alle Erdengürtel zollen,
Wie er der Lilie nahe bringt
Den Stachelfaktus, und zu Rosen
An ein Spalier Rhabarber schlingt,
Und Indiens Mohne mit Mimosen
Vom Kap der Hoffnung setzt ins Beet,
Wo Pfeffer bei dem Zucker steht —

5

10

15

20

Wie er nicht ladet zu dem Schmause
Die Augen mit der Blumen Strauße,
Darin der Dust sich Düften mischt,
Der Schmelz am Schmelze sich erfrischt,
Drin schlanke Schmeichelranken langen
In voller Kelche Nachbarbrust,
Von denen Blätter voll umdrangen
Den Flor, der auf den Ranken füßt —
Nein, jedes einzeln will er kennen,
Ergründen und bei Namen nennen —

25

So pflanzen Himmelsgeister wohl
Auf schmälste Beete Palm' und Kohl,
Rhabarberbitter, Rosenflammen
Und guten, übeln Duft zusammen.
Wen? Was? — Je nun, wir selber sind
Mein' ich, die Gartenexemplare:

Der König und das Bettelkind,
Der Pontifex in der Tiare;
Es lernet höhere Kräuterkund'
An uns der obern Förscher Bund.

30

Und um zu treiben sie bequemlich,
Muß fassen eng und dicht ein nämlich
Quartier, was wohl am liebsten mied'
Einander, sich durch Meilen schied'.
Es hilft nichts! — All die tollen Räuze,
Zu nah, gedrangsam eingepfercht,
Mitunter fast am selben Kreuze
Die Arm' in Schmerzen ausgezwercht,
Trotz ihres Dünkels, trotz des morschen
Auf Freiheit, sind nur für das Förschen

35

40

Der Geister Pflanzen eingesetzt.
„Hört ihm nicht zu! Er lästert jetzt.“
Betbruder, sieh durch Glas und Brille
Nur immer deine hölzerne Grille,
Die Gott zum guten Manne macht
Und Menschenschicksal zum Exempel!
Wirft doch da droben ausgelacht,
Wirft numeriert, kriegst deinen Stempel
Ans Brettchen, Geister senken dich
Als einen fremden Wegerich

45

50

Weltkindern uns dicht an die Seiten,
Studieren deine Trockenheiten,
Indes wir lustig, närrisch, grün,
In unfrer Dummheit mind'stens blühn.
Wie mir der Einfall da gekommen?
Wie so was kommt! — Seht nur das Schiff,
Von klarer stiller Flut umschwommen,
Scharlachgeschmückt, gelbwimplicht! Griff
Nicht Geisterhand von Himmelswarten
Stark in die Welt, und schuf zum Garten,

55

60

Botanischen, sein eng Verdeck?
 Denn eine Sammlung trägt der Fleß,
 Der kleine, mancherleister Leute;
 Die Schirasrose beim Gefräute,
 65 Das mag ein Mauerpeffer sein,
 Die Nachtviole bei — Nun ende,
 Lied, solche Gleichnisschwindelei'n,
 Fall in gesetzten Gang und wende
 Metapherlos zu Menschen dich!
 70 Der Mensch sich stets nur selber glich.

Isolde sitzt in sich versunken
 Am Spiegel, richtet nur, wie trunken
 Bisweilen ihre Blicke groß
 Zum Himmel. In den grünen Schoß
 75 Läuft sie des Meeres dann sie fallen,
 Abgründig tief. Es ist, als ob
 Sie schiede von den Dingen allen,
 Wenn sie die Augen senkt' und hob;
 Sie war wie göttliches Entzagen,
 80 An Wunsch und Hoffnung arm und Klagen

Tristan war auch wie umgekehrt.
 Sein Scherz versiegte. Nicht beschert'
 Geschichtchen mehr der Lippen Plaudern.
 Er nahte nur mit scheuem Zaudern,
 85 So viel die Höflichkeit befahl,
 Dem Sessel der Prinzessin, weihte
 Ihr Dienste zwar, indeffen stahl
 Er sich, sobald es ging, bei Seite,
 Griff einen einzelnen Accord,
 90 Warf dann die Laute wieder fort.

Es schwiegen Tristan und Isolde
 Vom Morgen bis zum Abendgolde.
 Desto geschwätz'ger war der Reihn
 Der eingeschiffsten Hoffräulein.
 95 Miss Ellinor, Miss Kitty, Betty,
 Sie sprachen fast den ganzen Tag,

Wenn nicht die kleine schwarze Pretty,
Der Unterhaltung siegreich pfleg.
Die dreie mußten unterliegen
Vor der, ließ sie das Zünglein fliegen.

100

Wovon sie sprachen? Schwere Frag'!
Ich weiß es nicht. Horcht selber nach,
Wenn junge Töchter, Schwestern leise
Sich wißpern was im Mädchenkreise.
Zu flüchtig ist selbst für den Vers
Der Redehauch von schönen Dämmchen,
Der ätherschillernde Kommerce
All' ihrer Freudchen, ihrer Grünchen,
Der Elfentanz, womit beschwingt
Die Wörtchenkett' ein Nichts umringt.

105

110

Kein Ende war des Lustgeschreies,
Fiel etwas vor am Borde, sei es,
Daz ward gesprenget wider Glut,
Daz ein Matros' verlor den Hut.
Mit matten Flossen auf die Bohlen
Plumpt' eines Tags ein fliegender Fisch,
Das gab ein Fest! Sein Atemholen
Und Krümmen umstanden die Dämlein frisch.
Für einen Vogel hielt ihn Betty,
Für einen Frosch die schwarze Pretty,

115

120

Der stets besonnenen Ellinor
Kam er fast wie ein Eider vor,
Und Kitty sprach, daß man entdeckte
Noch nie, was da sich jappend streckte.
„Nichts weiter als ein Fliegfisch!“ sagt'
Ein Bootsknecht trocknen Angefisches.
Da ward von allen herzlich gelacht
Ob dieses Schelms, des Lügenwichtes,
Der ihnen machen wollte weiß,
Daz fliegen könnt', was Fisch doch heiß'.

125

130

Das Lachen, Schwäzen, Scherzen, Possen
Hat Donegallen oft verdrossen,

Der an dem Bugsprior saß bei Gin
 Und rechnet' emsig her und hin
 Mit Kreid' auf einem schwarzen Brette,
 Wie viel sich wohl in Markes Burg,
 Da wohlfeil man dort leben hätte,
 Erkobern ließ das Jahr hindurch.
 Die Fräulein störten im Addieren
 Recht übel jezuweil den fren.

Grollt' an dem Bugsprior Ärger nur,
 So stöhnte Kummer auf dem Flur
 Des untern Schiffraums. Denn der kühle
 Lord Stonycraft, de la Vapüle
 Graf Moor, sie waren schwer bedrängt,
 In diese Einsamkeit verzogen,
 Weil sich auf ihren Geist gesenkt
 Beim Schaukeln von Hiberniens Wogen
 Die Ahnung, daß nach ihnen breit'
 Harpyenkrall'n die Seefrankheit.

Graf Moor sprach ernsten Tones: „Immer
 Wird mir im Unterleibe schlimmer!“
 Lord Stonycraft lag auf der Bank,
 Und rief: „Wer giebt mir einen Trank?“
 „Wie kam's,“ so scholl das Wort von Mooren,
 „Dß hinwärts ich blieb ganz zurecht?“
 Der Lord: „Weil, als wir hinwärts fuhren,
 Ich nicht vorher so stark gezecht!“
 Nach Art der Leute, welche fränklich,
 Sprach jeder nur von sich bedenklich.

Was sonst das Schiff an Dienern trug
 Und Mägden, sang sich was, stand, frug
 Die Mannschaft um der Riffe Namen,
 Bei denen sie vorüber kamen.
 Doch zwischen dieser Müß'gen Nott',
 Der Lords seefränelndem Bezeigen,
 Gins, Donegals Verdruß, dem Spott
 Und Schwäzeln in der Fräulein Reigen,

Gejauchz und Stöhnen, Murr'n und Sang,
Wozu die ruh'ge Welle kläng,

170

Schlich still einher Brangane, denkend
Nur an das Heimliche, das lenkend
Unüberwindlich, einen Bund
Auf heil'gen Sakramentes Grund
Besieg'gen soll. — Wer vor der Menge
Zu bergen hat, was ernst und groß,
Ist wie ein Träger, durchs Gedränge
Des Marktes schreitend. Kein Getos
Irrt ihn; wie er gerufen würde,
Er hört's nicht, denkt nur seiner Bürde.

175

180

Stumm bleibt Brangane, höret kaum
Spricht wer mit ihr. Doch durch den Raum
Auch fragend ihre Blicke gehen,
Ob man ihr wohl was angesehen?
Sie fürchtet immer den Verrat
Von ihren eignen stillen Mien,
Und flüstert: „Wär' in Markes Staat
Der zweite Tag doch erst erschienen,
Der Tag nachher!“ — In Sorgen müht
Sich ab ihr ängstliches Gemüt,

185

190

Und würde, wäre sie beachtet,
Entdecken grade, was unmachtet
Verbleiben muß. Doch keiner schaut
Sich um nach ihr im Schiffe laut.
Die ersten Tag' hindurch bemerket
In ihrer Angst sie nicht einmal
Tristan, zu hohem Ernst gestärket,
Isolds erhabnen Augenstrahl,
Dann aber fallen ihr doch beide
So mehr nur auf troz eignem Leide.

195

200

Sich zu zerstreun, beruhigt was,
Trat sie zum Stuhl, drauf Tristan saß,
Und frug: „Mein Herr, die finstern Blicke
Wie stimmen sie zu Eurem Glücke?

205 Krank kamet ihr, und geht geheilt,
 Habt eine Königin erwonnen,
 Seid ein geprießer Sieger, eilt
 Zum frohen Gruß der Heimatsonnen,
 Und scheint so trüb'. Was für'n Gedank'
 210 Beschwert Euch denn und macht Euch krank?"

„Jerusalem!" sprach Tristan. — Staunen
 Ergriff Brangan' ob solchen Launen.
 Sie rief: „Das geht mir mühsam ein
 Zu denken Euch im Heil'genschein."
 215 Und Tristan sagte: „Nun erduld' ich
 Scherz, den ich selber unbequem
 Versprudelt sonst. Ein Herze schuldig
 Sehnt sich in mir nach Bethlehem,
 Froh werd' ich sein, wenn ich im Bade
 220 Des Jordans mich der Sünd' entlade."

„Nein, sagt mir nur, was sieht euch an?"
 Frug die befremdete Brangan'.
 Der umgekehrte Wildfang rufste:
 „Leichtfönnig war ich wohl! Zum Schufte
 225 Gebar mich nicht der Mutter Not,
 Der frech den Stachel widerlöcket,
 Und ruhig ißt sein Sünderbrot,
 Und sich umpföhlet und umblöcket
 Mit starrer Frechheit, ob die Hand,
 230 Die himmlische, an diese Wand

„Der Seelenhart' auch deutlich klopft!
 Im Brause war mein Ohr verstopft,
 Da hört' ich nicht das Pochen. — Ruh'
 Der Meersfahrt trug's der Seele zu.
 Das ist ein Anblick zum Zerknirschen,
 Wenn Welle nach der Welle jagt,
 Und all das endelose Pirsch
 235 Doch nie von wahrer Beute sagt!
 So wälzt ein leer und taub Geflute
 Sich durch das Herz, das nur dem Mute

226. Apostelgeschichte IX, 5: „Es wird dir schwer werden wider den Stachel zu löden."

„Der Abenteuer kahl und schal
Erschloß den götterlosen Saal.
Konnt' ich in dieser Still', entgegen
Des ew'gen Elementes Regen
Das prediget: Sei nicht, wie ich,
Verharren wohl in meiner Stumpfheit?
Mußt' ich nicht endlich fassen mich,
Nachdem getastet meine Dumpfheit
Dahin und dorthern stets gehascht
Nur Schatten, Taumelwein ernascht?“

245

250

„Was habt Ihr,“ frug Brangan, „gefündet?“
„Ich habe,“ sprach Tristan, „begründet
Auf Schwänke, Nänke, tollen Trug
Den ältesten Bund, den unser Buch
Mit heil'ger Zeugenschaft verbriefend,
Vom Herren selber heißt gesetzt!
So hat die Lippe lügentriefend
Der Wahrheit Urrfang verlezt,
Das Licht, das nimmer untersinket,
Stets wie der Polstern droben blinket.

255

260

„Nicht kann ich beten, mich kastein,
Doch Thatenreu' soll mich besrein.
Nicht hindern kann ich das Verhängniß,
Doch stift'n in mir selbst Empfängnis
Des Heiles! — Soll ich in die Psalz
Des Ohmes treten als ein Gecke?
Soll ich der Frau, die mir den Hals
Geheilt, den wunden, sein zum Schrecke?
Bouillon entrollte sein Panier,
Ihn such' ich auf, mit roter Zier

265

270

„Des Kreuzes auf dem Herzen. Fället
Der Anker vor den Dünen, stellet
Sich unser Schiff gen Kornwalls Sand,
So kniet mein Fuß, es küßt die Hand

269. Herzog Gottfried von Bouillon von Niederlothringen, der von Tasso gefeierte
Hauptheld des ersten Kreuzzuges 1096. — 270. Die sich zur Kreuzzahrt Verpflichtenden er-
hielten ein rotes Kreuz aufgebettet.

275 Der Königin mein Mund demütig,
 Dankt ihr und bittet zu verzeihn;
 Er bittet, daß sie wolle gütig
 Zum Streiter mich des Grabes weihن,
 Daß sie mir an das Zeichen hesten,
 280 Wegweiser für verirrte Kräfte.“

Er schwieg und sie. Was für ein Spruch
 Paßt, wo so tief wer in sich schlug?
 Sie seufzte nur, daß er die schwier'gen
 Thathandlungen sucht' fern in Syrien,
 285 Wo jede Pfleg' ihm so weitab,
 Hieb ihm ins Haupt ein Damaszener.
 Doch ging sie still von ihm, begab
 Sich dann voll guten Will'ns zu jener,
 Die auf zum Himmel Blicke warf,
 290 Und in das Meer. — „Des Trost's bedarf.“

So flüsterte Brangan', „die Fraue.
 's ist zu entschuld'gen, daß ihr graue,
 Das Rosenrot, das Lilienweiß
 Zu kälten an des Greisen Eis.“
 295 Isold' sah eben nach dem Meere,
 Die Wang' holdselig aufgestützt.
 Brangane stieß sie an, um Lehre
 Und Trost zu geben, wie er nützt
 Prinzessinnen, die sich verbinden
 300 Entgegen Herz und Flut und Winden.

Und wissend wohl, was drunten stand
 Im Schrein, um was sich Scharlach wand,
 Sprach sie: „O teure Herrin, scheue
 Nicht allzusehr das Band, das neue!
 Der Liebe hat noch niemand klar
 305 Ihr Wunderwesen abgelauschet.
 Schon manche, bang am Traualtar,
 War andern Tages wie vertauschet.“
 „Du irreßt,“ sprach Isold'. „Aus Furcht
 310 Schaut nicht mein Aug' ins Meer durchfurcht,

„Nicht zu dem Himmel, sonnenleuchtend.
 Siehst Thränen du, mir Wimpern feuchtend?
 Siehst du die Wangen fiebernd? Hört
 Dein Ohr mein Herz zum Schlag empört,
 Besflügelter, als wenn ich Tränke
 Und Balsam armen Kranken gab?
 Nicht düstre Wolken gehn, ich denke,
 Die Stirne mir hinauf, hinab;
 Ich fühle mich durchsonnt von Wahrheit,
 Und mich durchströmt ein Meer von Klarheit.

315

320

„Nur Abschied nehm' ich, ernst' nur,
 Von Meer und Himmel, Licht, Natur,
 Weil mich in Zukunft soll'n durchlichten
 Die Sonnen einzig hoher Pflichten.
 Weil mich die Welt und ihre Pracht
 Nicht wenden soll durch Tagesgrüße
 Vom Schauen in die heil'ge Nacht,
 Darin der Herr wusch niedre Füße!
 Noch einmal blick' ich in den Glanz,
 Und will dann sein der Dürft'gen ganz,

325

330

„Der Wunden, Lahmen und Geschwächten
 Im engsten Bann von strengsten Rechten.
 Die Liebe kenn' ich nicht. Wie mag
 Ich trauern denn, daß mir der Tag,
 Der zum Gemahle macht des Greisen
 Die Königstochter Irlands, nicht
 Die Myrte wird, die flücht'ge, weisen,
 Gewelkt, so wie die Hand sie bricht?
 Denn Liebe, sagt man, ist nur Hoffen,
 Und wird gewährt, vom Tod betroffen.

335

340

„Nur Darben ist sie. Am Genuß
 Verflattert sie. Der erste Kuß
 Erstickt die Kindische. Vom Stören
 Der Welt um nichts mußt' ich das hören.
 Drum preis' ich meines Lebens Stern!
 Seltsam geführet, soll mir's glücken,

345

Daß ich empfang' in Mark den Herrn,
Nicht eines Fanten süße Tücken.
Daß wie der obern Lichter Gang
350 Mein Tag sich ordnet lebenslang.

„Mark schrekt mich nicht. Werd' ich ihm Schwester,
Wie seinem Alter ziemt, so fester
Wahrhaftig wird der Name sein,
Reiner als Girr'n von Liebelein.“ —
355 Mit Andacht hörte zu die Rose
Den Worten der Gebieterin,
Und klagt' im still'n, daß nur bei Hofe
Erwachse ein so schöner Sinn,
In ihrem Stande nie Entzagen
360 Abtöte Lust an Russes Plagen.

Ihr klagendes Gedankenspiel
Brach aber bald ein Lärmen viel
Von Galerien und Segeln, Masten.
Wer oben war, der that sich hasten
365 Nach einer Seite, schaut' und rief:
„Welch hübsches Eiland!“ Wirklich schwankte
Das Schiff zu einer Insel, lief
In eine Bucht, die lustig prangte
Von üpp'gen Wiesen reich umsäumt
370 Im Hügelranze, schön bebäumt.

Tristan sah hin und sagte lächelnd:
„Die Nonneninsel!“ — Sanft sich fächelnd
Mit Zweigen thaten im Sonnenbrand
Auch wirklich an eines Hügels Rand
375 Zwei weiß' und schwarze Nönnchen schreiten.
„Was ist es mit den Nonnen?“ frug
Der Fräulein Mund. Begebenheiten,
Wie hier zu künden waren, trug
Tristan zu sagen kein Gelüste,
380 Er sagte, daß Brangane wüßte

Von seiner Haft her in Dublin
Der Nonnen Schicksal. — Alles schien

Voll größter Lust hier auszusteigen,
Und in dem grün anmut'gen Schweigen
Der Wiesenbügel auf dem Grund
Des festen Landes zu vertreten
Die Füße, unter denen rund
Die Meeresswelle mit dem steten
Gewälze schon seit Tagen rollt.
Und fragend sahn sie nach Isold'.
385

Isolde sprach: „Die Schiffer mögen
Entscheiden, ob wir an hier legen.“
Die Schiffer sagten: „Nur so kurz,
Bis wir dort nah am Felsensturz
Ein Tönnchen schöpfen Quellenwasser.
Der Wind ist gut, das Wetter hell,
Da heißt's: Voran! daß uns kein nasser
Blitzdonnerhagel schnell' und prell'
Noch unterwegs!“ — Isold' erklärte
Für thöricht, wer den Leuten wehrt.
395

Doch aus dem tiefen Raum des Schiffs
Wankten empor, höchst schwach, Begriffs,
Gefühls, Bewußtseins fast entblößet,
Die schlaffen Züge aufgelöst,
Grüngelblichen Gesichts, verdorben
Im Kolorit, so schien's, auf lang,
Abscheu um Lippen, wo gestorben
Für ewig die Triebe nach Speis' und Trank,
Der Welten ganze Not in sich:
Wankten die Lords, sehr jämmerlich.
405

Und stellten sich grade vor Isolden,
Wie Scheuchen vor den Stamm, den holden,
Des Krone schwelenden Segen hält,
Wenn nun der Landmann Scheuchen stellt.
Und sprachen: „Mit der größten Freude,
Hoheit, erfüllen wir unsre Pflicht,
In diesem schrecklichen Gebäude
Jedoch das Herz im Leibe bricht,
415

420 Drum lasset uns Vergunst erkauen
Am Land ein wenig zu verschauen!"

Sie senkten trüglich Kopf und Ohr,
Und Unheil stand, so schien's, bevor.
Isold', erbarmend, hat entboten
Nach dieser Klag' der Minneboten
425 Sogleich den ersten Schiffermann
Zu ihrem Stuhle. „Diese Leiden,"
So sprach die güt'ge Lippe, „kann
Ich hilflos sehn nicht der beiden.
Verweilen wir den halben Tag,
430 Euch heile Landluft nach und nach!"

Kopfschüttelnd freilich, doch gehorchend
Ging nun die Mannschaft, rasch besorgend
Die Klöz' und Balken, Plankenstück'
Zum Übergange, zu der Brück'.
435 Isolde blieb auf ihrem Stuhle;
Brangane frug, ob sie nicht auch
Sich woll' erquicken am Gebuhle
Der sanften Insellust, am Hauch
Der würz'gen Wiesen? Und mit Lachen
440 Versezt' Isold': „Ich will hier wachen

„Des Schiff's." — Die selt'ne Heiterkeit
Ergriff sie wohl, weil Einsamkeit
Sie nun verhoffen durfte, herzlich
Gewünscht im Lärm oft, ihr schmerzlich.
Brangane sagte: „Also muß
445 Ich gleicherweise hier verweilen."
Die Kön'gin sprach: „Wenn mein Entschluß
Dir Urlaub giebt, die Lust zu teilen,
Was hält dich hier? Was hast du? Nie
Sah ich dich so! Brangane! Wie?"

„Nichts hab' ich!" rief Brangan' verlegen,
Geängstigt von des Herzens Schlägen
Ob ihrer Heimlichkeit, und nach
Ging sie den andern, die, dem Hag

Des engen Schiffes gern entwichen,
Einzeln, gepaart, kränklich, gesund
Am Land schon sprangen, schritten, schlichen
Mit lautem oder stillem Mund.
Sie hielt sich zu den alten Kranken
Und stützte deren müdes Wanken.

455

460

Herr Tristan war der letzte, der
Das Schiff ließ zögernd, menschenleer.
Er ging nur, weil Isoldens Auge
Ihm sagte, daß kein Zeug' ihr tauge
Zur Aufheiterung. Doch als er stand
Mit ernstem Gruß noch an der Brücke,
Da sah er, daß sie sich gewandt,
Als suchten Entbehrtes ihre Blicke.
Er trat zu ihr und frug: „Was fehlt?
Kann ich es schaffen, so befiehlt.“

465

470

Sie sprach: „Ich mag den Wunsch auch missen;
Mich dürstet, wenn Ihr's wollet wissen.“
Gleich spähte Tristan nach labendem Nass,
Da, dort, ihn dürstet' auch etwas.
So blieb er im Schiff. — Brangan' inzwischen
War von den Fräuleins ganz umkreist,
Die schlechten, ihnen aufzutischen
Der Nonnen Schicksal. Daß gefeist
Der Kinder Neugier werd', verhehlte
Sie nicht, was Tristan einst erzählte.

475

480

Im Streiten, Fragen, Widerlegen
Schlich sich Brangane still davon,
Sie ahnt' hier noch ein langes Regen,
Des Jungenspiels von Dam' und Nonn',
Drum ging sie, um im Schiff zu schauen
Nach ihrer lieben hohen Frauen.

760

472. dürstet, eine wirklich reizend humorvolle Parodie des Minnetranks aus Durst enthält das Gedicht „Tristan und Isolde“ in R. Baumbachs „Lieder eines fahrenden Gejellen“. — 481—758 folgt die in Wielands Art gehaltene Erzählung von den Nonnen „Der steinerne Fingerzeig“.

765 Es zierete sie solche Treu,
 Daß sie nicht gern und nur mit Scheu'
 Isolden ließ allein auf Stunden,
 Auf wen'ge selbst. Sie war gebunden,
 Recht wie ein Herz, das redlich dient,
 770 Sich bindet an geliebte Häupter.
 Kein eigner Sinn und Will' umschient
 Es stählern, nein, in holdbetäubter
 Ohnmacht umfesselt sieht's den Herrn
 Als Licht, sich Schatten, Mond zum Stern.

775 Gar kurz verließ sie erst Isolden,
 Und dennoch sehnte nach der Holden
 Ihr Herze sich mit solchem Drang,
 Als wär' sie fern schon jahrelang.
 Schnell war der Inselgrund durchschritten,
 780 Sie trat ins Schiff. Da war es stumm.
 Niemand zu sehn. „Vermutlich litten
 Sie Strahl und Brand nicht oben, drum
 Hat sie gesucht des Raumes Schatten.“
 So sprach Brangane, ging die Latten

785 Der Steig' hinunter zur Kajüt',
 Fröhlich und heiter im Gemüt,
 Des Inselbildes noch sich freuend,
 Der Nönnchen, zierlich Schuld bereuend.
 So geht ein Mann, der gerne finnt,
 790 Des Wegs nicht achtend, in Gedanken,
 Und plötzlich starrt er, denn er findet
 Sich, wo? — Die sichern Füße schwanken
 Hart an dem Abgrund, schwarz und tief,
 Zu dem der Fußsteig sich verlief.

795 Brangane sieht im untern Raum
 Isolden nicht. — Gleich einem Traume,
 Der ungeheure Schrecken faßt
 Und Lasten über jede Last,
 Blickt sie, blickt nicht. Es ist ein Streiten
 800 Des Lebens in des Lebens Herd,

Ein Starrkrampf! Ein verzweifelnd Gleiten
 Der Blicke, wesenlos, zerstört,
 Geht nach dem aufgebrochenen Schreine
 Leer von dem Becher mit dem Weine.

Den Schrein riß auf 'ne haß'ge Hand, 805
 Den Becher hat sie auch entwandt,
 Von dem . . . wie nenn' ich es? . . . gebrauchet
 Im Nebel, der ums Rätsel hauchet,
 Das Weisheit, Wahnwitz, kleinlich, groß
 Im Segen flucht, im Fluchen segnet, 810
 Und weben kann ein Todeslos,
 Weil Sonne scheint, statt daß es regnet!
 Denn regnet' es, wär nicht allein
 Im Schiff geblieben, wer den Wein

Im Schrein gehalten für ein labend 815
 Unschuldiges Getränk zum Abend! —
 Brangane schlägt ihr Angesicht . . .
 „Ach Gott!“ ist alles, was sie spricht.
 Sie hält sich stöhnend an den Wänden,
 Und wanzt hinauf. „Wo ist die Frau, 820
 Die Unglückselige?“ — Im Blendern
 Der Sonne wallt an Stang' und Tau
 Dort auf dem Vorderdeck ein Laken,
 Ein leichter Schirm, geknüpft mit Haken;

Das Schiffsvolk richtete ihn eh'
 Zum Schutze gegen Wetters Weh.
 Brangane schleicht von Frost durcheinset
 Zu dieser Schirmwand, feucht und reißet
 Das dünne Hüllende zitternd . . . risch! — —
 Da blüht das Wunder, groß und mächtig, 830
 Leer steht der Becher auf dem Tisch,
 Und, die entsagend und bedächtig
 Jerusalem gesucht, der Pflicht
 Sich widmen wollten in Verzicht

Auf Meer und Licht, Natur und Sonne, 835
 Die pflegen Lust und fanden Wonne. . .

840

Das heilige gelobte Land
 Zwei rote Lippe sind's, erkannt
 Als Gnadentrost von Jünglingsmunde,
 Ein Kranker wird da weich gepflegt
 Von Weibesarmen, die zum Bunde
 Zum engsten, sich um ihn gelegt!
 Unlösbar, Brust an Brust gedrungen,
 Stehn Tristan und Isold' umschlungen.

845

Ein lauter, wilder Schrei entfährt
 Branganen, jämmerdurchgezehrt.
 Ohnmächtig sinkt sie, greift beim Fallen
 Gewaltsam in das Laken. Wallen
 Und Reihen, Sturz von Tau und Tuch
 Und Stangen, so die Schirmwand halten!
 Da stehen frei auf Deckes Bug
 Die beiden herrlichen Gestalten,
 Frei da vor Sonne, Licht und Meer,
 Frei da vor Gott, dem höchsten Seh'r.

850

855

Sie hören nicht Branganens Schreien,
 Nicht wie die Stangen gefallen seien.
 Sie hören nur den Sphärensang,
 Den Seel' in Seele himmlisch klang.
 Sie denken nach dem Tiefgespräche,
 Geführt in feliger Ewigkeit,
 Als ihre Geister, wie zwei Bäche
 Rinnen am Thron vor Welt und Zeit,
 Isolde saugt Gott aus Tristan,
 Und Gott entküßt Isolden Tristan.

860

865

Sie weilen in dem himmlischen Tod.
 Gefallen ist die Schrank' aus Kot.
 Ihr wonnemüdes Auge blindet
 Am Göttlichen, das jedes findet
 In seines Liebsten Eigentum.
 Sich immer inniger zu drücken
 An Tristan, ist Isoldens Ruhm,
 Und immer fester zu umstricken

870

Isolden, glühet Tristan, weint,
Dass nicht die Leiber ganz geeint.

Sie sagen nichts. Nur süßen Schalles
Haucht: „Du!“ bisweilen — das ist alles — 875
Von ihm zu ihr, von ihr an ihn,
Wenn sie die Lippen dem Kuß entziehn.
Urbestes woll'n sie offenbaren,
Und können sagen nichts als: Du!
Im Ewigreinen, Ewigklaren
Sehn sie einander jubelnd zu,
Und schenken sich in heil'gen Scherzen
Den Hauch vom liebeschwangern Herzen

Keins fragt: „Ach, woher kam mir dies?“ — 885
War nicht der Mensch im Paradies?
Sie fühlen auf leere Tag' und Nächte
Sich in des Paradieses Rechte.

„Es fasste mich mein liebes Mein,
Ich fasste, was mir war entwunden,
Wie konnt' es jemals anders sein?
Und anders wir, als so verbunden?“ 890
So denket stumm Isold', Tristan,
In denen Gegenwart nur rann.

Die holden, die geliebten Sünder
Sie wissen: Wir sind Gottes Kinder! —
„Das ist die Brust, die mir gefällt,
Nichts weiter giebt es auf der Welt.
Wenn mir der Himmel wiederblauet
Aus ihrem Auge, glaub' ich ihm,
Die Gnade, der mein Herz vertrauet,
Ist: Er mit mir und ich mit ihm.
Ich bin in dir zerschmelzt, verronnen,
Und ich bin dir erglüht, entbronnen.“ 900

Das ist das schweigende Geschwätz,
Lautlos nach eigenem Gesetz,
Der Liebe so ihr Wort gesprochen
Von Anbeginn durch Abertpochen

875

880

885

890

895

900

905

910 Und durch den feuchten Blick, umräumt
Von dunkler Wimper Schattensaume,
Wenn brausend auf die Gärung schäume
Des Gottestraums im Menschentraume;
Die Rede, die nicht enden mag,
Und überdau'rt den jüngsten Tag,

915 Verschonet von des Richters Sprüche,
Von seinem Bann und seinem Fluche.
Brangane schrei'nd am Boden liegt —
Sie kümmert's nicht. In Eins geschmiegt,
Schwelgen die Schönen, die Erwählten
920 Am unerschöpflichsten Genuß!
Dem Kiel der ewiglich Vermählten
Beut ehrerbietig leisern Kuß
Die Freierschar der Well'n, die wogen
Ums Liebesschiff in großen Bogen.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Abl. Nr.: Lfd. Nr.

XII. Kornwall.

's ist Nacht. So leise geht der Wind,
Daß Meer, wie ein geschaufelt Kind,
Atmet in Wellen, gleich dem Öl,
Jetzt Hügel sanft, dann sanfte Höhle.
Die Fackeln, herrlichst angefacht,
Die kommen, ob sie niemand lüde,
Die Augen, die so lang gewacht,
Und sich noch nimmer wachten müde,
Die Sterne sehn von hoher Zinn'
Aufs Wall'n des milden Öles hin.

5

10

's ist Nacht. Erhaben thronet Schweigen!
Gelinde wälzt der Wässer Reigen
Das Schifflein vorwärts, lautlos schwell'n
Die Segel, drein sich Lüftchen stell'n
Im Schiffe schlummert alles friedlich
Und selbst der Wächter nicht am Steu'r,
Nur eine ächzet. Unerbittlich
Hält sie der Kummer wach. Ein Feu'r
Der Angst um ihre liebste Herrin
Brennt sie auf traur'gem Lager. Närrin

15

20

Schilt sich der Lippen trockne Glut,
Sie hadert mit ihrem blöden Mut,
Der thöricht sie vom Schiffe führte,
Was all das Elend, klagt sie, schürte!
Im ersten Stoß der Leidenschaft
Fluchend dem Zauber, der gewoben,

25

30

Hat sie den Becher aufgerafft,
Gen Himmel ihn verwirrt erhoben,
Dann in das grüne, tiefe Meer
Geschleudert wild mit Weinen sehr.

35

War es das Tröpfchen, so noch drinnen,
Was Leben schuf und pflanzte Sinnen
Im ungefühl'gen Element,
Daß Nässe glänzet, Kühle brennt?
Sobald die Nacht hereingedunkelt,
Ziehn helle Streifen schmal heran,
Dann immer breiter glüht's — es funkelt
Bald Well' auf Well' im Ozean,
Bis endlich in dem Stillen, Feuchten
40 Ein Glimmen ist, ein Strahlen, Leuchten!

45

So fährt der Kiel durch Flammen, der
Zwei Herzen trägt in Glüten hehr.
Es wälzt sich ihm in weichen, sachten
Bögen entgegen schimmernd Prachten:
Des Schiffes Schnabel trennt den Schein,
Da springt der in viel tausend Funken
Auf beiden Seiten! Hinterdrein
Zur Straße dann in Eins gesunken,
Zieht nach er lange, blendend Licht
50 Im Glanze, der sich matter bricht.

55

Ins heil'ge Schweigen überm Brennen
Der Wogen, die entzücket rennen
Durch Dunkel, sternüberwacht,
Ins laue Lüftchenpiel der Nacht
Treten zum Deck die süßen Beide,
Er aus dem Raum, vom Pavillon
Sein hohes Lieb. Das sel'ge Leide
Durchdrang mit solcher Macht sie schon,
Daß sie ein Schau'r des Todes fühlte,
Wenn eins sich nicht am andern fühlte.

60

Ist Meereswoge worden Brand,
Wer will ermessen, hat erkannt,

In welchen heißen Innigkeiten
 Zwei Herzen Wunder sich bereiten?
 Die Minn' ist ein gefangner Hals,
 Vom Jägersmann gewiegt im Ringe,
 Damit der Freie als ein Schalt
 Dienstbar auf das Gewilde springe.
 Allunaufhörlich regt den Sitz
 Des Vogels an des Jägers Witz;

65

70

Nicht schlummern darf er, kann nicht wachen,
 Zum Traum sich seine Kräft' entsachen;
 Bald hat er auf dem Fels das Nest
 Vergessen, Wald und Waldes Fest,
 Nun kennt er nur die Hand, die Tages
 Und Nachts an seinen Reisen röhrt,
 Und in der Angst des Flügelschlages
 Merkt er die Stimme des, der kürt'
 Ihn aus zu seinem Knecht und Sklaven,
 All andr' Grinnern ging ihm schlafen.

75

80

So kennet auch das Minnen echt
 Die Hand allein, die es bewegt
 Im Ring; das Wort, das Trostgedanken
 Ihm sagt, wenn bang die Fittich' schwanken!
 Die Minne hat vergessen Zeit
 Und Welt mit ihren weiten Räumen,
 Sie hat vergessen Pflicht und Eid,
 Und weiß nur von den eignen Träumen,
 Und ist doch schuldlos, redlich Ding,
 Denn Gott bewegt die Minn' im Ring.

85

90

Isolde trat zu Tristan, fasste
 Die Hand von ihres Herzens Gaste,
 Und Tristan reichte, Beben inn',
 Sie fänslich seiner Königin.
 So Hand in Hand und schweigend schauten
 Sie lang' einander liebreich an,
 Und milde süße Zähren tauten
 Aus Augen wonneüberthan.

95

100

Nicht hemmte sie des Lichtes Fehlen,
Klar sahen sich die beiden Seelen.

105

Drauf nahm Tristan vom Finger ab
Den Reif, den Mark der Schwester gab,
Reicht' ihn Isolden, sprach: „Erprobe,
Ob ich mich dir gerecht verlobe:
So wie des Wagens Deichselstern
Da droben steht bei seinem zweiten,
Verucht zu ihm von Gott dem Herrn
Heut und in alle Ewigkeiten,
Will ich hienieden zu dir stehn,
Und will ich drüben mit dir gehn.“

115

Drauf nahm vom Finger ab Isolde
Marks Bräut'gam'sring und gab zum Solde
Der Minn' ihn Tristan, sagte: „Hör,
Ob ich dir richtig gegenschwör':
So wie die Well' von uranfänglich
Strömt' in die Nachbarwelle ein,
So will ich, schwindend und vergänglich
In mir, in dir nur wieder sein,
Kein andres kennend und kein Drüben,
In dir geküßt vom ew'gen Hüben.“

120

125

Und Tristan nahm Isoldens Ring
Isolde Tristans Ring empfing.
Nicht fügten sie die Reif' zu Händen,
Unwert so höchster Liebespenden:
Isolde schuf ein Wonnegrab
Dem ihren zwischen weißen Hügeln,
Und seinen warf Tristan hinab
Wo sprang sein Herz an lockern Bügeln,
Also verlobte sich das Paar
Bei Meergeleucht' und Sternen klar.

130

Sie schlangen Arm' um Arme innig,
Sie setzten sich und sahen sinnig
Hinaus in die erhellt Fläch',
Erprangend wie der neue Weg,

Den sie nun gingen. Süße Laune
Brach aus der Knospe, sanft verschämt,
Die blonde Locke und die braune
Hat in einander sich bequemt,
Wenn Scherzen Wang' an Wange drückte,
Wenn Busen sich zu Busen rückte.

135

140

Und dann goß in der Liebe Haus
Ernst wieder milde Lösung aus,
Und fängtigte die kühnen Brände,
Schon leckend über Pforten, Wände.
Er bat ihr seine Lügen ab,
Sein Heucheln und sein schlau Verkleiden,
Den Übermut; und sie vergab,
„Denn Lügen,” sagte sie, „sind Leiden.
Und zünrt' ich, daß die lust'ge Kraft
Zu reich sich warf in Blatt und Schaft?

145

150

„Du hast, von Himmels Will'n umspielt,
Im Scherz uns Glückes Ernst erzielet;
Und nun vergieb auch du der Hand,
Die Schwertes Schärf' auf dich gewandt!”
Des Jünglings Lippe zuckt' und schwärmt
In einem hohen, wirren Lied
„Vom Knaben, der sich bitter härmte,
Daz ihn sein Lieb vom Leben schied,
Sein Lieb, das er als Geist umschweifen
Dann mußte bei der Schatten Streifen.”

155

160

's war Wahnwitz, den die Minne lehrt,
Er sang sich „tot von ihrem Schwert“.
Dann schlürft' er ihres Otems Wehen
Und sang: „Hier sei'r ich Auferstehen!
O du mein Ostermorgenrot,
Begläubiget von Himmelstützen,
Isold', mein Leben und mein Tod
Mein scheinend Licht in düstern Gräften!”
Sie straf't ihn um den wilden Leich*)
Und — lispelt' ihn doch zart und weich.

165

170

*) Der Leich, altdutsch. Eine aus mehreren Liedern zusammengesetzte Strophe. I.

Das Schiff glitt hin, her schwoll das Leuchten,
 Stern' schossen nach dem glüh'nden Feuchten.
 Die Kön'gin und ihr Troubadour
 Lodernd in lodernder Natur
 175 Sie jauchzeten und weinten stille,
 Die Munde kämpften Liebesschlacht,
 Sie waren Ohnmacht, starker Wille,
 Und Darben, Reichtum, Blöße, Pracht,
 Leichtfummig Flattern, unverrücklich
 180 Gebannt sein. Sie waren glücklich!

Bleich ward das Meer, der Himmel rot
 Stein Frühelicht im Osten bot
 Den schönsten Tag, der seit Beginne
 Der Welt geschienen edler Minne.
 185 Nasch trocknete der Sonne Kuß
 Aurorens helle Mutterthränen*)
 Durchsicht'gen Althers goldner Guß
 Erleuchtete das samtne Dehnen
 Der stillen grünen Meerewies',
 190 Die bis zum Grunde schauen ließ,

Also war sie durchsonnt, gekläret! —
 Im Schiff indessen regt' und mehret'
 Sich das Geschwärz der Licht und Tag
 Begrüßenden jetzt allgemach.
 195 Brangane war die Erste droben,
 Ihr erster Blick fiel auf die zwei,
 Die unerweckt vom Lärmen, Toben,
 Nur lebten ihrer Phantasie,
 Und traulich mit einander saßen,
 200 Und wo sie waren, ganz vergaßen.

Vom Anblick bis zum Tod erschreckt,
 Sann sie, wie sie die zwei versteckt'
 Unheil'gen Augen. In den Peinen
 Der Hölle, innerliches Weinen

*) Der Tau; die Thränen, die Aurora um den Tod ihres (vor Troja von Achill erschlagenen) Sohnes Memnon vergoss. S.

Ums Herz ganz — muß sie auf flach
Geschwäche finnen, was die Dicken,
Die Mädchen, zu ihr zwingen mag,
Auch das Gefolg vermag zu locken;
Mit solchen Listen glückt's vielleicht,
Daz zu Isold' kein Blick entweicht.

205

Die Bunge rollt gleich einem Rade,
Und sie erzählt, Scheherezade,
Dem rasch geschlossnen Hörerkreis,
Was sie von Tristans Lippe weiß.
Die alten Märchen Tristans werden
Für Tristans Liebe Schleierhüll'.
Gleich welkem Laub gefall'n zur Erden
Vor seiner Seele neuer Füll',
Sie wirbeln nun wie dürre Blätter,
Gehascht von Kinderhand im Wetter.

215

220

Ein Herz, in dem Verzweiflung saß,
Giebt Schein des Lebens totem Spaß;
Doch wirkt er, trifft. Denn lauter Jubel
Begleitet der Geschichtchen Trubel. —
Indessen sehn vom Deck geneigt
Zu Meere die geliebten Holden,
Ein göttlich Schauspiel wächst und steigt
In Stämmen, Asten, Fächern, Dolden,
Kleinodien, paradiesebunt
Empor in dem krystall'nen Sund.

225

230

Die Wellen sind wie Lüste grüne,
Durchsichtig ob des Abgrunds Bühne,
Von dessen Sande sonnerhellt
Aufwächst des Meeres Wunderwelt.
Die seltsamlichen stillen Pflanzen
Im Nassen deckt die Kläre bloß,
Die heimlichen Korallenchanzen
Sie weisen frei ihr Zackenschloß,
Und Muscheln stehn wie glänz'ge Gemmen
An allen Bäcken, allen Stämmen.

235

240

212. Scheherezade, die Sultanin und Erzählerin der Geschichten von „Tausend und eine Nacht“.

Da drunten tief im letzten Raum
 Sprießt braun empor von Tang der Baum,
 Und legt sich aus in busch'ge Garben,
 Strahlend von warmen gelben Farben;
 Hier quillt es wie ein blauer Hut
 Von einem runden Riesen Schwamme,
 Dort flockt's wie Milch, da tropft ein Blut,
 Da zuckt durch zotteln Fließ die Flamme,
 Das strecket Rosenholden her,
 Das hängt wie goldne Trauben schwer.

Hier strebt's empor, die Purpurceder,
 Dort schließet es als Palm'! Als Feder,
 Als Fächerfeder da, bestickt
 Mit Silberschmelz es wehend nicht.
 Dazwischen ästeln sich die Reihen
 Der Madreporen und Korall'n,
 Die wie ein Wald von Hirschgeweihen,
 Wie Sterne die, zur Flut gefall'n,
 Der Wald ein frohes Rot, die Sterne
 Ein Weiß gleich Elsenbeines Kerne.

Und kleines Glasgehäuse blinkt,
 Wo sich ein Knoten wulstig schlüngt,
 Smaragdne, amethystne Schnecken
 Des Tanges Ringe schmückend decken.
 Gold, Demantglanz und Purpur fatt,
 Tief dunkel Blau, Orangenglühen,
 Korngarbe, Fächer, Palmenblatt,
 Und Zäferflocken, Flammensprühen
 Wallt in der Flut, beryllenrein,
 Als Amphitritens lust'ger Hain.

In diese Wunder, nicht zu schildern
 In diese Welt von Meeresbildern
 Versunken blicket ein das Paar,
 Und schweiget lang. Dann streicht das Haar
 Isolde von der Wange, richtet
 Sich sanft empor, errötend ruft

Ihr holder Mund: „Da ist gedichtet,
In Himmelslichtern abgestuft,
Der Liebe Los, der Liebe Segen,
Sich tief in unser Herz zu prägen.

280

„Was ist's da unten? Fasern, Dufst!
Und strahlt wie Gottes Gartenlust.
Ein wenig Staub und Kalk! Gebäude
Des Höchsten scheint's, erbaut zur Freude
Des Ew'gen selber. — Mein Tristan,
Weil es die reine Wog' umspület,
Die klare Flut ihr Werk gethan,
Licht in den fahlen Dufst gewühlet,
Der dümtesten Faser Mut gemacht,
Drum triumphiert's in solcher Pracht.

285

290

„Was ist das Leben? Staub geringe
Gemeines Wesen, dürft'ge Dinge!
Warum denn glänzt um uns das All?
Und tönt Musik aus rauh'stem Schall?
Es hat sich göttlich ausgegossen
Die heil'ge Flut um unser Sein,
Zeglichem Staub sein Herz erschlossen,
Mit Licht umschmückt, was gemein,
Entzündet niedriges Getriebe
Zur Glorie im Meer der Liebe!

295

300

„Drum laß die Seelen, Liebster, ganz
Uns tauchen in den nassen Glanz,
Verschwimmen in dem süßen Gleichnis!
Ach! wären wir doch auch Ereignis
Wie das da drunter! Wallen, Schein,
Grüngoldne Röhre! Frei, gelöst!“ . . .
Sie flüstert's kaum . . . Und er fällt ein
Mit gleichem Flüstern . . . Land! so stößet
Das Schiffsvolk aus den Huf. Und: Land!
Schreit es von Top und Bram und Wand.

305

310

Land! — Gräßlich! Land! — — da ragt die Weste!
Die Düne von Kornwall! Aufs beste

Auch von dem Sonnenlicht bedacht,
Grün auch von Büschchen überlacht!
315 Da liegt sie, weicht nicht, kein Gebilde
Der Seefei, wie es Schiffer sahn
Entstehen, schwinden, Wahngefilde,
Luftspiegelung, Fata Morgan' —
Breit, sandig, fieselhart, Beschwerde
320 Des Raums! Kornwall, und Markes Erde.

Schon kann man Haufen Volk's fehn
Um Stangen weiße Tücher drehn
Und winken. Schon berührt ein Streifen
Das Ohr vom Schall der Cymbeln, Pfeifen.
325 Schon zeigen weiß' und rote Ross'
Erprangend Ritter, hochgeschmückte,
Sie alle aber sind nur Troß
Vor dem, den fast das Gold erdrückte
Auf seinem Schimmel hoch und stark:
330 Er ist der Bräut'gam, König Mark.

Im Schiffe wenden sich die Köpfe
All gen Kornwall! Ein arm Geschöpfe,
Die Magd Brangan' alleine stürzt
Bitternd vom Haufen, welchem würzt
335 Die Lustbegier, bald auszusteigen,
Den Augenblick, und der nur sieht
Dahin, wo sich die Dünen zeigen.
Ihr Merken von dem Schiffe flieht
Zu Lande; keiner würd' es lassen,
340 Möcht' einer auch an Bord erblassen.

Branganie trifft zur andern Seit'
Ein fläglich und unsäglich Leid.
Zwei roß'ge Wangen sind erblichen,
Zwei blaue Augen rückgewichen
345 Tiep in die Höhlen, glanzlos starrt
Auch nach der Küste hin entsetzlich
Ein toter Blick! So rauh, so hart
Hat nie ein Glücke unerseßlich

Zerstört die tüd'sche Teufelsklau':
Tristans Geliebt' ist Markes Frau!

350

Sie starrt erstorben! Tristan knirret
Dumpf mit den Zähnen, stampft; es irret
Sein Aug' am Himmelsbach umher,
Und wütend wirft ins heitre Meer
Die wilde Faust den prächt'gen Reiher
Von dem Varette, grimm zerfegt.
Des Reichs Baron, des Ohmes Freier,
Der Sohn, durch Vatergunst beglückt,
Der Trost dem Greis im Greisenstuhle
Ist seiner Base, Kön'gin Buhle.

355

360

Brangane röhrt Isolden, spricht:
„Ein Wort o Herrin!“ Diese bricht
In Schluchzen aus, das nicht will enden.
Dann weist sie mit den zarten Händen
Hin nach der Dünne, rufet: „Da!“
Und sagt nichts weiter. Worte trügen
Die Lasten nicht, so dieses Da!
Bekannt von grausen Lebenslügen,
Entdeckt in ungeheuren Wehn!
Ein weiblich Herz wird es verstehn.

365

370

Drauf hebt sie sich unheimlich heiter,
Und spricht: „Hier glühen keine Scheiter,
Die retten an des Ganges Strand
In Feu'r und Dampf der Treue Band.
Doch wacht um uns ein fühl Erretten,
Die Zeugin unsres Bund's, die Flut!
Wohlauf, mein Tristan! Aus den Ketten
Des großen Elends — hast du Mut!
Faß mich und dich, und laß uns wahren
Die Treue bei der Tiefe Scharen!

375

380

„Siehst du die schönen Götter nicht,
Der Nymphen liebliches Gesicht?
Sie tanzen fröhlich! Lockend schwenken
Sie Kronen, die sie woll'n uns schenken!

385 Das Leben brach uns auf zum Tag,
 Nun dräut der Tod, der ernste Treiber!
 Auf Tristan, hüten wir vor Schmach
 Die treuen Seelen, reinen Leiber!
 390 Hinunter groß und stolz und hehr
 Zu Göttern in dem heil'gen Meer!"

Sie breitet ihre Arme. Weinend
 Stürzt Tristan ihr zu Herzen, einend
 „Zum letztenmale!" ruft er, „Kuß
 Mit Kuß vor dem erhabnen Muß."
 395 Sie schreiten vor zum Stand', es fallen
 Ins Meer Varett und Schlei'r, sie sind
 Bereit und fertig . . . ruhig wallen
 Die Wogen und der sanfte Wind
 Treibt sacht das Schiff . . . Schon klirr'n mit losen
 400 Ankern und Ketten die Matrosen,

Um beizulegen; das Gepäck
 Unruhig rücken sie vom Fleck,
 Indessen Schönheit, Heize, Jugend
 Verzweifeln, nach dem Tode lugend!
 405 Denn sie beschlossen's . . . Da fällt hin
 Auf ihre beiden Knie Brangane,
 „Halt!" ruset sie. — Sie halten inn'
 Mit Schreiten auf des Deckes Plane.
 „Was hemmst du?" fragt Isolde, „weißt
 410 Du andre Wege? Sei gepreist,

„Wenn du sie kennest, denn das Leben
 Ist schön, vom Minneglanz umgeben.
 Ich kenn' sie nicht. Befehl' ich rück'
 Die Flucht vor Markes Bett, kann Glück
 Mir keimen aus der Mutter Borne?"
 Geschändet bin ich dort und da,
 Getränk't aus dem bittern Borne,
 Der ferne quillet, quillet nah.
 Hier graust mich an des Königs Kammer,
 420 Und dort im Mutterfluch der Zammer."

Brangane stöhnt: „Wahr, was Ihr sprecht!“
„Nicht hemme denn dies letzte Recht!“

Versetzt Isolde. „Wisse, Treue:

Ich könnte leichter ohne Scheue

Die weiche Hand in Siedequell'n

425

Ausstrecken, und mich in dem Nachen

Zu wilden wütenden Stromesschnell'n

Am kochenden Wassersturze machen —

Strom ist es oben, unten Rauch,

Verwesten Gottes Duft und Hauch —

430

„Ich könnte eher in den Trichter
Des Berges steigen, wo ein dichter,
Ein schwefelblauer Brodem deckt
Rot Lavakochen, nicht versteckt
Jedoch den Sund im Abgrundeskessel —

435

Als daß ich könnte, diesem Mann

Verbunden durch die stärkste Fessel

So je die ernste Göttin spann,

Sein Herz, sein Leben, sein Gefühle,
Liegen auf König Markes Pfühle.

440

„Gieb Raum demnach!“ — „Nein!“ rufet, „nein!“
Brangane, und zum dritten „nein!“
Wund hat die Arme sich gerungen,
Blut ist ins Auge ihr gedrungen
Vor Todesschmerz. Krampfhaft umfaßt

445

Sie der geliebten Herrin Hüfte,

Und spricht erröted, dann erblaßt:

„Seid keine Rost der traur'gen Grüste,

Ihr süßeste Frau! Gehört dem Tag!

Ich dulde lieber für Euch Schmach.

450

„Eh' meine Königin soll sterben,
Eh' will ich selber gern verderben —
Da wird nicht weiter nachgefragt,
Bin ja nur eine niedre Magd;
Mein Schatz, mein Kleinod, meine Blüte

455

Soll hin für euch zum Tode gehn,

460

Doch Treue adelt das Gemüte,
 Das Wappen wird den Schimpf bestehn.
 Lebt! Lebet als Herrn Tristans Eigen!
 Treu' rettet euch in Nacht und Schweigen."

Nachgesang.

Weit in die Bahn trug dich das Ross der Musen,
 Mein Lied, mach' Halt, sieh um dich und gieb Achtung
 Auf deine Wieg' in deines Vaters Busen!

465

Aus Zeitenwettern, aus des Kampfs Umnachtung,
 Darein die Parze stürzt des Edlen Seele,
 Erringt der Dichter endlich die Betrachtung.

470

Sie ist ein Strom, des Spiegel ohne Fehle,
 Sie ist ein Strom, in dem die Welle flutet
 Zu klar und stolz, als daß sie was verhehle

475

Biel wird uns aufgelegt und zugemutet,
 Bevor dies heil'ge Wasser bricht im Sarge
 Des zärtsten Seins, das schmerzlich oft geblutet.

Ich flagt' um Könige, die vor dem Bliße
 Der Geister in Gewissensängsten zagen,
 Statt treu zu stehen an der Bildung Spiße!

Den König soll'n des Zelters Hufe tragen
 Als Herzog vor den ebenbürt'gen Rittern,
 Die der Geschichte große Schlachten schlagen.

480

Die Kronen wanken, wenn die Träger zittern,
 Man färbt den Purpur nicht, zu hüll'n die Blöße,
 Im Machtspruch ist der Feigling auszuwittern.

Ich flagte um ein Volk . . . doch nicht entblöße
 Die Wunden ferner! Lieg' um sie die Binde
 Und decke zu die Spuren arger Stöße!

Denn leise schlich auf sanstem Fuß gelinde
Mir in das Herz ein Trösten unzerstörbar,
Wie Rosenduft, gebracht vom Abendwinde.

485

An meiner Wiege rief der Genius hörbar
Und küßte mich: „Du wardst gemacht zum Schauen!
Dein Glaub' ist ewig und dein Wahn verzehrbar.“

490

Drum ging ich endlich ein in das Vertrauen,
Drum trockneten zuletzt Verzweiflungstränen,
Darum erblickt' ich ein unsterblich Bauen.

Die Welt, die heil'ge, baut ein treulich Sehnen,
Ein Tempel ist die Welt, kein Berg der Scherben,
Ja! sagt die Wahrheit, und das Nein ist Wählen.

495

In diesem Licht erlebt' ich göttlich Sterben;
Es hatten Wünsche, Hoffnungen hienieden
Oft Furien gleich gehezt mich ins Verderben.

Nun aber stillte sie ein Gott zum Frieden,
Wie Pallas einst mit goldner Redeblüte
Aus den Grinnen schuf die Eumeniden.

500

Und wenn mir dunkel, was das Leben brüte,
Und steht zu fern sein Antlitz, daß ich's fasse,
So hilft zur Schwichtigung mir eine Mythe.

505

Es gab ein Heil'genbild, das überm Maße
Zedwedes war, der zu ihm möchte gehen
In die Kapelle auf der Andacht Straße.

Denn, möchte nun der Kleinste vor ihm stehen,
Stehn, den das Volk um seine Größe priese,
Sie müßten kleiner als das Bild sich sehn.

510

Nicht war es vor dem kleinen Mann ein Riese,
Nein, höher nur als er um wen'ge Zolle,
Doch vor dem Riesen stand's als Überiese.

Das Leben predigt, das gestaltnolle,
Heut mittler Art, Kolosz am andern Tage:
Mit meiner Größe mißt sich nur der Tolle!

515

520 Ich ward gesetzt, daß ich euch überrage,
Ich ward gesetzt, daß ich von seiner Kleinheit
Dem Allerkleinsten, Allergrößten sage.

Und wer die Predigt hört in Herzensreinheit,
Der kauft den Segen, den er hielt in Pachtung
Und wird mit ihm zur liebenvollsten Einheit.

525 Das ist, vernehmt die selige Betrachtung,
Vor der hinweg der öde Schwaden rauchet,
Der uns geschieden von der Dinge Achtung.

Aus ihr, mein Lied, bist du emporgetauchet,
Dann hast du badesrische, glänz'ge Glieder,
Von Tropfen funkelnde, zum Tanz gebrauchet.

530 In sie, mein Lied, tauchst du dich ewig nieder,
Und fühlst in ihr das heiße Blut am Herzen,
Und holst aus ihr die jungen Kräfte wieder.

Weil ich so ernst geworden, darf ich scherzen,
Weil ich so heiter, darf das Roß der Mäuse
535 Mich tragen durch die Wildnis grimmster Schmerzen
Denn alles kann und darf ein freier Busen.

Goethe
und die falschen Wanderjahre.

Einleitung.

Michael Beer rühmte Immernmanns scharfe und tiefblickende Kritik, und dieser selbst meinte, er müsse doch wohl so eine Art Rezensentenzahn haben; „mitunter habe ich eine wahre Wut, zu urteilen“. Eine Immernmannsche Rezension der Kleistschen Schriften erwogte freilich Goethes Born (Unterhaltungen mit dem Kanzler Fr. v. Müller 26. Juli 1827), der davon Anlaß nahm zu tadeln: „Die Herren schaffen und künsteln sich neue Theorien, um ihre Mittelmäßigkeit für bedeutend ausgeben zu können.“ Mit allgemeinen theoretischen Äußerungen über das Drama beginnt Immernmann auch seine Rezension von Beers „Paria und Struensee“ (1831) im 54. Bde. der Wiener Jahrbücher der Litteratur. Er arbeitete, nachdem weder seine Pläne zur Gründung einer eignen Zeitschrift, zu deren Herausgabe ihm Heine seine Beihilfe angeboten hatte, sich verwirklichten, noch die erstrebte Redaktion des Cottaschen Morgenblattes ihm zu teil werden konnte, an den Wiener Jahrbüchern mit und, durch Barnhagen eingeladen, auch an den Berlinern Jahrbüchern für wissenschaftliche Kritik. Auf Heines Veranlassung hin schrieb er einen umfangreichen Aufsatz über den Zustand der Malerei in Deutschland, der in französischer Übersetzung 1833 in der Europe littéraire erschien (Heine 19. Dezember 1832 an Immernmann).

Heine selbst sind von Immermann zwei Rezensionen gewidmet worden; die erste in Nr. 23 des „Kunst- und Wissenschaftsblattes des Rheinisch-Westfälischen Anzeigers“ vom 31. Mai 1822 verkündete das Lob von Heines Gedichten (wieder abgedruckt von Strodtmann in „Heines Leben und Werken“ I², 198), die zweite 1827 in den „Fahrbüchern für wissenschaftliche Kritik“ rühmte den ersten Teil der „Reisebilder“ (Strodtmann I², 438), mit der bei Immermann öfters wiederkehrenden Klage schließend: „Eine Schule haben wir nicht, man zieht es vor nachzuäffen; einen Fürsten giebt es kaum, um dessen Kunst und Schutz der Dichter sich bewerben darf, und dem er daher zu Danke singen müßte. Die Neigungen der Großen sind der Poesie nicht zugewandt. Die heilige Scheu aber vor einem richtig fühlenden und urteilenden Volke hat dies zum Teil selbst verschertzt, teils haben die Talente das, was ihnen in dieser Beziehung zu achten übrig blieb, als nicht der Rede wert, sich weggesprochen, es ist nichts seltener, als eine gewisse nationale Gesinnung. So steht nun der Dichter frei, aber in einem leeren Raum, und in seiner Einsamkeit darf er alles unternehmen, freilich auch das Ungehörige. Aus der Freiheit entspringt die Mannigfaltigkeit, aber auch die Willkür, die Einsamkeit kann fast nichts anderes hervorbringen, als daß der Dichter sich in jedem seltsamen Gelüste gehen läßt. Zwischen der Welt und ihrem zwar beschränkenden, aber auch wieder kräftigenden Einflusse und dem Poeten besteht kein Rapport, und nach einem ganz natürlichen Gesetze muß daher, wenn der Geist in dieser Richtung fortgeht, die Poesie bald aus dem Reiche der Erscheinungen verschwinden.“ Wenn Immermanns gesunder Sinn sich durch Heines berechnende Schmeichelen verleiten ließ, den giftigen Kern unter der blendenden Hülle der Reisebilder zu übersehen und den frivolen Spötter für ein dem Petrarca homogenes Talent zu erklären, eine unsinnige Lobsuhdelei, die dann „Der romantische Ödipus“ nach Gebühr züchtigte,*) so hat er doch auch in besserer Sache kräftig seine Stimme als Rüfer im Streite erhoben.

Im Herbst 1821 hatte Goethe im Cotta'schen Verlage den ersten Teil von „Wilhelm Meisters Wanderjahren oder die Entfagenden“ herausgegeben, nachdem schon das Morgenblatt einzelnes daraus veröffentlicht hatte. Ungefähr gleichzeitig gab (1821 und 1822) Joh. Fr. W. Pustkuchen (1793—1834), Pfarrer zu Lieme bei Lemgo, im Verlage Gottfried Basses in Quedlinburg anonym die sogenannten falschen Wanderjahre heraus.**) Das erbärmliche Machwerk ist längst der verdienten

*) „Poet und Kriminaljurist und Rezensent, von dreien Talenten eine Tripelallianz“ erklärt Immermann seinen Mitstreitenden für einen Petrarca, worauf das Publikum Heine „den herrlichen Petrarca des Lauberhüttfestes“ und „des sterblichen Geschlechts der Menschen allerunverhütbaren“ nennt.

**) Wilhelm Meisters Wanderjahre. Quedlinburg und Leipzig 1. und 2. Teil 1821, 3. Teil 1822. Erste Auflage. Wilhelm Meisters Tagebuch 1822. Zweite Auflage. Gedanken einer frommen Gräfin. Quedlinburg 1822; zweite Auflage unter dem Titel: Maria oder die Frömmigkeit des Weibes. Ein Charaktergemälde. Hamburg 1828.

Bergessenheit anheimgefallen, bei seinem ersten Hervortreten machte es ungeheures Aufsehen und erlebte (1824 und 1828) sogar eine zweite Auflage. Goethe fühlte sich durch den schamlosen Angriff des Frömmlers tief gekränkt, wußte er doch, daß im stillen gar viele ähnlich über ihn und sein Wirken dachten, denen der schreiblustige Pfarrer aus der Seele gesprochen.

Noch 1830 sprach er Eckermann von dem alten Hafse, mit dem man in immer neuen Formen ihn seit Jahren verfolge und im stillen beizukommen suche. In einer Reihe von Invokationen und Xenien machte er seiner Entrüstung über Pusterich und seine Teufelsjungen-Küchenschar und seinen hängenswerten Verleger Luft (Nat.-Litt. Bd. 84 II, 150. 84 I, 294, 246, 249, 250). Ja, er forderte, sich selbst mit Neuchlin vergleichend, neue Hütten und Siedlungen zu seiner Verteidigung „gegen die obskuren Kutten“ heraus (84 I, 247) und sprach seinen freudigen Dank aus, als Tieck in der Novelle „Die Verlobten“ (1822) gegen den Falsifizator aus unsrer Mitten „in die Schranken vorgeritten“ war. Die Verteidigungsschrift von F. K. J. Schütz*) mußte den Dichter freilich wie ein verschärfter Angriff mit Entrüstung erfüllen, dagegen führte Barnhagen von Ense im „Gesellschafter“ die Sache Goethes zur Freude des Dichters; der Streit für und wider Pustkuchen wurde von allen Seiten lebhaft betrieben (Goedekes Grundriss III¹, 130). Die

Pfaffen wußten sich zu rühren,
Die alles breit ins Schlechte führen;
Sie finden alles da und hie
So dumm und so absurd wie sie.

Zu der Schar der für Goethe in die Schranken tretenden clarorum virorum gesellte sich denn auch der junge Referendar Zimmermann in Münster. Ein Urteil Goethes über seine Schrift ist mir nicht bekannt. Zimmermann gehörte in späteren Jahren (vgl. die Einleitung zum „Merlin“) nicht zu den unbedingten Verehrern Goethes, an deren Spitze seine Freunde Tieck und Barnhagen standen; um so erfreulicheren Eindruck macht sein warmes Eintreten für den gekränkten Dichterfürsten. Seine Arbeit entstand in Münster gleich nach Lesung des ersten Teiles von Pustkuchens Werk. Als das „Pfäfflein getrost seinen trügigen Gang fortwandelte“, dachte Zimmermann (10. Juli 1824 an Gräfin Ahlefeldt) daran, noch einmal seine Feder zu rühren, denn bei solchem Versteigen ins Ungereimte müsse „das Horn seines Übermutes nahe am Zerbrechen“ sein, allein der Ekel an dieser abgeschmackten, saft- und salzlosen Schüssel (17. Juli) hielt ihn von einer Fortsetzung der Arbeit zurück. Dem erschienenen Briefe, in welchem Pustkuchen so hübsch tranchiert werde,

*) Goethe und Pustkuchen oder über die beiden Wanderjahre Wilhelm Meisters und ihre Verfasser. Ein Beitrag zur Geschichte der deutschen Poesie und Poetik. Halle 1823.

rühmte Heine „freudiges Talent der Darstellung, des kritischen Versezens und der scharffinnigsten Kombinationen“ nach.

Während das angehängte Schwankspiel von Pater Brey, eine Nachahmung von des jungen Goethe Fastnachtsspiel von Pater Brey (Nat.-Litt. Bd. 87 S. 299—318), 1773 zur Verspottung Leuchsenring's gedichtet, in Vogbergers Ausgabe von Zimmermanns Werken wieder abgedruckt worden ist, blieb die gehaltvolle kritische Grörterung von Zimmermanns Werken ausgeschlossen. Und doch verdient sie sowohl als eine der gediegensten ästhetischen Abhandlungen Zimmermanns, wie als ein nicht gering zu schätzender Beitrag zur Goethelitteratur recht wohl dauernde Berücksichtigung. Wenn der Schwank hier als Probe Zimmermanns Lustspielpoesie vertreten soll, so ist daran zu erinnern, daß die in Brief und Schwank hervortretende Richtung gegen einen ungesunden Pietismus bei Zimmermann öfters sich geltend macht, man braucht nur an sein Lustspiel „Die Schule der Frommen“ zu erinnern. Die Betrachtung von Goethes Entwicklung und historischer Stellung, die ästhetischen Grundsätze, die Zimmermann in seiner Abhandlung aufstellt, geben ein schönes Beispiel, wie der jugendliche Dichter und Denker es verstand, der einem nichtigen Gegner gewidmeten Polemik tieferen Gehalt und in künstlerisch abgerundeter Form dauernden Wert zu verleihen.

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
für Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Abt. Nr.: Lfd. Nr.:

Brief an einen Freund

über die

falschen Wanderjahre Wilhelm Meisters

und

ihre Beilagen

von

Karl Imm BrünCHeREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Elst. Nr.: Lfd. Nr.

Natur bringt wunderliche Räus' aus Licht

Shakespeare.

10

Münster,
mit Koerdischen Schriften.

1823.

Münster, im November 1822.

Die zurückserfolgenden Bände scheinen die Fortsetzung eines als Kunstwerk bisher unter uns anerkannten Romans zu sein, zugleich zeigen uns fast alle Bogen der Schrift einen heftigen Angriff auf den Verfasser jenes Romans, auf die durch seine Schriften zu Tage gelegten Gesinnungen, und auf die Wirkung, welche dadurch unter unsren Landsleuten hervorgebracht worden ist.

Es ist nicht anders möglich, als daß diese hadernden Elemente anfangs in der Seele des Lesers einen Zwiespalt hervorbringen, der sich erst bei wiederholter Betrachtung zum ruhigen Urteil mildert. Wie sich dieses in mir gebildet hat, versprach ich, Ihnen darzulegen. Ich muß zuvörderst Sie daran erinnern, daß ich die Schrift mit ungünstigen Vorurteilen in die Hand nahm, diese haben vielleicht nachgewirkt, und färben meine Ansicht. Sie mögen selbst prüfen, ob letztere ein Erzeugnis der Befangenheit ist, oder durch den Anonymus gerechtfertigt wird.

Die im Anfang erwähnte Doppelseitigkeit der Schrift veranlaßt mich auch zu einer doppelten Betrachtung, nämlich einmal, die Frage zu erörtern: ob die falschen Wanderjahre als Kunstwerk gelten können? und wenn sie verneinend beantwortet werden möchte, die Gerechtigkeit der zu Tage gelegten Kritik Goethes zu beleuchten.

Ein Kunstwerk pflegt dann zu entstehen, wenn irgend eine bedeutende Seite des Lebens und der Welt sich in der empfänglichen Seele des Dichters spiegelt, und in ihr jenen Trieb zur Auflösung aufreizt, den noch niemand bisher definiert hat, den wir aber nicht anders als Bildungstrieb nennen können. Gehn wir die Erzeugungsgeschichte origineller Werke durch, so finden wir jederzeit, daß dem Dichter zuerst ein Aufzres, sei es in seiner Zeitumgebung, sei es in der Vergangenheit, vorlag. Dieses Aufzre traf mit einem Ereignis in seinem Gemüte zusammen, und wurde

deshalb für letztes interessant, der Bildungstrieb wirkte aus beiden Stoffen ein Drittes, keine getreue Abschrift des Außern, kein unumwundnes Selbstbekenntnis, aber verwandt beiden, ähnlich dem Außern, andeutend das Innre, beides im göttlichen Lichte der Schönheit verklärend.

Daher spähen echte Dichter mit muntern Augen im Leben, in der Geschichte, in ihrem eignen Innern umher, denn sie kennen das wahre Gebiet der Dichtung, aus welchem diese Nahrung und Kraft zieht. Die zarte Pflanze der Poesie wächst nur auf dem dunkeln Boden der Wirklichkeit, nehmen Sie ihr diesen, und ihre ¹⁰ Wurzeln verdorren. An ein Gegebnes, Vorhandnes muß man sich anschließen, sonst gerät man in die bodenlosesten Phantastereien. Wie könnte es denn auch anders sein? Der Dichter ist doch auch Glied in der großen Kette, er darf ja nicht die lächerliche Annässung hegen, sich von dieser mit seiner Betrachtungsweise los- ¹⁵ zureißen. Gott war der einzige Urpoet, die andern sind Nachdichter des Weltgedichts.

Die übrige Menschheit erkennt es auch recht wohl, wenn der Dichter natürlich und zweckgemäß verfuhr. Das wahre Gedicht sieht sie bekannt und doch geheimnisvoll an. Es widerspricht ²⁰ nirgends der Erfahrung, dieser Stimme der Wirklichkeit, und geht doch über alle Wirklichkeit hinaus, es verrät Geheimnisse des Busens, aber auf eine liebevolle, bescheidne Art. Die Seele fühlt sich davon in ihren Tiefen innigst berührt, und genießt sich selbst in ihrer ganzen Fülle. Nicht diejenigen Dichter sind die großen, ²⁵ welche meinen, sie hätten die Poesie für sich allein, sondern diejenigen sind es, welche bei jedem Poesie voraussezzen, und jeden auf seine Weise zum Dichter machen.

Müssen wir den Wert der Wirklichkeit ungemein hoch stellen, müssen wir sagen, daß kein Gedicht ihr widersprechen dürfe, ohne ³⁰ nicht abscheulich zu werden, und daß der Dichter am besten thue wenn er aus ihr schöpfe, so wollen wir doch auch nicht jene sekundären Schöpfungen verkennen, die sich in dem Kreise einer früheren Dichtung bewegen, und diese fortsetzen. So lehnen sich manche Stücke von Shakespeare an ältere, die er benutzte, so ³⁵ führt Oberons und Titanias goldne Hochzeit im Faust gewissermaßen den Sommernachtstraum fort; ja Goethe hat sogar die

35. an ältere, z. B. König Johann, Lear, Zähmung der Widerspenstigen, Hamlet, Maß für Maß. — 36. goldne Hochzeit, D. Nat.-Litt. Bd. 93 S. 189.

Zauberflöte fortgesetzt. Es kann ein Dichter irgend einmal einen so glücklichen Griff gethan, einen Charakter so tief aus dem Leben des Volks hervorgeholt haben, daß seine Dichtung fast zur Geschichte, fast zur Wirklichkeit sich verkörpert, daß selbst große Talente sich nicht schämen, in jenes ersten Sinn und Meining fortzubilden. Der Sommernachtstraum verliert darum nichts, weil Oberon und Titania nicht von Shakespeares Erfindung sind, das Intermezzo im Faust thut deshalb nicht weniger Wirkung, weil es sogleich an Shakespeare erinnert.

10 Wie aber ein verständiger Baukünstler in dem Zusatz denselben Stil beobachtet, in welchem das Hauptgebäude aufgeführt ist, damit die Welt etwas Zusammenstimmendes, Gehöriges wahrnehme, so haben die Dichter, wo sie einen poetischgeschaffnen Charakter aufgriffen und seine fernern Schicksale erzählten, doch 15 stets im Sinne ihrer Vorgänger fortgedichtet, und ich glaube nicht zuviel zu sagen, wenn ich behaupte, daß Shakespear den Anmutung, den Oberon, die Titania, anders zu zeichnen, als wie er sie in den alten Feenmärchen vorsand, als barer Unsinne erscheinen würde. Das dichterische Gemüt hat einen Takt für das Schickliche, Harmonische, es weiset, wo es Zusammenhang andeutet, diesen auch nach, es zerreißt nicht, es verdreht nicht, diese widerlichen Funktionen überläßt es gern dem Verstande, der sich von den übrigen Seelenkräften losgerissen und für mündig erklärt hat.

Was soll man nun unter diesen Voraussetzungen von einer 25 Produktion sagen, die dem Anschein nach doch Roman, d. h. Kunstwerk sein will, die aber gleichwohl weder aus dem Leben geschöpft ist, noch an das frühere Kunstwerk, von welchem sie den Namen usurpiert, sich versöhnt und versöhrend anschließt, sondern den Tempel, den sie umzustürzen sucht, laut und heftig anbellt? Es 30 ist, wie ich schon anfangs sagte, wirklich sehr schwer, aus den streitenden Gefühlen, die die Lesung des Pseudomeister erregt, sich zur Einheit des Bewußtseins zu retten. Am besten läßt sich der wunderliche Zustand, in den das Buch versetzt, mit dem vergleichen, der am Morgen herrscht, wenn wir zwischen Schlaf und Wachen 35 im Bett liegen. Die Traumnelt ist zu schwach geworden, als daß ihre Gestalten uns noch vollkommen zu täuschen vermöchten,

1. Zauberflöte, D. Nat.-Litt. Bd. 88 S. 413: „Der Zauberflöte zweiter Teil.“ — 7. Erfindung sind, vgl. L. Proscholdt on the sources (Quellen) of Shakespeare's Midsummer Night's Dream. Halle 1878.

die Wirklichkeit können unsre blöden Sinne ebenfalls noch nicht kräftig ergreifen. Endlich schüttelt der Organismus das lästige Halbwesen ab, und wir freuen uns wieder des Wachens, Sehens, Fühlens, Hörens.

So zeigt das Buch uns Erscheinungen, nicht Schatten, nicht Wesen. Jene würden auf Körper deuten, die den Schatten werfen, wir forschen nach — es ist ja von Wilhelm Meister die Rede — wir glauben diese Körper in Goethe zu finden, nicht doch! es ist nicht der Schatten dessen, den wir bisher unter jenem Namen kannten. Aber so sind es vielleicht neue, selbständige Wesen, und wie gern wollen wir dann den Missgriff im Namen mit dem Gehalte der Dichtung entschuldigen. — Ach nein! dieser Meister soll ja doch nirgends anders gelebt haben, als in Goethes Buche, auf dieses wird immer Bezug genommen, er hängt an den Fäden, die früher um ihn geschlungen wurden, er zehrt, wo es ihm am besten geht, immer noch vom alten Fette Goethischen Reminiszenzen. Wir befinden uns in einer bedenklichen Lage. Eine Strecke weit scheint Goethe mit uns zu wandern, er sieht nur nicht ganz so hell, kräftig und geistreich aus, wie sonst, auf einmal steht statt seiner ein namenloser Mensch von geistlichem Zuschnitt an unsrer Seite. Auch gut! denken wir, und sehen mit ihm den Weg fort. Aber wunderbar! Plötzlich sehen wir dem Menschen näher ins Antlitz, und nun scheint es fast, als ob das geistliche Gesicht nur eine Larve sei, hinter welcher der Schalk Goethe stecke. Der Mensch errät unsren Argwohn, er schreit: Ich bin real, ich liebe die Tugend, ich liebe die Religion, Goethe ist eine hohle Larve. — Wir haben über dieses Maskenspiel schon im Traum unsre eignen Gedanken, die zur klaren Meinung werden, wenn wir endlich erwachen.

Da sehen wir nämlich ein, und scheuen uns nicht, auszusprechen, daß ein Roman, der so sehr alles Bestandes, alles Zusammenhangs mit etwas Bekanntem, aller Einheit in sich entbehrt, der auf jeder Seite Charaktere — wenn man Charakter nennen kann, was nie zur Gestalt durchdringt, sondern immer durch Reflexion des Verfassers ein kümmerliches Leben fristen muß — mit sich selbst und mit dem Ganzen in Widerspruch versetzt, der nichts ist als eine Anhäufung disparater Stoffe, unmöglich das Erzeugnis eines dichterisch-schaffenden Geistes sein kann, welcher auch die verschiedenartigsten Bestandteile in Liebe zu verbinden

weiß, statt daß hier die lose Reihe sogenannter Begebenheiten bloß an dem fanatischen Hasse unsres Dichters, der sich durch das Ganze zieht, einen äußern Zusammenhang gewinnt.

Anfangs läßt man sich bestechen durch den gebildeten Stil und manche geistvolle Bemerkung. Aber was den Stil betrifft, so würde der Verfasser, wenn ihm das, was man Dankbarkeit nennt, je deutlich werden dürfte, selbst eingestehn, daß er bei Goethe in die Schule gegangen sei, und von diesem gelernt habe. Goethe hat, immer um den Gehalt bekümmert, nie großen Wert auf die Schreibart gelegt, indessen beschenkte die Natur ihren Liebling auch in dieser Hinsicht reichlich. Scherzend, ohne Regel, eignete er sich die Gabe der klaren, anmutigen, kräftigen und zierlichen Darstellung an, welche er in Wilhelm Meister auf das schönste zu Tage legte. Dieser Stil ist unverkennbar bei dem 15 Pseudomeister.

Einzelne gute Bemerkungen finden sich, wie gesagt, auch, und wir wollen uns gern mit dem Verfasser darüber freuen, ja wir freuen uns um so mehr, als wir in den meisten alte Bekannte aus Herder (Ideen zur Geschichte und Kritik der Poesie und bildenden 20 Künste 1794—1796. Nachlese zur Alraastea), Jean Paul (Vorschule der Ästhetik Band 2. X. Programm), Schiller (Über den moralischen Nutzen ästhetischer Sitten. Über das Erhabne. Rezension von Bürgers Gedichten), Tersteegen, Arnd, Weyer u. a. m. antreffen. In der jetzigen Zeit, wo so vieles vorgedacht und vor- 25 gearbeitet worden, hält es fast schwerer, etwas Schlechtes, als etwas Gutes zu sagen.

Ein Ding giebt es aber, dessen Mangel durch kein Surrogat ersetzt werden kann — das Talent. Wo dieses fehlt, wo statt dessen erborgtes Wesen aushelfen soll, da zeigen sich überall bei 30 der künstlichsten Berechnung die kläglichen Missgriffe, während das Talent auch in seinen Verirrungen von einer gewissen Konsequenz begleitet zu werden pflegt. Sehen wir die Bestätigung an unsrer Schrift.

In Wilhelm Meisters Lehrjahren zielt alles darauf, den 35 Jüngling, den wir auf seinen Irrwegen begleiten, vom flachen Kunstdilettantismus zu heilen. Mehrere bedeutende Ereignisse

23. Tersteegen, Gerhard, 1697—1769, beliebter Prediger und berühmt als Verfasser mystischer Kirchenlieder; Arnd, Johann, 1555—1621, vor allem berühmt durch seine weit und lange verbreiteten „vier Bücher vom wahren Christentum“; Weyer (Wier), Johann, 1515—1588, einer der ersten und wackersten Gegner der Hexenprozesse.

und Personen vereinigen sich, ihm Designation zu predigen, und ihn auf das hinzuweisen, worin wir alle Künstler sein sollen, auf das Leben. Bei einem schönen Naturell, bei vielseitiger Bildsamkeit fehlt ihm doch das eigentliche Genie, und Goethe hat daher ganz recht, wenn er seine Selbständigkeit am Ende scheinbar untergehen lässt. Aber dieser scheinbare Untergang ist eben recht das Bad der Wiedergeburt. Meister ist noch kein Meister, er wird noch wandern müssen, aber die ersten Elemente der Lebenskraft hat er begriffen, er wird sie an fremden, größern Verhältnissen prüfen, und gereift zuletzt in die Arme Nataliens zurückkehren, um mit ihr ein segenbringendes, nach außen und innen froh-begrenztes Leben zu führen. Denn er ist nicht geschaffen, Held einer Tragödie, oder eines Epos, oder Begründer einer Kunstschule zu werden, sondern er soll als Glied in die große gesellschaftliche Kette sich einsfügen, und durch Besitz, Verbindungen und Ehe einen ehrenwerten Platz gewinnen, den ganz auszufüllen, sein Sinn mannigfaltig geweckt und geschärft worden ist. Wie das Leben einen echten Bürger erziehe, die Form einer weichen Natur bestimme, ohne ihren sittlichen Kern zu vernichten, das mag Goethen bei der Konzeption dieses Werks vorgeschnellt haben, und in der That sehen wir seinen Wilhelm auf einer ernsten Wanderschaft in lauter praktischen Übungen, wie sich dies erwarten ließ, nachdem die Kunstirrtümer beseitigt waren.

Der Pseudoverfasser hat von jenen Grundgedanken des Werks wenig geahnet. Man traut seinen Augen kaum, wenn man liest, wie Wilhelm drei Bände hindurch wieder durch alle Kunsttheorien gehetzt, und nun par force zum Dichter erzogen wird. Was diese ganze Richtung des Werks eigentlich will, das ist nicht möglich zu enträtseln. Nur so viel bleibt gewiß, daß Wilhelm nach großen Vorbereitungen ein Stück schreibt, betitelt „Camillus“ (welches ich nicht lese, wenn es gedruckt erscheint) und — zu den griechischen Tragikern sich wendet. Traum, eine wichtige Nachricht! Unsre praktischeren Nachbarn, die Engländer und Franzosen, haben zu ihrem Glück von Romanen, die wie dieser sich fast bloß zwischen Tintenfaß und Bücherbrett bewegen, keinen Begriff, und wir würden auch keinen davon haben, wenn Menschen, die nichts als ihre Studierstube und die Litteraturzeitungen kennen, endlich aufhören wollten, das Leben zu schildern.

Der Verdrehung des geistigen Bestandteils in Meisters Natur

geht die Verdrehung des Sittlichen in ihm treulich zur Seite. Ohne im mindesten Gemütsstreue erlangt zu haben, — denn er verliebt sich sofort aus dem Stegreif wieder in das Tugendregister, dem der Name Mathilde beigelegt ist, und das schöne Heiligenbild Natalie verschwindet bald genug aus seinem Herzen — wirft er sich einer gewissen starren Worttreue in die Arme. Er will sein Verlöbnis halten, obgleich Herz und Natur dagegen streiten. Das ist gewissermaßen konsequent von einer solchen wesenlosen Karikatur gedacht. Denn, wem aller Fond des Herzens fehlt,
10 der verehrt das Wort als Gözen und sucht sich in toten Ver-
nunftmaximen zu beschwichtigen. Es ließe sich dem Fälschlichen
folgendes entgegnen: Wenn Wilhelm mit Natalien, ohne sie zu
lieben, sich vermählt, so handelt er unwahr und schlecht, weil er
eine schöne Seele zu dem Bunde verleitet, den diese nur unter
15 der Voraussetzung gegenseitiger Liebe eingehen kann, der ohne
Liebe jederzeit tollkühn, ja unsittlich ist, und Natalien, wenn sie
von ihrem Irrtum zurückkommt, ein kummervolles Leben bereitet.

Die Verwirrniße in der sittlichen Welt entstehen aus zwei Quellen. Einmal, aus den Stürmen der Leidenschaft, und den
20 zügellosen Trieben verwilderter Herzen; dann aber auch aus der Hartnäckigkeit, die sich für Charakterstärke aussiebt, aus der An-
hänglichkeit an einen Begriff, wenn die Sache verschwunden ist,
und aus der seigen Scheu, frühere Irrtümer einzugestehen, und
sein Leben stets wahr und natürlich zu leben. — Der Dichter
25 pflegt beide Seiten ins Auge zu fassen, einem Kompendienmann,
wie unser Verfasser ist, erscheint die letzte als allein lobenswürdig,
und nur die erste als verwerfenswert. Er kommt dahin: Glück
und Treue als Feinde zu betrachten, die mit verschiednen
Stimmen zum Menschen reden, statt daß das rechtschaffne Gemüt
so im Schatz der Treue sein höchstes Glück besitzt. Goethe hat dies
recht gut verstanden, als er das Lied des gefangnen Grafen von
der Treue sang, als er den — so schmählich verleumdeten —
König von Thule dichtete.

An die verzerrte Hauptfigur schließen sich die Nebenfiguranten
35 würdig an. Ein Graf, den wir aus den Lehrjahren als Muster-
bild hochadlicher Repräsentation, die alles vorstellen will, und
nichts begreift, kannten, war zur Frömmigkeit durch Überglauken

bekehrt worden, und konnte, wie Goethe ganz richtig dichtete, nur einer flachen Frömmelei anhängen, da doch unmöglich etwas Energisches in einer so matten Seele auffprossen möchte.

Seine Bahn, wie die Bahn aller jener hohlen Gestalten, die Wilhelmen früher umschwärmten, war mit den Lehrjahren völlig abgelaufen. So wenig man Serlo und den Schauspielertroß in den Wanderjahren wiederzusehn denkt, so wenig wird man auch fürchten, in ihnen dem Grafen, und seiner Gesellschaft, von welcher Wilhelm vornehmes Wesen lernen wollte, abermals zu begegnen. Die Bildungsgeschichte jedes Menschen hat zwei Perioden. Die erste faßt alle Bestrebungen in sich, womit ein Suchender sich durch die Welt des Scheins und der Täuschung durcharbeitet. Das ist die Zeit des Kampfs gegen die groben Irrtümer, sie schließt ab mit dem Augenblicke, da der Mensch die Nichtigkeit der Erscheinungen erkennt, die ihm früherhin imponierten. Ganz dichterisch konsequent irrite daher Wilhelm in den Lehrjahren unter Schauspielern, leichtfertigen Mädchen, und vornehmer Gesellschaft umher, erschreckt, bedrängt von dieser Welt, die er nicht kannte, — bis sein natürliches festes Bewußtsein erwachte, und ihn fähig mache, in einen höhern Lebenskreis einzutreten. Die Bekenntnisse einer schönen Seele stehn da, wunderbar und vortrefflich, als Grenze der beiden Sphären. Denn weil in ihnen die Geschichte einer Natur erzählt wird, die ganz von innen heraus zur festesten Gemeinschaft mit dem Göttlichen emporwächst, so bilden sie den schönsten Kontrast gegen alles Frühere im Buch, und weisen auf eine bessere, würdigere Versammlung hin, in welche wir uns des baldigsten einzutreten sehnen.

Die zweite Periode in der Bildung des Menschen beginnt mit dem Erwachen des höhern Bewußtseins, dessen vorher Erwähnung geschah. In ihr wird der Mensch nicht mehr geblendet vom Schein, nicht mehr verführt von Schlechten, nicht mehr zum Narren gemacht von Narren. In ihr tritt er mit den Wirken-den, Ausgestatteten, in Verbindung oder Opposition. Denn Kampf giebt es auch in ihr, weil keine Kraft ohne diesen ihre Stelle unter den übrigen Kräften gewinnt, aber er ist nicht auf Zerstörung angelegt, sondern wird mit dem Wunsche des Friedens geführt, und muß sich endlich mit Ausgleichung beschließen.

20. Bekenntnisse; sie bilden das 6. Buch von Wilhelm Meisters Lehrjahren.

Für Wilhelm begann die Periode, als er in das Schloß des Baron Lothario eintrat, und wir merkten gleich, daß die Geschichte, welche bis dahin gescherzt zu haben schien, nunmehr eine sehr ernste Bedeutung gewinne. Lothario, der Abbe, Tarno, Theresie, 5 Natalie, lauter entschiedne, ihre Thätigkeit entweder auf das Dauernde im Leben, oder geradezu auf das Ewige beziehende Charaktere. Sie sind alle einseitig, und deshalb dürfen wir dem armen Wilhelm unter ihnen manchen Streit, viel Herzeleid prophezeien. Aber was auch vorgehen mag, es wird auf einem 10 hohen, ernsten Felde sich ereignen. Da die Lehrjahre schließen, als Wilhelm sich kaum äußerlich in dieser Umgebung zurechtgefunden hat, so war künftigen Wanderjahren vorbehalten, den Freund zum Meister unter diesen Meistern zu machen.

Um nach der Abschweifung zur Hauptsache zurückzukehren, so 15 erscheint in unserm Buche statt hoher Menschen jener abenteuerliche Graf, hinter dem man immer noch eine Fortsetzung Goethischer Ironie erwartet, denn er ist doch wirklich noch gar sehr albern und schwachköpfig, aber nein, der Mann von Lemgo und die Frau Gräfin halten große Stücke auf ihn, und erkennen ihn 20 für einen modernen Heiligen an. Mit Vorliebe wird der herrnhutischen Anstalten gedacht, in der zweiten Beilage geschieht seiner häufige Erwähnung, man kann nicht umhin, ihn als einen Hauptpfeiler des Buchs zu betrachten, und doch ist er so albern.

Die Gräfin, sonst weltlich, schön, eine zierliche Erscheinung, 25 aus der in ihrem Leben keine Guyon werden konnte, ist nun auch mit Haut und Haar in die Frömmigkeit gefahren, bekommt Wallungen, wenn sie betet — o weh! o weh! —, bittet jeden eignen Gedanken Gott ab, speiset Kartoffeln aus der Schale, läßt sich aber dabei doch vom alten Daniel bedienen — o weh! — und schaudert 30 vor Werther und Eduard zurück.

Auch ihre Frömmigkeit ist durchaus angeeignet, kraftlos, peinlich, und könnte insofern als naturgemäß erscheinen, da die Weltkinder, wenn sie in den religiösen Schweiß geraten, immer zu Rigoristen ausschlagen. Die Meinung, daß in ihr nur eine 35 Verirrung geschildert werde, kann aber nicht Platz gewinnen, da

18. der Mann von Lemgo, eben der Verfasser Pustuchen. — 25. Guyon, Jeanne Marie Bouvier de la Motte-Guyon, 1648—1717, die Freundin Genelons und Verbreiterin des Quietismus in Frankreich. — 24. Die Gräfin, hiemit wäre zu vergleichen, wie Immermann Ähnliches bei seiner Herzogin in den „Evigonen“ behandelt. — 30. Eduard, der Held in Goethes „Wahlverwandtschaften“.

der Verfasser an vielen Stellen zu erkennen giebt, daß er sie für eine Art von weiblichem Ideal halte.

An dem Baron hat man noch am meisten Freude, denn er scheint der Thor geblieben zu sein, welcher in den Lehrjahren uns belustigte; zuletzt bekommt der Mann aber leider ebenfalls einen edlen Beigeschmack, der ihn ungenießbar macht. Es ist dem Verfasser ganz unmöglich, im reinen Scherz zu beharren. Die lächerliche Scene in des Barons Ritterburg schließt mit einer sentimental-moralischen Unterredung zwischen der frommen Gräfin und Wilhelm.

Sie werden zürnen, daß ich Sie so lange unter dieser miserablen Kompagnie aufhalte, und nicht mit Ihnen schon längst zu den vortrefflichen Charakteren von des Verfassers eigner Fabrik: Coucy und Mathilde, geeilt bin. Wenn man Charakterbildung heißen kann, einen beliebigen Namen nennen, und bei dieser Gelegenheit alle Weisheit der Philosophenschulen nebst Christentum, zur allgemeinen Belehrung aussprechen, so verdienen die Erwähnten wirklich als erhabne Individualitäten zu glänzen. Wenn man aber etwas grillenhaft ist und behauptet, daß das Absolute, Ewige, Wahre, sofern es sich verkörpert, stets in einer ganz besondern Farbengebung erscheint, so läßt man sich mit Coucys und Mathildens Reden wohl nicht für den Mangel aller Persönlichkeit abfinden. Selbst der Sohn Gottes wurde Jude, und aß mit seinen Jüngern das Osterlamm, und war doch der Heiland der Welt. Eine Cordelia, mit ganz entschieden ausgesprochner Kindesliebe, bei völliger Unfähigkeit, zu schmeicheln; ein Lothario, der in großem Sinn zu besitzen weiß; ein Abbé, der die Freiheit in allen auf das höchste verehrt; eine Natalie, deren schönes Auge sich für jedes Bedürfnis im Sinnlichen und Sittlichen schärfe; ihre Tante, bei der die Tugend zum Naturell wurde, das sind wahre, große, schöne Charaktere, sie stellen bestimmte Pole reiner Menschheit dar, geraten nie mit sich in Widerspruch, eben weil es erhöhte poetische Individuen sind. Unternimmt man aber, alles Sublime, was je gedacht und geredet worden ist, auf einem Haupte zu versammeln, so entstehen unauflösliche Kontraste, weil die Natur sie in einem Menschen nie vereinigte. Man bringt es dann höchstens bis zu einem Coucy — halb Stoiker, halb Christ — und zu einer Mathilde — halb Iphigenia, halb Betschwester; nichts ganz, doch ja, ganz lang-

weilig sind beide. Wie denn überhaupt dem Verfasser statt der Musen vermutlich die Langeweile erschienen ist.

Dies sind Bestandteile des Romans, der so viel von sich reden macht, und fast zu der Überzeugung zwingt, daß jetzt am 5 meisten Eindruck hervorbringe, was am weitesten von aller Natur und Wahrheit sich entfernt.

Die Personen des dritten Rangs in dieser sogenannten Geschichte verdienen zuletzt noch eine Erwähnung. Der ahnungsvolle Reitknecht, die Herren von X und Y, welche dressiert sind, sich 10 widerlegen zu lassen, der Gastwirt und seine Tochter, endlich der goethisierende Stadtschreiber. Die letzte Figur ist ein kleiner Fehlgriff des Verfassers. Ihnen und mir sind gewiß auch schon ästhetische Stadtschreiber in den Weg gelaufen, wir werden keinen darunter gesehen haben, der Goethen verehrte. Dessen Ruhe und 15 Einfalt ist für Stadtschreiberseelen zu unscheinbar, mit Schiller-schen Kraftworten dagegen ist den Beamtentöchtern eher etwas in den Kopf zu setzen.

Der Verfasser hat leider von sich eine falsche, d. h. die beste Meinung, und hält sich für einen Dichter. Mir scheint er da-20 gegen eher ein Clairvoyant zu sein, der im Traumzustande sich selbst das Mittel gegen seine Krankheit ge- und verschrieben hat, nämlich das Buch, welches uns beschäftigt. Möge er bald erwachen, und seine Wanderjahre als Arznei gegen sein Dichtfieber gebrauchen. — Ein Roman, dessen nachgeahmte Charaktere 25 Widersprüche, dessen eigentümliche Abstraktionen sind, der sich durch höchst unbedeutende Ereignisse, die nirgends einen innern Zusammenhang haben, hinschleppt, der die Erwartung nicht spannt, die Phantasie nicht beschäftigt, das Gefühl nicht erhebt, wird erst dann von mir als Kunstwerk begrüßt werden, wenn man mich so überzeugt, daß der Palast des Prinzen von Pallagonia, den Sie aus den Reisebeschreibungen über Sizilien kennen, ein Muster der Architektur sei.

Betrachten wir nunmehr das Werk als kritischen Angriff auf Goethe, der in der Form verfehlt ist, aber in der Sache 30 selbst doch wahr sein kann.

20. Clairvoyant, Hellseher; gegen Hellseherei und Ähnliches richtet Ammermann seinen Angriff in der Novelle „Der Karneval und die Somnambule“. — 30. Pallagonia. Den bizarren Unsmi des Prinzen und seiner Bauten bepricht Goethe an verschiedenen Stellen seiner italienischen Reise, besonders in dem Briefe aus Palermo vom 9. April; auch A. v. Arnim im letzten Teile der „Gräfin Dolores“ schilbert den Prinzen und seine Schloss- und Parkanlagen.

Hierbei darf ich Gott Lob! kürzer sein, weil ich mich auf manches schon Gesagte nur zu beziehen brauche. Wiederholen wir uns das, was der Verfasser über Kunsttheorie, über einzelne Dichter, und gegen Goethe redet, mit wenigen Worten, so möchten wir folgendes als Kern seiner weitläufigen Analyse herauschälen: 5

„Die Dichtung soll den Menschen erhöhn, veredeln. Diesen Zweck kann sie nicht erreichen, wenn ein schwacher, inkonsequenter, unmoralischer Charakter den Mittelpunkt eines Werks bildet. In Goethes Werken ist dies der Fall. Sie äußern deshalb eine schwächende, sittenvergästende Wirkung. Goethe erscheint überhaupt nicht als Bildner der Zeit, sondern als ihr Spielball, der von den wechselnden Luftströmungen, die in ihr wehen, dahin und dorthin getrieben wird, und der eigentlichen Basis ganz entbehrt. Ihn als ein Muster in der Poesie verehren zu wollen, ist daher sehr unrecht. Wollen wir Muster finden, so müssen wir sie in den Dichtern suchen, welche erhabne Naturen zu schildern verstanden haben. Da tritt uns zuvörderst Sophokles mit seiner Antigone, Shakespeare mit der Cordelia, Schiller mit Jeanne d'Arc und Max Piccolomini, endlich das Heldengedicht vom Eid, glänzend entgegen. 20 Gegen diese strahlenden Beweise muß die sogenannte 'Misere Goethischer Helden' in ihr Nichts verschwinden. Ein gewandter, geistreicher Mann bleibt er indessen doch.“

Ich will es nur gleich gestehen, bevor ich das Folgende niederschreibe; die letzten Worte gegen einen Dichter, den Humboldt, Jean Paul, die beiden Schlegel, Tieck kommentiert, Schiller und Voß öffentlich anerkannt haben, den grade die gereiften, tüchtigen, unverblendeten Männer und Frauen verehren, während die jüngeren, leidenschaftlichen an andern mehr Behagen finden, solche Worte gegen einen solchen im Munde des Neulings, dünken mich 25 so vorlaut, daß ich mein anfangs gehegtes Unternehmen, Richter zwischen beiden Schriftstellern zu sein, als bedenklich aufgebe, und mich lieber offen hierdurch zur Partei Goethes erkläre, seinen Advokaten zu machen suche, und Ihnen das Urteil überlasse.

Der Feind hat sich mit Autoritäten verschanzt, meine leichten Truppen, die ich zum Nekognoszieren vorsandte, entdecken Lücken in der Befestigung. Gegen die Antigone und den Eid ist nichts

20. Eid; es ist natürlich Herders Eid gemeint, D. Nat.-Litt. Bd. 75 S. 1—145.

zu machen. In beiden ist der Mittelpunkt der Dichtung ein herrlicher Charakter, und ich unterschreibe alles Lob, was zu ihren Gunsten gesagt ist. Hätte mich der Verfasser zu Rate gezogen, als er sich verschanzte, ich würde ihm ins Ohr geraut haben:
 5 Nimm den Eid, die Antigone, dazu die Messiaade, Tassos Gottfried, Camoens Vasco de Gama, allenfalls die Ilias und Wilhelm Tell, damit kannst du deine Grundsätze decken. Sie scheinen mir einseitig zu sein, und deshalb habe ich dir auch lauter einseitige Verteidigungsmittel vorschlagen müssen. Hoffnung, dich zu be-
 10 haupten, kann ich dir freilich nicht geben, aber du fällst, wenn du fällst, wenigstens ehrenwert.

Der Fälschliche kannte indessen die Litteratur und that einen ganz gewaltigen Griff hinein. Denn viel hilft viel, dachte der Namenlose von Lemigo. Shakespeares und Schillers entscheidendes
 15 Gewicht kann niemand ableugnen, haben sie nun auch eigentlich nichts geschrieben, was seinen Mittelpunkt in einem sittlich-erhabnen Charakter finde, passen ihre Dichtungen also auch gar nicht zu meiner Theorie, ei nun, man citiert sie doch, die Welt merkt wohl nichts davon.

20 Die List, welche der Anonyme anwendete, um das Publikum zu täuschen, war eine doppelte: erstens stellte er etwas als sittlich-erhaben dar, was diesen Namen nicht verdient; zweitens citierte er Nebenpersonen, da es doch nur auf die Hauptperson in meiner Dichtung ankommen kann, wenn seine Theorie halten soll.

25 Cordelia ist Nebenfigur, König Lear ist Hauptperson, nicht die Gewalt der Kindesliebe, sondern das Unglück eines raschen Königs, eines kurz-sichtigen Vaters, wird durch die Tragödie geschildert. Lear, der die liebenswürdigste Tochter deshalb verstößt, weil sie nicht schmeicheln will, der ohne Fassung und Weisheit sich in Wahnsinn verliert, ist doch wohl kein sittliches Musterbild. — Erste Lücke. Schlechter Ingenieur!

30 Marx Piccolomini ist Nebenfigur, auf Wallenstein's Schultern ruht der Gedanke des Trauerspiels. Ledermann weiß, daß der Wallenstein des Stücks kleiner ist, als der Wallenstein der Geschichte. Im Gedanken labt er sich an der Sünde, zur Ausführung fehlt ihm die Kraft. Welche Schwäche, moralisch betrachtet! Das Trauerspiel lehrt, wie im Sittlichen das Schwanken

— 5f. Gottfried von Bouillon, der Held in Torquato Tassos „Befreitem Jerusalem“.
 — 6. Vasco de Gama ist der Held in Camoens' „Eufiaden“.

fast schlimmer sei, als die schlechte That. Zweite Lücke. Schlechter Ingenieur!

Dann ist Max Piccolomini, ganz für sich betrachtet, auch gar kein großer Charakter. Welches Urteil sprechen Sie über den Obersten, der aus einer Leidenschaft sich zu seinem Gefühle der Pflicht zurückzufinden weiß, der selbst in seiner Liebe so unklar ist, daß er nicht einsieht, wie er sich grade im Unglück für Thella als Retter erhalten müsse, der toll und blind fortstürzt, ohne daß der Pappenheimer Marsch in ihm ein wackres Gefühl erweckt, der dann à la Don Quixote mit Kavallerie Wälle stürmt, und dem 10 hartbedrängten Kaiser sein bestes Regiment ohne allen Nutzen hinopfert — weil der Kommandeur Liebsverdrüß gehabt hatte? Gott bewahre alle Kaiser und Könige vor solchen Obersten! Die Frau Gräfin sollte, wenn sie einmal vor poetischen Geschöpfen schaudern will, viel eher vor diesem verwüsteten und verwüstenden Menschen 15 zurückfahren, als vor Werther und Eduard. Dritte Lücke. Schlechter Ingenieur!

Jeanne d'Arc, die Jungfrau in Helm und Harnisch, die von Gott bezeichnete Retterin des Landes, ist als Ausnahme von der weiblichen Regel gewiß höchst interessant, aber sittlich-erhaben kann man doch unmöglich die nennen, welche ohne Wahl, ohne Selbstbestimmung, als willenloses Werkzeug handelt, welche das, was sie thut, nicht aus eignem innern Antriebe, sondern auf Geheiß vollbringt. Wie gefährlich eine solche Stellung sei, zeigt sich im Versolg des Trauerspiels. Johanna, welche daß Werben der edelsten 25 fränkischen Ritter, deren Vortrefflichkeit und Heldenmut ihr bekannt war, verschmäht hatte, faßt die heftigste Leidenschaft zu dem unbekannten Engländer, dem Feinde ihres Volks, deshalb, weil — er ein schönes Gesicht hat, denn weiter lernt sie ja nichts von ihm kennen. Wahrlich ein Blitz, der die Schattenseite unsrer 30 Natur erleuchtet. Die ganze Katastrophe der Tragödie ist Folge dieses ersten — im gewöhnlichen Sinne geredet — freien Handelns der Johanna. Das Stück spricht die furchtbare Lehre aus: daß jedes Wesen, welches aus seiner eigentümlichen Sphäre tritt, unbedingt dem Verhängnis versallen ist, und daß selbst die Mächte 35 des Himmels, die es zu ihrem Werkzeuge bestimmten, und aus seinem Kreise rissen, das Opfer nicht vom irdischen Untergang retten können. — Es ist mir insofern ein ganz merkwürdiger Bezug für Schillers himmelstürmende, titanische Natur. War ein

Beispiel schlecht gewählt, des Verfassers Ansicht zu unterstützen, so war es dieses, denn wir beten, wenn über Johanna die Fahnen gesenkt werden, wahrhaftig etwas ganz andres an, als menschliche Größe. — *Vierte Lücke. Schlechter Ingenieur!*

5 Warum schweigt nun der falsche Meister ganz von Hamlet, Othello, Macbeth, dem Räuber Moor, Fiesco, König Philipp, Maria Stuart, und unter den Alten von König Ödipus, Ajax, Herkules, lauter verirrten Naturen, die nichtsdestoweniger die Bewunderung der Welt sind? Sie passten freilich zu schlecht in sein 10 System, als daß er mit ihnen irgend jemand zu täuschen hoffen durfte.

Ich fürchte mich gar nicht mehr vor seinen Verschanzungen, dringe durch die Lücken ein, salutiere rechts und links mit aller Ehrfurcht die Befestigungsteile, die nur eine ungeschickte Hand auf einen Boden gesetzt hat, wohin sie nicht gehören, und greife dann 15 gefällten Bajonettis das Korps der Grundsäze an.

Die Regel der Kunstschöpfung für ewige Zeiten auszusprechen, das wird wohl ebenso unmöglich sein, als dem Grase sein Wachsen vorzuschreiben. Die Natur hat sich in diesem, und das Talent in jenem Falle die gesetzgebende Macht vorbehalten, und wir Be- 20 trachtende müssen uns mit dem Weil begnügen.

Indem wir also viel zu bescheiden sind, um von den Geheimnissen des Absolut-Schönen allzuviel zu plaudern, besonders aus dem Grunde, weil wir nicht allzuviel davon wissen, so dürfen wir doch den Angriff auf die Theorie des Lemgoers nicht scheuen, weil uns 25 einige Ahnungen sagen, es gehe ihm mit den Mysterien der Ästhetik, wie jenem Mainzer Flickschuster mit den Mysterien des Himmels.)*

Es gab eine Zeit, da man die Poesie gern als Küster in der Kirche zur Dienstleistung angestellt hätte, vermutlich, weil die Prediger sich ihrer Trockenheit bewußt waren, und nach Succurs so umschauten. Da sollte alles moralisch sein und edel und brav. In unserm Verfasser begrüßen wir, wenn ich mich nicht irre, einen

*³⁵ Mainzer Flickschuster. Auf dem Mainzer Marktschiff führten ein christlicher Schuhflicker und ein Jude zusammen. Der erstere suchte den letztern zu belehren, und erzählte ihm viel von unserm Himmel und seinen Herrlichkeiten. Der Jude fiel scheinbar in eine Art von Extase, denn er schloß die Augen, und faltete die Hände. Als er wieder erwachte, fragte ihn jener, was ihm begegnet sei, worauf der Israelit erbäubte, ihm sei der Engel Gabriel erschienen. „Nun, und was sagte denn der Engel?“ rief froh der befehlungsfähige Altreiß. „Ihr waret ein Mainzer Flickschuster, und wüßtet den Henter davon, wie es im Himmel zugehe,“ — antwortete der Mann aus Isaacs Samen. D.

6. König Philipp, in Schillers „Don Karlos“. — 8. Herkules, in den „Trachinerinnen“ des Sophokles; über Sophokles’ „Masenden Ajax“ hat Immermann eine eigene ästhetische Untersuchung veröffentlicht, vgl. biographische Einleitung.

Nachzügler dieser vorübergegangnen Periode, so lebhaft er sich auch, schlau genug, gegen die Annahme verwahrt, daß die Dichtung Moral predigen müsse. Denn was ist es weiter, als wieder jener dürftige Tugendbegriff in der Poesie, wenn der Anonyme verlangt, ein Gedicht solle nur erhabne, schöne Charaktere schildern 5 zur allgemeinen Erbauung und Anspornung der lieben Menschheit? Zwar klingt sein Camillus größer, als der Ifflandsche Hofrat, im Grunde ist es aber immer auf eine edle Hofratspoesie angelegt.

Die Dichtung wird in heiligem Zorne endlich ihre ursprünglichen Rechte zurückfordern, und laut erklären, daß sie nicht da sei, 10 Hinz und Kunz tugendhaft zu machen, sondern daß sie um ihrer selbst willen zwischen Erde und Himmel mit Geisterschritten wandle. Welcher Mensch, der von sittlicher Not wahrhaft zu sagen weiß, hat denn je in dieser vom Verse eines Dichters Trost und Ermunterung empfangen? Darin hilft nur das kurze grade Wort 15 der Schrift, der Anblick der Natur, die Stimme im Busen, welche unabweislich immer das Rechte gebietet. Aber keine Tragödie wird deine Tragödie verhindern, kein Heldengedicht dich zum Helden machen. Die Musen scheuen sich vor der Nacht, sie lieben zu wohnen auf heitern Höhen im reinen Lichte. Wie der Dichter 20 nur im ruhigen Zustande Werke schaffen kann, so begegnen diese auch nur Ruhigen, Geretteten zur Belohnung, zur Freude, zum Genuß, — der Besangne, Kämpfende weiß nichts damit zu beginnen, oder wenn er sie mußt, so dienen sie ihm zum Schaden. Sand schrieb überall den Vers hin:

25

Drück dir den Speer ins treue Herz hinein,
Der Freiheit eine Gasse!

und beging doch einen Meuchelmord.

Christus hat in seiner göttlichen Lehre alle diejenigen Mittel angegeben, wodurch eine gesunkne Menschheit zum Stande der 25 Würde emporzuklimmen vermag, nichts ist ausgelassen, nichts was einmal vorhanden war, und zur sittlichen Bildung dienen kann,

11 ff. Vier Jahre später schrieb Goethe selbst in „Kunst und Altertum“: „Die Musik so wenig als irgend eine Kunst vermag auf Moralität zu wirken, und immer ist es falsch, wenn man solche Leistungen von ihnen verlangt. Philosophie und Religion vermögen dies allein; Pietät und Pflicht müssen aufgeregert werden, und solche Ermeckungen werden die Künste nur zufällig veranlassen. Was sie aber vermögen und wirken, daß ist eine Milbezung hoher Sitten, welche aber gar bald in Weichlichkeit ausartet.“ Nachlese zu Aristoteles' Poetik. — 25. Sand, Karl Ludwig, räte am 23. März 1819 die deutsche Burschenschaft an dem russischen Spion August von Kozebue. — 26 f. Anspielung auf den Opfer Tod Arnolds von Winkelried.

hat er übersehen, aber von der Kunst und Poesie haben so wenig er, als seine Apostel auch nur ein Wort geredet. Dies scheint mir ein wichtiges Argument für meine Überzeugung zu sein, und ich müßte es um so mehr anführen, als der Anonyme auch das Evangelium hin und wieder in sein ästhetisches Rühr-Ei gequirkt hat.

Was wünscht nun der ruhige klare Mensch, wenn er sich zu einem Dichterwerke wendet, darin zu finden? Was kann seiner Seele Genüß verschaffen? Die anmutige Lösung des schweren Rätsels, welches wir Welt, Geschick, Herz, Glück, Unglück zu nennen gewohnt sind. Wahrheit also, nichts als Wahrheit, die zuletzt vielleicht mit Schönheit ganz identisch ist.*)

Jene Lösung und diese Wahrheit kann nun auf doppelte Weise gegeben werden, da die Ereignisse in der Welt, welche einen Dichter zu begeistern vermögen, von doppelter Art sind. Entweder bleibt nämlich eine Kraft in ihren Schranken, rein, gehorsam gegen den Himmel, und äußert sich zweckgemäß, dann pflegt etwas auf Erden zu geschehen, was dauernde Wirkungen hervorbringt. Oder: menschliches Vermögen hat sich von seinem höhern Ursprunge losgesagt, und sucht durch Leidenschaft zu wirken, da ihm die reine Willensstärke abgeht. Dann tritt Verhängnis, Untergang, Zerstörung ein. Aber indem das Einzelne, Irdische vernichtet wird, ersteht grade das Absolute, Himmliche in seiner ganzen Pracht.

Welcher Betrachtungsweise unter diesen beiden ein Dichter sich hingiebt, das ist, ästhetisch genommen, ganz gleich, und hängt von der Zeit ab, in welcher er geboren wird. Die Erscheinungen der ersten Art kommen in ganzer Stärke nur in der Urzeit oder im sogenannten Heldenalter — unser Mittelalter ist hierunter mitbegriffen — vor, und werden durch die Helden- und Volksposie verewigt; wohlverstanden aber, nicht durch frostige Epopöen, die achtzehn Jahrhunderte später nach den Regeln der Metrik entstehen, sondern durch jene Gedichte, die, fast mythischen Ursprungs, aus der Zeit herrühren, die sie besingen.

Spätere, kultivierte Zeiten bieten dagegen mehr Erscheinungen der zweiten Art dar, denn auch das Bessere pflegt in ihnen vom Gifte des Trozes, des Übermutes, der Selbstsucht angesteckt zu sein. Die Dichtung, die in ihnen aufkommt, verherrlicht weniger

*) Es sei erlaubt, hier auf diejenigen Philosophen hinzudeuten, welche auch eine künstlerische Behandlung der Wissenschaft verlangen, und dadurch vom innigen Zusammenhange des Wahren und Schönen Zeugnis ablegen. S.

die Menschen, als das Gericht Gottes über die Menschen. Daher beginnt mit dem Epos die Poesie eines Volks, und findet im Drama ihren Wendepunkt.

Gleich hoch stehn in ästhetischer Hinsicht die Helden und die fallenden Naturen, vorausgesetzt, daß an letzteren die Nemesis sich offenbart, und mithin durch das Gedicht uns Wahrheit gegeben wird. Richard der Dritte ist eben so schön, als der Eid, trotz dem, daß viel Blut an seinen Händen klebt. Von den Dichtern späterer Zeiten Charaktere der Urpoesie zu fordern, ist eine Anmaßung, die nur aus dem Unverstande hervorgehn kann. Der Dichter muß das reinste Gefühl der Gegenwart in sich tragen, wenn er ihr heiterer Prophet werden soll, zeigt ihm seine Zeit keine Unternehmungen, die, unschuldig begonnen, auf gradem Wege zum Ziele führen, zeigt sie ihm keine unbewußt strebende Helden, so kann er solche nicht schildern und verdient unsern Dank, wenn er unumwunden die Elemente der Gegenwart zusammenfügt.

Goethes Leben fiel in eine Periode der Auflösung des Staats, der Städte, der Familien. Das Vaterland ging seinem Verderben entgegen, ein ungeheures Schicksal brach von Westen herein, und fand nirgends Widerstand, weil auf den Thronen der Eigennutz, im Rate die Beschränktheit und im Hause die Frivolität herrschte. Die Bessern, Empfindungsvollen hatten nirgends eine Stelle, und retteten sich deshalb mit allen siedenden Kräften zur Natur oder zum Kosmopolitismus. Das einzige besondre Verhältnis, in dem sich ein warmes Gemüt noch befriedigen konnte, war die Geschlechtsliebe, meistens nach Krieg dürfstend mit den bürgerlichen Anordnungen, da diese, längst morsch geworden, doch noch einen äußern Gegenstand des Kampfes, jungen mutigen Herzen darboten. Ein unendlicher Ekel an allem Bestehenden, weil es sich selbst überlebt hatte, bei tiefer Überzeugung von der so Notwendigkeit positiver Haltepunkte war wohl das seltsame Gefühl des achtzehnten Jahrhunderts.

Dieses Chaos stürzte über den Dichterjüngling, begleitete den Mann. Wenn es erlaubt ist, von einem höchsteinzigen Menschen etwas Allgemeines zu sagen, so möchte ich behaupten, daß diesem

17. Goethes Leben — von hier an bis zum Schlusse des Briefes wieder abgebrochen in dem Buche Barnhagens „Goethe in den Zeugnissen der Mitlebenden. Beilage zu allen Ausgaben von Goethes Werken.“ Berlin 1823, wo auch zwei Strophen aus der „Zueignung des Edwin“ Aufnahme gefunden haben.

Geiste die Idee der Schönheit eingeboren sei, welche andre Dichter vielleicht nur zumwilen beseligt. Eben weil er nichts weiter ist als Dichter, und weder Theologe, noch Jurist, noch sonst etwas, vermochte er so Mannigfaltiges zu spenden, welches aber alles durch unbesangne und tiefdringende Anschauung sich als Erzeugniß eines Mannes kund giebt. Er ist der erste, dessen Leben selbst zum Gedicht wird, und der auch sittliche Verirrungen poetisch abbüßen darf, weil der Kern seiner Natur nie dadurch verwüstet worden ist. Die Muschel heilt die Verlebungen ihrer Schale durch Perlen, welche nachher als Kleinodien glänzen, so bereichert uns Goethe durch seine Fehler mehr, als andre durch ihre Tugenden es vermögen. Er ist zu poetisch für die, welche im Dichter nur den Verleger von allerhand politischem und moralischem Kram suchen, und dagegen höchstverständlich für die Sinnbegabten.

Aus der Beschaffenheit der Zeit und aus der Schönheit seines Geistes entspringt das Wesen seiner Poesie. Die Welt, wie sie ihm erschien, liegt in seinen Arbeiten zu Tage, und wenn sie bunt und leidenschaftlich aussieht, so ist daran die Welt schuld, nicht Goethe. Er hat eine entschiedne Richtung, den Irrtum be- gabter Menschen zu schildern, aber wer, als die dogmatische Be-fangenheit, kann ihn deshalb tadeln, da er nie den Irrtum ver-göttert, sondern ihn zur gerechten Strafe führt? Werther und Eduard fallen, Tasso und Faust gehn unter. Es ist unschätzbar, daß Goethe in einer Periode, welche wohl Menschenhaß hervor-bringen konnte, doch nie zu diesem hinabsank, sondern jede Er-scheinung, auch die verzerrteste, in ihrer Natürlichkeit auszufinden wußte, die Leiden Werthers, Eduards, Tassos, Faustens, Mignons tief mitzufühlen verstand, auf der andern Seite aber auch nie den Rechtspunkt aus dem Sinne verlor, und ihn gegen die Lieblinge der Phantasie und Sentimentalität unerschütterlich im Auge be-hielt. Selbst der Gegner kann ihm doch weiter nichts anhaben, als daß er die einzelnen irrenden Charaktere aus den Werken herausreißt, und an ihnen mäkelt. Aber warum schweigt er denn von dem Grundgedanken der ganzen Werke, und von der Strafe, die jenen Irrenden zu teil wird?

Eben die volle, warme Menschheit, welche in den Goethischen Dichtungen atmet, der Genius der Humanität, der darin seine

23. Faust; der zweite Teil des „Faust“ war, als Zimmermann dies schrieb, noch nicht veröffentlicht.

Flügel über jedem Fehler, über jeder Schwachheit schüttelt, und dabei doch die strenge Rechtlichkeit, die natürliche Frömmigkeit in bezug auf ein Höheres, welche aus ihnen spricht, alle diese Eigenchaften machen die angefeindeten Dichtungen so unwiderstehlich, und so einflußreich. Goethe predigt nie, aber er lehrt durch Er-⁵ eignis und Schickung, er hat nie eine Absicht und seine Wirkungen gehn immer über alle Absicht hinaus.

Man kann mit dem Anonymen recht wohl annehmen, daß Goethe ein Kind seiner Zeit sei, nach dem Vorstehenden ist dies aber kein Tadel. Ja, eben weil er eins ihrer besten und größten ¹⁰ Kinder gewesen, nie sich vom festen Boden losgerissen, und immer treu an seiner Mutter gehangen hat, verdient er ganz die Liebe der Gegenwärtigen, welche ihm zu teil wird. Bei so eminentem Scharfsinn, bei so frischen, gesunden Sinnen, hat er doch nie in seinen Werken die Lüge und die Sinnlichkeit anempfohlen. ¹⁵

Auch ist er nicht ganz so unfähig, würdige, große Menschen zu zeichnen, wie der Pseudo-Meister wähnt. Man muß im Buche selbst nachlesen, um es glauben zu können, mit welcher Roheit das Beste, was uns vaterländische Dichtkunst bis jetzt reichte, gemäßhandelt wird.

Ahnet der Namenlose nichts von der Schönheit eines Charakters ²⁰ wie Egmont, der an den Brüsten des Lebens mit innigster Liebe hangend, dennoch Alba gegenüber zum unerschrocknen Verteidiger der Volksrechte wird, und nachdem er die Schauer der Todesfurcht menschlich durchgeföhlt, mit Heldenruhe zum Bocke geht, und großartig die Notwendigkeit seines Sterbens erkennt? ²⁵

Ahnet der Namenlose nichts von der himmlischen Vollendung in Iphigenia, die ihren Vater als den größten Mann der Erde fortwährend verehrt, obgleich er sie dem Tode in ihrer Blüte opfern wollte, die in dem Bruder nur den Unglücklichen und den Bruder, nicht den Muttermörder sieht, und dann um eines sehr ³⁰ zarten Gewissenszweifels willen das Leben des Bruders und des Freundes auf das Spiel setzt?

Ahnet endlich der Namenlose nichts von der Tüchtigkeit Eugeniens, daß sie grade in dem Augenblick, als sie erfährt, daß Vaterland sei unrettbar verloren, sich zu entschließen vermag, nun eben im Vaterlande zu bleiben, weil die Besten dasselbe in seinen Nöten nicht verlassen sollen?*)

*) Daß unser falscher Meister auch den Faust nicht verstehen würde, war zu erwarten. Er tadelte daran das Puppenspielartige, Burleske, und saß nicht, daß Goethe auch hier

Ich kann hier die Betrachtung abbrechen, denn man hat den Vorteil, kurz sein zu dürfen, wenn man für ein Heiligtum streitet. Ein solches ist jedem Volke der Schatz seiner klassischen Dichtungen, uns müssen unsre Klassiker dies um so mehr sein, da die Sprache fast das einzige Band ist, was die verschiedenen deutschen Stämme zusammenhält. So lange deutsche Zunge redet, darf uns um Goethen nicht bange sein, und der phantastische Angriff des Anonymous hätte gar nicht verdient, beleuchtet zu werden, wenn das Lemgoer Inkognito sich nicht die Miene gäbe, als spräche es eigentlich die Meinung der Einsichtsvollen aus. In solchen Fällen ist es bekannten Rechten nach erlaubt, die nachteiligen Folgen des Schweigens protestando abzuwehren, und als eine solche juridische Protestation mögen Sie diesen Brief ansehen. — Wie ein Mann, der Bildung und Kenntnis der Litteratur besitzen muß, dazu kommen konnte, das Gediegenste auf eine heillose Weise anzuschwärzen, das lasse ich unerörtert, um mich nicht Injurienklagen auszusetzen. Ich hörte einmal von einem Denker den Ausdruck brauchen: verquikierte Eitelkeit. Haben Sie ihn auch schon gehört? Wie gefällt er Ihnen?

Ich muß zuletzt, um der Wahrheit willen, hier noch eine Überzeugung andeuten, deren Ausführung freilich an diesem Orte nicht erfolgen kann. — Der litterarische Unfug, welchen der namenlose Mensch getrieben, erscheint mir nämlich nicht als einzelnes, abgerissenes Unterfangen, sondern als Blüte und Krone einer Sinnesart, die leider im Vaterlande immer mehr um sich zu greifen beginnt. Nie hätte solch scheuer, leiser, zartaufstretender Feind seinen Haß zu publizieren gewagt, wäre er sich nicht, wenigstens in stiller Ahnung, bewußt gewesen: Hier wirst du von einem großen Teile deiner Zeitgenossen durchaus verstanden und freundlichst bellatscht. Und die Ahnung betrog ihn nicht, denn das Werk, richtig und schlecht, wie die Sünde, hat einen Ruh erlangt, als ob es ein bedeutendes wäre. Wir dürfen uns den bitterbösen Schaden des Zeitalters nicht verhehlen, dem Kritteln und Heruntermachen lieber ist, als Anerkennen und Schaffen.

durch sein seines Gefühl richtig geleitet worden ist. Der Gegenstand jener Tragödie — die offene Empörung des Geschöpfes gegen den Schöpfer — ist so entsetzlich, daß nur die schwerhafte Form sie innerhalb der Grenzen des Schönen noch festhalten kann. Wäre sie in erhabner, pathetischer Form gedichtet, so würde sie statt Behagen Pein hervorbringen, und unerträglich werden. 3.

Dagegen tröstet wieder, daß auch das Häuslein der in tapfrer Liebe und Verehrung alles Großen und Schönen Verbündnen fest zusammensteht, gegen den Geist der Verneinung und Opposition. Dieser stillen Kirche anzugehören, ist jedes Wohlgeborenen und Freien Beruf. Schlau wechselt die andre Partei oft das Feldzeichen und umgibt sich mit manchem glänzenden Firnis der Lüge, sie kann aber dem scharfen Blicke die innerliche Roheit und Gemeinheit doch auf die Länge nicht verbergen. Leben Sie wohl.

Ein
ganz frisch schön Trauer-Spiel
von
Pater Brey, dem falschen Propheten
in
der zweiten Potenz.

Ans Licht gezogen

b u r d

Karl Immermann

10

Gedruckt in diesem Jahr

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Cfr. Dr. Sf. Dr.

Münster,

Mit Koerdinkschen Schriften.

9. Ictum = Juris consultum, Rechtsverständigen. — 10. Gedruckt in diesem Jahr, nach Vorbild von Volksbüchern und fliegenden Blättern; das Lustspiel ist zugleich mit dem Briefe 1823 gedruckt worden.

Immermanns Werke 1. 2.

21

Die Personen der Tragödi sind:

Der alte große Dichter.
Pater Brey, der Junge, ein Sohn vom Alten Pater Brey.
Eine Dame.
Ein Buchhändler.
Meister Grundsatz.
Unterschiedlich Volk.

Hier beginnt die Tragödi.

Wird fürgestellt ein Garten mit Haus.

Der alte große Dichter

geht spazieren, und hat seine Nachtmütz auf.

Habe mich müssen in jungen Tagen
Mit dem lieben Publiko weidlich plagen.
Erhoben Geschrei von mir in den Länden,
Hatten mich aber selten verstanden.
Was 5 guter Weisheit steckte voll,
Das machte sie grade teufelstoll;
Mich links und rechts ein Gefolg umschwärmt,
Das linke heulte, das rechte lärmte.
Ich sah denn immer grade aus
10 Nach meiner Freundin goldnem Haus,
Umschauert von frischen Himmelslüften,
Umslogen von Lichtern, umschmeichelt von Düften,
Und tief im Innern der Felsenbrust
Des einz'gen ewigen Worts bewußt.
Mein Fuß 15 ward stark, und hell mein Blick,
Die saubre Suite blieb endlich zurück.

Nun drang herzu der Bekehrer-Steigen
Und schwätzte viel, ich konnt' nur schweigen.
Sie thaten so süß und wimmerlich,
Sie schienen mir etwas zu kümmerlich,
Ihr Frommkeit macht' ein rechtes Gleizen,
Drum konnt' ich auch nicht christlich heißen.
Zuletzt da sind sie auch zerstöben,

10. Freundin, die Wahrheit, vgl. Goethes „Zueignung“, D. Nat.-Litt. Bd. 82 S. 2.

— 16. zurück, Zueignung B. 58:

Ach, da ich irrte, hatt' ich viel Gespielen;
Da ich dich kenne, bin ich fast allein.

— 17. Bekehrer-Steigen; Lavater, Fürstin Gallizin, Fr. Jacobi, Zacharias Werner, Stolberg.

Ich aber sah stets nach vorwärts und oben.
 Jetzt sind die Jahre gekommen mit Macht,
 Und haben viel Schätze mitgebracht,
 Erfahrung, Freunde, seltne Gaben,
 Ich denk' mich dran in Ruhe zu laben.
 Meine Freunde gaben mir dieses Haus,
 Ich schaue noch frisch zur Welt da 'raus.

25

30

Es schreit von außen:
 Wanderjahre! Wanderjahre!

Allein, daß nichts vollkommen sei,
 Das lehrt mich dieses Höllengeschrei.
 Hab' einen Kerl zur Miet' eingenommen
 Aus Mitleid, thut mir schlecht bekommen.
 Er kam und bettelte: Gebt mir Quartier!
 Ich dachte, was nußt der Erker dir?
 Räumt' ihm die Dachstub' ein zum Schatten,
 Meinte, er sollte sich ruhig halten.
 Doch seit der Narr im Haus mir ist,
 Der Teufel um das Haus los ist.
 Tagtäglich von des Morgens vier
 Steht Lumpenvolk vor der Gartenthür,
 Und brüllt und johlt, und will herein,
 Das ist ein Schimpfen, das ist ein Schrein!
 Ich werde vor Schaden mich hüten müssen,
 Sie thun mir alle Planken bepissten.
 Ich weiß nicht, was der Rudel will
 Von meinem Mietling, der hält sich still,
 Spricht dann und wann vom Dach herunter
 Buntscheckig Zeug — dann geht es munter —
 Die ganze Bande jauchzet froh,
 Und schmeißt sich in dulci jubilo
 In alle Lachen, in alle Pfützen,
 Daß ihnen die Klunkern um die Ohren spritzen.
 Hierauf setzt nieder sich der Kreis,
 Und singt ein Lied zu Gottes Preis.
 Mein Männlein im Dache intoniert,

35

40

45

50

55

31. Faust I, 2885: O daß dem Menschen nichts Vollkommenes wird, Empfinde' ich nun.
 — 54. Klunker, Kotsümpchen, Grimmsches Wörterbuch V, 1297.

Sein' Ecclesia hinterdrein quinkelirt,
 Ein wahres Junge-Hunde-Gequiek,
 Eine infernalische Katzenmusik!
 Wenn sich nicht bald verliert der Hauf',
 Sag' ich dem Menschen die Miete auf.
 Doch wie? Doch was? Sie brechen am Schloß —
 Da dringt wahrhaftig herein der Troß!
 Das ist doch eine böse Geschichte,
 Ich hole zu Hilfe mir die Gerichte!

Tritt auf eine Dame.

Dame.

Bist du es, o verehrter Mann,
 Der unsern Herzen es angethan?
 Der uns mit Cymbeln und mit Flöten
 Von falschen Göttern rust zum Beten?

Der a. g. Dichter.

Hab' nichts von Eurer Sorte vornöten!
 Was trampst Ihr herum auf meinen Beeten?
 Schert Euch, Ihr macht mir nur Beschwerden.

Dame.

Möchte gern eine fromme Gräfin werden.

Der a. g. Dichter.

Ihr seid aus der bekannten Schulen.
 Philine hört nicht auf zu buhlen,
 Ist's kein Galan mehr, ist es Gott.

Dame.

Philine? Wie? O grober Spott!
 — Bei Cyprapor, ich bin erkannt! —

77. Goethe in den Inviktiven: Junge Huren, alte Nonnen, Neue leib'ge Zauberflöten — Hurenpad, zuletzt Propheten! — 79. Cyprapor, der Liebesgott Amor.

Der a. g. Dichter.

Ja hüllt Euch nur, Ihr hüllt die Schand'
Vor scharfen Blicken doch nicht zu.

80

Dame.

Da winkt mir ja der Rechte zu!
Geht ab ins Haus.

Tritt auf ein Buchhändler.

Buchhändler.

Heil dir im Siegerkranz,
Stolz unsres Vaterlands,
Heil Meister dir!
Kannst du nicht in Verlag
Geben vom neusten Schlag
Ein Werkchen mir?

85

Der a. g. Dichter.

Kenne den Herrn nicht eben sehr,
Habe mit Cotta mein Verkehr.

90

Buchhändler.

Ah, ihr braut das echte Getränke,
Nein, ich suchte die falsche Schenke.

Geht ab ins Haus.

Tritt auf Meister Grundsatz.

Meister Grundsatz.

Aus Grundsatz bin ich hergelassen,
Ich ward von Eurem Wort getroffen.
Schon lange geniert mich Charakter, Natur,
Ihr, Teuerster, Ihr wiest uns die Spur.
Bei Euch, da atmet jede Zeile
Der Tugend erhabne Langeweile.
Es lebe der Grundsatz, es lebe die Regel!

95

Der a. g. Dichter.

100 Ihr seid, mit Kunst, ein rechter Flegel,
Tretet mir, trotz euren Redensarten
Ganz ohne Verlaub in meinen Garten.

Meister Grundsatz.

Aus Grundsatz. Wem Regel im Busen brennt,
Der jegliche Grenze überrennt.

Der a. g. Dichter.

105 Das führt zum Galgen, konsequent.

Meister Grundsatz.

Achtst doch der Tugend heil'ge Extasen?

Der a. g. Dichter.

110 Ach laßt mich zufrieden mit solchen Phrasen!
Wer's Gute recht von Herzen hegt,
Es still bei sich im Herzen pflegt,
Da sitzt es froh, da sitzt es fest
An der sichern Stätte, im warmen Nest.
Die andern bringen's auf die Zunge,
Mit Wind hilft aus die gesunde Lunge,
Der Mund ist gar kein festes Haus,
115 Es fliegt mit andern Worten aus.

Meister Grundsatz.

Wie sprichst du denn, den ich verehre?
Du hältst doch das Wort in großer Ehre?

Der a. g. Dichter.

Das Wort ist nichts, der Sinn ist viel,
Wort ohne Sinn laut Narrenspiel.

Meister Grundsatz.

120 Allein Gelübde und Versprechen?

Der a. g. Dichter.

Die soll man, wenn es Not thut, brechen.

Meister Grundsatz.

Hilf Himmel, brechen? Wie meint Ihr das?
Ich hoffe, dieses war ein Spaß.

Der n. g. Dichter.

Willst du der Welt gewalt'ges Regen
An luftgewebte Ketten legen?
Des Geistes reines Glutverlangen
In jämmerlichen Schlingen fangen?
Dringt alles nach Wahrheit und nach Licht,
Ob manche Schranke drum zerbricht.

125

Meister Grundsatz.

O Grundsatz, schmählich irrgeführt,
O Grundsatz, schändlich verführt!
Ich suche den Pastor und Christentum,
Und stoße aufs alte Heidentum.

130

Geht ab ins Haus.

Der n. g. Dichter.

Ist denn mein Haus zum Gasthof worden?
Das strömt ja ein zu ganzen Horden.
Ich muß doch nachgehn, was es sei?
Merk' anonyme Teufelei.

135

Geht ab ins Haus.

Wird verwandelt, und fürgestellt eine Dachstube in des alten großen Dichters Haus.

Pater Brey sitzt am Schreibtisch, und stützt den Kopf auf.

Pater Brey.

Mein Vater war ein Dummerjahn,
Hing seine Sachen nicht pfiffig an.
Wiesen ihn überall balde fort,
Wo er nisten wollte mit glattem Wort.
Ich aber, sein natürlich Kind,
Bin gar viel seiner und schlauer gesinnt.
Ich suche mir kein Bürgerhaus,
Das Volk den Schalk riecht bald heraus.

140

145

Wo aber die Menge 'nem großen Mann
Seinen Palast baut, ich schleich' heran,
Drin pfleg' ich eher mich festzusezen.
Es ist am Publiko sehr zu schäzen,
150 Sie geben dir heute Ruhmesquartier,
Und jagen dich morgen vor die Thür.
Sie gehen heute mit Tempeln schwanger,
Und stellen dich morgen an den Pranger.

So schien mein Hauswirt zu deutschen Landen
155 In engen Liebes- und Ehebanden.
Verehrten ihm dieses Eigentum,
Ich schnüffelte lange dran herum,
Der Warten war hübsch, das Gebäude recht,
Ich dachte: Wenn ich's doch haben möcht.
160 Schwärzte mich ein ins Dachgeschoß,
Der alte Mann war argwohnlos.

Nun protokollierte ich seine Schwächen,
Begann verblümt davon zu sprechen,
Was er gewollt und nicht erreicht,
165 Da hat man ein Auditorium leicht.
Erwies unferm Herr Gott Kurialien,
Und ließ nicht fehlen die Moralien.
Es gab ein hübsches Mischgebräu
Von allem etwas, alt und neu;
170 In Quedlinburg, der guten Stadt,
Die sonst nur Schweine und Branntwein hat,
Hab' ich's sodann bei Gottfried Bassen
Infognito verzapfen lassen.
Ich denk', ich hebe meinen Wirt
175 Aus dem Sattel noch, eh' Winter wird,
Und baue mir dann sonder alle Schonung
Vom Schutt des Alten meine Wohnung.

Horch! 's kommt ein Coetus der Verehrer!
Ins Allerheiligste der Lehrer!

Springt hintern Vorhang.

172. Die von G. Bassé 1808 gegründete Buchhandlung besteht in Quedlinburg noch gegenwärtig.

Dringen ein die Dame, der Buchhändler und Meister Grundsatz
nebst Volk.

Meister Grundsatz.

Das ist die Stube, worin er strebt!

180

Buchhändler.

An dieser Feder noch Tinte klebt.

Dame.

Da liegt des großen Mannes Hose!

Pater Brey hinterm Vorhang.

Ihr alle fallet ins Bodenlose,
Wenn Tugend in euch nicht dringt, schwingt, regt,
Mit Tugend erwacht, mit Tugend euch legt! 185
All Thun und Denken mit Tugend füttert!
Euch hinter der Tugend verrammelt, vergittert!
Denn Tugend, meine süße Gemeine,
Ist just das einzige, was ich meine.

Chorus.

Heil dir! o Tugend! Honiglohn!
Ach hätten wir die Tugend schon!

190

Pater Brey.

Wollt' euch zu ihrem Tempel grad
Sächtlich führen auf kurzem Pfad,
Stände nicht dies und das im Wege.

Chorus.

Nieder damit und aus dem Wege!

195

Pater Brey.

So der Verführer, bei dem ich horste.
Man kennt das Schwein an seiner Borste,
Man kennt den Vogel an seinen Federn,
Man kennt den Libanon an Cedern,
Und an dem Laster kennt man den Bösen.

200

190 f. Goethe läßt im „Satyros“ das Volk rufen: „Hohe Kastanien! O hätten wir's schon.“ D. Nat.-Litt. Bd. 87 S. 341; Zimmermann bildet die Scene frei nach Goethes Vorgang.

Chorus.

Sag, ist der Mann so bös gewesen?

Pater Brey.

Ihr könnt's auf jeder Seite lesen.
Da ist nichts Großes, da ist nichts Ganzes!
Zerpflückte Blätter eines Kranzes!
205 Von eurer Trefflichkeit keine Probe,
Nichts da zu edler Menschen Lobe,
Ein trügend Aßterwesen, greulich!

Chorus.

Zu unserm Lob nichts? Ha, abscheulich!

Pater Brey.

Ein arger Schalk, ein frecher Spötter!
Und kam nicht ich, der treue Retter,
Wer weiß, wohin das konnte führen!

Chorus.

Laßt uns sein Haus ihm demolieren!

Tritt auf der alte große Dichter, der schon lange lauschen thut.

Der a. g. Dichter.

— Hier muß ich brauchen eigne Justiz! —
Ich sehe da eine schöne Miliz
215 Versammelter Herrn, versammelter Frauen,
Die alle wild und zornig schauen.
Ihr Zorn drückt mich zu Boden fast,
Dazu noch seiner Rede Last.
Ich bin beinahe wie bekehrt,
220 Braucht's denn, daß ihr meine Wände zerstört?

Chorus.

Gi, haben gestanden lange genug.

Der a. g. Dichter.

Da müssen sie stürzen nach allem Zug.
Doch ist's ein singulärer Fall,

Euer Lehrer kommt hier mit zu Fall,
Der sitzt im Erker, der Erker ist
Auf dem Hause sesshaft, wie ihr wißt.
Reißt ihr das Haus um, stürzt der Erker,
Verlangt ihr Gründe, die noch stärker?
Des Hauses Trümmer sind mein Grab,
Doch der Prophet stürzt auch herab.
Um ihn im Erker erhalten zu sehn,
Laßt immer das Haus noch etwas stehn.

225

230

Chorus.
Ja, du hast recht. Leb wohl, Prophet!
Volk geht ab.

Der a. g. Dichter.

Nun denn zum neuen Musaget.
Er zieht den Pfaffen hinterm Vorhang hervor.
Ich seh' dich eben näher an,
Du scheinst mir ein bekannter Mann.
Bist du nicht Sohn vom Pater Brey?

235

Pater Brey.

Meine Mutter sagte, daß ich's sei.

Der a. g. Dichter.

Und machst dich an mein kleines Haupt?
Dem ist gar leicht der Kranz geraubt.
Ich wüßte wohl einen Größern dir.

240

Pater Brey.

Einen größern? Wie? O sage mir!

Der a. g. Dichter.

Er steht da unten in der Nähen,
Du kannst ihn dir sogleich besehen.
Er hat einen stärkern Kopf, als ich,
Und zeigt sich viel mehr öffentlich,
Spricht lauter als jedes Erdenkind,
Und ist, wie ich glaube, nicht fromm gesinnt.

245

250 Geht sündlich nackend ohne Frack,
Und soll doch sein von gutem Geschmack,
Das Publikum liebt ihn bis zum Fressen;
Du solltest 'mal dessen Fehler messen.

Pater Brey.

Schon schwilzt der Kamm mir. Komm geschnide,
Dass ich dies böse Beispiel finde.

Gehn ab.

Wird verwandelt, und fürgestellt ein Kuhstall.

Der Ochs sieht an der Krippe und frischt.

Treten auf die vorigen Personen.

Pater Brey.

255 Was soll ich in dem Kuhstall machen?

Der a. g. Dichter.

260 Das ist der Mann, von dem wir sprachen.
Ein stärker Kopf, als wie wir beide,
Geht öffentlich auf jede Weide,
Steht ständig nackt da ohne Frack,
Und soll doch sein von gutem Geschmack,
Euer Publikum selber mag ihn fressen.

Der Ochs brüllt.

Mit eignem Ohr könnt ihr ermessen,
Er laut und übermenschlich spricht,
Und ist darin kein' Andacht nicht.
Bitt' euch um Gottes und Tugend willen,
Rektifiziert dem Ochsen sein Brüllen!

Pater Brey.

O unerhörte Schelmerei!

Der a. g. Dichter.

270 Mein lieber junger Pater Brey,
Nimm diese Lehre mit auf den Weg:
Es giebt noch andern, als deinen Steg

Hat dich ein Haus zum Gast erkoren,
So sang nicht an, drin zu rumoren,
Und deine kuriosen Fräzen
An deines Wirtes Wände zu fräzen.
Du aßest Korn von meiner Garbe,
Du nahmest Farbe von meiner Farbe,
Beschmiertest meine Schilderein,
Und dünktest dich ein Maler fein?
Versuch' dir drauszen dein Gemüte,
Ich halte die Tüce nicht länger zur Miete;
Kurz, pack dich fort du Lumpengesinde,
Dem süßlicher Undank dienet als Pfründe!

275

280

Stöft Pater Brey aus der Thür, schleust sie ab, und

beschleust die Tragödi



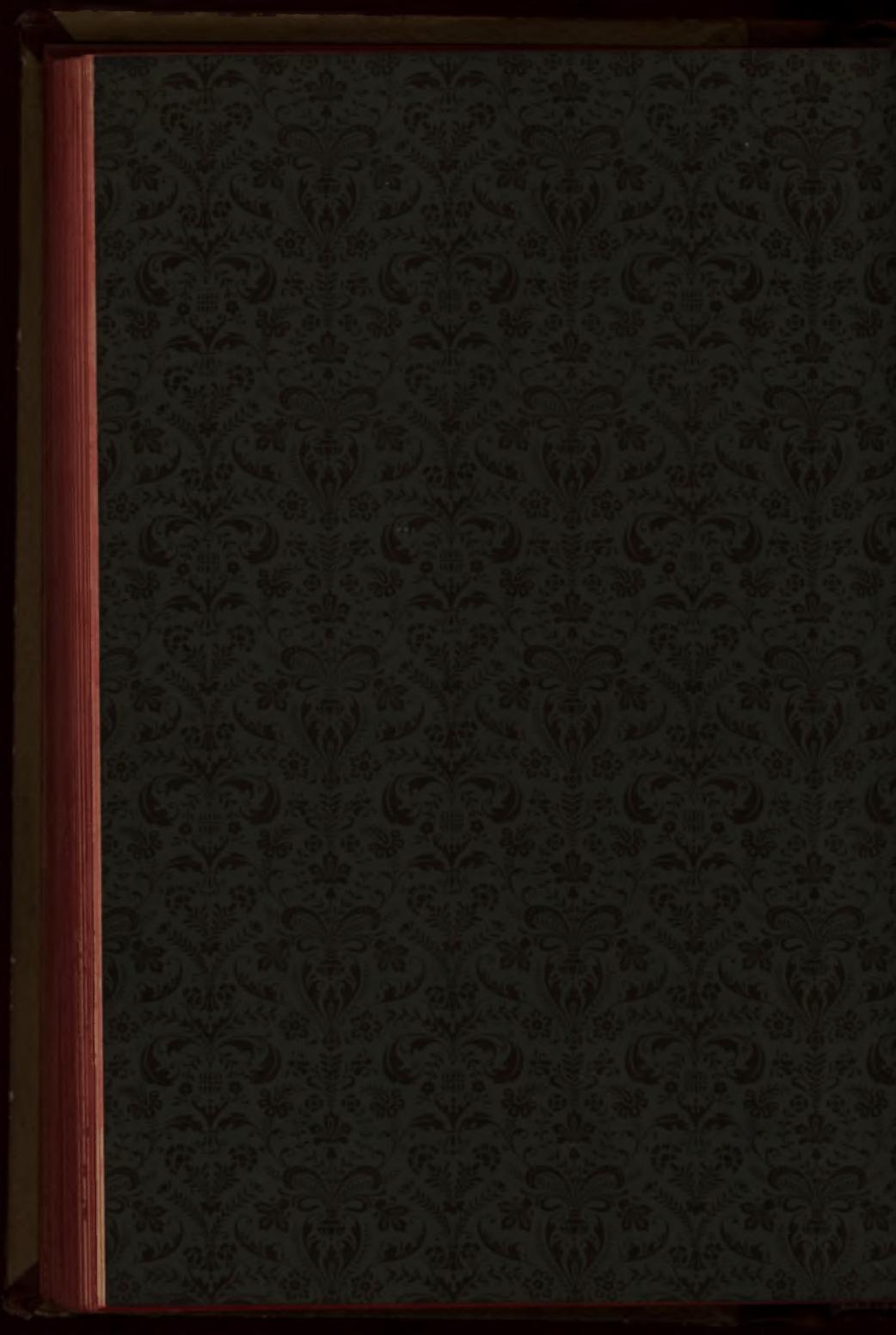
BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung
und allgemeiner Bildung
in LODZ.
Abt. Nr.: Lfd. Nr. _____

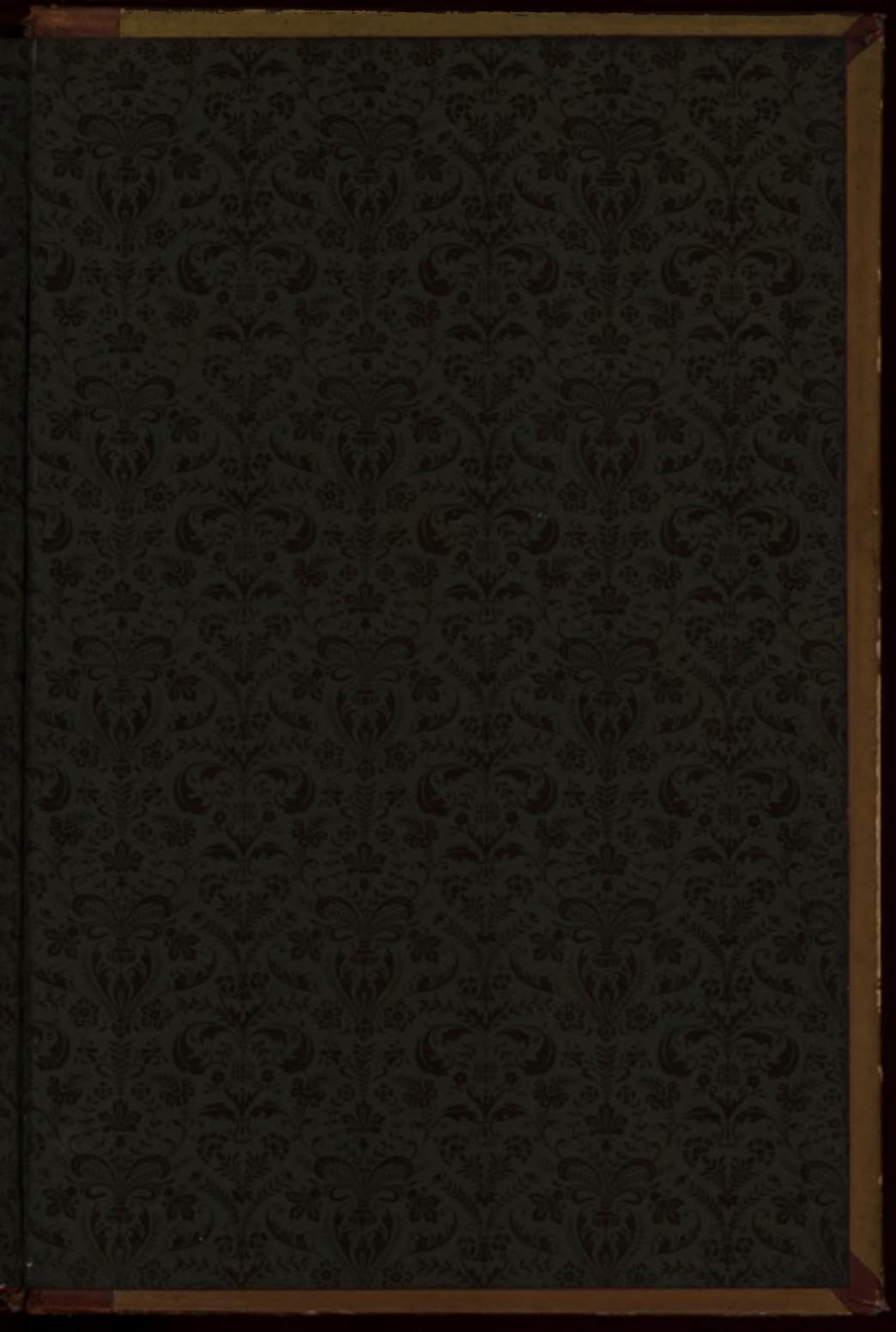
Inhalt.

	Seite
<i>Merlin. Eine Mythe</i>	1
<i>Einleitung</i>	3
<i>Zueignung</i>	23
<i>Vorspiel</i>	33
<i>Der Gral</i>	55
<i>Merlin der Dulder. Nachspiel</i>	157
<i>Tristan und Isolde</i>	171
<i>Einleitung</i>	173
<i>Vorwort</i>	183
<i>Zueignung</i>	184
<i>Vorspiel</i>	185
VI. <i>Wirt und Gast</i>	191
VII. <i>Der Splitter</i>	207
VIII. <i>Tristan der Sieche</i>	217
X. <i>Mittagszauber!</i>	236
XI. <i>Die Meerfahrt</i>	255
XII. <i>Kornwall</i>	274
<i>Goethe und die falschen Wanderjahre</i>	291
<i>Einleitung</i>	293
<i>Brief an einen Freund über die falschen Wanderjahre Wilhelm Meisters und ihre Beilagen</i>	297
<i>Ein ganz frisch schön Trauer-Spiel von Pater Brey, dem falschen Propheten in der zweiten Potenz</i>	321

BÜCHEREI
DES DEUTSCHEN VEREINS
zur Förderung von Schulbildung —————
———— und allgemeiner Bildung
———— in LODZ,
A. 1872; L. J. S. O.

301 -





WYŻSZA SZKOŁA
PEDAGOGICZNA W KIELCACH
BIBLIOTEKA

098191

Biblioteka WSP Kielce



0163675